Dohoda o stabilizácii a pridružení medzi EÚ a Srbskom

PRÍLOHA IIIb

Srbské colné úľavy pre poľnohospodárske produkty s pôvodom v Spoločenstve

uvedené v článku 27 ods. 2 písm. b) DSP

Clá (clá *ad valorem* a / alebo špecifické clá) na produkty uvedené v tejto prílohe sa znížia a zrušia, a to v súlade s časovým rozvrhom, ktorý je pre každý produkt uvedený v tejto prílohe. Ak sa popri clách *ad valorem* a / alebo špecifických clách uplatňuje sezónne clo, toto sezónne clo [20 %] sa zruší v deň nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Číselný znak KN	***Opis tovaru***	***Nadobudnutie platnosti (rok 1)***	***Rok 2***	***Rok 3***	***Rok 4***	***Rok 5***	***Rok 6 a nasledujúce roky***
		v %	***v %***	***v %***	***v %***	***v %***	***v %***
0102	Živé hovädzie zvieratá:						
0102 90	- Ostatné:						
	- - Domáce druhy:						
	- - - S hmotnosťou presahujúcou 80 kg, ale nepresahujúcou 160 kg:						
0102 90 29	- - - - Ostatné	70%	60%	50%	40%	30%	0%
0104	Živé ovce a kozy:						
0104 10	- Ovce:						
	- - Ostatné:						
0104 10 80	- - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0104 20	- Kozy:						
0104 20 90	- - Ostatné	80%	70%	60%	50%	30%	0%
0105	Živá hydina, t. j. hydina druhu *Gallus domesticus*, kačice, husi, moriaky, morky a perličky:						
	- Vážiaca nie viac ako 185 g:						
0105 11	- - Hydina druhu *Gallus domesticus*:						
	- - - Ostatné:						
0105 11 99	- - - - Ostatné	90%	80%	60%	40%	20%	0%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
	- Ostatné:						
0105 94 00	- - Hydina druhu *Gallus domesticus*	70%	60%	50%	40%	30%	0%
0204	Mäso z oviec alebo kôz, čerstvé, chladené alebo mrazené:						
0204 50	- Mäso z kôz	80%	70%	60%	50%	30%	0%
0206	Jedlé droby z hovädzích zvierat, svíň, oviec, kôz, koní, somárov, múl alebo mulíc, čerstvé, chladené alebo mrazené:						
0206 10	- Z hovädzích zvierat, čerstvé alebo chladené:						
	- - Ostatné:						
0206 10 91	- - - Pečene	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0206 10 95	- - - Hrubá bránica a tenká bránica	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- Z hovädzích zvierat, mrazené:						
0206 21 00	- - - Jazyky	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0206 22 00	- - Pečene	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0206 29	- - Ostatné:						
0206 29 10	- - - Na výrobu farmaceutických výrobkov	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - Ostatné:						
0206 29 91	- - - - Hrubá bránica a tenká bránica	90%	70%	60%	50%	30%	0%
0206 80	- Ostatné, čerstvé alebo chladené	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0206 90	- Ostatné, mrazené:	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0207	Mäso a jedlé droby, z hydiny položky 0105, čerstvé, chladené alebo mrazené:						
	- Z moriakov a moriek:						
0207 24	- - V celku, čerstvé alebo chladené	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0207 25	- - V celku, mrazené:						
0207 25 10	- - - Oškľbané a vypitvané, bez hlavy a bez nôžok, ale s krkom, srdcom, pečeňou a svalnatým žalúdkom, nazývané „morky 80%“	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0207 25 90	- - - Oškľbané a vypitvané, bez hlavy a bez nôžok a bez krku, srdca, pečene a svalnatého žalúdka, nazývané „morky 73%“ alebo inak predkladané	80%	70%	50%	40%	10%	0%
0207 26	- - Kusy a droby, čerstvé alebo chladené	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0207 27	- - Kusy a droby, mrazené	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- Z kačíc, husí alebo z perličiek:						

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
0207 32	- - V celku, čerstvé alebo chladené	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0207 33	- - V celku, mrazené	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0207 34	- - Pečene z kŕmnych husí alebo kačíc, čerstvé alebo chladené	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0207 35	- - Ostatné, čerstvé alebo chladené	80%	70%	60%	50%	40%	0%
0207 36	- - Ostatné, mrazené	80%	70%	60%	50%	40%	0%
0209 00	Prasačí tuk neprerastaný chudým mäsom a hydinový tuk, nie vyškvarený alebo inak extrahovaný, čerstvý, chladený, mrazený, solený, v slanom náleve, sušený alebo údený:						
	- Podkožný prasačí tuk:						
0209 00 30	- Prasačí tuk, iný ako podpoložky 0209 00 11 alebo 0209 00 19	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0209 00 90	- Hydinový tuk	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0401	Mlieko a smotana, nekoncentrované ani neobsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá:						
0401 10	- S obsahom tuku nepresahujúcim 1% hmotnosti	95%	90%	60%	50%	40%	0%
0401 20	- S obsahom tuku presahujúcim 1 %, ale nepresahujúcim 6 % hmotnosti:						
	- - Nepresahujúce 3%:						
0401 20 11	- - - V bezprostrednom obale s netto obsahom nepresahujúcim 2 litre	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0401 20 19	- - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - Presahujúce 3%:						
0401 20 91	- - - V bezprostrednom obale s netto obsahom nepresahujúcim 2 litre	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0401 20 99	- - - Ostatné	90%	80%	60%	40%	20%	0%
0401 30	- S obsahom tuku presahujúcim 6% hmotnosti	90%	80%	60%	40%	20%	0%
0402	Mlieko a smotana, koncentrované alebo obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá:						
0402 10	- V prášku, granulách alebo v ostatných pevných formách, s obsahom tuku nepresahujúcim 1,5% hmotnosti:						
	- - Ostatné:						
0402 10 91	- - - V bezprostrednom obale s netto obsahom nepresahujúcim 2,5 kg	80%	60%	50%	40%	20%	0%
0402 29	- - Ostatné	95%	75%	55%	35%	15%	0%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
	- Ostatné:						
0402 91	- - Neobsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá	95%	75%	55%	35%	15%	0%
0402 99	- - Ostatné	95%	75%	55%	35%	15%	0%
0403	Cmar, kyslé mlieko a smotana, jogurt, kefír a ostatné fermentované alebo acidofilné mlieko a smotana, tiež koncentrované alebo obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá, alebo ochutené alebo obsahujúce pridané ovocie, orechy alebo kakao:						
0403 90	- Ostatné:						
	- - Neochutený ani neobsahujúci pridané ovocie, orechy alebo kakao:						
	- - - V prášku, granulách alebo v ostatných pevných formách:						
	- - - - Neobsahujúci pridaný cukor alebo ostatné sladidlá, s hmotnostným obsahom tuku:						
0403 90 11	- - - - - Nepresahujúcim 1,5%	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0403 90 13	- - - - - Presahujúcim 1,5 %, ale nepresahujúcim 27 %	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0403 90 19	- - - - - Presahujúcim 27 %	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - - Ostatný, s hmotnostným obsahom tuku:						
0403 90 31	- - - - - Nepresahujúcim 1,5 %	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0403 90 33	- - - - - - - Presahujúcim 1,5 %, ale nepresahujúcim 27 %	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0403 90 39	- - - - - Presahujúcim 27%	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - Ostatné:						
	- - - - Neobsahujúci pridaný cukor alebo ostatné sladidlá, s hmotnostným obsahom tuku:						
0403 90 51	- - - - - Nepresahujúcim 3 %	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0403 90 53	- - - - - - Presahujúcim 3 %, ale nepresahujúcim 6 %	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0403 90 59	- - - - - Presahujúcim 6 %	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - - Ostatný, s hmotnostným obsahom tuku:						
0403 90 61	- - - - - Nepresahujúcim 3 %	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0403 90 63	- - - - - Presahujúcim 3 %, ale nepresahujúcim 6 %	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0403 90 69	- - - - - Presahujúcim 6 %	80%	60%	40%	20%	10%	0%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
0404	Srvátka, tiež koncentrovaná alebo obsahujúca pridaný cukor alebo ostatné sladidlá; výrobky skladajúce sa z prírodných zložiek mlieka, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá, inde nešpecifikované ani nezahrnuté:						
0404 10	- Srvátka a upravená srvátka, tiež koncentrovaná alebo obsahujúca pridaný cukor alebo ostatné sladidlá	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0404 90	- Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0406	Syry a tvaroh:						
0406 20	- Strúhané alebo práškové syry, všetkých druhov	90%	70%	50%	30%	15%	0%
0406 90	- Ostatné syry:						
0406 90 01	- - na spracovanie	90%	70%	50%	30%	15%	0%
0408	Vtáčie vajcia, bez škrupín, a vaječné žĺtky, čerstvé, sušené, varené v pare alebo vo vode, tvarované, mrazené alebo inak konzervované, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo iné sladidlá:						
	– Vaječné žĺtky:						
0408 11	– – Sušené:						
0408 11 20	– – – Nevhodné na ľudskú konzumáciu	80%	60%	40%	30%	10%	0%
0408 11 80	- - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0408 19	- - Ostatné:						
	- - - Ostatné:						
0408 19 81	- - - - Tekuté	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0408 19 89	- - - - Ostatné, vrátane zmrazených	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- Ostatné:						
0408 91	- - Sušené	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0408 99	- - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0601	Hľuzy, cibule, hľuzovité korene, pazúrovité korene a pakorene, vo vegetačnom pokoji, vo vegetácii alebo v kvete; sadenice, rastliny a korene čakanky, iné ako korene položky 1212:						
0601 20	- Hľuzy, cibule, hľuzovité korene, pazúrovité korene a pakorene, vo vegetácii alebo v kvete; rastliny a korene čakanky:						
0601 20 30	- - Orchidey, hyacinty, narcisy a tulipány	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0601 20 90	- - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0602	Ostatné živé rastliny (vrátane ich koreňov), odrezky a vrúble; Podhubie:						

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
0602 10	- Nekoreňovité odrezky a vrúble	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0602 20	- Stromy, zákrsky, kríky a kríčky, tiež vrúbľované, tých druhov, ktoré rodia jedlé ovocie alebo orechy	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0602 30 00	- Rododendrony a azalky, tiež vrúbľované	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0602 90	- Ostatné:						
	- - Ostatné:						
	- - - Ostatné vonkajšie rastliny:						
	- - - - Stromy, kríky a kríčky:						
0602 90 41	- - - - - Lesné stromy	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - - - Ostatné:						
0602 90 45	- - - - - - Koreňovité odrezky a mladé rastliny	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0602 90 49	- - - - - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - - Ostatné vonkajšie rastliny:						
0602 90 59	- - - - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - Izbové rastliny:						
0602 90 70	- - - - Koreňovité odrezky a mladé rastliny, okrem kaktusov	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - - Ostatné:						
0602 90 91	- - - - - Kvitnúce rastliny s pukmi alebo kvetmi, okrem kaktusov	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0602 90 99	- - - - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0603	Rezané kvety a puky druhov vhodných na kytice alebo na okrasné účely, čerstvé, sušené, bielené, farbené, napustené alebo inak upravené:						
	- Čerstvé:						
0603 11 00	- - Ruže	90%	80%	70%	60%	35%	0%
0603 12 00	- - Klinčeky	90%	80%	70%	60%	35%	0%
0603 13 00	- - Orchidey	90%	80%	70%	60%	35%	0%
0603 14 00	- - Chryzantémy	90%	80%	70%	60%	35%	0%
0603 19	- - Ostatné	90%	80%	70%	60%	35%	0%
0603 90 00	- Ostatné	90%	80%	70%	60%	35%	0%
0701	Zemiaky čerstvé alebo chladené:						
0701 90	- Ostatné:						

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
0701 90 10	- - Na výrobu škrobu	95%	80%	65%	40%	25%	0%
	- - Ostatné:						
0701 90 50	- - - Nové, od 1. januára do 30. júna	95%	80%	65%	40%	25%	0%
0703	Cibuľa, šalotka, cesnak, pór a ostatná cibuľová zelenina, čerstvá alebo chladená:						
0703 10	- Cibuľa a šalotka	90%	70%	50%	30%	10%	0%
0703 20 00	- Cesnak	90%	70%	50%	30%	10%	0%
0703 90 00	- Pór a ostatná cibuľová zelenina	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0704	Kapusta, karfiol, kel kučeravý, kaleráb a podobné jedlé plody druhu Brassica, čerstvé alebo chladené:						
0704 10 00	- Karfiol a brokolica	80%	60%	50%	40%	20%	0%
0704 20 00	- Ružičkový kel	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0704 90	- Ostatné:						
0704 90 10	- - Kapusta biela a kapusta červená	80%	60%	50%	40%	20%	0%
0704 90 90	- - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0706	Mrkvy, repy, cvikla, kozia brada, buľvový zeler, reďkev a podobné jedlé korene, čerstvé alebo chladené:						
0706 10 00	- Mrkva a okrúhlica	90%	80%	70%	60%	50%	0%
0706 90	- Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0708	Strukoviny, tiež lúpané, čerstvé alebo chladené:						
0708 90 00	- Ostatné strukoviny	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0709	Ostatná zelenina, čerstvá alebo chladená:						
0709 30 00	- Baklažán	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0709 40 00	- Zeler iný ako buľvový	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- Huby a hľuzovky:						
0709 51 00	- - Huby rodu *Agaricus*	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0709 59	- - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0709 70 00	- Špenát, novozélandský špenát a záhradný špenát	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0709 90	- Ostatné:						
0709 90 10	- - Šaláty, iné ako hlávkový šalát (*Lactuca sativa*) a čakanka (*Cichorium* spp.)	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0709 90 20	- - Kardy a kardony (artičok kardový jedlý a stopky kardy)	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0709 90 90	- - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
0710	Zelenina (nevarená alebo varená v pare alebo vo vode), mrazená:						
0710 10 00	- Zemiaky	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- Strukoviny, tiež vylúpené:						
0710 29 00	- - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0710 30 00	- Špenát, novozélandský špenát a záhradný špenát	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - Huby:						
0710 80 61	- - - Rodu *Agaricus*	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0710 80 69	- - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0711	Zelenina dočasne konzervovaná (napr. plynným oxidom siričitým, v slanom náleve, sírnou vodou alebo v ostatných konzervačných roztokoch), ale v tomto stave nevhodná na bezprostrednú konzumáciu:						
	- Huby a hľuzovky:						
0711 51 00	- - Huby rodu *Agaricus*	80%	70%	60%	50%	40%	0%
0711 59 00	- - Ostatné	80%	70%	60%	50%	40%	0%
0711 90	- Ostatná zelenina; zeleninové zmesi:						
	- - Zelenina:						
0711 90 50	- - - Cibuľa	80%	70%	60%	40%	20%	0%
0712	Sušená zelenina, celá, rozrezaná, v plátkoch, drvená alebo v prášku, ale ďalej neupravená:						
0712 20 00	- Cibuľa	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- Huby Auricularia spp., Tremella spp. a hľuzovky:						
0712 31 00	- - Huby rodu *Agaricus*	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0712 32 00	- - Huby rodu Auricularia	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0712 33 00	- - Huby rodu Tremella	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0712 39 00	- - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0712 90	- Ostatná zelenina; zeleninové zmesi	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0713	Suché strukoviny, lúpané, tiež ošúpané alebo polené:						
0713 10	- Hrach (*Pisum sativum*):						
0713 10 90	- - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- Fazuľa (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.):						

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
0713 31 00	- - Fazuľa druhu *Vigna mungo* (L.), *Hepper* alebo *Vigna radiata* (L.), *Wilczek*	80%	60%	50%	40%	30%	0%
0713 32 00	- - Malá červená (Adzuki) fazuľa (*Phaseolus* alebo *Vigna angularis*)	80%	60%	50%	40%	30%	0%
0713 33	- - Fazuľa obyčajná, vrátane malej bielej fazule (*Phaseolus vulgaris*):						
0713 33 10	- - - Na siatie	80%	70%	60%	50%	30%	0%
0713 33 90	- - - Ostatné	90%	80%	60%	50%	30%	0%
0713 40 00	- Šošovica	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0713 50 00	- Bôb (*Vicia faba* var. *major*) a konský bôb (*Vicia faba* var. *equina*, *Vicia faba* var. *minor*)	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0802	Ostatné orechy, čerstvé alebo sušené, tiež vylúpané zo škrupiny alebo obielené:						
	- Lieskové oriešky (*Corylus* spp.):						
0802 21 00	- - Nevylúpané	80%	70%	50%	30%	15%	0%
0802 22 00	- - Vylúpané	80%	70%	50%	30%	15%	0%
	- Vlašské orechy:						
0802 31 00	- - Nevylúpané	95%	90%	85%	70%	65%	0%
0802 32 00	- - Vylúpané	80%	60%	40%	20%	10%	0%
0807	Melóny (vrátane vodových melónov) a papáje, čerstvé:						
	- Melóny (vrátane vodových melónov):						
0807 11 00	- - Vodové melóny	80%	70%	50%	30%	15%	0%
0807 19 00	- - Ostatné	80%	70%	50%	30%	15%	0%
0808	Jablká, hrušky a duly, čerstvé:						
0808 20	- Hrušky a duly:						
	- - hrušky:						
0808 20 10	- - - Muštové hrušky, voľne ložené, od 1. augusta do 31. decembra	90%	80%	60%	40%	20%	0%
0808 20 50	- - - Ostatné	90%	80%	60%	40%	20%	0%
0809	Marhule, čerešne, višne, broskyne (vrátane nektáriniek), slivky a trnky, čerstvé:						
0809 10 00	- Marhule	70%	60%	40%	30%	15%	0%
0809 20	- Čerešne a višne:						
0809 20 95	- - Ostatné	70%	60%	45%	30%	15%	0%
0809 30	- Broskyne, vrátane nektáriniek:						

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
0809 30 10	- - Nektárinky	80%	60%	45%	30%	15%	0%
0809 30 90	- - Ostatné	95%	90%	75%	60%	40%	0%
0810	Ostatné ovocie, čerstvé:						
0810 20	- Maliny, moruše, ostružiny a ostružinové maliny:						
0810 20 10	- - Maliny	90%	80%	60%	40%	20%	0%
0810 20 90	- - Ostatné	70%	60%	45%	30%	15%	0%
0811	Ovocie a orechy, tiež varené vo vode alebo v pare, mrazené, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá:						
0811 10	- Jahody:	80%	70%	60%	40%	20%	0%
0811 20	- Maliny, ostružiny, moruše, ostružinové maliny, čierne, biele alebo červené ríbezle a egreše:						
	- - Obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá:						
0811 20 11	- - - S obsahom cukru väčším ako 13 % hmotnosti	90%	80%	70%	60%	40%	0%
0811 20 19	- - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	40%	0%
	- - Ostatné:						
0811 20 31	- - - Maliny	80%	70%	60%	40%	20%	0%
0811 90	- Ostatné:						
	- - Obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá:						
	- - - S obsahom cukru väčším ako 13 % hmotnosti:						
0811 90 19	- - - - Ostatné	80%	70%	60%	40%	20%	0%
	- - Ostatné:						
0811 90 75	- - - - Višne (*Prunus cerasus*)	80%	70%	60%	40%	20%	0%
0811 90 80	- - - - Ostatné	80%	70%	60%	40%	20%	0%
0811 90 95	- - - Ostatné	95%	90%	75%	60%	40%	0%
0812	Ovocie a orechy, dočasne konzervované (napr. plynným oxidom siričitým, v slanom náleve, v sírenej vode alebo ostatných konzervačných roztokoch), ale v tomto stave nevhodné na bezprostrednú konzumáciu:						
0812 10 00	- Čerešne a višne	95%	90%	80%	60%	40%	0%
0812 90	- Ostatné:						
0812 90 10	- - Marhule	95%	90%	80%	60%	40%	0%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
0813	Ovocie, sušené, iné ako položiek 0801 až 0806; zmesi orechov alebo sušeného ovocia tejto kapitoly:						
0813 10 00	- Marhule	90%	80%	70%	60%	40%	0%
0813 30 00	- Jablká	90%	80%	70%	60%	40%	0%
0813 40	- Ostatné ovocie:						
0813 40 10	- - Broskyne, vrátane nektáriniek	90%	80%	70%	60%	40%	0%
0813 40 30	- - hrušky	90%	80%	70%	60%	40%	0%
0813 50	- Zmesi orechov alebo sušeného ovocia tejto kapitoly:						
	- - Zmesi sušeného ovocia, iné ako v položkách 0801 až 0806:						
0813 50 19	- - - Obsahujúce slivky	95%	90%	80%	60%	40%	0%
0901	Káva, tiež pražená alebo dekofeínovaná; kávové plevy a šupky; kávové náhradky obsahujúce kávu v akomkoľvek pomere:						
	- Pražená káva:						
0901 21 00	- - S kofeínom	70%	60%	50%	40%	20%	0%
0901 22 00	- - Dekofeínovaná	70%	60%	50%	40%	20%	0%
0910	Zázvor, šafrán, kurkuma, tymián, bobkový list, karí a ostatné korenie:						
	- Ostatné korenie:						
0910 99	- - Ostatné:						
0910 99 91	- - - - Nedrvené ani nemleté	90%	80%	70%	60%	40%	0%
0910 99 99	- - - - Drvené alebo mleté	80%	70%	50%	40%	30%	0%
1003 00	Jačmeň:						
1003 00 90	- Ostatné	80%	70%	50%	40%	30%	0%
1005	Kukurica:						
1005 10	- Na siatie:						
	- - Hybridná:						
1005 10 15	- - - Jednoduché hybridy	80%	70%	50%	40%	30%	0%
1005 10 19	- - - Ostatné	80%	70%	50%	40%	30%	0%
1005 10 90	- - Ostatné	80%	70%	50%	40%	30%	0%
1101 00	Múka hladká z pšenice alebo zo súraže:						
	- Múka hladká z pšenice:						
1101 00 11	- - Z tvrdej pšenice	80%	60%	40%	30%	20%	0%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
1103	Krúpy, hrubá múka a pelety:						
	- Krúpy, hrubá múka:						
1103 11	- - Z pšenice	80%	70%	50%	40%	30%	0%
1103 13	- - Z kukurice:						
1103 13 10	- - - S obsahom tuku nepresahujúcim 1,5 % hmotnosti	80%	70%	50%	40%	30%	0%
1103 19	- - Z ostatných obilnín:						
1103 19 30	- - - Z jačmeňa	90%	85%	70%	55%	30%	0%
1103 20	- Pelety:						
1103 20 10	- - Z raže	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1103 20 20	- - Z jačmeňa	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1103 20 30	- - Z ovsa	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1103 20 60	- - Z pšenice	90%	85%	70%	55%	30%	0%
1103 20 90	- - Ostatné	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1104	Obilné zrná inak spracované (napr. ošúpané, drvené, vo vločkách, perlovité, rezané alebo šrotované), okrem ryže položky 1006; obilné klíčky, celé, drvené, vo vločkách alebo mleté:						
	- Zrná drvené alebo vo vločkách:						
1104 19	- - Z ostatných obilnín:						
1104 19 10	- - - Z pšenice	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1104 19 30	- - - Z raže	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1104 19 50	- - - Z kukurice	80%	70%	60%	40%	20%	0%
	- - - Z jačmeňa:						
1104 19 61	- - - - Drvené na valcoch	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1104 19 69	- - - - Vo vločkách	80%	70%	60%	40%	20%	0%
	- - - Ostatné:						
1104 19 99	- - - - Ostatné	80%	70%	60%	40%	20%	0%
	- Ostatné zrná spracované (napr. ošúpané, perlovité, rezané alebo šrotované):						
1104 22	- - Z ovsa:						
1104 22 20	- - - Ošúpané (zbavené šupiek alebo vylúpané)	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1104 22 90	- - - Inak nespracované ako šrotované	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1104 23	- - Z kukurice	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1104 29	- - Z ostatných obilnín:						

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
	- - - Z jačmeňa:						
1104 29 05	- - - - Perlovité	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1104 29 07	- - - - Inak nespracované ako šrotované	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1104 29 09	- - - - Ostatné	80%	70%	60%	40%	20%	0%
	- - - Ostatné:						
	- - - - Ošúpané (zbavené šupiek alebo vylúpané), tiež rezané alebo šrotované:						
1104 29 11	- - - - - Z pšenice	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1104 29 18	- - - - - Ostatné	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1104 29 30	- - - - Perlovité	80%	70%	60%	40%	20%	0%
	- - - - Inak nespracované ako šrotované:						
1104 29 51	- - - - - Z pšenice	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1104 29 55	- - - - - Z raže	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1104 29 59	- - - - - Ostatné	80%	70%	60%	40%	20%	0%
	- - - - Ostatné:						
1104 29 81	- - - - - Z pšenice	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1104 29 85	- - - - - Z raže	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1104 29 89	- - - - - Ostatné	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1106	Múka hladká, múka hrubá a prášok zo suchých strukovín položky 0713, zo sága alebo z koreňov alebo hľúz položky 0714 alebo z produktov kapitoly 8:						
1106 10 00	- Zo suchých strukovín položky 0713	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1107	Slad, tiež pražený:						
1107 10	- Nepražený:						
	- - Z pšenice:						
1107 10 91	- - - Vo forme múky	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1107 10 99	- - - Ostatné	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1107 20 00	- Pražený	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1108	Škroby; inulín:						
	- Škroby:						
1108 12 00	- - Kukuričný	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1108 13 00	- - Zemiakový	80%	60%	40%	20%	20%	0%
1109 00 00	Pšeničný lepok, tiež sušený	80%	60%	40%	20%	20%	0%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
1206 00	Semená slnečnicové, tiež drvené:						
1206 00 10	- Na siatie	80%	70%	60%	50%	30%	0%
	- Ostatné:						
1206 00 91	- - Lúpané; v šupke šedej a bieloprúžkovanej	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1206 00 99	- - Ostatné	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1208	Múka hladká a múka hrubá z olejnatých semien alebo olejnatých plodov, z iných ako horčičných semien:						
1208 10 00	- Zo sójových bôbov	90%	80%	70%	60%	40%	0%
1208 90 00	- Ostatné	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1209	Semená, plody a výtrusy druhov používaných na siatie:						
1209 10 00	- Semená cukrovej repy	80%	60%	40%	20%	20%	0%
	- Semená krmovín:						
1209 21 00	- - Semená lucerny (alfalfa)	80%	60%	40%	20%	20%	0%
1210	Chmeľové šištičky, čerstvé alebo sušené, tiež mleté, v prášku alebo vo forme peliet; lupulín:						
1210 10 00	- Chmeľové šištičky, ani nerozdrvené, ani v prášku, ani vo forme peliet	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1210 20	- Chmeľové šištičky, drvené, v prášku alebo vo forme peliet; lupulín	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1214	Kvaka, kŕmna repa, korene, krmovinové korene, seno, lucerna (alfalfa), ďatelina, hedysárum, kel zimný (kučeravý), vlčí bôb, vika a podobné krmovinové produkty, tiež vo forme peliet:						
1214 10 00	- Múka a pelety z lucerny (alfalfa)	80%	60%	40%	20%	0%	0%
1501 00	Prasačí tuk (vrátane sadla) a hydinový tuk, iný ako položky 0209 alebo 1503:						
	- Prasačí tuk (vrátane sadla):						
1501 00 19	- - Ostatné	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1507	Sójový olej a jeho frakcie, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované:						
1507 10	- Surový olej, tiež odslizený:						
1507 10 90	- - Ostatné	95%	80%	65%	50%	35%	0%
1507 90	- Ostatné:						
1507 90 90	- - Ostatné	95%	80%	65%	50%	35%	0%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
1512	Slnečnicový olej, požltový olej alebo bavlníkový olej a ich frakcie, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované:						
	- Slnečnicový alebo požltový olej a ich frakcie:						
1512 11	- - Surový olej						
1512 11 10	− − − Na technické alebo priemyselné účely iné ako na výrobu potravín na ľudskú konzumáciu	95%	80%	65%	50%	35%	0%
	− − − Ostatné:						
1512 11 91	− − − − Slnečnicový olej	90%	80%	65%	50%	35%	0%
1512 11 99	− − − − Požltový olej	95%	80%	65%	50%	35%	0%
1512 19	- - Ostatné:						
1512 19 10	- - - Na technické alebo priemyselné účely, iné ako na výrobu potravín na ľudskú konzumáciu	95%	80%	65%	50%	35%	0%
1514	Olej z repky, repky olejnej alebo horčicový olej a ich frakcie, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované:	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1515	Ostatné stále rastlinné tuky a oleje (vrátane jojobového oleja) a ich frakcie, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované:						
	- Ľanový olej a jeho frakcie:						
1515 21	- - Surový olej	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1515 29	- - Ostatné	80%	70%	60%	40%	20%	0%
1517	Margarín; jedlé zmesi alebo prípravky zo živočíšnych alebo rastlinných tukov alebo olejov alebo frakcií rôznych tukov alebo olejov tejto kapitoly, iné ako jedlé tuky alebo oleje alebo ich frakcie položky 1516:						
1517 90	- Ostatné:						
	- - Ostatné:						
1517 90 91	- - - Stále rastlinné oleje tekuté, miešané	80%	70%	60%	50%	30%	0%
1517 90 99	- - - Ostatné	80%	70%	60%	50%	30%	0%
1601 00	Párky, salámy a podobné výrobky z mäsa, drobov alebo z krvi; potravinové prípravky na základe týchto výrobkov:						
	- Ostatné:						
1601 00 99	- - Ostatné	90%	80%	60%	40%	20%	0%
1602	Ostatné pripravené alebo konzervované mäso, droby alebo krv:						
1602 32	- - Z hydiny druhu *Gallus domesticus*	90%	80%	60%	40%	20%	0%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
1602 39	- - Ostatné	90%	80%	60%	40%	20%	0%
1702	Ostatné cukry, vrátane chemicky čistej laktózy, maltózy, glukózy a fruktózy, v pevnej forme; cukrové sirupy neobsahujúce pridané ochucujúce alebo farbiace látky; umelý med, tiež zmiešaný s prírodným medom; karamel:						
1702 90	- Ostatné, vrátane invertého cukru a ostatného cukru a cukrových sirupových zmesí, obsahujúcich v suchom stave viac ako 50 % hmotnosti fruktózy:						
1702 90 30	- - Izoglukóza	100%	80%	70%	60%	10%	0%
1702 90 50	- - Maltodextrín a maltodextrínový sirup	100%	80%	70%	60%	10%	0%
1702 90 80	- - Inulínový sirup	100%	80%	70%	60%	10%	0%
1703	Melasy získané extrahovaním alebo rafináciou cukru:						
1703 10 00	- Trstinová melasa	90%	80%	65%	50%	35%	0%
1703 90 00	- Ostatné	90%	80%	65%	50%	35%	0%
2001	Zelenina, ovocie, orechy a ostatné jedlé časti rastlín, pripravené alebo konzervované v octe alebo kyseline octovej:						
2001 10 00	- Uhorky šalátové a uhorky nakladačky	90%	80%	60%	40%	30%	0%
2001 90	- Ostatné:						
2001 90 50	- - Huby	90%	80%	60%	40%	20%	0%
2001 90 99	- - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2002	Rajčiaky pripravené alebo konzervované inak ako v octe alebo kyseline octovej:						
2002 10	- Rajčiaky, celé alebo pokrájané	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2002 90	- Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2003	Huby a hľuzovky, pripravené alebo konzervované inak ako v octe alebo kyseline octovej:						
2003 10	- Huby rodu *Agaricus*	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2003 20 00	- Hľuzovky	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2003 90 00	- Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2004	Ostatná zelenina pripravená alebo konzervovaná inak ako v octe alebo v kyseline octovej, mrazená, iná ako produkty položky 2006:						
2004 10	- Zemiaky:						
2004 10 10	- - Varené, inak neupravené	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - Ostatné:						

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
2004 10 99	- - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2004 90	- Ostatná zelenina a zeleninové zmesi:						
2004 90 30	- - Kapusta kvasená, kapary a olivy	80%	70%	50%	30%	20%	0%
	- - Ostatné, vrátane zmesí:						
2004 90 91	- - - Cibuľky, varené, inak neupravené	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2005	Ostatná zelenina pripravená alebo konzervovaná inak ako v octe alebo v kyseline octovej, nemrazená, iná ako výrobky položky 2006:						
2005 10 00	- Zelenina homogenizovaná	80%	60%	40%	30%	20%	0%
2005 20	- Zemiaky:						
	- - Ostatné:						
2005 20 20	- - - Tenké lupienky, smažené alebo pečené, tiež solené alebo ochutené v hermeticky uzavretých obaloch, vhodné na okamžitú spotrebu	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2005 20 80	- - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2005 40 00	- Hrach (*Pisum sativum*)	80%	60%	50%	40%	30%	0%
	- Fazuľa (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.):						
2005 51 00	- - Fazuľa, vylúpaná	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2005 59 00	- - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2005 99	- - Ostatné:						
2005 99 10	- - - Plody rodu *Capsicum* iné ako sladká paprika alebo pimentos	60%	50%	40%	30%	15%	0%
2005 99 40	- - - Mrkva	80%	60%	50%	40%	30%	0%
2005 99 60	- - - Kapusta kvasená	80%	60%	50%	40%	30%	0%
2005 99 90	- - - Ostatné	60%	50%	40%	30%	15%	0%
2006 00	Zelenina, ovocie, orechy, ovocné kôry a šupy a ostatné časti rastlín konzervované cukrom (máčaním, glazovaním alebo kandizovaním):						
2006 00 31	- - - Čerešne a višne	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2006 00 38	- - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2007 99	- - Ostatné:						
	- - - S obsahom cukru väčším ako 30 % hmotnosti:						
2007 99 10	- - - - Pyré a pasty zo sliviek v balení na okamžitú spotrebu, v bezprostrednom obale s netto obsahom presahujúcim 100 kg, na priemyselné spracovanie	80%	60%	40%	20%	10%	0%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
	- - - - Ostatné:						
2007 99 33	- - - - - Z jahôd	80%	60%	50%	40%	30%	0%
2007 99 35	- - - - - Z malín	80%	60%	50%	40%	30%	0%
2007 99 39	- - - - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - S obsahom cukru presahujúcim 13 %, ale nepresahujúcim 30 % hmotnosti						
2007 99 55	- - - - Jablkové pyré, vrátane kompótov	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2007 99 57	- - - - Ostatné	80%	60%	50%	40%	30%	0%
	- - - Ostatné:						
2007 99 91	- - - - Jablkové pyré, vrátane kompótov	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2008	Ovocie, orechy a ostatné jedlé časti rastlín, inak upravené alebo konzervované, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá alebo alkohol, inde nešpecifikované ani nezahrnuté:						
2008 40	- hrušky:						
	- - Neobsahujúce pridaný alkohol:						
	- - - S obsahom pridaného cukru v bezprostrednom obale s netto obsahom presahujúcim 1 kg:						
2008 40 51	- - - - S obsahom cukru väčším ako 13 % hmotnosti	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2008 40 59	- - - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - S obsahom pridaného cukru v bezprostrednom obale s netto obsahom nepresahujúcim 1 kg:						
2008 40 71	- - - - S obsahom cukru väčším ako 15 % hmotnosti	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2008 40 79	- - - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2008 40 90	- - - Neobsahujúce pridaný cukor	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2008 50	- Marhule:						
	- - Neobsahujúce pridaný alkohol:						
	- - - S obsahom pridaného cukru v bezprostrednom obale s netto obsahom presahujúcim 1 kg:						
2008 50 61	- - - - S obsahom cukru väčším ako 13 % hmotnosti	90%	80%	60%	40%	20%	0%
2008 50 69	- - - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
	- - - S obsahom pridaného cukru v bezprostrednom obale s netto obsahom nepresahujúcim 1 kg:						
2008 50 71	- - - - S obsahom cukru väčším ako 15 % hmotnosti	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2008 50 79	- - - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - Neobsahujúce pridaný cukor, v bezprostrednom obale s netto obsahom:						
2008 50 92	- - - - 5 kg alebo viac	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2008 50 94	- - - - 4,5 kg alebo viac ale menej ako 5 kg	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2008 50 99	- - - - Menej ako 4,5 kg	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2008 60	- Čerešne a višne:						
	- - Obsahujúce pridaný alkohol:						
	- - - S obsahom cukru väčším ako 9 % hmotnosti:						
2008 60 11	- - - - Majúce skutočný hmotnostný alkoholometrický titer nepresahujúci 11,85 % mas	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2008 60 19	- - - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - Ostatné:						
2008 60 31	- - - - Majúce skutočný hmotnostný alkoholometrický titer nepresahujúci 11,85 % mas	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2008 60 39	- - - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2008 70	- Broskyne, vrátane nektáriniek:						
	- - Neobsahujúce pridaný alkohol:						
	- - - S obsahom pridaného cukru v bezprostrednom obale s netto obsahom presahujúcim 1 kg:						
2008 70 61	- - - - S obsahom cukru väčším ako 13 % hmotnosti	80%	60%	50%	40%	30%	0%
2008 70 69	- - - - Ostatné	80%	60%	50%	40%	30%	0%
	- - - S obsahom pridaného cukru v bezprostrednom obale s netto obsahom nepresahujúcim 1 kg:						
2008 70 71	- - - - S obsahom cukru väčším ako 15 % hmotnosti	80%	60%	50%	40%	30%	0%
2008 70 79	- - - - Ostatné	80%	60%	50%	40%	30%	0%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
	- - - Neobsahujúce pridaný cukor, v bezprostrednom obale s netto obsahom:						
2008 70 92	- - - - 5 kg alebo viac	80%	60%	50%	40%	30%	0%
2008 70 98	- - - - Menej ako 5 kg	80%	60%	50%	40%	30%	0%
2008 92	- - Zmesi:						
	- - - Neobsahujúce pridaný alkohol:						
	- - - - Obsahujúce pridaný cukor:						
	- - - - - V bezprostrednom obale s netto obsahom presahujúcim 1 kg:						
2008 92 59	- - - - - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - - - - Zmesi ovocia v ktorých hmotnosť žiadneho jednotlivého druhu ovocia nepresahuje 50 % celkovej hmotnosti zmesi:						
2008 92 74	- - - - - - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2008 92 78	- - - - - - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - - Neobsahujúce pridaný cukor, v bezprostrednom obale s netto obsahom:						
	- - - - - 5 kg alebo viac:						
2008 92 93	- - - - - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - - - 4,5 kg alebo viac ale menej ako 5 kg:						
2008 92 96	- - - - - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - - - Menej ako 4,5 kg:						
2008 92 97	- - - - - - Z tropického ovocia (vrátane zmesí obsahujúcich 50 % hmotnosti alebo viac tropických orechov a tropického ovocia)	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2008 92 98	- - - - - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2008 99	- - Ostatné:						
	- - - Obsahujúce pridaný alkohol:						
2008 99 21	- - - - - S obsahom cukru väčším ako 13 % hmotnosti	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2008 99 23	- - - - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - - Ostatné:						
	- - - - - S obsahom cukru väčším ako 9 % hmotnosti:						

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
	- - - - - - Majúce skutočný hmotnostný alkoholometrický titer nepresahujúci 11,85 % mas:						
2008 99 28	- - - - - - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - - - - Ostatné:						
2008 99 34	- - - - - - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - - - Ostatné:						
	- - - - - - Majúce skutočný hmotnostný alkoholometrický titer nepresahujúci 11,85 % mas:						
2008 99 37	- - - - - - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - - - - Ostatné:						
2008 99 40	- - - - - - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - Neobsahujúce pridaný alkohol:						
	- - - - S obsahom pridaného cukru v bezprostrednom obale s netto obsahom presahujúcim 1 kg:						
2008 99 43	- - - - - Hrozno	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2008 99 49	- - - - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - - S obsahom pridaného cukru v bezprostrednom obale s netto obsahom nepresahujúcim 1 kg:						
2008 99 62	- - - - - Mangá, mangostany, papáje, tamarindy, jablčka kešu, liči, jackfruit, sapoty, caramboly a pitahaye	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2008 99 67	- - - - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - - Neobsahujúce pridaný cukor:						
	- - - - - Slivky v bezprostrednom obale s netto obsahom:						
2008 99 99	- - - - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2009	Šťavy ovocné (vrátane hroznového muštu) a šťavy zeleninové, nekvasené a neobsahujúce pridaný alkohol, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá:						
	- Pomarančová šťava:						
2009 12 00	- - Nemrazená, s Brixovou hodnotou nepresahujúcou 20	80%	60%	40%	20%	10%	0%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
	- Šťava z akéhokoľvek jednotlivého citrusového ovocia:						
2009 31	- - S Brixovou hodnotou nepresahujúcou 20	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2009 39	- - Ostatné:						
	– – – S Brixovou hodnotou presahujúcou 20, ale nepresahujúcou 67:						
	- - - - s hodnotou presahujúcou 30 € na 100 kg čistej hmotnosti:						
2009 39 31	- - - - - Obsahujúce pridaný cukor	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2009 39 39	- - - - - Neobsahujúce pridaný cukor	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - - V hodnote nepresahujúcej 30 € za 100 kg netto hmotnosti:						
	- - - - - Citrónová šťava:						
2009 39 51	- - - - - - - S obsahom pridaného cukru presahujúcim 30% hmotnosti	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2009 39 55	- - - - - - - S obsahom pridaného cukru nepresahujúcim 30% hmotnosti	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - - - Ostatné šťavy z citrusového ovocia:						
2009 39 91	- - - - - - - S obsahom pridaného cukru presahujúcim 30% hmotnosti	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2009 39 95	- - - - - - - S obsahom pridaného cukru nepresahujúcim 30% hmotnosti	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2009 39 99	- - - - - - Neobsahujúce pridaný cukor	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- Ananásová šťava:						
2009 41	- - S Brixovou hodnotou nepresahujúcou 20	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2009 49	- - Ostatné:						
	– – – S Brixovou hodnotou presahujúcou 67:						
2009 49 19	- - - - Ostatné	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	– – – S Brixovou hodnotou presahujúcou 20, ale nepresahujúcou 67:						
2009 49 30	- - - - S hodnotou presahujúcou 30 € za 100 kg netto hmotnosti, obsahujúca pridaný cukor	80%	60%	40%	20%	10%	0%
	- - - - Ostatné:						
2009 49 91	- - - - - S obsahom pridaného cukru presahujúcim 30% hmotnosti	80%	60%	40%	20%	10%	0%
2009 49 93	- - - - - S obsahom pridaného cukru nepresahujúcim 30% hmotnosti	80%	60%	40%	20%	10%	0%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
2009 69	- - Ostatné:						
	– – – S Brixovou hodnotou presahujúcou 30, ale nepresahujúcou 67:						
	- - - - s hodnotou presahujúcou 18 € na 100 kg čistej hmotnosti:						
2009 69 51	- - - - - koncentrovaná	80%	70%	60%	50%	40%	0%
2009 80	- Šťavy z akéhokoľvek ostatného jednotlivého ovocia alebo zeleniny:						
	– – S Brixovou hodnotou presahujúcou 67:						
	- - - Hrušková šťava:						
	- - - - Ostatné:						
	- - - - - - S obsahom pridaného cukru nepresahujúcim 30% hmotnosti:						
2009 80 89	- - - - - - Ostatné	80%	70%	60%	50%	40%	0%
2106	Potravinové prípravky inde nešpecifikované ani nezahrnuté:						
2106 90	- Ostatné:						
	- - Ochutené alebo farebné cukrové sirupy:						
2106 90 30	- - - Izoglukózové sirupy	75%	65%	50%	40%	25%	0%
	- - - Ostatné:						
2106 90 51	- - - - Laktózové sirupy	75%	65%	50%	40%	25%	0%
2106 90 55	- - - - Glukózové sirupy a maltodextrínové sirupy	75%	65%	50%	40%	25%	0%
2206 00	Ostatné kvasené nápoje (napríklad jablčné, hruškové, medovina); zmesi kvasených nápojov a zmesi kvasených nápojov a nealkoholických nápojov, inde nešpecifikované ani nezahrnuté:						
2206 00 10	- Piquette	75%	65%	50%	40%	25%	0%
	- Ostatné:						
	- - Šumivé:						
2206 00 31	- - - Jablčné a hruškové	75%	65%	50%	40%	25%	0%
2209 00	Ocot a náhradky octu získané z kyseliny octovej:						
	- Ostatné v nádobách s obsahom:						
2209 00 91	- - 2 litre alebo menším	75%	65%	50%	40%	25%	0%
2209 00 99	- - Väčším ako 2 litre	75%	65%	50%	40%	25%	0%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
2302	Otruby, vedľajšie mlynárske výrobky a ostatné zvyšky, tiež vo forme peliet, vzniknuté preosievaním, mletím alebo iným spracovaním obilia alebo strukovín:						
2302 30	- Z pšenice:						
2302 30 10	S obsahom škrobu nepresahujúcim 28% hmotnosti, ktorých podiel prepadajúci sitom s otvormi 0,2 mm nepresahuje 10% hmotnosti alebo v opačnom prípade ktorých podiel prepadajúci sitom má obsah popola počítaný na sušinu je rovný alebo vyšší ako 1,5% hmotnosti	90%	75%	70%	60%	40%	0%
2302 30 90	- - Ostatné	90%	75%	70%	60%	45%	0%
2303	Zvyšky z výroby škrobu a podobné zvyšky, repné rezky, bagasa a ostatný odpad z výroby cukru, pivovarnícke alebo liehovarnícke mláto a odpad, tiež vo forme peliet:						
2303 10	- Zvyšky z výroby škrobu a podobné zvyšky:						
	- - Zvyšky z výroby škrobu z kukurice (okrem koncentrovaných máčacích likvorov), s obsahom proteínu počítaného na sušinu:						
2303 10 11	- - - Presahujúcim 40% hmotnosti	90%	75%	70%	60%	40%	0%
2303 10 19	- - - Nepresahujúcim 40% hmotnosti	90%	75%	70%	60%	45%	0%
2303 10 90	- - Ostatné	90%	75%	70%	60%	45%	0%
2303 20	- Repné rezky, bagasa a ostatný odpad z výroby cukru:						
2303 20 10	- - Repné rezky	80%	60%	50%	40%	30%	0%
2303 20 90	- - Ostatné	90%	75%	70%	60%	45%	0%
2304 00 00	Pokrutiny a ostatný pevný odpad, tiež drvené alebo vo forme peliet, vznikajúce pri extrakcii sójového oleja	80%	60%	50%	40%	30%	0%
2306	Pokrutiny a ostatný pevný odpad, tiež drvené alebo vo forme peliet, vznikajúce pri extrakcii rastlinných tukov alebo olejov, iné ako položiek 2304 alebo 2305:						
2306 30 00	- Zo slnečnicových semien	90%	75%	70%	60%	40%	0%
2309	Prípravky používané na výživu zvierat:						
2309 10	- Výživa pre psov alebo mačky, v balení na predaj v malom:						
	- - Ostatné, vrátane premixov:						

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
	- - - Obsahujúce škrob, glukózu, glukózový sirup, maltodextrín alebo maltodextrínový sirup zatriedené do podpoložiek 1702 30 51 až 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50 a 2106 90 55 alebo mliečne výrobky:						
	- - - - Obsahujúce škrob, glukózu, glukózový sirup, maltodextrín alebo maltodextrínový sirup:						
	- - - - - Neobsahujúce škrob alebo obsahujúce 10% alebo menej hmotnosti škrobu						
2309 90 31	- - - - - - Neobsahujúce mliečne výrobky alebo obsahujúce menej ako 10% hmotnosti takýchto výrobkov	80%	60%	50%	40%	30%	0%
2309 90 33	- - - - - - Obsahujúce nie menej ako 10%, ale menej ako 50% hmotnosti mliečnych výrobkov	80%	60%	50%	40%	30%	0%
2309 90 35	- - - - - - Obsahujúce nie menej ako 50%, ale menej ako 75% hmotnosti mliečnych výrobkov	80%	60%	50%	40%	30%	0%
2309 90 39	- - - - - - Obsahujúce nie menej ako 75% hmotnosti mliečnych výrobkov	80%	60%	50%	40%	30%	0%
	– – – – – Obsahujúce viac ako 10%, ale nie viac ako 30% hmotnosti škrobu						
2309 90 41	- - - - - - Neobsahujúce mliečne výrobky alebo obsahujúce menej ako 10% hmotnosti takýchto výrobkov	80%	60%	50%	40%	30%	0%
2309 90 43	- - - - - - Obsahujúce nie menej ako 10%, ale menej ako 50% hmotnosti mliečnych výrobkov	80%	60%	50%	40%	30%	0%
2309 90 49	- - - - - - Obsahujúce nie menej ako 50% hmotnosti mliečnych výrobkov	80%	60%	50%	40%	30%	0%
	- - - - - Obsahujúce viac ako 30% hmotnosti škrobu						
2309 90 51	- - - - - - Neobsahujúce mliečne výrobky alebo obsahujúce menej ako 10% hmotnosti takýchto výrobkov	80%	60%	50%	40%	30%	0%
2309 90 53	- - - - - - Obsahujúce nie menej ako 10%, ale menej ako 50% hmotnosti mliečnych výrobkov	80%	60%	50%	40%	30%	0%
2309 90 59	- - - - - - Obsahujúce nie menej ako 50% hmotnosti mliečnych výrobkov	80%	60%	50%	40%	30%	0%
2309 90 70	- - - - Neobsahujúce škrob, glukózu, glukózový sirup, maltodextrín alebo maltodextrínový sirup, ale obsahujúce mliečne výrobky	80%	60%	50%	40%	30%	0%
	- - - Ostatné:						
2309 90 91	- - - - Repné rezky s pridanou melasou	80%	60%	50%	40%	30%	0%
	- - - - Ostatné:						

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
2309 90 95	- - - - - Obsahujúce 49% hmotnosti alebo viac cholínchloridu, na organickom alebo anorganickom základe	80%	60%	50%	40%	30%	0%
2309 90 99	- - - - - Ostatné	80%	60%	50%	40%	30%	0%

Dohoda o stabilizácii a pridružení medzi EÚ a Srbskom

PRÍLOHA IIIc

Srbské colné úľavy pre poľnohospodárske produkty s pôvodom v Spoločenstve

uvedené v článku 27 ods. 2) písm. c) DSP

Clá (clá *ad valorem* a / alebo špecifické clá) na produkty uvedené v tejto prílohe sa znížia, a to v súlade s časovým rozvrhom, ktorý je pre každý produkt uvedený v tejto prílohe. Sezónne clo (20 %) sa bude ďalej uplatňovať počas prechodného obdobia a po jeho uplynutí.

Číselný znak KN	**Opis tovaru**	**Nadobudnutie platnosti (rok 1)**	**Rok 2**	**Rok 3**	**Rok 4**	**Rok 5**	**Rok 6 a nasledujúce roky**
		v %	**v %**	**v %**	**v %**	**v %**	**v %**
0702 00 00	Rajčiaky, čerstvé alebo chladené	95%	80%	65%	40%	30%	20%
0709	Ostatná zelenina, čerstvá alebo chladená:						
0709 60	- Plody rodu *Capsicum* alebo rodu *Pimenta*:						
0709 60 10	- - Sladká paprika	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0806	Hrozno, čerstvé alebo sušené:						
0806 10	- Čerstvé	80%	70%	50%	30%	15%	0%
0808	Jablká, hrušky a duly, čerstvé:						
0808 10	- Jablká	90%	80%	60%	40%	20%	0%
0809	Marhule, čerešne, višne, broskyne (vrátane nektáriniek), slivky a trnky, čerstvé:						
0809 20	- Čerešne a višne:	80%	60%	45%	30%	15%	0%
0809 20 05	- - Višne (*Prunus cerasus*)						
0809 40	- Slivky a trnky:						
0809 40 05	- - Slivky	90%	75%	60%	40%	20%	0%
0810	Ostatné ovocie, čerstvé:						
0810 10 00	- Jahody	90%	80%	60%	40%	20%	0%

Dohoda o stabilizácii a pridružení medzi EÚ a Srbskom

PRÍLOHA IIId

Srbské colné úľavy pre poľnohospodárske produkty s pôvodom v Spoločenstve

uvedené v článku 27 ods. 2) písm. c) DSP

Clá (clá ad valorem a / alebo špecifické clá) na produkty uvedené v tejto prílohe sa znížia, a to v súlade s časovým rozvrhom, ktorý je pre každý produkt uvedený v tejto prílohe. Ak sa popri clách ad valorem a / alebo špecifických clách uplatňuje sezónne clo, toto sezónne clo [20 %] sa zruší v deň nadobudnutia platnosti tejto dohody.

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
0102	Živé hovädzie zvieratá:						
0102 90	– Ostatné:						
	- - Domáce druhy:						
0102 90 05	- - - S hmotnosťou nepresahujúcou 80 kg	70%	60%	50%	40%	30%	20%
	- - - S hmotnosťou presahujúcou 80 kg, ale nepresahujúcou 160 kg						
0102 90 21	- - - - Jatočné	70%	60%	50%	40%	30%	20%
	- - - S hmotnosťou presahujúcou 80 kg, ale nepresahujúcou 160 kg:						
0102 90 41	- - - - Jatočné	90%	80%	60%	50%	40%	30%
0102 90 49	- - - - Ostatné	70%	60%	50%	40%	30%	20%
	- - - S hmotnosťou presahujúcou 300 kg:						
	- - - - Jalovice (samice hovädzích zvierat, ktoré sa nikdy neotelili):						
0102 90 51	- - - - - Jatočné	95%	90%	85%	70%	60%	50%
0102 90 59	- - - - - Ostatné	70%	60%	50%	40%	30%	20%
	- - - - Kravy:						
0102 90 61	- - - - - Jatočné	70%	60%	50%	40%	30%	20%
0102 90 69	- - - - - Ostatné	90%	80%	60%	50%	40%	30%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
	- - - - Ostatné:						
0102 90 71	- - - - Jatočné	90%	80%	70%	60%	50%	40%
0102 90 79	- - - - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	40%
0103	Živé svine:						
	- Ostatné:						
0103 91	- - Vážiace menej ako 50 kg:						
0103 91 10	- - - Domáce druhy	100%	95%	90%	85%	70%	65%
0103 92	- - Vážiace 50 kg alebo viac:						
	- - - Domáce druhy:						
0103 92 11	- - - - Prasnice, ktoré vrhli prasiatka aspoň raz, s hmotnosťou nie menšou ako 160 kg	90%	80%	70%	60%	50%	40%
0103 92 19	- - - - Ostatné	90%	80%	60%	50%	40%	30%
0104	Živé ovce a kozy:						
0104 10	- Ovce:						
	- - Ostatné:						
0104 10 30	- - - Jahňatá (do jedného roka veku)	90%	80%	70%	60%	50%	40%
0201	Mäso z hovädzích zvierat, čerstvé alebo chladené	90%	80%	70%	60%	50%	40%
0202	Mäso z hovädzích zvierat, mrazené:	90%	80%	70%	60%	50%	40%
0203	Mäso zo svíň, čerstvé, chladené alebo mrazené:						
	- Čerstvé alebo chladené:						
0203 11	- - Trupy a polovičky trupov:						
0203 11 10	- - - Z domácich svíň	90%	80%	70%	60%	50%	30%
0203 12	- - Stehná, pliecka a ich časti nevykostené:						
	- - - Z domácich svíň:						
0203 12 11	- - - - Stehná a kusy z nich	90%	80%	70%	60%	50%	30%
0203 12 19	- - - - Pliecka a kusy z nich	90%	80%	70%	60%	50%	30%
0203 12 90	- - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	40%
0203 19	- - Ostatné:						
	- - - Z domácich svíň:						
0203 19 11	- - - - Predné časti a kusy z nich	90%	80%	70%	60%	50%	30%
0203 19 13	- - - - Chrbty a kusy z nich, nevykostené	90%	80%	70%	60%	50%	30%
0203 19 15	- - - - Bôčiky a kusy z nich	90%	80%	70%	60%	50%	40%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
	- - - - Ostatné:						
0203 19 55	- - - - - Vykostené	90%	80%	70%	60%	50%	40%
0203 19 59	- - - - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	20%
	- Mrazené:						
0203 21	- - Trupy a polovičky trupov:						
0203 21 10	- - - Z domácich svíň	90%	80%	70%	60%	50%	40%
0203 22	- - Stehná, pliecka a ich časti nevykostené:						
	- - - Z domácich svíň:						
0203 22 11	- - - - Stehná a kusy z nich	90%	80%	70%	60%	50%	30%
0203 22 19	- - - - Pliecka a kusy z nich	90%	80%	70%	60%	50%	30%
0203 29	- - Ostatné:						
	- - - Z domácich svíň:						
0203 29 11	- - - - Predné časti a kusy z nich	90%	80%	70%	60%	50%	30%
0203 29 13	- - - - Chrbty a kusy z nich, nevykostené	90%	80%	70%	60%	50%	50%
0203 29 15	- - - - Bôčiky a kusy z nich	90%	80%	70%	60%	50%	30%
	- - - - Ostatné:						
0203 29 55	- - - - - Vykostené	90%	80%	70%	60%	50%	30%
0203 29 59	- - - - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	30%
0204	Mäso z oviec alebo kôz, čerstvé, chladené alebo mrazené	90%	80%	70%	60%	55%	50%
0206	Jedlé droby z hovädzích zvierat, svíň, oviec, kôz, koní, somárov, múl alebo mulíc, čerstvé, chladené alebo mrazené:						
0206 10	- Z hovädzích zvierat, čerstvé alebo chladené:						
0206 10 99	- - - Ostatné	80%	60%	40%	40%	40%	40%
0206 29	- - Ostatné:						
	- - - Ostatné:						
0206 29 99	- - - - Ostatné	90%	70%	60%	50%	40%	20%
0206 30 00	- Zo svíň, čerstvé alebo chladené	90%	70%	60%	50%	40%	20%
	- Zo svíň, mrazené:						
0206 41 00	- - Pečene	90%	70%	60%	50%	40%	20%
0206 49	- - Ostatné	90%	70%	60%	50%	40%	20%
0207	Mäso a jedlé droby, z hydiny položky 0105, čerstvé, chladené alebo mrazené:						

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
	Z hydiny druhu *Gallus domesticus*						
0207 11	- - V celku, čerstvé alebo chladené	80%	70%	60%	50%	40%	35%
0207 12	- - V celku, mrazené	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0207 13	- - Kusy a droby, čerstvé alebo chladené	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0207 14	- - Kusy a droby, mrazené	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0209 00	Prasačí tuk neprerastaný chudým mäsom a hydinový tuk, nie vyškvarený alebo inak extrahovaný, čerstvý, chladený, mrazený, solený, v slanom náleve, sušený alebo údený:						
	- Podkožný prasačí tuk:						
0209 00 11	- - Čerstvý, chladený, mrazený, solený alebo v slanom náleve	90%	80%	70%	60%	50%	30%
0209 00 19	- - Sušený alebo údený	90%	85%	75%	70%	60%	40%
0210	Mäso a jedlé droby, solené, v slanom náleve, sušené alebo údené; jedlé múčky a prášky z mäsa alebo mäsových drobov:						
	- Mäso zo svíň:						
0210 11	- - Stehná, pliecka a ich časti nevykostené:						
	- - - Z domácich svíň:						
	- - - - Solené alebo v slanom náleve:						
0210 11 11	- - - - - Stehná a kusy z nich	90%	85%	75%	70%	60%	40%
0210 11 19	- - - - - Pliecka a kusy z nich	90%	85%	75%	70%	60%	40%
	- - - - Sušený alebo údený:						
0210 11 31	- - - - - Stehná a kusy z nich	90%	80%	70%	60%	50%	30%
0210 11 39	- - - - - Pliecka a kusy z nich	90%	85%	75%	70%	60%	40%
0210 11 90	- - - Ostatné	90%	85%	75%	70%	60%	40%
0210 12	- - Bôčiky a kusy z nich	90%	85%	75%	70%	60%	40%
0210 19	- - Ostatné:						
	- - - Z domácich svíň:						
	- - - - Solené alebo v slanom náleve:						
0210 19 10	- - - - - Slaninové boky alebo predné tri štvrtiny	90%	85%	75%	70%	60%	40%
0210 19 20	- - - - - Zadné tri štvrtiny alebo stredy	90%	85%	75%	70%	60%	40%
0210 19 30	- - - - - Predné časti a kusy z nich	90%	85%	75%	70%	60%	40%
0210 19 40	- - - - - Chrbty a kusy z nich	90%	85%	75%	70%	60%	40%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
0210 19 50	- - - - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	30%
	- - - - Sušený alebo údený:						
0210 19 60	- - - - - Predné časti a kusy z nich	90%	85%	75%	70%	60%	40%
0210 19 70	- - - - - Chrbty a kusy z nich	90%	85%	75%	70%	60%	40%
	- - - - - Ostatné:						
0210 19 81	- - - - - - Vykostené	90%	85%	75%	70%	60%	40%
0210 19 89	- - - - - - Ostatné	90%	85%	75%	70%	60%	40%
0210 19 90	- - - Ostatné	90%	85%	75%	70%	60%	40%
0210 20	- Mäso z hovädzích zvierat	90%	85%	75%	70%	60%	40%
	- Ostatné, vrátane jedlých múčok a práškov z mäsa alebo mäsových drobov:						
0210 99	- - Ostatné:						
	- - - Droby:						
	- - - - Z domácich svíň:						
0210 99 41	- - - - - Pečene	90%	85%	80%	75%	65%	50%
0210 99 49	- - - - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	30%
	- - - - Z hovädzích zvierat:						
0210 99 51	- - - - - Hrubá bránica a tenká bránica	90%	85%	80%	75%	65%	50%
0210 99 59	- - - - - Ostatné	90%	85%	80%	75%	65%	50%
0210 99 60	- - - - Z oviec a kôz	90%	85%	80%	75%	65%	50%
0210 99 90	- - - Jedlé múčky a prášky z mäsa alebo mäsových drobov	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0402	Mlieko a smotana, koncentrované alebo obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá:						
0402 10	- V prášku, granulách alebo v ostatných pevných formách, s obsahom tuku nepresahujúcim 1,5 % hmotnosti:						
	- - Neobsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá:						
0402 10 11	- - - V bezprostrednom obale s netto obsahom nepresahujúcim 2,5 kg	95%	90%	85%	80%	70%	45%
0402 10 19	- - Ostatné	95%	90%	85%	80%	70%	45%
	- - Ostatné:						
0402 10 99	- - - Ostatné	95%	90%	85%	80%	70%	45%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
	- V prášku, granulách alebo v ostatných pevných formách, s obsahom tuku presahujúcim 1,5 % hmotnosti:						
0402 21	- - Neobsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá:						
	- - - S obsahom tuku nepresahujúcim 27 % hmotnosti:						
0402 21 11	- - - - V bezprostrednom obale s netto obsahom nepresahujúcim 2,5 kg	90%	80%	70%	60%	50%	35%
	- - - - Ostatné:						
0402 21 17	- - - - - S obsahom tuku nepresahujúcim 11 % hmotnosti	95%	90%	85%	80%	70%	45%
0402 21 19	- - - - - S obsahom tuku presahujúcim 11 %, ale nepresahujúcim 27 % hmotnosti	90%	80%	70%	60%	50%	35%
	- - - S obsahom tuku presahujúcim 27 % hmotnosti:						
0402 21 91	- - - - V bezprostrednom obale s netto obsahom nepresahujúcim 2,5 kg	95%	90%	85%	80%	70%	45%
0402 21 99	- - - - Ostatné	95%	90%	85%	80%	70%	45%
0403	Cmar, kyslé mlieko a smotana, jogurt, kefír a ostatné fermentované alebo acidofilné mlieko a smotana, tiež koncentrované alebo obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá, alebo ochutené alebo obsahujúce pridané ovocie, orechy alebo kakao:						
0403 10	- Jogurt:						
	- - Neochutený ani neobsahujúci pridané ovocie, orechy alebo kakao:						
	- - - Neobsahujúci pridaný cukor alebo ostatné sladidlá, s hmotnostným obsahom tuku:						
0403 10 11	- - - - Nepresahujúce 3 %	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0403 10 13	- - - - Presahujúcim 3 %, ale nepresahujúcim 6 %	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0403 10 19	- - - - Presahujúce 6 %	80%	70%	60%	50%	40%	30%
	- - - Ostatný, s hmotnostným obsahom tuku:						
0403 10 31	- - - - Nepresahujúce 3 %	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0403 10 33	- - - - Presahujúcim 3 %, ale nepresahujúcim 6 %	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0403 10 39	- - - - Presahujúce 6 %	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0405	Maslo a ostatné tuky a oleje pochádzajúce z mlieka; mliečne nátierky:						

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
0405 10	- Maslo	90%	80%	70%	60%	50%	40%
0405 20	- Mliečne nátierky:						
0405 20 90	- - S hmotnostným obsahom tuku viac ako 75 %, ale menej ako 80 %	90%	80%	70%	60%	50%	40%
0405 90	- Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	40%
0406	Syry a tvaroh:						
0406 10	- Čerstvé (nevyzreté alebo nekonzervované) syry, vrátane srvátkového syra a tvarohu	70%	60%	50%	40%	30%	20%
0406 30	- Tavené syry, nie strúhané alebo práškové	90%	80%	70%	60%	50%	40%
0406 90	- Ostatné syry:						
	- - Ostatné:						
0406 90 13	- - - Ementál	95%	90%	85%	80%	70%	60%
0406 90 15	- - - Gruyère, Sbrinz	95%	90%	85%	80%	70%	60%
0406 90 17	- - - Bergkäse, Appenzell	95%	90%	85%	80%	70%	60%
0406 90 18	- - - Fromage fribourgeois, Vacherin Mont d'Or and Tête de Moine	95%	90%	85%	80%	70%	60%
0406 90 19	- - - Syry Glarus s bylinkami (známe ako Schabziger) vyrábané z odstredeného mlieka a miešané s jemne mletými bylinkami	95%	90%	85%	80%	70%	60%
0406 90 21	- - - Cheddar	95%	90%	85%	80%	70%	60%
0406 90 23	- - - Edam	90%	80%	70%	60%	50%	35%
0406 90 25	- - - Tilsit	95%	90%	85%	80%	70%	60%
0406 90 27	- - - Butterkäse	95%	90%	85%	80%	70%	60%
0406 90 29	- - - Kashkaval	90%	80%	70%	60%	50%	35%
0406 90 32	- - - Feta	90%	80%	70%	60%	50%	35%
0406 90 37	- - - Finlandia	90%	85%	80%	75%	60%	50%
0406 90 39	- - - Jarlsberg	90%	85%	80%	75%	60%	50%
	- - -Ostatné:						
0406 90 50	- - - - Syry z ovčieho alebo byvolieho mlieka, v nádobách obsahujúcich slaný nálev alebo v mechoch z ovčej alebo kozej kože	80%	70%	60%	50%	40%	30%
	- - - - Ostatné:						
	- - - - - S hmotnostným obsahom tuku nepresahujúcim 40 % a s hmotnostným obsahom vody v beztukovej hmote:						
	- - - - - Nepresahujúce 47 %:						
0406 90 61	- - - - - - Grana Padano, Parmigiano Reggiano	80%	70%	60%	50%	40%	30%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
0406 90 63	- - - - - - - Fiore Sardo, Pecorino	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0406 90 69	- - - - - - - Ostatné	80%	70%	60%	50%	40%	30%
	- - - - - - - Presahujúcim 47 %, ale nepresahujúcim 72 %						
0406 90 73	- - - - - - - Provolone	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0406 90 75	- - - - - - - - Asiago, Caciocavallo, Montasio, Ragusano	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0406 90 76	- – - - - - - Danbo, Fontal, Fontina, Fynbo, Havarti, Maribo, Samsø	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0406 90 78	- - - - - - - Gouda	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0406 90 79	- - - - - - - - Esrom, Italico, Kernhem, Saint–Nectaire, Saint–Paulin, Taleggio	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0406 90 81	- - - - - - - - Cantal, Cheshire, Wensleydale, Lancashire, Double Gloucester, Blarney, Colby, Monterey	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0406 90 82	- - - - - - - Camembert	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0406 90 84	- - - - - - - - Brie	80%	70%	60%	50%	40%	30%
	- - - - - - - - Ostatné syry, s obsahom vody v beztukovej hmote:						
0406 90 86	- - - - - - - - - Presahujúcim 47 %, ale nepresahujúcim 52 %	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0406 90 87	- - - - - - - - - Presahujúcim 52 %, ale nepresahujúcim 62 %	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0406 90 88	- - - - - - - - - Presahujúcim 62 %, ale nepresahujúcim 72 %	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0406 90 93	- - - - - Presahujúce 72 %	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0406 90 99	- - - - - Ostatné	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0407 00	Vtáčie vajcia v škrupinách, čerstvé, konzervované alebo varené:						
	- Hydinové:						
0407 00 30	- - Ostatné	100%	80%	60%	40%	30%	20%
0409 00 00	Prírodný med	95%	90%	70%	60%	40%	30%
0602	Ostatné živé rastliny (vrátane ich koreňov), odrezky a vrúble; podhubie:						
0602 40	- Ružové kríky, tiež vrúbľované	90%	85%	80%	75%	60%	50%
0701	Zemiaky čerstvé alebo chladené:						
0701 90	– Ostatné:						
	- - Ostatné:						

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
0701 90 90	- - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	40%	20%
0705	Hlávkový šalát (*Lactuca sativa*) a čakanka (*Cichorium* spp.), čerstvé alebo chladené:						
	- Hlávkový šalát:						
0705 11 00	- - Hlávkový šalát obyčajný	95%	80%	70%	60%	50%	30%
0705 19 00	- - Ostatné	95%	80%	70%	60%	50%	30%
0707 00	Uhorky šalátové a uhorky nakladačky, čerstvé alebo chladené						
0707 00 05	– Uhorky šalátové	80%	70%	60%	50%	40%	20%
0707 00 90	– Uhorky nakladačky	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0708	Strukoviny, tiež lúpané, čerstvé alebo chladené:						
0708 10 00	- Peas (*Pisum sativum*)	90%	80%	70%	60%	40%	20%
0708 20 00	- Beans (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.)	95%	90%	75%	70%	55%	40%
0709	Ostatná zelenina, čerstvá alebo chladená:						
0709 60	- Plody rodu *Capsicum* alebo rodu *Pimenta*:						
	- - Ostatné:						
0709 60 91	- - - Rodu *Capsicum* na výrobu kapsicínu alebo kapsikumových oleorezínových farieb	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0709 60 95	- - - Na priemyselnú výrobu éterických olejov alebo rezinoidov	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0709 60 99	- - - Ostatné	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0709 90	– Ostatné:						
0709 90 60	- - Kukurica cukrová	90%	80%	70%	60%	50%	30%
0710	Zelenina (nevarená alebo varená v pare alebo vo vode), mrazená:						
	- Strukoviny, tiež vylúpené:						
0710 21 00	- - Peas (*Pisum sativum*)	90%	80%	70%	60%	40%	20%
0710 22 00	- - Beans (*Vigna* spp., *Phaseolus* spp.)	90%	80%	70%	60%	40%	20%
0710 80	- Ostatná zelenina:						
	- - Plody rodu *Capsicum* alebo rodu *Pimenta*:						
0710 80 51	- - - Sladká paprika	90%	80%	70%	60%	40%	20%
0710 80 59	- - - Ostatné	90%	85%	80%	75%	60%	30%
	- - Huby:						
0710 80 70	- - Paradajky	90%	85%	80%	75%	60%	30%
0710 80 95	- - Ostatné	90%	80%	70%	60%	40%	20%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
0710 90 00	- Zeleninové zmesi	90%	80%	70%	60%	40%	20%
0711	Zelenina dočasne konzervovaná (napr. plynným oxidom siričitým, v slanom náleve, sírnou vodou alebo v ostatných konzervačných roztokoch), ale v tomto stave nevhodná na bezprostrednú konzumáciu:						
0711 40 00	- Uhorky šalátové a uhorky nakladačky	90%	80%	70%	60%	40%	20%
0711 90	- Ostatná zelenina; zeleninové zmesi:						
	- - Zelenina:						
0711 90 10	- - - Plody rodu *Capsicum* alebo rodu *Pimenta*, okrem sladkej papriky	90%	85%	80%	75%	60%	50%
0711 90 80	- - - Ostatné	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0711 90 90	- - Zeleninové zmesi	80%	70%	60%	50%	40%	30%
0810	Ostatné ovocie, čerstvé:						
0810 40	- Brusnice, čučoriedky a ostatné plody rodu *Vaccinum*:						
0810 40 10	- - Brusnice (plody druhu *Vaccinium vitis-idaea*)	90%	80%	70%	60%	50%	40%
0810 40 50	- - Plody druhu *Vaccinium macrocarpon* a *Vaccinium corymbosum*	90%	80%	70%	60%	50%	40%
0810 40 90	- - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	40%
0813	Ovocie, sušené, iné ako položiek 0801 až 0806; zmesi orechov alebo sušeného ovocia tejto kapitoly:						
0813 20 00	- Slivky	95%	90%	80%	70%	60%	50%
0904	Korenie rodu *Piper*; sušené alebo drvené alebo mleté plody rodu *Capsicum* alebo rodu *Pimenta*:						
0904 20	- Plody rodu *Capsicum* alebo rodu *Pimenta* sušené, alebo drvené alebo mleté	95%	90%	80%	70%	60%	50%
1001	Pšenica a súraž:						
1001 90	– Ostatné:						
	- - Ostatná špalda, mäkká pšenica a súraž:						
1001 90 99	- - - Ostatné	90%	85%	80%	75%	70%	60%
1005	Kukurica:						
1005 10	- Na siatie:						
	- - Hybridná:						
1005 10 11	- - - Dvojité hybridy a „top-cross“ hybridy	80%	70%	60%	50%	40%	30%
1005 10 13	- - - Trikrát krížené hybridy	80%	70%	60%	50%	40%	30%
1005 90 00	- Ostatné	90%	85%	80%	80%	80%	80%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
1101 00	Múka hladká z pšenice alebo zo súraže:						
	- Múka hladká z pšenice:						
1101 00 15	- - Z mäkkej pšenice a zo špaldy	90%	85%	80%	75%	70%	65%
1101 00 90	- Múka hladká zo súraže	90%	80%	70%	60%	50%	35%
1102	Múky hladké z obilnín, iné ako z pšenice alebo súraže:						
1102 20	- Múka hladká z kukurice:						
1102 20 10	- - S obsahom tuku nepresahujúcim 1,5 % hmotnosti	90%	85%	80%	75%	85%	85%
1102 20 90	- - Ostatné	100%	90%	85%	85%	85%	85%
1103	Krúpy, hrubá múka a pelety:						
	- Krúpy, hrubá múka:						
1103 13	- - Z kukurice:						
1103 13 90	- - - Ostatné	95%	90%	85%	70%	55%	25%
1103 20	- Pelety:						
1103 20 40	- - Z kukurice	95%	90%	85%	70%	55%	30%
1507	Sójový olej a jeho frakcie, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované:						
1507 10	- Surový olej, tiež odslizený:						
1507 10 90	- - Ostatné	80%	70%	60%	50%	40%	20%
1601 00	Párky, salámy a podobné výrobky z mäsa, drobov alebo z krvi; potravinové prípravky na základe týchto výrobkov:						
1601 00 10	- Z pečene	90%	80%	60%	40%	20%	20%
	– Ostatné:						
1601 00 91	- - Párky a salámy, suché alebo nátierkové, tepelne neupravené	90%	80%	70%	60%	40%	30%
1602	Ostatné pripravené alebo konzervované mäso, droby alebo krv:						
1602 10 00	- Homogenizované prípravky	90%	80%	60%	40%	30%	20%
	- Zo svíň:						
1602 41	- - Stehná a kusy z nich	90%	80%	60%	40%	30%	20%
1602 42	- - Pliecka a kusy z nich	90%	80%	60%	40%	30%	20%
1602 49	- - Ostatné, vrátane zmesí	90%	80%	60%	40%	30%	20%
1602 50	- Z hovädzích zvierat	90%	80%	60%	40%	30%	20%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
1902	Cestoviny, tiež varené alebo plnené (mäsom alebo ostatnými plnkami), alebo inak upravené, ako špagety, makaróny, rezance, široké rezance, halušky, ravioly, canneloni; kuskus, tiež pripravený:						
1902 20	- Plnené cestoviny, tiež varené alebo inak pripravené:						
1902 20 30	- - Obsahujúce viac ako 20 % hmotnosti párkov a podobných výrobkov, z mäsa a drobov, akéhokoľvek druhu, vrátane tukov akéhokoľvek druhu alebo pôvodu	90%	80%	60%	50%	40%	30%
2001	Zelenina, ovocie, orechy a ostatné jedlé časti rastlín, pripravené alebo konzervované v octe alebo kyseline octovej:						
2001 90	– Ostatné:						
2001 90 20	- - Plody rodu *Capsicum*, iné ako sladká paprika alebo pimentos	80%	60%	50%	40%	30%	30%
2001 90 70	- - Sladká paprika	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2004	Ostatná zelenina pripravená alebo konzervovaná inak ako v octe alebo v kyseline octovej, mrazená, iná ako produkty položky 2006:						
2004 90	- Ostatná zelenina a zeleninové zmesi:						
2004 90 50	- - Hrach (*Pisum sativum*) a zelená fazuľa (*Phaseolus* spp.), v strukoch	90%	80%	70%	60%	50%	40%
	- - Ostatné, vrátane zmesí:	80%	60%	50%	40%	30%	20%
2004 90 98	- - - Ostatné						
2007	Džemy, ovocné želé, lekváre, ovocné alebo orechové pyré a pasty ovocné alebo orechové získané varením, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá:						
2007 10	- Homogenizované prípravky:						
2007 10 10	- - S obsahom cukru väčším ako 13 % hmotnosti	90%	80%	70%	60%	50%	40%
	- - Ostatné:						
2007 10 99	- - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2007 99	- - Ostatné:						
	- - - S obsahom cukru väčším ako 30 % hmotnosti:						
	- - - - Ostatné:						
2007 99 31	- - - - - Z čerešní	90%	80%	70%	60%	50%	40%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
2008	Ovocie, orechy ostatné jedlé časti rastlín, inak upravené alebo konzervované, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá alebo alkohol, inde nešpecifikované ani nezahrnuté:						
2008 60	- Čerešne a višne:						
	- - Neobsahujúce pridaný alkohol:						
	- - - S obsahom pridaného cukru, v bezprostrednom obale s netto obsahom:						
2008 60 50	- - - - Presahujúce 1 kg	80%	60%	60%	60%	60%	60%
2008 60 60	- - - - Nepresahujúce 1 kg	80%	60%	60%	60%	60%	60%
	- - - Neobsahujúce pridaný cukor, v bezprostrednom obale s netto obsahom:						
2008 60 70	- - - - 4,5 kg alebo viac	95%	90%	80%	80%	80%	80%
2008 60 90	- - - - Menej ako 4,5 kg	95%	90%	80%	80%	80%	80%
2008 80	- Jahody:						
	- - Neobsahujúce pridaný alkohol:						
2008 80 50	- - - S obsahom pridaného cukru v bezprostrednom obale s netto obsahom presahujúcim 1 kg	90%	80%	60%	40%	40%	40%
2008 80 70	- - - S obsahom pridaného cukru v bezprostrednom obale s netto obsahom nepresahujúcim 1 kg	90%	80%	60%	40%	40%	40%
2008 80 90	- - - Neobsahujúce pridaný cukor	90%	80%	60%	40%	40%	40%
2008 99	- - Ostatné:						
	- - - Neobsahujúce pridaný alkohol:						
	- - - - S obsahom pridaného cukru v bezprostrednom obale s netto obsahom presahujúcim 1 kg:						
2008 99 45	- - - - Slivky	90%	80%	60%	60%	40%	30%
2008 99 72	- - - - - - 5 kg alebo viac	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2008 99 78	- - - - - - Menej ako 5 kg	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2009	Šťavy ovocné (vrátane hroznového muštu) a šťavy zeleninové, nekvasené a neobsahujúce pridaný alkohol, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá:						
2009 50	- Rajčiaková šťava	90%	80%	70%	60%	50%	40%
	– Hroznová šťava (vrátane hroznového muštu):						
2009 61	- - S Brixovou hodnotou nepresahujúcou 30	90%	80%	70%	60%	50%	40%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
2009 69	- - Ostatné:						
	- - - S Brixovou hodnotou presahujúcou 67:						
2009 69 11	- - - - V hodnote nepresahujúcej 22 € za 100 kg netto hmotnosti	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2009 69 19	- - - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	40%
	- - - S Brixovou hodnotou presahujúcou 30, ale nepresahujúcou 67:						
	- - - - S hodnotou presahujúcou 18 € na 100 kg čistej hmotnosti:						
2009 69 59	- - - - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	40%
	- - - - V hodnote nepresahujúcej 18 € za 100 kg netto hmotnosti:						
	- - - - - - S obsahom pridaného cukru presahujúcim 30% hmotnosti:						
2009 69 71	- - - - - - Koncentrovaná	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2009 69 79	- - - - - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2009 69 90	- - - - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	40%
	- Jablčná šťava:						
2009 71	- - S Brixovou hodnotou nepresahujúcou 20	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2009 79	- - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2009 80	- Šťavy z akéhokoľvek ostatného jednotlivého ovocia alebo zeleniny:						
	- - S Brixovou hodnotou presahujúcou 67:						
	- - - Hrušková šťava:						
2009 80 11	- - - - V hodnote nepresahujúcej 22 € za 100 kg netto hmotnosti	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2009 80 19	- - - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	40%
	- - - Ostatné:						
	- - - - V hodnote nepresahujúcej 30 € za 100 kg netto hmotnosti:						
2009 80 35	- - - - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	40%
	- - S Brixovou hodnotou nepresahujúcou 67:						
	- - - Hrušková šťava:						
2009 80 50	- - - - S hodnotou presahujúcou 18 € za 100 kg netto hmotnosti, obsahujúca pridaný cukor	90%	80%	70%	60%	50%	40%

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
	- - - - Ostatné:						
2009 80 61	- - - - - - S obsahom pridaného cukru presahujúcim 30 % hmotnosti	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2009 80 63	- - - - - - S obsahom pridaného cukru nepresahujúcim 30 % hmotnosti	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2009 80 69	- - - - - Neobsahujúce pridaný cukor	90%	80%	70%	60%	50%	40%
	- - - Ostatné:						
	- - - - S hodnotou presahujúcou 30 € za 100 kg netto hmotnosti, obsahujúca pridaný cukor:						
2009 80 71	- - - - - Čerešňová šťava	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2009 80 73	- - - - - Šťavy z tropického ovocia	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2009 80 79	- - - - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	40%
	- - - - Ostatné:						
	- - - - - - S obsahom pridaného cukru presahujúcim 30 % hmotnosti:						
2009 80 86	- - - - - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	40%
	- - - - - Neobsahujúce pridaný cukor:						
2009 80 95	- - - - - - Šťava z ovocia druhu *Vaccinium macrocarpon*	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2009 80 96	- - - - - - Čerešňová šťava	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2009 80 99	- - - - - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2009 90	- Zmesi štiav:						
	- - S Brixovou hodnotou presahujúcou 67:						
	- - - Zmesi jablčnej a hruškovej šťavy:						
2009 90 11	- - - - V hodnote nepresahujúcej 22 € za 100 kg netto hmotnosti	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2009 90 19	- - - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	40%
	- - - Ostatné:						
2009 90 21	- - - - V hodnote nepresahujúcej 30 € za 100 kg netto hmotnosti	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2009 90 29	- - - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	40%
	- - S Brixovou hodnotou nepresahujúcou 67:						
	- - - Zmesi jablčnej a hruškovej šťavy:						

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
2009 90 31	- - - - V hodnote nepresahujúcej 18 € za 100 kg netto hmotnosti a s obsahom pridaného cukru presahujúcim 30 % hmotnosti	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2009 90 39	- - - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	40%
	- - - Ostatné:						
	- - - - S hodnotou presahujúcou 30 € na 100 kg čistej hmotnosti:						
	- - - - - Ostatné:						
2009 90 51	- - - - - - Obsahujúce pridaný cukor	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2009 90 59	- - - - - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	40%
	- - - - V hodnote nepresahujúcej 30 € za 100 kg netto hmotnosti:						
	- - - - - Zmesi štiav citrusových plodov a ananásovej šťavy:						
2009 90 71	- - - - - - - S obsahom pridaného cukru presahujúcim 30 % hmotnosti	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2009 90 73	- - - - - - - S obsahom pridaného cukru nepresahujúcim 30 % hmotnosti	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2009 90 79	- - - - - - Neobsahujúce pridaný cukor	90%	80%	70%	60%	50%	40%
	- - - - - Ostatné:						
	- - - - - - S obsahom pridaného cukru presahujúcim 30 % hmotnosti:						
2009 90 94	- - - - - - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	40%
	- - - - - - V hodnote presahujúcej 30 € za 100 kg netto hmotnosti, obsahujúce pridaný cukor:						
2009 90 95	- - - - - - - Zmesi štiav z tropického ovocia	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2009 90 96	- - - - - - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2106	Potravinové prípravky inde nešpecifikované ani nezahrnuté:						
2106 90	- Ostatné						
	- - Ochutené alebo farebné cukrové sirupy:						
	- - - Ostatné:						
2106 90 59	- - - - Ostatné	80%	70%	60%	50%	40%	30%
2206 00	Ostatné kvasené nápoje (napríklad jablčné, hruškové, medovina); zmesi kvasených nápojov a zmesi kvasených nápojov a nealkoholických nápojov, inde nešpecifikované ani nezahrnuté:						

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Nadobudnutie platnosti (rok 1)*	*Rok 2*	*Rok 3*	*Rok 4*	*Rok 5*	*Rok 6 a nasledujúce roky*
		v %	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*	*v %*
	- Ostatné:						
	- - Šumivé:						
2206 00 39	- - - Ostatné	80%	70%	60%	40%	30%	20%
	- - Nešumivé, v nádobách s obsahom:						
	- - - 2 litre alebo menším:						
2206 00 51	- - - - Jablčné a hruškové	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2206 00 59	- - - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	40%
	- - - Väčším ako 2 litre:						
2206 00 81	- - - - Jablčné a hruškové	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2206 00 89	- - - - Ostatné	90%	80%	70%	60%	50%	40%
2209 00	Ocot a náhradky octu získané z kyseliny octovej:						
	- Vínny ocot, v nádobách s obsahom:						
2209 00 11	- - 2 litre alebo menším	80%	70%	60%	40%	30%	20%
2209 00 19	- - Väčším ako 2 litre	90%	80%	70%	60%	40%	30%

Dohoda o stabilizácii a pridružení medzi EÚ a Srbskom

PRÍLOHA IV

Úľavy Spoločenstva pre srbské produkty rybného hospodárstva uvedené v článku 29 ods. 2 DSP

Dovoz týchto výrobkov s pôvodom v Srbsku do Spoločenstva podlieha ďalej uvedeným úľavám:

Číselný znak KN	***Opis tovaru***	***Od nadobudnutia platnosti zmluvy do 31. decembra toho istého roku (n)***	***Od 1. januára do 31. decembra (n+1)***	***Pre každý nasledujúci rok, od 1 januára do 31. decembra***
0301 91 10 0301 91 90 0302 11 10 0302 11 20 0302 11 80 0303 21 10 0303 21 20 0303 21 80 0304 19 15 0304 19 17 ex 0304 19 19 ex 0304 19 91 0304 29 15 0304 29 17 ex 0304 29 19 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 0305 49 45 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Pstruhy (*Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache a Oncorhynchus chrysogaster*): živé; čerstvé alebo chladené; mrazené; sušené, solené alebo v slanom náleve, údené; filé a iné rybie mäso; múky, múčky a pelety, vhodné na ľudskú konzumáciu	CK: 15 ton za 0 % Nad CK: 90 % cla MFN	CK: 15 ton za 0 % Nad CK: 80 % cla MFN	CK: 15 ton za 0 % Nad CK: 70 % cla MFN
0301 93 00 0302 69 11 0303 79 11 ex 0304 19 19 ex 0304 19 91 ex 0304 29 19 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Kapry: živé; čerstvé alebo chladené; mrazené; sušené, solené alebo v slanom náleve, údené; filé a iné rybie mäso; múky, múčky a pelety, vhodné na ľudskú konzumáciu	CK: 60 ton za 0 % Nad CK: 90 % cla MFN	CK: 60 ton za 0 % Nad CK: 80 % cla MFN	CK: 60 ton za 0 % Nad CK: 70 % cla MFN

Sadzba cla uplatniteľná na všetky výrobky položky HS 1604 sa zníži podľa nasledujúceho harmonogramu:

Rok	***Rok 1 (% cla)***	***Rok 3 (% cla)***	***Rok 5 a ďalšie roky (% cla)***
Clo	90 % cla MFN	80% cla MFN	70 % cla MFN

Dohoda o stabilizácii a pridružení medzi EÚ a Srbskom

PRÍLOHA V

Srbské úľavy pre produkty rybného hospodárstva Spoločenstva uvedené v článku 30 ods. 2 DSP

Dovoz týchto produktov s pôvodom v Európskom spoločenstve do Srbska podlieha týmto úľavám:

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Colná sadzba (% cla MFN)*					
		2008	*2009*	*2010*	*2011*	*2012*	*2013 a ďalšie roky*
0301	Živé ryby:						
	- Ostatné živé ryby:						
0301 91	- - Pstruhy (*Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache* a *Oncorhynchus chrysogaster*):						
0301 91 90	- - - Ostatné	90	75	60	40	20	0
0301 92 00	- - Úhory (*Anguilla* spp.)	90	75	60	40	20	0
0301 93 00	- - Kapry	90	85	80	75	65	60
0301 99	- - Ostatné:						
	- - - Sladkovodné ryby:						
0301 99 11	- - - - Lososy tichomorské (*Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou* a *Oncorhynchus rhodurus*), losos atlantický (*Salmo salar*) a hlavátka obyčajná (*Hucho hucho*)	90	75	60	40	20	0
0301 99 19	- - - - Ostatné	90	75	60	40	20	0
0302	Ryby, čerstvé alebo chladené, okrem rybieho filé a ostatného rybieho mäsa položky 0304:						
	- Lososovité ryby, okrem pečene, ikier a mliečia:						
0302 11	- - Pstruhy (*Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache* a *Oncorhynchus chrysogaster*)						
0302 11 10	- - - Druhov *Oncorhynchus apache* alebo *Oncorhynchus chrysogaster*	90	75	60	40	20	0

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Colná sadzba (% cla MFN)*					
		2008	*2009*	*2010*	*2011*	*2012*	*2013 a ďalšie roky*
0302 11 20	- - - Druhu *Oncorhynchus mykiss* s hlavou, žiabrami a črevami, s hmotnosťou každého kusa väčšou ako 1,2 kg, alebo bez hláv, žiabier a čriev, s hmotnosťou každého kusa väčšou ako 1 kg	90	75	60	40	20	0
0302 11 80	- - - Ostatné	90	75	60	40	20	0
0302 19 00	- - Ostatné	90	75	60	40	20	0
	- Tuniaky (rodu *Thunnus*), skipjack alebo bonito s pruhovaným bruchom [*Euthynnus* (*Katsuwonus*) *pelamis*], okrem pečene, ikier a mliečia:						
0302 33	- - Skipjack alebo bonito s pruhovaným bruchom:						
0302 33 90	- - - Ostatné	90	75	60	40	20	0
	- Ostatné ryby, okrem pečene, ikier a mliečia:						
0302 69	- - Ostatné:						
	- - - Sladkovodné ryby:						
0302 69 11	- - - - Kapry	90	75	60	40	20	0
0302 69 19	- - - - Ostatné	90	75	60	40	20	0
0302 70 00	- Pečene, ikry a mliečie	90	75	60	40	20	0
0303	Ryby, mrazené, okrem rybacieho filé a ostatného rybacieho mäsa položky 0304:						
	- Ostatné lososovité ryby, okrem pečene, ikier a mliečia:						
0303 21	- - Pstruhy (*Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache* a *Oncorhynchus chrysogaster*)	90	75	60	40	20	0
0303 29 00	- - Ostatné	90	75	60	40	20	0
	- Platesovité ryby (*Pleuronectidae, Bothidae, Cynoglossidae, Soleidae, Scophthalmidae* a *Citharidae*), okrem pečene, ikier a mliečia						
0303 39	- - Ostatné	90	75	60	40	20	0
	- Tuniaky (rodu Thunnus), skipjack alebo bonito s pruhovaným bruchom [*Euthynnus* (*Katsuwonus*) *pelamis*], okrem pečene, ikier a mliečia:						
0303 43	- - Skipjack alebo bonito s pruhovaným bruchom	90	75	60	40	20	0
0303 49	- - Ostatné	90	75	60	40	20	0
	- Mečiar obyčajný (*Xiphias gladius*) a zubáče (*Dissostichus* spp.), okrem pečení, ikier a mliečia:						
0303 61 00	- - Mečiar obyčajný (*Xiphias gladius*)	90	75	60	40	20	0
0303 62 00	- - Zubáče (*Dissostichus* spp.)	90	75	60	40	20	0
	- Ostatné ryby, okrem pečene, ikier a mliečia:						

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Colná sadzba (% cla MFN)*					
		2008	*2009*	*2010*	*2011*	*2012*	*2013 a ďalšie roky*
0303 74	- - Makrely (*Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus*)	90	75	60	40	20	0
0303 79	- - Ostatné	90	75	60	40	20	0
0303 80	- Pečene, ikry a mliečie	90	75	60	40	20	0
0304	Rybie filé a ostatné rybie mäso (tiež mleté), čerstvé, chladené alebo mrazené:						
	- Čerstvé alebo chladené:						
0304 11	- - Mečiar obyčajný (*Xiphias gladius*)	90	75	60	40	20	0
0304 12	- - Zubáče (*Dissostichus* spp.)	90	75	60	40	20	0
0304 19	- - Ostatné:						
	- - - Filé:						
	- - - - Zo sladkovodných rýb:						
0304 19 13	- - - - - Z lososov tichomorských (*Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou* a *Oncorhynchus rhodurus*), z lososa atlantického (*Salmo salar*) a hlavátky obyčajnej (*Hucho hucho*)	90	75	60	40	20	0
	- - - - - Zo pstruhov druhov *Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita a Oncorhynchus gilae:*						
0304 19 15	- - - - - - Zo pstruhov druhu *Oncorhynchus mykiss* s hmotnosťou každého kusa väčšou ako 400 g	90	75	60	40	20	0
0304 19 17	- - - - - - Ostatné	90	75	60	40	20	0
0304 19 19	- - - - - Z ostatných sladkovodných rýb	90	75	60	40	20	0
	- - - - Ostatné:						
0304 19 31	- - - - - Z tresiek (*Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus*) a z rýb druhu *Boreogadus saida*	90	75	60	40	20	0
0304 19 33	- - - - - Z tresky tmavej (*Pollachius virens*)	90	75	60	40	20	0
0304 19 35	- - - - - Z ostriežikov (*Sebastes* spp.)	90	75	60	40	20	0
	- - - Ostatné rybie mäso (tiež mleté):						
0304 19 91	- - - - Zo sladkovodných rýb	90	75	60	40	20	0
	- - - - Ostatné:						
0304 19 97	- - - - - Priečne rezy zo sleďov	90	75	60	40	20	0
0304 19 99	- - - - - Ostatné	90	75	60	40	20	0
	- Mrazené filé:						
0304 21 00	- - Mečiar obyčajný (*Xiphias gladius*)	90	75	60	40	20	0

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Colná sadzba (% cla MFN)*					
		2008	*2009*	*2010*	*2011*	*2012*	*2013 a ďalšie roky*
0304 22 00	- - Zubáče (*Dissostichus* spp.)	90	75	60	40	20	0
0304 29	- - Ostatné	90	75	60	40	20	0
	- Ostatné:						
0304 91 00	- - Mečiar obyčajný (*Xiphias gladius*)	90	75	60	40	20	0
0304 92 00	- - Zubáče (*Dissostichus* spp.)	90	75	60	40	20	0
0304 99	- - Ostatné	90	75	60	40	20	0
0305	Ryby sušené, solené alebo v slanom náleve; údené ryby, tiež varené pred údením alebo počas údenia; múky, múčky a pelety z rýb, vhodné na ľudskú konzumáciu	90	75	60	40	20	0
0306	Kôrovce, tiež bez panciera, živé, čerstvé, chladené, mrazené, sušené, solené alebo v slanom náleve; kôrovce, v pancieroch, varené vo vode alebo v pare, tiež chladené, mrazené, sušené, solené alebo v slanom náleve; múky, múčky a pelety z kôrovcov, vhodné na ľudskú konzumáciu:						
	- Mrazené:						
0306 13	- - Krevety a garnáty	90	75	60	40	20	0
0306 14	- - Kraby	90	75	60	40	20	0
0306 19	- - Ostatné, vrátane múk, múčok a peliet z kôrovcov, vhodné na ľudskú konzumáciu	90	75	60	40	20	0
	- Nemrazené:						
0306 23	- - Krevety a garnáty	90	75	60	40	20	0
0306 24	- - Kraby	90	75	60	40	20	0
0306 29	- - Ostatné, vrátane múk, múčok a peliet z kôrovcov, vhodné na ľudskú konzumáciu	90	75	60	40	20	0
0307	Mäkkýše, tiež bez lastúr alebo ulít, živé, čerstvé, chladené, mrazené, sušené, solené alebo v slanom náleve; vodné bezstavovce iné ako kôrovce a mäkkýše, živé, čerstvé, chladené, mrazené, sušené, solené alebo v slanom náleve; múky, múčky a pelety z vodných bezstavovcov iných ako kôrovcov, vhodné na ľudskú konzumáciu:						
	- Škľabky (*Mytilus* spp., *Perna* spp.):						
0307 31	- - Živé, čerstvé alebo chladené	90	75	60	40	20	0
0307 39	- - Ostatné	90	75	60	40	20	0
	- Sépie (*Sepia officinalis, Rossia macrosoma, Sepiola* spp.) a kalmáre (*Ommastrephes* spp., *Loligo* spp., *Nototodarus* spp., *Sepioteuthis* spp.):						
0307 41	- - Živé, čerstvé alebo chladené	90	75	60	40	20	0

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Colná sadzba (% cla MFN)*					
		2008	*2009*	*2010*	*2011*	*2012*	*2013 a ďalšie roky*
0307 49	- - Ostatné	90	75	60	40	20	0
	- Chobotnice (*Octopus* spp.):						
0307 51 00	- - Živé, čerstvé alebo chladené	90	75	60	40	20	0
0307 59	- - Ostatné	90	75	60	40	20	0
0307 60 00	- Slimáky, iné ako morské	90	75	60	40	20	0
	- Ostatné, vrátane múk, múčok a peliet z vodných bezstavovcov iných ako kôrovcov, vhodné na ľudskú konzumáciu:						
0307 91 00	- - Živé, čerstvé alebo chladené	90	75	60	40	20	0
0307 99	- - Ostatné	90	75	60	40	20	0
1604	Pripravené alebo konzervované ryby; kaviár a kaviárové náhradky z rybacích ikier	90	75	60	40	20	0
1605	Kôrovce, mäkkýše a ostatné vodné bezstavovce, pripravené alebo konzervované	90	75	60	40	20	0
1902	Cestoviny, tiež varené alebo plnené (mäsom alebo ostatnými plnkami), alebo inak upravené, ako špagety, makaróny, rezance, široké rezance, halušky, ravioly, canneloni; kuskus, tiež pripravený:						
1902 20	- Plnené cestoviny, tiež varené alebo inak pripravené:						
1902 20 10	- - Obsahujúce viac ako 20% hmotnosti rýb, kôrovcov, mäkkýšov alebo ostatných vodných bezstavovcov	90	75	60	40	20	15

Dohoda o stabilizácii a pridružení medzi EÚ a Srbskom

PRÍLOHA VI

Usadenie sa: finančné služby

uvedené v hlave V, kapitole II tejto dohody

FINANČNÉ SLUŽBY: VYMEDZENIE POJMOV

Finančná služba je akákoľvek služba finančnej povahy, ktorú ponúka poskytovateľ finančnej služby strany.

Medzi finančné služby patria tieto činnosti:

A. Všetky poistenia a služby týkajúce sa poistenia:

1. priame poistenie (vrátane pripoistenia):

   i) životné poistenie;

   ii) neživotné poistenie;

2. zaistenie a opätovné postúpenie;

3. sprostredkovanie poistenia, ako napríklad maklérstvo a sprostredkovateľské služby;

4. pomocné služby súvisiace s poistením, ako napríklad poradenské služby, akturiál (poistná matematika), hodnotenie rizika a služby spojené s likvidáciou poistných nárokov;

B. Bankové služby a iné finančné služby (okrem poistenia):

1. príjem vkladov a iných splatných finančných prostriedkov od verejnosti;

2. pôžičky všetkých druhov vrátane okrem iného spotrebných úverov, hypotekárnych úverov, faktoringu a financovania obchodných transakcií;

3. finančný lízing;

4. všetky služby týkajúce sa platobných a peňažných prevodov vrátane debetných a kreditných kariet, cestovných šekov a bankových zmeniek;

5. záruky a záväzky;

6. obchodovanie na vlastný účet alebo na účet zákazníkov, buď na burze, OTC trhu alebo iným spôsobom, a to s:

   a) nástrojmi peňažného trhu (šeky, zmenky, vkladové listy atď.),

   b) devízami,

   c) derivátnymi produktmi vrátane termínovaných obchodov a opcií,

   d) kurzovými a úrokovými nástrojmi vrátane produktov ako sú swapy, termínové úrokové dohody a podobne,

   e) prevoditeľnými cennými papiermi,

   f) ostatnými prevoditeľnými nástrojmi a finančnými aktívami vrátane drahých kovov;

7. účasť na emisiách všetkých druhov cenných papierov vrátane upisovania a investovania ako zástupca (či už verejne alebo súkromne) a poskytovanie služieb súvisiacich s takýmito emisiami;

8. činnosti peňažného maklérstva;

9. správa aktív, predovšetkým správa hotovosti alebo portfólia, všetky formy správy kolektívneho investovania, správa penzijných fondov, správcovské, depozitné a poručnícke služby;

10. zúčtovanie a klíringové služby v oblasti finančných aktív zahŕňajúce cenné papiere, derivátne produkty a ostatné prevoditeľné cenné papiere;

11. poskytovanie a prenos finančných informácií, aktivít súvisiacich so spracovaním finančných údajov a dodávanie špecializovaného softvéru poskytovateľmi iných finančných služieb;

12. poradenské, sprostredkovateľské a iné pomocné finančné služby pre všetky činnosti uvedené v bodoch 1 až 11, vrátane úverových referencií a analýz, investičného a portfóliového prieskumu a poradenstva, poradenstva pri akvizíciách a v otázkach reštrukturalizácie a stratégie spoločností;

Z definície finančných služieb sa vylučujú tieto činnosti:

a) činnosti vykonávané centrálnymi bankami alebo inými verejnými inštitúciami v rámci politík vzťahujúcich sa na menovú a devízovú politiku;

b) činnosti vykonávané centrálnymi bankami, vládnymi agentúrami alebo úradmi alebo verejnými inštitúciami na účet vlády alebo s vládnou zárukou, s výnimkou prípadov, keď takéto činnosti môžu vykonávať poskytovatelia finančných služieb v rámci súťaže s takýmito verejnými subjektmi;

c) činnosti tvoriace súčasť právneho systému sociálneho zabezpečenia alebo plánov dôchodkového zabezpečenia s výnimkou prípadov, keď tieto činnosti môžu vykonávať poskytovatelia finančných služieb v rámci súťaže s takýmito verejnými subjektmi alebo súkromnými inštitúciami.

Dohoda o stabilizácii a pridružení medzi EÚ a Srbskom

PRÍLOHA VII

Práva duševného, priemyselného a obchodného vlastníctva

uvedené v článku 75 tejto dohody

1. Článok 75 ods. 4 dohody sa týka týchto mnohostranných dohovorov, ktorých stranami sú členské štáty, alebo ktoré sa de facto uplatňujú v členských štátoch:

   – Zmluva o práve týkajúcom sa patentov (Ženeva, 2000);

   – Medzinárodný dohovor o ochrane nových odrôd rastlín (UPOV, Dohovor, Paríž, 1961, revidovaný v roku 1972, 1978 a 1991).

2. Strany potvrdzujú dôležitosť záväzkov vyplývajúcich z týchto mnohostranných dohovorov:

   – Dohovor o založení Svetovej organizácie duševného vlastníctva (Dohovor o WIPO, Štokholm, 1967, zmenený a doplnený v roku 1979);

   – Bernský dohovor o ochrane literárnych a umeleckých diel (Parížsky akt, 1971);

   – Bruselský dohovor týkajúci sa distribúcie signálov prenášajúcich program prostredníctvom satelitu (Brusel, 1974);

   – Budapeštianska zmluva o medzinárodnom uznávaní úschovy mikroorganizmov na účely patentového konania (Budapešť, 1977, zmenená a doplnená v r. 1980);

   – Haagska dohoda týkajúca medzinárodnej registrácie priemyselných vzorov (Londýnsky akt, 1934 a Haagsky akt, 1960);

   – Locarnská dohoda o zavedení medzinárodného triedenia priemyselných vzorov (Locarno, 1968, zmenená a doplnená v roku 1979);

   – Madridská dohoda o medzinárodnej registrácii ochranných známok (Štokholmský akt, 1967, zmenený a doplnený v roku 1979);

   – Protokol týkajúci sa Madridskej dohody o medzinárodnej registrácii ochranných známok (Madridský protokol, 1989);

   – Dohoda z Nice o medzinárodnom triedení výrobkov a služieb na účely zápisu známok (Ženeva, 1977, zmenená a doplnená v roku 1979);

   – Parížsky dohovor o ochrane priemyselného vlastníctva (Štokholmský akt, 1967, zmenený a doplnený v roku 1979);

– Zmluva o patentovej spolupráci (Washington, 1970, zmenená a doplnená v roku 1979 a upravená v roku 1984);

– Dohovor o ochrane výrobcov zvukových záznamov proti nedovolenému kopírovaniu ich zvukových záznamov (Dohovor o zvukových záznamoch, Ženeva, 1971);

– Medzinárodný dohovor o ochrane výkonných umelcov, výrobcov zvukových záznamov a rozhlasových organizácií (Rímsky dohovor, 1961);

– Štrasburská dohoda o medzinárodnom triedení patentov (Štrasburg, 1971, zmenená a doplnená v roku 1979);

– Zmluva o práve týkajúcom sa ochranných známok (Ženeva, 1994);

– Viedenská dohoda o medzinárodnom triedení obrazových prvkov ochranných známok (Viedeň, 1973, zmenená a doplnená v roku 1985);

– Zmluva WIPO o autorskom práve (Ženeva, 1996);

– Zmluva WIPO o výkonoch a zvukových záznamoch (Ženeva, 1996);

– Európsky patentový dohovor;

– Dohoda WTO o obchodných aspektoch práva duševného vlastníctva.

Dohoda o stabilizácii a pridružení medzi EÚ a Srbskom

PROTOKOLY

- Protokol 1 (článok 25) – Obchod so spracovanými poľnohospodárskymi produktami
- Protokol 2 (článok 28) – Víno a liehoviny
- Protokol 3 (článok 44) – Vymedzenie pojmu „výrobky s pôvodom“ a metód administratívnej spolupráce
- Protokol 4 (článok 61) – Pozemná doprava
- Protokol 5 (článok 73) – Štátna pomoc oceliarskemu priemyslu
- Protokol 6 (článok 99) – Vzájomná administratívna pomoc v colných záležitostiach
- Protokol 7 (článok 129) – Urovnávanie sporov

Dohoda o stabilizácii a pridružení medzi EÚ a Srbskom

PROTOKOL 1

o obchode medzi Spoločenstvom a Srbskom so spracovanými poľnohospodárskymi produktami

ČLÁNOK 1

1. Spoločenstvo a Srbsko uplatňujú na spracované poľnohospodárske produkty clá, ktoré sú uvedené v prílohe I a v prílohe II v súlade s uvedenými podmienkami, či sú obmedzené kvótami alebo nie.

2. Rada pre stabilizáciu a pridruženie rozhodne o:

   a) rozšírení zoznamu spracovaných poľnohospodárskych produktov v rámci tohto protokolu,

   b) úpravách ciel, uvedených v prílohách I a II,

   c) zvýšení alebo zrušení colných kvót.

3. Rada pre stabilizáciu a pridruženie môže nahradiť clá zavedené týmto protokolom režimom zavedeným na základe príslušných trhových cien Spoločenstva a Srbska u poľnohospodárskych produktov skutočne používaných pri výrobe spracovaných poľnohospodárskych produktov, na ktoré sa vzťahuje tento protokol.

ĆLÁNOK 2

Clá uplatňované podľa článku 1 možno znížiť rozhodnutím Rady pre stabilizáciu a pridruženie:

a) keď v obchode medzi Spoločenstvom a Srbskom sa clá uplatňované na základné výrobky znížia alebo

b) prostredníctvom zníženia vyplývajúceho zo vzájomných úľav pre spracované poľnohospodárske produkty.

Zníženie stanovené pod písmenom a) sa vypočíta z časti cla stanoveného ako poľnohospodárska zložka, ktorá zodpovedá poľnohospodárskym produktom skutočne používaným vo výrobe dotknutých spracovaných poľnohospodárskych produktov, a odpočítaná z ciel uplatňovaných na tieto základné poľnohospodárske produkty.

ČLÁNOK 3

Spoločenstvo a Srbsko sa budú navzájom informovať o administratívnych riešeniach prijatých pre produkty, na ktoré sa vzťahuje tento protokol. Týmito opatreniami by sa malo zabezpečiť rovnaké zaobchádzanie pre všetky zainteresované strany a mali by byť čo najjednoduchšie a najflexibilnejšie.

PRÍLOHA I

CLÁ UPLATŇOVANÉ NA DOVOZ TOVARU DO SPOLOČENSTVA S PÔVODOM V SRBSKU

Spracované poľnohospodárske produkty s pôvodom v Srbsku pri dovoze do Spoločenstva, ako sa ďalej uvádza, sa dovážajú bez cla.

Číselný znak KN	*Opis tovaru*
(1)	*(2)*
0403	Cmar, kyslé mlieko a smotana, jogurt, kefír a ostatné fermentované alebo acidofilné mlieko a smotana, tiež koncentrované alebo obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá, alebo ochutené alebo obsahujúce pridané ovocie, orechy alebo kakao:
0403 10	- Jogurt:
	-- Ochutené alebo obsahujúce pridané ovocie, orechy alebo kakao:
	--- V prášku, zrnách alebo v inej pevnej forme, s hmotnostným obsahom mliečneho tuku:
0403 10 51	---- Nepresahujúcim 1,5 %
0403 10 53	---- Presahujúcim 1,5 %, ale nepresahujúcim 27 %
0403 10 59	---- Presahujúcim 27 %
	--- Ostatné, s hmotnostným obsahom mliečneho tuku:
0403 10 91	---- Nepresahujúcim 3 %
0403 10 93	---- Presahujúcim 3 %, ale nepresahujúcim 6 %
0403 10 99	---- Presahujúcim 6 %
0403 90	- Ostatné:
	-- Ochutené alebo obsahujúce pridané ovocie, orechy alebo kakao:
	--- V prášku, zrnách alebo v inej pevnej forme, s hmotnostným obsahom mliečneho tuku:
0403 90 71	---- Nepresahujúcim 1,5 %
0403 90 73	---- Presahujúcim 1,5 %, ale nepresahujúcim 27 %
0403 90 79	---- Presahujúcim 27 %
	--- Ostatné, s hmotnostným obsahom mliečneho tuku:
0403 90 91	---- Nepresahujúcim 3 %
0403 90 93	---- Presahujúcim 3 %, ale nepresahujúcim 6 %
0403 90 99	---- Presahujúcim 6 %
0405	Maslo a ostatné tuky a oleje pochádzajúce z mlieka; mliečne nátierky:
0405 20	-Mliečne nátierky:
0405 20 10	-- S hmotnostným obsahom tuku 39 % alebo viac, ale menej ako 60 %
0405 20 30	-- S hmotnostným obsahom tuku 60 % alebo viac, ale nepresahujúcim 75 %
0501 00 00	Ľudské vlasy, nespracované, tiež prané alebo čistené; odpad z ľudských vlasov
0502	Svinské, kančie alebo diviačie štetiny a chlpy; jazvečie chlpy a ostatné chlpy na výrobu kief alebo štetcov; odpad z takýchto štetín alebo chlpov

0505	Koža a ostatné časti vtáčieho tela, s perím alebo páperím, vtáčie perie a časti vtáčieho peria (tiež pristrihnuté) a páperie, inak neopracované ako čistené, dezinfikované alebo pripravené na konzerváciu; prášok a odpad z vtáčieho peria alebo jeho časti
0506	Kosti a rohové kosti, neopracované, zbavené tuku, jednoducho upravené (ale neprirezané do tvaru), upravené kyselinou alebo odželatinizované; prach a odpad z týchto produktov
0507	Slonovina, korytnačina, kostice a fúzy veľrýb, rohy, parohy, kopytá, paznechty, pazúry a zobáky neopracované alebo jednoducho upravené, ale neprirezané do tvaru; prach a odpad z týchto produktov
0508 00 00	Koraly a podobné materiály, neopracované alebo jednoducho upravené, ale nie inak opracované; panciere mäkkýšov, kôrovcov alebo ostnokožcov a sépiové kosti, neopracované alebo jednoducho upravené, ale neprirezané do tvaru, prach a odpad z nich
0510 00 00	Ambra, kastoreum, cibet a pižmo; kantaridy; žlč, tiež sušená; žľazy a ostatné živočíšne produkty používané na prípravu farmaceutických výrobkov, čerstvé, chladené, mrazené alebo inak dočasne konzervované
0511	Živočíšne produkty inde nešpecifikované ani nezahrnuté; mŕtve zvieratá kapitoly 1 alebo 3, nespôsobilé na ľudskú konzumáciu:
	- Ostatné:
0511 99	-- Ostatné:
	--- Prírodné špongie živočíšneho pôvodu:
0511 99 31	---- Surové
0511 99 39	---- Ostatné
0511 99 85	--- Ostatné
ex 0511 99 85	---- Konské vlásie a odpad z konského vlásia, tiež uložené vo vrstvách, s podložkou alebo bez podložky
0710	Zelenina (tiež varená vo vode alebo v pare), mrazená:
0710 40 00	- Kukurica cukrová
0711	Zelenina dočasne konzervovaná (napríklad pomocou plynu oxidu síričitého, v slanom náleve, v sírovej vode alebo v iných konzervačných roztokoch), ale nevhodná v tomto stave na okamžitú konzumáciu:
0711 90	- Ostatná zelenina; zeleninové zmesi:
	-- Zelenina:
0711 90 30	--- Kukurica cukrová
0903 00 00	Maté
1212	Svätojánsky chlieb, morské riasy a ostatné riasy, cukrová repa a cukrová trstina, čerstvé, chladené, mrazené alebo sušené, tiež mleté; kôstky a jadrá plodov a iné rastlinné produkty (vrátane nepražených koreňov čakanky odrody Cichorium intybus sativum) druhov používaných na ľudskú konzumáciu, inde nešpecifikované ani nezahrnuté:
1212 20 00	- Morské riasy a ostatné riasy
1302	Rastlinné šťavy a výťažky; pektínové látky, pektináty a pektáty; agar-agar a ostatné slizy a zahusťovadlá, tiež modifikované, získané z rastlinných produktov:
	- Rastlinné šťavy a výťažky:
1302 12 00	-- Zo sladkého drievka
1302 13 00	-- Z chmeľu
1302 19	-- Ostatné:
1302 19 80	--- Ostatné

1302 20	- Pektínové látky, pektináty a pektáty: --V suchom stave
	- Slizy a zahusťovadlá, tiež modifikované, získané z rastlinných produktov:
1302 31 00	-- Agar-agar
1302 32	-- Slizy a zahusťovadlá, tiež modifikované získané zo svätojánskeho chleba, zo semien svätojánskeho chleba alebo z guarových semien:
1302 32 10	--- Zo svätojánskeho chleba alebo zo semien svätojánskeho chleba
1401	Rastlinné materiály druhov používaných hlavne na pletenie napr. bambus, rotang, trstina, sitina, šáchor, vŕbové prútie, rafia, obilná slama čistená, bielená alebo farbená, a lipová kôra)
1404	Rastlinné produkty inde nešpecifikované ani nezahrnuté
1505 00	Tuk z ovčej vlny a tukové látky z neho získané (vrátane lanolínu)
1506 00 00	Ostatné živočíšne tuky a oleje a ich frakcie, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované
1515	Ostatné stále rastlinné tuky a oleje (vrátane jojobového oleja) a ich frakcie, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované:
1515 90	- Ostatné:
1515 90 11	-- Tungový olej; jojobový a oiticicový olej; myrtový vosk a japonský vosk; ich frakcie
ex 1515 90 11	--- Jojobový olej a olej oiticica; myrtový vosk a japonský vosk; ich frakcie
1516	Živočíšne alebo rastlinné tuky a oleje a ich frakcie, čiastočne alebo úplne hydrogenované, interesterifikované, reesterifikované alebo elaidinizované, tiež rafinované, ale inak neupravené:
1516 20	-Rastlinné tuky a oleje a ich frakcie:
1516 20 10	-- Hydrogenovaný ricínový olej, takzvaný „opalwax“
1517	Margarín; jedlé zmesi alebo prípravky zo živočíšnych alebo rastlinných tukov alebo olejov, alebo frakcií rôznych tukov alebo olejov tejto kapitoly, iné ako jedlé tuky a oleje a ich frakcie položky 1516:
1517 10	- Margarín, okrem tekutého margarínu:
1517 10 10	-- Obsahujúci viac ako 10 %, ale nie viac ako 15 % hmotnosti mliečnych tukov
1517 90	- Ostatné:
1517 90 10	-- Obsahujúci viac ako 10 %, ale nie viac ako 15 % hmotnosti mliečnych tukov
	-- Ostatné:
1517 90 93	--- Jedlé zmesi alebo potravinárske prípravky druhov používaných ako prípravky na vytieranie foriem
1518 00	Živočíšne alebo rastlinné tuky a oleje a ich frakcie, varené, oxidované, dehydrované, sírené, fúkané, polymerizované teplom vo vákuu alebo v inertnom plyne alebo inak chemicky modifikované, okrem uvedených v položke 1516; nejedlé zmesi alebo prípravky živočíšnych alebo rastlinných tukov alebo olejov alebo frakcií rôznych tukov alebo olejov tejto kapitoly, inde nešpecifikované ani nezahrnuté:
1518 00 10	- Linoxyn
	- Ostatné:
1518 00 91	-- Živočíšne alebo rastlinné tuky a oleje a ich frakcie, varené, oxidované, dehydrované, sírené, fúkané, polymerizované teplom vo vákuu alebo v inertnom plyne alebo inak chemicky modifikované, okrem uvedených v položke 1516
	-- Ostatné:
1518 00 95	---Nejedlé zmesi alebo prípravky zo živočíšnych alebo živočíšnych a rastlinných tukov a olejov a ich frakcie

1518 00 99	--- Ostatné
1520 00 00	Glycerol surový; glycerolové vody a glycerolové lúhy
1521	Rastlinné vosky (iné ako triglyceridy), včelí vosk a ostatné hmyzie vosky a spermacet, tiež rafinované alebo farbené
1522 00	Degras; zvyšky po spracovaní tukových látok alebo živočíšnych alebo rastlinných voskov:
1522 00 10	- Degras
1704	Cukrovinky (vrátane bielej čokolády), neobsahujúce kakao
1803	Kakaová hmota, tiež odtučnená
1804 00 00	Kakaové maslo, tuk a olej
1805 00 00	Kakaový prášok, neobsahujúci pridaný cukor alebo ostatné sladidlá
1806	Čokoláda a ostatné potravinové prípravky obsahujúce kakao:
1901	Sladový výťažok; potravinové prípravky z múky, krupice, krupičky, škrobu alebo zo sladových výťažkov, neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej ako 40 % hmotnosti kakaa v celkom odtučnenom základe, inde nešpecifikované ani nezahrnuté; potravinové prípravky z tovaru položiek 0401 až 0404, bez obsahu kakaa alebo obsahujúce menej ako 5 % hmotnosti kakaa v celkom odtučnenom základe, inde neuvedené ani nezahrnuté
1902	Cestoviny, tiež varené alebo plnené (mäsom alebo inými plnkami) alebo inak upravené, ako špagety, makaróny, rezance, široké rezance, halušky, ravioli, canneloni; kuskus, tiež pripravený:
	- Cestoviny nevarené, neplnené ani inak nepripravené:
1902 11 00	-- Vaječné
1902 19	-- Ostatné
1902 20	- Plnené cestoviny, tiež varené alebo inak pripravené:
	-- Ostatné:
1902 20 91	--- Varené
1902 20 99	--- Ostatné
1902 30	- Ostatné cestoviny
1902 40	- Kuskus
1903 00 00	Tapioka a jej náhradky zo škrobu, vo forme vločiek, chuchvalcov, zŕn, perličiek a v podobných formách
1904	Pripravené potraviny získané napučaním alebo pražením obilia alebo obilných produktov (napr. pražené kukuričné vločky [corn flakes]); obilie (iné ako kukuričné zrná) v zrnách alebo vo forme vločiek alebo inak spracované zrno (okrem múky, krupice a krupičky), predvarené alebo inak pripravené, inde nešpecifikované alebo nezahrnuté
1905	Chlieb, zákusky, koláče, sušienky a ostatné pekárske výrobky, tiež obsahujúce kakao; hostie, prázdne oblátky používané na farmaceutické účely, oblátky na pečenie, ryžové cesto a podobné výrobky
2001	Zelenina, ovocie, orechy a ostatné jedlé časti rastlín, pripravené alebo konzervované v octe alebo kyseline octovej
2001 90	- Ostatné:
2001 90 30	-- Sladká kukurica (Zea mays var. saccharata)
2001 90 40	--Yamy, sladké zemiaky a podobné jedlé časti rastlín obsahujúce 5 % alebo viac hmotnosti škrobu
2001 90 60	-- Palmové jadrá

2004	Ostatná zelenina pripravená alebo konzervovaná inak ako v octe alebo kyseline octovej, mrazená, iná ako výrobky položky 2006
2004 10	- Zemiaky:
	-- Ostatné:
2004 10 91	--- Vo forme múky, krupice alebo vločiek
2004 90	- Ostatná zelenina a zeleninové zmesi:
2004 90 10	-- Sladká kukurica (Zea mays var. saccharata)
2005	Ostatná zelenina pripravená alebo konzervovaná inak ako v octe alebo kyseline octovej, nemrazená, iná ako výrobky položky 2006
2005 20	- Zemiaky:
2005 20 10	-- Vo forme múky, krupice alebo vločiek
2005 80 00	- Sladká kukurica (Zea mays var. saccharata)
2008	Ovocie, orechy a ostatné jedlé časti rastlín inak upravené alebo konzervované, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá alebo alkohol, inde nešpecifikované ani nezahrnuté:
	-Orechy, arašidové oriešky a ostatné semená, tiež spolu zmiešané:
2008 11	-- Arašidové oriešky:
2008 11 10	--- Arašidové maslo
	-Ostatné, vrátane iných zmesí ako podpoložky 2008 19:
2008 91 00	--Palmové jadrá
2008 99	-- Ostatné:
	--- Neobsahujúce pridaný alkohol:
	---- Neobsahujúce pridaný cukor:
2008 99 85	-----Kukurica, iná ako cukrová kukurica (Zea mays var. saccharata)
2008 99 91	----- Yamy, sladké zemiaky a podobné jedlé časti rastlín, obsahujúce 5 % alebo viac hmotnosti škrobu
2101	Výťažky, esencie a koncentráty z kávy, čaju alebo maté a prípravky na základe týchto výrobkov alebo na základe kávy, čaju alebo maté; pražená čakanka a ostatné pražené kávové náhradky, a výťažky, esencie a koncentráty z nich
2102	Kvasinky (aktívne alebo neaktívne); ostatné jednobunkové mikroorganizmy, mŕtve (okrem očkovacích látok položky 3002); pripravené prášky do pečiva
2103	Omáčky a prípravky na omáčky; nakladacie a koreniace zmesi; horčičná múčka a prášok a pripravená horčica
2104	Polievky a bujóny a prípravky na ne; homogenizované zložené potravinové prípravky
2105 00	Zmrzlina a podobné výrobky, tiež obsahujúce kakao
2106	Potravinové prípravky inde nešpecifikované ani nezahrnuté:
2106 10	- Bielkovinové koncentráty a bielkovinové texturované látky
2106 90	- Ostatné:
2106 90 20	--Zložené alkoholické prípravky, iné ako založené na vonných látkach, druhov používaných na výrobu nápojov
	-- Ostatné:

2106 90 92	---Neobsahujúce mliečne tuky, sacharózu, izoglukózu, glukózu alebo škrob alebo obsahujúce v hmotnosti menej ako 1,5 % mliečnych tukov, 5 % sacharózy alebo izoglukózy, 5 % glukózy alebo škrobu:
2106 90 98	--- Ostatné
2201	Vody, vrátane prírodných alebo umelých minerálnych vôd a sýtené vody, neobsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá ani ochucujúce látky; ľad a sneh
2202	Vody, vrátane minerálnych vôd a sýtených vôd, obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá alebo ochucujúce látky a ostatné nealkoholické nápoje, okrem ovocných a zeleninových štiav položky 2009
2203 00	Pivo vyrobené zo sladu
2205	Vermút a ostatné vína z čerstvého hrozna ochutené bylinami alebo aromatickými látkami
2207	Etylalkohol nedenaturovaný s objemovým alkoholometrickým titrom 80 % vol alebo vyšším; etylalkohol a ostatné liehoviny, denaturované, s akýmkoľvek alkoholometrickým titrom
2208	Etylalkohol nedenaturovaný s objemovým alkoholometrickým titrom nižším ako 80 % vol; liehoviny, likéry a ostatné liehové nápoje
2402	Cigary, cigary s odrezanými koncami, cigarky a cigarety z tabaku alebo z tabakových náhradiek
2403	Ostatné tabakové výrobky a tabakové náhradky; „homogenizovaný“ alebo „rekonštituovaný“ tabak; tabakové výťažky a esencie
2905	Acyklické alkoholy a ich halogén-, sulfo-, nitro- alebo nitrózoderiváty:
	- Ostatné viacsýtne alkoholy:
2905 43 00	-- Manitol
2905 44	-- D-glucitol (sorbitol)
2905 45 00	-- Glycerol
3301	Silice (tiež deterpénované) vrátane pevných a absolútnych; rezinoidy; extrahované oleorezíny; koncentráty silíc v tukoch, v nevysychateľných olejoch, vo voskoch alebo podobne, získané napustením týchto výrobkov vonnou esenciou alebo maceráciou; terpenické vedľajšie produkty vznikajúce pri deterpenácii silíc; vodné destiláty a vodné roztoky silíc:
3301 90	- Ostatné
3302	Zmesi vonných látok a zmesi (vrátane alkoholových roztokov) na základe jednej alebo niekoľkých týchto látok, druhov používaných ako surovina v priemysle; ostatné prípravky na základe vonných látok, druhov používaných na výrobu nápojov:
3302 10	- Druhy používané v potravinárskom alebo nápojovom priemysle
	-- Druhy používané v nápojovom priemysle:
	--- Preparáty obsahujúce všetky ochucujúce činidlá charakterizujúce nápoj:
3302 10 10	----So skutočným objemovým alkoholometrickým titrom presahujúcim 0,5 %
	---- Ostatné:
3302 10 21	-----Neobsahujúce mliečne tuky, sacharózu, izoglukózu, glukózu alebo škrob alebo obsahujúce v hmotnosti menej ako 1,5 % mliečnych tukov, 5 % sacharózy alebo izoglukózy, 5 % glukózy alebo škrobu
3302 10 29	----- Ostatné
3501	Kazeín, kazeináty a iné deriváty kazeínu; kazeínové gleje:
3501 10	- Kazeín

3501 90	- Ostatné:
3501 90 90	-- Ostatné
3505	Dextríny a ostatné modifikované škroby (napríklad predželatínované alebo esterifikované škroby); gleje na báze škrobu alebo dextrínu alebo ostatných modifikovaných škrobov:
3505 10	- Dextríny a ostatné modifikované škroby:
3505 10 10	-- Dextríny
	-- Ostatné modifikované škroby:
3505 10 90	--- Ostatné
3505 20	- Gleje
3809	Prípravky na úpravu povrchu, nosiče farbív urýchľujúce farbenie alebo upevňujúce farbiace látky a iné výrobky a prípravky (napr. apretúry a moridlá), druhov používaných v textilnom, papierenskom, kožiarskom a podobnom priemysle, inde nešpecifikované alebo nezahrnuté:
3809 10	-Na báze škrobových látok
3823	Technické monokarboxylové mastné kyseliny; oleje z rafinácie kyselín; technické mastné alkoholy
3824	Pripravené spojivá na odlievacie formy alebo jadrá; chemické výrobky alebo prípravky chemického priemyslu alebo príbuzných priemyselných odvetví (vrátane vyrobených zo zmesí prírodných produktov), inde neuvedené ani nezahrnuté:
3824 60	- Sorbitol, iný ako podpoložky 2905 44

PRÍLOHA II

CLÁ UPLATŇOVANÉ NA DOVOZ TOVARU DO SRBSKA S PÔVODOM V SPOLOČENSTVE

(uplatňované ihneď alebo postupne)

Číselný znak KN	*Opis tovaru*	*Colná sadzba (% cla MFN)*					
		2008	*2009*	*2010*	*2011*	*2012*	*2013 a ďalej*
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0403	Cmar, kyslé mlieko a smotana, jogurt, kefír a ostatné fermentované alebo acidofilné mlieko a smotana, tiež koncentrované alebo obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá, alebo ochutené alebo obsahujúce pridané ovocie, orechy alebo kakao:						
0403 10	- Jogurt:						
	-- Ochutené alebo obsahujúce pridané ovocie, orechy alebo kakao:						
	--- V prášku, zrnách alebo v inej pevnej forme, s hmotnostným obsahom mliečneho tuku:						
0403 10 51	---- Nepresahujúcim 1,5 %	90	70	60	50	30	0
0403 10 53	---- Presahujúcim 1,5 %, ale nepresahujúcim 27 %	90	70	60	50	30	0
0403 10 59	---- Presahujúcim 27 %	90	70	60	50	30	0
	--- Ostatné, s hmotnostným obsahom mliečneho tuku:						
0403 10 91	---- Nepresahujúcim 3 %	90	70	60	50	30	0
0403 10 93	---- Presahujúcim 3 %, ale nepresahujúcim 6 %	90	70	60	50	30	0
0403 10 99	---- Presahujúcim 6 %	90	70	60	50	30	0
0403 90	- Ostatné:						
	-- Ochutené alebo obsahujúce pridané ovocie, orechy alebo kakao:						
	--- V prášku, zrnách alebo v inej pevnej forme, s hmotnostným obsahom mliečneho tuku:						
0403 90 71	---- Nepresahujúcim 1,5 %	90	80	70	60	50	40
0403 90 73	---- Presahujúcim 1,5 %, ale nepresahujúcim 27 %	90	80	70	60	50	40
0403 90 79	---- Presahujúcim 27 %	90	80	70	60	50	40
	--- Ostatné, s hmotnostným obsahom mliečneho tuku:						
0403 90 91	---- Nepresahujúcim 3 %	90	80	70	60	50	40
0403 90 93	---- Presahujúcim 3 %, ale nepresahujúcim 6 %	90	80	70	60	50	40
0403 90 99	---- Presahujúcim 6 %	90	80	70	60	50	40

0405	Maslo a ostatné tuky a oleje pochádzajúce z mlieka; mliečne nátierky:						
0405 20	-Mliečne nátierky:						
0405 20 10	-- S hmotnostným obsahom tuku 39 % alebo viac, ale menej ako 60 %	90	80	70	60	50	40
0405 20 30	-- S hmotnostným obsahom tuku 60 % alebo viac, ale nepresahujúcim 75 %	90	80	70	60	50	40
0501 00 00	Ľudské vlasy, nespracované, tiež prané alebo čistené; odpad z ľudských vlasov	0	0	0	0	0	0
0502	Svinské, kančie alebo diviačie štetiny a chlpy; jazvečie chlpy a ostatné chlpy na výrobu kief alebo štetcov; odpad z takýchto štetín alebo chlpov	0	0	0	0	0	0
0505	Koža a ostatné časti vtáčieho tela, s perím alebo páperím, vtáčie perie a časti vtáčieho peria (tiež pristrihnuté) a páperie, inak neopracované ako čistené, dezinfikované alebo pripravené na konzerváciu; prášok a odpad z vtáčieho peria alebo jeho časti	0	0	0	0	0	0
0506	Kosti a rohové kosti, neopracované, zbavené tuku, jednoducho upravené (ale neprirezané do tvaru), upravené kyselinou alebo odželatinizované; prach a odpad z týchto produktov	0	0	0	0	0	0
0507	Slonovina, korytnačina, kostice a fúzy veľrýb, rohy, parohy, kopytá, paznechty, pazúry a zobáky neopracované alebo jednoducho upravené, ale neprirezané do tvaru; prach a odpad z týchto produktov	0	0	0	0	0	0
0508 00 00	Koraly a podobné materiály, neopracované alebo jednoducho upravené, ale nie inak opracované; panciere mäkkýšov, kôrovcov alebo ostnokožcov a sépiové kosti, neopracované alebo jednoducho upravené, ale neprirezané do tvaru, prach a odpad z nich	0	0	0	0	0	0
0510 00 00	Ambra, kastoreum, cibet a pižmo; kantaridy; žlč, tiež sušená; žľazy a ostatné živočíšne produkty používané na prípravu farmaceutických výrobkov, čerstvé, chladené, mrazené alebo inak dočasne konzervované	0	0	0	0	0	0
0511	Živočíšne produkty inde nešpecifikované ani nezahrnuté; mŕtve zvieratá kapitoly 1 alebo 3, nespôsobilé na ľudskú konzumáciu:						
	- Ostatné:						
0511 99	-- Ostatné:						
	--- Prírodné špongie živočíšneho pôvodu:						
0511 99 31	---- Surové	0	0	0	0	0	0
0511 99 39	---- Ostatné	0	0	0	0	0	0
0511 99 85	--- Ostatné						
ex 0511 99 85	---- Konské vlásie a odpad z konského vlásia, tiež uložené vo vrstvách, s podložkou alebo bez podložky	0	0	0	0	0	0
0710	Zelenina (tiež varená vo vode alebo v pare), mrazená:						

0710 40 00	- Kukurica cukrová	90	80	70	60	40	30
0711	Zelenina dočasne konzervovaná (napríklad pomocou plynu oxidu siričitého, v slanom náleve, v sírovej vode alebo v iných konzervačných roztokoch), ale nevhodná v tomto stave na okamžitú konzumáciu:						
0711 90	- Ostatná zelenina; zeleninové zmesi:						
	-- Zelenina:						
0711 90 30	--- Kukurica cukrová	75	55	35	25	10	0
0903 00 00	Maté	0	0	0	0	0	0
1212	Svätojánsky chlieb, morské riasy a ostatné riasy, cukrová repa a cukrová trstina, čerstvé, chladené, mrazené alebo sušené, tiež mleté; kôstky a jadrá plodov a iné rastlinné produkty (vrátane nepražených koreňov čakanky odrody Cichorium intybus sativum) druhov používaných na ľudskú konzumáciu, inde nešpecifikované ani nezahrnuté:						
1212 20 00	- Morské riasy a ostatné riasy	0	0	0	0	0	0
1302	Rastlinné šťavy a výťažky; pektínové látky, pektináty a pektáty; agar-agar a ostatné slizy a zahusťovadlá, tiež modifikované, získané z rastlinných produktov:						
	- Rastlinné šťavy a výťažky:						
1302 12 00	-- Zo sladkého drievka	0	0	0	0	0	0
1302 13 00	-- Z chmeľu	0	0	0	0	0	0
1302 19	-- Ostatné:						
1302 19 80	--- Ostatné	0	0	0	0	0	0
1302 20	- Pektínové látky, pektináty a pektáty: --V suchom stave	0	0	0	0	0	0
	- Slizy a zahusťovadlá, tiež modifikované, získané z rastlinných produktov:						
1302 31 00	-- Agar-agar	0	0	0	0	0	0
1302 32	-- Slizy a zahusťovadlá, tiež modifikované získané zo svätojánskeho chleba, zo semien svätojánskeho chleba alebo z guarových semien:						
1302 32 10	--- Zo svätojánskeho chleba alebo zo semien svätojánskeho chleba	0	0	0	0	0	0
1401	Rastlinné materiály druhov používaných hlavne na pletenie (napr. bambus, rotang, trstina, sitina, šáchor, vŕbové prútie, rafia, obilná slama čistená, bielená alebo farbená, a lipová kôra)	0	0	0	0	0	0
1404	Rastlinné produkty inde nešpecifikované ani nezahrnuté	0	0	0	0	0	0
1505 00	Tuk z ovčej vlny a tukové látky z neho získané (vrátane lanolínu)	0	0	0	0	0	0
1506 00 00	Ostatné živočíšne tuky a oleje a ich frakcie, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované	0	0	0	0	0	0

1515	Ostatné stále rastlinné tuky a oleje (vrátane jojobového oleja) a ich frakcie, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované:						
1515 90	- Ostatné:						
1515 90 11	-- Tungový olej; jojobový a oiticicový olej; myrtový vosk a japonský vosk; ich frakcie	0	0	0	0	0	0
ex 1515 90 11	-- Jojobový a oiticicový olej; myrtový vosk a japonský vosk; ich frakcie	0	0	0	0	0	0
1516	Živočíšne alebo rastlinné tuky a oleje a ich frakcie, čiastočne alebo úplne hydrogenované, interesterifikované, reesterifikované alebo elaidinizované, tiež rafinované, ale inak neupravené:						
1516 20	-Rastlinné tuky a oleje a ich frakcie:						
1516 20 10	-- Hydrogenovaný ricínový olej, takzvaný „opalwax“	0	0	0	0	0	0
1517	Margarín; jedlé zmesi alebo prípravky zo živočíšnych alebo rastlinných tukov alebo olejov, alebo frakcií rôznych tukov alebo olejov tejto kapitoly, iné ako jedlé tuky a oleje a ich frakcie položky 1516:						
1517 10	- Margarín, okrem tekutého margarínu:						
1517 10 10	-- Obsahujúci viac ako 10 %, ale nie viac ako 15 % hmotnosti mliečnych tukov	90	80	70	60	50	40
1517 90	- Ostatné:						
1517 90 10	-- Obsahujúci viac ako 10 %, ale nie viac ako 15 % hmotnosti mliečnych tukov	90	75	55	35	15	0
	-- Ostatné:						
1517 90 93	--- Jedlé zmesi alebo potravinárske prípravky druhov používaných ako prípravky na vytieranie foriem	90	75	60	45	30	0
1518 00	Živočíšne alebo rastlinné tuky a oleje a ich frakcie, varené, oxidované, dehydrované, sírené, fúkané, polymerizované teplom vo vákuu alebo v inertnom plyne alebo inak chemicky modifikované, okrem uvedených v položke 1516; nejedlé zmesi alebo prípravky živočíšnych alebo rastlinných tukov alebo olejov alebo frakcií rôznych tukov alebo olejov tejto kapitoly, inde nešpecifikované ani nezahrnuté:						
1518 00 10	- Linoxyn	0	0	0	0	0	0
	- Ostatné:						
1518 00 91	--Živočíšne alebo rastlinné tuky a oleje a ich frakcie, varené, oxidované, dehydrované, sírené, fúkané, polymerizované teplom vo vákuu alebo v inertnom plyne alebo inak chemicky modifikované, okrem uvedených v položke 1516	0	0	0	0	0	0
	-- Ostatné:						
1518 00 95	---Nejedlé zmesi alebo prípravky zo živočíšnych alebo živočíšnych a rastlinných tukov a olejov a ich frakcie	0	0	0	0	0	0
1518 00 99	--- Ostatné	0	0	0	0	0	0
1520 00 00	Glycerol surový; glycerolové vody a glycerolové lúhy	0	0	0	0	0	0

1521	Rastlinné vosky (iné ako triglyceridy), včelí vosk a ostatné hmyzie vosky a spermacet, tiež rafinované alebo farbené	0	0	0	0	0	0
1522 00	Degras; zvyšky po spracovaní tukových látok alebo živočíšnych alebo rastlinných voskov:						
1522 00 10	- Degras	0	0	0	0	0	0
1702	Ostatné cukry, vrátane chemicky čistej laktózy, maltózy, glukózy a fruktózy, v pevnej forme; cukrové sirupy neobsahujúce pridané ochucujúce látky alebo farbivá; umelý med, tiež zmiešaný s prírodným medom; karamel:						
1702 50 00	-Chemicky čistá fruktóza	0	0	0	0	0	0
1702 90	-Ostatné, vrátane invertného cukru a ostatné cukry a zmesi cukrových sirupov, obsahujúce v suchom stave 50 % hmotnosti fruktózy						
1702 90 10	--Chemicky čistá maltóza	0	0	0	0	0	0
1704	Cukrovinky (vrátane bielej čokolády), neobsahujúce kakao:						
1704 10	-Žuvacia guma, tiež obalená cukrom	80	60	40	20	10	0
1704 90	- Ostatné:						
1704 90 10	--Výťažky zo sladkého drievka s obsahom viac ako 10 % hmotnosti sacharózy, ale neobsahujúce ostatné pridané látky	0	0	0	0	0	0
1704 90 30	--Biela čokoláda	75	50	25	0	0	0
	-- Ostatné:						
1704 90 51	---Cestá, vrátane marcipánového, v bezprostrednom obale s netto obsahom 1 kg alebo viac	0	0	0	0	0	0
1704 90 55	---Zdravotné pastilky a bonbóny proti kašľu	80	60	40	20	10	0
1704 90 61	---Cukrom potiahnuté výrobky	80	60	40	20	10	0
	--- Ostatné						
1704 90 65	----Želé a želatínové cukrovinky, vrátane ovocných pást vo forme cukroviniek	80	60	40	20	10	0
1704 90 71	----Tvrdé bonbóny, tiež plnené	80	60	40	20	10	0
1704 90 75	----Karamely a podobné bonbóny	80	60	40	20	10	0
	---- Ostatné:						
1704 90 81	-----Lisované tabletky	80	60	40	20	10	0
1704 90 99	----- Ostatné	90	80	70	60	50	40
1803	Kakaová hmota, tiež odtučnená	0	0	0	0	0	0
1804 00 00	Kakaové maslo, tuk a olej	0	0	0	0	0	0
1805 00 00	Kakaový prášok, neobsahujúci pridaný cukor alebo ostatné sladidlá	0	0	0	0	0	0
1806	Čokoláda a ostatné potravinové prípravky obsahujúce kakao:						
1806 10	-Kakaový prášok, obsahujúci pridaný cukor alebo ostatné sladidlá:						

1806 10 15	--Neobsahujúci sacharózu alebo obsahujúci menej ako 5 % hmotnosti sacharózy (vrátane invertného cukru vyjadreného ako sacharóza) alebo izoglukózy vyjadrenej tiež ako sacharóza	90	70	50	40	20	0
1806 10 20	-- Obsahujúce 5 % alebo viac, ale menej ako 65 % hmotnosti sacharózy (vrátane invertného cukru vyjadreného ako sacharóza) alebo izoglukózy vyjadrenej tiež ako sacharóza	90	70	50	40	20	0
1806 10 30	-- Obsahujúce 65 % alebo viac, ale menej ako 80 % hmotnosti sacharózy (vrátane invertného cukru vyjadreného ako sacharóza) alebo izoglukózy vyjadrenej tiež ako sacharóza	90	80	70	60	40	0
1806 10 90	--Obsahujúce 80 % alebo viac hmotnosti sacharózy (vrátane invertného cukru vyjadreného ako sacharóza) alebo izoglukózy vyjadrenej tiež ako sacharóza	90	80	70	60	40	0
1806 20	-Ostatné prípravky v blokoch, doskách alebo v tyčinkách vážiace viac ako 2 kg alebo v roztoku, paste, v prášku, granulované alebo v ostatných tvaroch v nádobách alebo v bezprostrednom obale, s hmotnosťou obsahu nepresahujúcou 2 kg:						
1806 20 10	--Obsahujúce 31 % alebo viac hmotnosti kakaového masla alebo obsahujúce 31 % alebo viac hmotnosti kombinácie kakaového masla a mliečneho tuku	90	70	50	40	20	0
1806 20 30	--Obsahujúce 25 % alebo viac, ale menej ako 31 % hmotnosti kakaového masla a mliečneho tuku	90	70	50	40	20	0
	-- Ostatné:						
1806 20 50	---Obsahujúce 18 % alebo viac hmotnosti kakaového masla	90	70	50	40	20	0
1806 20 70	---Prípravky nazývané „čokoládové mliečne drobky“ (chocolate milk crumb)	90	70	50	40	20	0
1806 20 80	----Čokoládové polevy	90	70	50	40	20	0
1806 20 95	--- Ostatné	90	80	70	60	40	0
	-Ostatné, v blokoch, tabuľkách alebo tyčinkách:						
1806 31 00	--Plnené	85	70	50	40	20	0
1806 32	--Neplnené	85	70	50	40	20	0
1806 90	- Ostatné:						
	--Čokoláda a čokoládové výrobky:						
	---Čokolády (vrátane praliniek), tiež plnené:						
1806 90 11	----Obsahujúce alkohol	90	80	70	60	40	0
1806 90 19	---- Ostatné	90	80	70	60	40	0
	--- Ostatné						
1806 90 31	----Plnené	85	70	65	40	20	0
1806 90 39	----Neplnené	90	80	70	60	40	0
1806 90 50	--Cukrovinky a ich náhradky vyrobené z náhradiek cukru, obsahujúce kakao	90	80	70	60	40	0
1806 90 60	--Nátierky obsahujúce kakao	85	70	65	40	20	0

1806 90 70	--Prípravky na výrobu nápojov obsahujúce kakao	90	80	70	60	40	0
1806 90 90	-- Ostatné	90	80	70	60	40	0
1901	Sladový výťažok; potravinové prípravky z múky, krupice, krupičky, škrobu alebo zo sladových výťažkov, neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej ako 40 % hmotnosti kakaa v celkom odtučnenom základe, inde nešpecifikované ani nezahrnuté; potravinové prípravky z tovaru položiek 0401 až 0404, bez obsahu kakaa alebo obsahujúce menej ako 5 % hmotnosti kakaa v celkom odtučnenom základe, inde neuvedené ani nezahrnuté:						
1901 10 00	-Prípravky na detskú výživu, v balení na predaj v malom	0	0	0	0	0	0
1901 20 00	-Zmesi a cestá na prípravu pekárskeho tovaru položky 1905	90	75	60	45	30	0
1901 90	- Ostatné:						
	--Sladový výťažok:						
1901 90 11	---S obsahom suchého výťažku 90 % alebo viac hmotnosti	90	75	60	45	30	0
1901 90 19	--- Ostatné	90	75	60	45	30	0
	-- Ostatné:						
1901 90 91	---Neobsahujúce žiadne mliečne tuky, sacharózu, izoglukózu, glukózu alebo škrob alebo obsahujúce menej ako 1,5 % mliečnych tukov, 5 % sacharózy (vrátane invertného cukru) alebo izoglukózy, 5 % glukózy alebo škrobu, okrem potravinových prípravkov v prášku tovaru položiek 0401 až 0404	90	75	60	45	20	0
1901 90 99	--- Ostatné	85	70	65	40	20	0
1902	Cestoviny, tiež varené alebo plnené (mäsom alebo inými plnkami) alebo inak upravené, ako špagety, makaróny, rezance, široké rezance, halušky, ravioli, canneloni; kuskus, tiež pripravený:						
	- Cestoviny nevarené, neplnené ani inak nepripravené:						
1902 11 00	-- Vaječné	95	90	80	60	50	0
1902 19	-- Ostatné:						
1902 19 10	---Neobsahujúce múku z mäkkej pšenice	85	70	65	40	20	0
1902 19 90	--- Ostatné	90	75	60	45	30	0
1902 20	- Plnené cestoviny, tiež varené alebo inak pripravené:						
	-- Ostatné:						
1902 20 91	--- Varené	90	75	60	45	30	0
1902 20 99	--- Ostatné	90	75	60	45	30	0
1902 30	- Ostatné cestoviny:	90	75	60	45	30	0
1902 40	- Kuskus:	0	0	0	0	0	0
1903 00 00	Tapioka a jej náhradky zo škrobu, vo forme vločiek, chuchvalcov, zŕn, perličiek a v podobných formách	0	0	0	0	0	0

1904	Pripravené potraviny získané napučaním alebo pražením obilia alebo obilných produktov (napr. pražené kukuričné vločky [corn flakes]); obilie (iné ako kukuričné zrná) v zrnách alebo vo forme vločiek alebo inak spracované zrno (okrem múky, krupice a krupičky), predvarené alebo inak pripravené, inde nešpecifikované alebo nezahrnuté:						
1904 10	-Pripravené potraviny získané napučaním alebo pražením obilnín alebo obilných produktov:						
1904 10 10	--Získané z kukurice	90	70	50	30	10	0
1904 10 30	--Získané z ryže	0	0	0	0	0	0
1904 10 90	-- Ostatné	90	70	50	30	10	0
1904 20	-Pripravené potraviny získané z nepražených obilných vločiek alebo zo zmesí nepražených obilných vločiek a pražených obilných vločiek a napučaných obilnín	90	70	50	30	10	0
1904 30 00	Pšenica bulgur (napučaná a tepelne predpripravená pšenica)	90	70	50	30	10	0
1904 90	- Ostatné:	90	70	50	30	10	0
1905	Chlieb, zákusky, koláče, sušienky a ostatné pekárske výrobky, tiež obsahujúce kakao; hostie, prázdne oblátky používané na farmaceutické účely, oblátky na pečenie, ryžové cesto a podobné výrobky:						
1905 10 00	-Chrumkavý chlieb	90	70	50	30	10	0
1905 20	-Medovník a podobné:						
1905 20 10	--Obsahujúce menej ako 30 % hmotnosti sacharózy (vrátane invertného cukru vyjadreného ako sacharóza)	0	0	0	0	0	0
1905 20 30	--Obsahujúce 30 % alebo viac ale menej ako 50 % hmotnosti sacharózy (vrátane invertného cukru vyjadreného ako sacharóza)	0	0	0	0	0	0
1905 20 90	--Obsahujúce 50 % alebo viac hmotnosti sacharózy (vrátane invertného cukru vyjadreného ako sacharóza)	90	70	50	30	10	0
	-Sladké sušienky; wafle a oblátky:						
1905 31	--Sladké sušienky:	90	80	70	60	40	0
1905 32	--Wafle a oblátky:						
1905 32 05	--- S obsahom vody presahujúcim 10 % celkovej hmotnosti	90	80	70	60	40	0
	--- Ostatné						
	---- Celkom alebo čiastočne poliate čokoládou alebo inými prípravkami obsahujúcimi kakao:						
1905 32 11	----- V bezprostrednom obale s netto obsahom nepresahujúcim 85 g	85	70	50	40	20	0
1905 32 19	----- Ostatné	90	80	70	60	40	0
	---- Ostatné:						
1905 32 91	----- Solené, plnené alebo neplnené	90	80	70	60	40	0

1905 32 99	----- Ostatné	90	80	70	60	40	0
1905 40	-Sucháre, opekaný chlieb a podobné opekané výrobky:	90	70	50	30	10	0
1905 90	- Ostatné:						
1905 90 10	-- Macesy	90	70	50	30	10	0
1905 90 20	--Hostie, prázdne oblátky druhov používaných na farmaceutické účely, oblátky na pečenie, ryžové „papierové“ cesto a podobné výrobky	90	70	50	30	10	0
	-- Ostatné:						
1905 90 30	---Chlieb neobsahujúci med, vajcia, syr alebo ovocie, a obsahujúci v hmotnosti v suchom stave nie viac ako 5 % cukrov a nie viac ako 5 % tuku	90	70	50	30	10	0
1905 90 45	--- Sušienky	90	80	70	60	40	0
1905 90 55	---Výrobky extrudované alebo expandované, ochutené alebo solené	90	70	50	30	10	0
	--- Ostatné						
1905 90 60	---- S pridanými sladiacimi látkami	85	70	50	40	20	0
1905 90 90	---- Ostatné	90	70	50	30	10	0
2001	Zelenina, ovocie, orechy a ostatné jedlé časti rastlín, pripravené alebo konzervované v octe alebo kyseline octovej						
2001 90	- Ostatné:						
2001 90 30	-- Sladká kukurica (Zea mays var. saccharata)	80	70	50	30	10	0
2001 90 40	--Yamy, sladké zemiaky a podobné jedlé časti rastlín obsahujúce 5 % alebo viac hmotnosti škrobu	0	0	0	0	0	0
2001 90 60	--Palmové jadrá	0	0	0	0	0	0
2004	Ostatná zelenina pripravená alebo konzervovaná inak ako v octe alebo kyseline octovej, mrazená, iná ako výrobky položky 2006						
2004 10	- Zemiaky:						
	-- Ostatné:						
2004 10 91	--- Vo forme múky, krupice alebo vločiek	0	0	0	0	0	0
2004 90	- Ostatná zelenina a zeleninové zmesi:						
2004 90 10	-- Sladká kukurica (Zea mays var. saccharata)	90	70	50	30	10	0
2005	Ostatná zelenina pripravená alebo konzervovaná inak ako v octe alebo kyseline octovej, nemrazená, iná ako výrobky položky 2006						
2005 20	- Zemiaky:						
2005 20 10	-- Vo forme múky, krupice alebo vločiek	0	0	0	0	0	0
2005 80 00	- Sladká kukurica (Zea mays var. saccharata)	80	70	50	30	10	0
2008	Ovocie, orechy a ostatné jedlé časti rastlín inak upravené alebo konzervované, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá alebo alkohol, inde nešpecifikované ani nezahrnuté:						

	-Orechy, arašidové oriešky a ostatné semená, tiež spolu zmiešané:						
2008 11	-- Arašidové oriešky:						
2008 11 10	--- Arašidové maslo	0	0	0	0	0	0
	-Ostatné, vrátane iných zmesí ako podpoložky 2008 19:						
2008 91 00	--Palmové jadrá	0	0	0	0	0	0
2008 99	-- Ostatné:						
	--- Neobsahujúce pridaný alkohol:						
	---- Neobsahujúce pridaný cukor:						
2008 99 85	-----Kukurica, iná ako cukrová kukurica (Zea mays var. saccharata)	80	70	50	30	10	0
2008 99 91	----- Yamy, sladké zemiaky a podobné jedlé časti rastlín, obsahujúce 5 % alebo viac hmotnosti škrobu	0	0	0	0	0	0
2101	Výťažky, esencie a koncentráty z kávy, čaju alebo maté a prípravky na základe týchto výrobkov alebo na základe kávy, čaju alebo maté; pražená čakanka a ostatné pražené kávové náhradky, a výťažky, esencie a koncentráty z nich	0	0	0	0	0	0
2102	Kvasinky (aktívne alebo neaktívne); ostatné jednobunkové mikroorganizmy, mŕtve (okrem očkovacích látok položky 3002); pripravené prášky do pečiva:						
2102 10	- Aktívne kvasinky:						
2102 10 10	-- Kvasinkové kultúry	80	70	60	40	10	0
	-- Pekárske kvasinky:						
2102 10 31	--- Sušené	90	70	60	40	10	0
2102 10 39	--- Ostatné	90	70	60	0	0	0
2102 10 90	-- Ostatné	90	70	50	30	10	0
2102 20	- Neaktívne kvasinky; ostatné jednobunkové mikroorganizmy, mŕtve	0	0	0	0	0	0
2102 30 00	- Pripravené prášky do pečiva	80	70	50	30	10	0
2103	Omáčky a prípravky na omáčky; nakladacie a koreniace zmesi; horčičná múčka a prášok a pripravená horčica:						
2103 10 00	- Sójová omáčka	0	0	0	0	0	0
2103 20 00	- Paradajkový kečup a ostatné paradajkové omáčky	80	70	50	30	10	0
2103 30	- Horčičná múčka a krupica a pripravená horčica:						
2103 30 10	-- Horčičná múka hladká a hrubá	0	0	0	0	0	0
2103 30 90	-- Pripravená horčica	90	70	50	30	10	0
2103 90	- Ostatné:						
2103 90 10	-- „Chutney“ mangové, tekuté	0	0	0	0	0	0

2103 90 30	--Aromatické horké prípravky s objemovým alkoholometrickým titrom 44,2 až 49,2 % vol obsahujúce 1,5 až 6 % hmotnosti horca, korenín a rozmanitých prísad a 4 až 10 % hmotnosti cukru, v nádobách s objemom 0,5 litra alebo menším	80	70	50	30	10	0
2103 90 90	-- Ostatné	0	0	0	0	0	0
2104	Polievky a bujóny a prípravky na ne; homogenizované zložené potravinové prípravky:						
2104 10	-Polievky a bujóny a prípravky na ne:						
2104 10 10	--Sušené	80	70	50	0	0	0
2104 10 90	-- Ostatné	80	70	50	30	10	0
2104 20 00	-Homogenizované zložené potravinové prípravky	80	70	50	30	10	0
2105 00	Zmrzlina a podobné výrobky, tiež obsahujúce kakao	80	70	60	50	40	0
2106	Potravinové prípravky inde nešpecifikované ani nezahrnuté:						
2106 10	- Bielkovinové koncentráty a bielkovinové texturované látky:	0	0	0	0	0	0
2106 90	- Ostatné:						
2106 90 20	--Zložené alkoholické prípravky, iné ako založené na vonných látkach, druhov používaných na výrobu nápojov	90	70	50	30	10	0
	-- Ostatné:						
2106 90 92	---Neobsahujúce mliečne tuky, sacharózu, izoglukózu, glukózu alebo škrob alebo obsahujúce v hmotnosti menej ako 1,5 % mliečnych tukov, 5 % sacharózy alebo izoglukózy, 5 % glukózy alebo škrobu:	90	70	50	30	10	0
2106 90 98	--- Ostatné	85	70	55	40	20	0
2201	Vody, vrátane prírodných alebo umelých minerálnych vôd a sýtené vody, neobsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá ani ochucujúce látky; ľad a sneh:						
2201 10	- Minerálne vody a sýtené vody	80	70	60	50	40	0
2201 90 00	- Ostatné	70	60	50	40	30	0
2202	Vody, vrátane minerálnych vôd a sýtených vôd, obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá alebo ochucujúce látky a ostatné nealkoholické nápoje, okrem ovocných a zeleninových štiav položky 2009:						
2202 10 00	-Vody, vrátane minerálnych vôd a sýtených vôd, obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá alebo ochucujúce látky	80	70	50	40	20	0
2202 90	- Ostatné:						
2202 90 10	--Neobsahujúce produkty položiek 0401 až 0404 alebo tuky získané z produktov položiek 0401 až 0404	85	70	50	40	20	0
	--Ostatné s obsahom hmotnosti tukov získaných z produktov položiek 0401 až 0404:						
2202 90 91	--- Menším ako 0,2 %	90	80	70	60	40	0

2202 90 95	---0,2 % alebo viac, ale menej ako 2 %	90	80	70	50	30	0
2202 90 99	---2 % hmotnosti alebo väčším	90	80	70	50	30	0
2203 00	Pivo vyrobené zo sladu:						
	-V nádobách s obsahom 10 litre alebo menším:						
2203 00 01	--Vo fľašiach	80	70	50	0	0	0
2203 00 09	-- Ostatné	80	70	60	50	30	0
2203 00 10	-V nádobách s obsahom väčším ako 10 litrov	80	70	60	50	30	0
2205	Vermút a ostatné vína z čerstvého hrozna ochutené bylinami alebo aromatickými látkami	90	70	50	30	10	0
2207	Etylalkohol nedenaturovaný s objemovým alkoholometrickým titrom 80 % vol alebo vyšším; etylalkohol a ostatné liehoviny, denaturované, s akýmkoľvek alkoholometrickým titrom	95	90	80	70	50	40
2208	Etylalkohol nedenaturovaný s objemovým alkoholometrickým titrom nižším ako 80 % vol; liehoviny, likéry a ostatné liehové nápoje:						
2208 20	-Liehoviny získané destilovaním hroznového vína alebo hroznových výliskov:						
	--V nádobách s obsahom 2 litre alebo menším:						
2208 20 12	--- Cognac	90	80	70	60	40	0
2208 20 14	--- Armagnac	90	80	70	60	40	0
2208 20 26	--- Grappa	90	80	70	60	40	0
2208 20 27	--- Brandy de Jerez	90	80	70	60	40	0
2208 20 29	--- Ostatné	90	80	70	60	40	0
	-- V nádobách s obsahom väčším ako 2 litre:						
2208 20 40	--- Surové destiláty	85	70	65	40	20	0
	--- Ostatné						
2208 20 62	---- Cognac	90	80	70	60	40	0
2208 20 64	---- Armagnac	90	80	70	60	40	0
2208 20 86	---- Grappa	80	70	50	30	10	0
2208 20 87	---- Brandy de Jerez	80	70	50	30	10	0
2208 20 89	---- Ostatné	80	70	50	30	20	0
2208 30	- Whisky:						
	-- Whisky „Bourbon“ v nádobách s obsahom:						
2208 30 11	---2 litre alebo menším	80	70	50	30	20	0
2208 30 19	---Väčším ako 2 litre	80	70	50	30	20	0
	-- Škótska whisky:						
	--- Sladová whisky v nádobách s obsahom:						
2208 30 32	----2 litre alebo menším	80	70	50	30	20	0
2208 30 38	----Väčším ako 2 litre	80	70	50	30	20	0
	--- Miešaná whisky v nádobách s obsahom:						

2208 30 52	----2 litre alebo menším	80	70	50	0	0	0
2208 30 58	----Väčším ako 2 litre	80	70	50	30	20	0
	--- Ostatná v nádobách s obsahom:						
2208 30 72	----2 litre alebo menším	80	70	50	30	20	0
2208 30 78	----Väčším ako 2 litre	80	70	50	30	20	0
	--Ostatná v nádobách s obsahom:						
2208 30 82	---2 litre alebo menším	80	70	50	30	20	0
2208 30 88	---Väčším ako 2 litre	80	70	50	30	20	0
2208 40	- Rum a ostatné destiláty získané vykvasením produktov cukrovej trstiny	0	0	0	0	0	0
2208 50	- Gin a borovička:						
	-- Gin v nádobách s obsahom:						
2208 50 11	---2 litre alebo menším	0	0	0	0	0	0
2208 50 19	---Väčším ako 2 litre	0	0	0	0	0	0
	-- Borovička v nádobách s obsahom:						
2208 50 91	---2 litre alebo menším	80	70	60	40	30	0
2208 50 99	---Väčším ako 2 litre	80	70	50	30	20	0
2208 60	- Vodka	80	70	50	30	20	0
2208 70	- Likéry a kordialy:	0	0	0	0	0	0
2208 90	- Ostatné:						
	-- Arak v nádobách s obsahom:						
2208 90 11	---2 litre alebo menším	0	0	0	0	0	0
2208 90 19	---Väčším ako 2 litre	0	0	0	0	0	0
	-- Slivovica, hruškovica alebo čerešňovica (okrem likérov) v nádobách s obsahom:						
2208 90 33	--- 2 litre alebo menším:	80	70	60	50	40	30
2208 90 38	--- Väčším ako 2 litre:	80	70	60	50	40	30
	-- Ostatné destiláty a iné alkoholické nápoje v nádobách s obsahom:						
	--- 2 litre alebo menším:						
2208 90 41	---- Ouzo	0	0	0	0	0	0
	---- Ostatné:						
	----- Destiláty (okrem likérov):						
	----- Destilované z ovocia:						
2208 90 45	------- Kalvados	0	0	0	0	0	0
2208 90 48	------- Ostatné	80	70	60	50	40	30
	------ Ostatné:						
2208 90 52	------- Korn	0	0	0	0	0	0
2208 90 54	-------- Tequila	0	0	0	0	0	0
2208 90 56	-------- Ostatné	0	0	0	0	0	0

2208 90 69	----- Ostatné alkoholické nápoje	80	70	50	40	20	0
	--- Väčším ako 2 litre:						
	---- Destiláty (okrem likérov):						
2208 90 71	----- Destilované z ovocia	90	80	60	50	30	0
2208 90 75	----- Tequila	80	70	50	40	20	0
2208 90 77	----- Ostatné	80	70	50	40	20	0
2208 90 78	---- Ostatné alkoholické nápoje	80	70	50	40	20	0
	--Nedenaturovaný etylalkohol s objemovým alkoholometrickým titrom nižším ako 80 % vol v nádobách s obsahom:						
2208 90 91	---2 litre alebo menším	80	70	50	40	30	20
2208 90 99	---Väčším ako 2 litre	80	70	50	40	30	20
2402	Cigary, cigary s odrezanými koncami, cigarky a cigarety z tabaku alebo z tabakových náhradiek:						
2402 10 00	-Cigary, cigary s odrezanými koncami a cigarky, obsahujúce tabak	80	70	50	30	20	0
2402 20	- Cigarety obsahujúce tabak:						
2402 20 10	-- Cigarety obsahujúce klinčeky	80	70	50	30	20	0
2402 20 90	-- Ostatné	100	100	100	100	100	100
2402 90 00	- Ostatné	80	70	50	30	20	0
2403	Ostatné tabakové výrobky a tabakové náhradky; „homogenizovaný“ alebo „rekonštituovaný“ tabak; tabakové výťažky a esencie:						
2403 10	-Tabak na fajčenie, tiež obsahujúci tabakové náhradky v akomkoľvek pomere:	100	100	100	100	100	100
	- Ostatné:						
2403 91 00	-- „Homogenizovaný“ alebo „rekonštituovaný“ tabak	100	100	100	100	100	100
2403 99	-- Ostatné:						
2403 99 10	---Žuvací a šnupací tabak	80	70	50	30	20	0
2403 99 90	--- Ostatné	100	100	100	100	100	100
2905	Acyklické alkoholy a ich halogén-, sulfo-, nitro- alebo nitrózoderiváty:						
	- Ostatné viacsýtne alkoholy:						
2905 43 00	-- Manitol	0	0	0	0	0	0
2905 44	-- D-glucitol (sorbitol):	0	0	0	0	0	0
2905 45 00	-- Glycerol	0	0	0	0	0	0
3301	Silice (tiež deterpénované) vrátane pevných a absolútnych; rezinoidy; extrahované oleorezíny; koncentráty silíc v tukoch, v nevysychateľných olejoch, vo voskoch alebo podobne, získané napustením týchto výrobkov vonnou esenciou alebo maceráciou; terpenické vedľajšie produkty vznikajúce pri deterpenácii silíc; vodné destiláty a vodné roztoky silíc:						

3301 90	- Ostatné	0	0	0	0	0	0
3302	Zmesi vonných látok a zmesi (vrátane alkoholových roztokov) na základe jednej alebo niekoľkých týchto látok, druhov používaných ako surovina v priemysle; ostatné prípravky na základe vonných látok, druhov používaných na výrobu nápojov:						
3302 10	- Druhy používané v potravinárskom alebo nápojovom priemysle						
	-- Druhy používané v nápojovom priemysle:						
	--- Preparáty obsahujúce všetky ochucujúce činidlá charakterizujúce nápoj:						
3302 10 10	----So skutočným objemovým alkoholometrickým titrom presahujúcim 0,5 %	0	0	0	0	0	0
	---- Ostatné:						
3302 10 21	-----Neobsahujúce mliečne tuky, sacharózu, izoglukózu, glukózu alebo škrob alebo obsahujúce v hmotnosti menej ako 1,5 % mliečnych tukov, 5 % sacharózy alebo izoglukózy, 5 % glukózy alebo škrobu	0	0	0	0	0	0
3302 10 29	----- Ostatné	0	0	0	0	0	0
3501	Kazeín, kazeináty a iné deriváty kazeínu; kazeínové gleje:						
3501 10	- Kazeín:	0	0	0	0	0	0
3501 90	- Ostatné:						
3501 90 90	-- Ostatné	0	0	0	0	0	0
3505	Dextríny a ostatné modifikované škroby (napríklad predželatínované alebo esterifikované škroby); gleje na báze škrobu alebo dextrínu alebo ostatných modifikovaných škrobov:						
3505 10	- Dextríny a ostatné modifikované škroby:						
3505 10 10	-- Dextríny	0	0	0	0	0	0
	-- Ostatné modifikované škroby:						
3505 10 90	--- Ostatné	0	0	0	0	0	0
3505 20	- Gleje:	0	0	0	0	0	0
3809	Prípravky na úpravu povrchu, nosiče farbív urýchľujúce farbenie alebo upevňujúce farbiace látky a iné výrobky a prípravky (napr. apretúry a moridlá), druhov používaných v textilnom, papierenskom, kožiarskom a podobnom priemysle, inde nešpecifikované alebo nezahrnuté:						
3809 10	-Na báze škrobových látok:	0	0	0	0	0	0
3823	Technické monokarboxylové mastné kyseliny; oleje z rafinácie kyselín; technické mastné alkoholy	0	0	0	0	0	0
3824	Pripravené spojivá na odlievacie formy alebo jadrá; chemické výrobky alebo prípravky chemického priemyslu alebo príbuzných priemyselných odvetví (vrátane vyrobených zo zmesí prírodných produktov), inde neuvedené ani nezahrnuté:						

3824 60	- Sorbitol, iný ako podpoložky 2905 44:	0	0	0	0	0	0

Dohoda o stabilizácii a pridružení medzi EÚ a Srbskom

PROTOKOL 2

o vzájomných preferenčných úľavách pre určité vína a o vzájomnom uznávaní, ochrane a kontrole názvov vín, liehovín a aromatizovaných vín

ČLÁNOK 1

Tento protokol obsahuje:

(1) Dohodu o vzájomných preferenčných obchodných úľavách pre určité vína (príloha I k tomuto protokolu).

(2) Dohodu o vzájomnom uznávaní, ochrane a kontrole názvov vín, liehovín a aromatizovaných vín (príloha II k tomuto protokolu).

ČLÁNOK 2

Dohody uvedené v článku 1 sa vzťahujú na:

(1) vína, ktoré spadajú pod položku 22.04 harmonizovaného systému Medzinárodného dohovoru o harmonizovanom systéme opisu a kódovania tovaru podpísaného v Bruseli 14. júna 1983, ktoré boli vyrobené z čerstvého hrozna,

a) pochádzajúce zo Spoločenstva, ktoré boli vyrobené v súlade s pravidlami, ktoré upravujú enologické postupy a procesy uvedené v hlave V nariadenia Rady (ES) č. 1493/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s vínom[1], v znení zmien a doplnení a nariadenia Komisie (ES) č. 1622/2000 z 24. júla 2000, ustanovujúcim niektoré podrobné pravidlá na uplatňovanie nariadenia Rady (ES) č. 1493/1999 o spoločnej organizácii trhu s vínom a ustanovujúcim Zákonník spoločenstva pre vinárske (enologické) postupy a procesy[2] ; v znení zmien a doplnení,

alebo

---

[1] Ú. v. ES L 179, 14.7.1999, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Rady (ES) č. 1791/2006 z 20. novembra 2006, ktorým sa z dôvodu pristúpenia Bulharska a Rumunska upravujú určité nariadenia a rozhodnutia v oblasti voľného pohybu tovaru, slobody pohybu osôb, práva obchodných spoločností, politiky hospodárskej súťaže, poľnohospodárstva (vrátane veterinárnych a fytosanitárnych právnych predpisov), dopravnej politiky, daní, štatistiky, energetiky, životného prostredia, spolupráce v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí, colnej únie, vonkajších vzťahov, spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky a inštitúcií (Ú. v. EÚ L 363, 20.12.2006, s. 1).

[2] Ú. v. ES L 194, 31.7.2000, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 556/2007 (Ú. v. EÚ L 132, 24.5.2007, s. 3).

b) pochádzajúce zo Srbska a vyrobené v súlade s pravidlami, ktoré upravujú enologické postupy a procesy v zhode s právnymi predpismi Srbska. Uvedené pravidlá, ktorými sa spravujú enologické postupy a procesy, budú v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva.

(2) liehoviny, ktoré spadajú pod položku 22.08 Dohovoru uvedeného v odseku 1, ktoré:

a) pochádzajú zo Spoločenstva a sú v súlade s nariadením Rady (EHS) č. 1576/89 z 29. mája 1989, stanovujúcim všeobecné pravidlá na definovanie, opis a uvádzanie liehovín na trh[3], v znení zmien a doplnení a nariadením Komisie (EHS) č. 1014/90 z 24. apríla 1990, stanovujúcim podrobné vykonávacie pravidlá pre definovanie, popis a prezentáciu liehovín[4] v znení zmien a doplnení;

alebo

b) pochádzajú zo Srbska a boli vyrobené v súlade s právnym poriadkom Srbska, ktorý bude v súlade s právom Spoločenstva.

(3) aromatizované vína, ktoré spadajú pod položku 22.05 Dohovoru uvedeného v odseku 1, ktoré:

a) pochádzajú zo Spoločenstva a sú v súlade s nariadením Rady (EHS) č. 1601/91 z 10. júna 1991, ktorým sa stanovujú všeobecné pravidlá definície, opisu a ponuky aromatizovaných vín, aromatizovaných nápojov na báze vína a aromatizovaných kokteilov z aromatizovaných vínnych produktov[5], v znení zmien a doplnení;

alebo

b) pochádzajú zo Srbska a boli vyrobené v súlade s právnym poriadkom Srbska, ktorý bude v súlade s právom Spoločenstva.

---

[3] Ú. v. ES L 160, 12.6.1989, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené aktom o pristúpení z roku 2005.

[4] Ú. v. ES L 105, 25.4.1990, s. 9. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 2140/98 (Ú. v. ES L 270, 7.10.1998, s. 9).

[5] Ú. v. ES L 149, 14.6.1991, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené aktom o pristúpení z roku 2005.

PRÍLOHA I

DOHODA MEDZI SPOLOČENSTVOM A SRBSKOM O VZÁJOMNÝCH PREFERENČNÝCH OBCHODNÝCH ÚĽAVÁCH PRE URČITÉ VÍNA

1. Dovoz nasledujúcich vín do Spoločenstva uvedených v článku 2 tohto protokolu podlieha týmto úľavám:

Kód KN	*Opis tovaru (v súlade s článkom 2 ods. 1 pís. b)) Protokolu 2)*	*uplatniteľné clo*	*množstvá (hl)*	*osobitné ustanovenia*
ex 2204 10 ex 2204 21	Akostné šumivé víno Víno z čerstvého hrozna	oslobodené	53.000	(1)
ex 2204 29	Víno z čerstvého hrozna	oslobodené	10.000	(1)

(1) Na žiadosť jednej zo strán sa môžu uskutočniť rokovania s cieľom upraviť kvóty prostredníctvom prenosu množstiev z kvóty pre položku ex 2204 29 do kvóty pre položky ex 2204 10 a ex 2204 21.

2. Spoločenstvo uplatní nulové preferenčné clo v rámci tarifných kvót určených v bode 1 pod podmienkou, že Srbsko neposkytne žiadne vývozné dotácie na vývoz týchto množstiev.

3. Dovoz nasledujúcich vín uvedených v článku 2 tohto protokolu do Srbska podlieha týmto úľavám:

Colný sadzobník Srbska	*Opis tovaru (v súlade s článkom 2 ods. 1 písm. a)) Protokolu 2*	*uplatniteľné clo*	*účinné množstvo (hl)*
ex 2204 10 ex 2204 21	Akostné šumivé víno Víno z čerstvého hrozna	oslobodené	25.000

4. Srbsko uplatní nulové preferenčné clo v rámci tarifných kvót uvedených v bode 3 pod podmienkou, že Spoločenstvo neposkytne žiadne vývozné dotácie na vývoz týchto množstiev.

5. Pravidlá pôvodu platné v zmysle tejto dohody sa uvádzajú v protokole 4 dohody o stabilizácii a pridružení.

6. Dovoz vína v rámci úľav, ktoré sa uvádzajú v tejto dohode, je podmienený predložením osvedčenia a sprievodného dokumentu v súlade s nariadením Rady (ES) č. 883/2001 z 24. apríla 2001 ustanovujúcim podrobné pravidlá na uplatňovanie nariadenia Rady (ES) č. 1493/1999, pokiaľ ide o obchod s tretími krajinami s produktami v sektore vína[6], z ktorých vyplýva, že predmetné víno spĺňa požiadavky podľa protokolu 2 čl. 2 ods. 1. Osvedčenie a sprievodný dokument sú

[6] Ú. v. ES L 128, 10.5.2001, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2079/2005 (Ú. v. EÚ L 333, 20.12.2005, s. 6).

vydávané vzájomne uznaným orgánom uvedeným na spoločne vypracovaných zoznamoch.

7. Najneskôr do troch rokov od vstupu dohody do platnosti preskúmajú strany možnosť vzájomného poskytnutia ďalších úľav, pričom zohľadnia vývoj ďalšieho obchodu s vínom.

8. Strany zabezpečia, že výhody vzájomne nadobudnuté nie sú spochybnené inými opatreniami.

9. Na žiadosť ktorejkoľvek zo strán sa o akomkoľvek probléme, ktorý sa týka spôsobu fungovania tejto dohody, uskutočnia konzultácie.

PRÍLOHA II

DOHODA MEDZI SPOLOČENSTVOM A SRBSKOM O VZÁJOMNOM UZNÁVANÍ, OCHRANE A KONTROLE NÁZVOV VÍN, LIEHOVÍN A AROMATIZOVANÝCH VÍN

ČLÁNOK 1
Ciele

1. Strany súhlasia s tým, že budú na základe nediskriminácie a reciprocity uznávať, chrániť a kontrolovať názvy výrobkov uvedených v článku 2 tohto protokolu v súlade s podmienkami ustanovenými v tejto prílohe.

2. Strany prijmú všetky všeobecné a zvláštne opatrenia, ktoré sú nevyhnutné na splnenie záväzkov vyplývajúcich z tejto prílohy, ako aj cieľov v nej uvedených.

ČLÁNOK 2
Vymedzenie pojmov

Na účely tejto dohody, a ak nie je výslovne uvedené inak, sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

a) výraz „s pôvodom“ alebo „pochádzajúci“, ak sa používa v súvislosti s menom strany, znamená, že

   – víno je vyrobené výhradne na území príslušnej strany z hrozna, ktoré bolo celé obraté na území tejto strany,

   – liehovina alebo aromatizované víno je vyrobené na území strany;

b) „zemepisné označenie” uvedené v dodatku 1 znamená označenie podľa článku 22 ods. 1 Dohody o obchodných aspektoch práv duševného vlastníctva (ďalej len „dohoda TRIPS“);

c) „tradičný výraz“ znamená tradične používaný názov uvedený v dodatku 2, ktorý sa vzťahuje najmä na spôsob výroby alebo kvalitu, farbu, typ alebo miesto, alebo na určitú udalosť, ktorá sa viaže k histórii príslušného vína, a ktorý je uznaný zákonmi a inými právnymi predpismi strany na účely opisu a prezentácie takéhoto vína pochádzajúceho z územia tejto strany;

d) „rovnako znejúci” znamená rovnaké zemepisné označenie alebo rovnaký tradičný výraz, ktorý sa používa na označenie odlišných miest, postupov alebo vecí, alebo pojem, ktorý je natoľko podobný, že môže vyvolať zámenu;

e) „opis” znamená slová, ktoré opisujú víno, liehovinu alebo aromatizované víno na etikete alebo na dokumentoch, ktoré sú sprievodnými dokumentmi pri preprave vína, liehoviny alebo aromatizovaného vína, na obchodných dokumentoch, akými sú najmä faktúry a oznámenia o doručení, a na reklamných materiáloch;

f) „etiketa” znamená všetky opisy a iné odkazy, znaky, vyobrazenia, zemepisné označenia alebo ochranné známky, ktorými sa rozlišujú vína, liehoviny alebo aromatizované vína a ktoré sa nachádzajú na tej istej nádobe vrátane uzáveru alebo štítku, ktoré sú pripevnené k nádobe a k obalu, ktorý pokrýva hrdlo fliaš;

g) „prezentácia“ znamená všetky pojmy, zmienky, atď., ktoré sa vzťahujú na víno, liehovinu alebo aromatizované víno, a ktoré boli použité na etikete, balení; nádobe, uzávere, pri reklame a/alebo propagácii predaja akéhokoľvek druhu;

h) „balenie” znamená ochranný baliaci materiál, napríklad papier, akékoľvek slamené obaly fliaš, kartónové obaly a debny, ktoré sa používajú pri preprave jednej alebo viacerých nádob alebo pri predaji pre konečného zákazníka;

i) „vyrobený” znamená celý proces výroby vína, liehoviny a aromatizovaného vína;

j) „víno” znamená výhradne nápoj, ktorý pochádza z úplného alebo z čiastočného alkoholického kvasenia čerstvého hrozna odrôd viniča, ktoré sú uvedené v tejto dohode, bez ohľadu na to, či je alebo nie je lisované, alebo z jeho muštu;

k) „odrody viniča” znamenajú odrody rastliny Vitis vinifera bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek právne predpisy, ktoré strana môže uplatňovať na použitie rôznych odrôd viniča vo víne vyrobenom na jej území;

l) „dohoda WTO” znamená Dohodu o založení Svetovej obchodnej organizácie, ktorá bola podpísaná 15. apríla 1994 v Marakéši.

ČLÁNOK 3
Všeobecné pravidlá týkajúce sa dovozu a uvádzania na trh

Ak sa v tejto dohode neustanovuje inak, dovoz a uvádzanie výrobkov uvedených v článku 2 na trh sa vykonáva podľa zákonov a iných právnych predpisov platných na území strany.

HLAVA I

VZÁJOMNÁ OCHRANA NÁZVOV VÍN, LIEHOVÍN A AROMATIZOVANÝCH VÍN

ČLÁNOK 4
Chránené názvy

Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia článkov 5, 6 a 7 , je chránené nasledujúce:

a) pokiaľ ide o produkty uvedené v článku 2:

– odkazy na názov členského štátu, z územia ktorého víno, liehovina a aromatizované víno pochádza, alebo iné názvy, ktoré majú za cieľ označiť členský štát,

– zemepisné označenia uvedené v dodatku 1 časť A písm. a) pre vína, písm. b) pre liehoviny a písm. c) pre aromatizované vína,

– tradičné výrazy uvedené v dodatku 2, časť A.

b) pokiaľ ide o vína, liehoviny a aromatizované vína s pôvodom v Srbsku:

– odkazy na názov „Srbsko“ alebo iné názvy označujúce túto krajinu,

– zemepisné označenia uvedené v dodatku 1 časť B písm. a) pre vína, písm. b) pre liehoviny a písm. c) pre aromatizované vína,

– tradičné výrazy uvedené v dodatku 2, časť B.

ČLÁNOK 5
Ochrana názvov, ktoré sa vzťahujú na členské štáty Spoločenstva a na Srbsko

1. V Srbsku odkazy na členské štáty Spoločenstva a iné názvy, ktoré sa na účely určenia pôvodu vína, liehoviny a aromatizovaného vína používajú na označenie členského štátu:

a) sú vyhradené pre vína, liehoviny a aromatizované vína s pôvodom v príslušnom členskom štáte a

b) nie sú Spoločenstvom použité inak ako za podmienok stanovených zákonmi a inými právnymi predpismi Spoločenstva.

2. V Spoločenstve odkazy na Srbsko a iné názvy (bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov odrody viniča), ktoré sa na účely určenia pôvodu vína, liehoviny a aromatizovaného vína používajú na označenie Srbska:

a) sú vyhradené pre vína, liehoviny a aromatizované vína s pôvodom v Srbsku a

b) nie sú Srbskom používané inak, ako za podmienok stanovených zákonmi a inými právnymi predpismi Srbska.

ČLÁNOK 6
Ochrana zemepisných označení

1. V Srbsku zemepisné označenia Spoločenstva uvedené v dodatku 1 časť A:

a) sú chránené pre vína, liehoviny a aromatizované vína s pôvodom v Spoločenstve a

b) nie sú používané inak ako za podmienok stanovenými zákonmi a inými právnymi predpismi Spoločenstva;

2. V Spoločenstve zemepisné označenia Srbska uvedené v dodatku 1 časť B:

a) sú chránené pre vína, liehoviny a aromatizované vína s pôvodom v Srbsku a

b) nie sú používané inak ako za podmienok stanovenými zákonmi a inými právnymi predpismi Srbska.

Bez ohľadu na ustanovenia protokolu 2 článku 2 ods. 2 písm. b), v ktorom sa odkazuje na právne predpisy EÚ o liehovinách, predajné názvy liehovín s pôvodom v Srbsku a predávané v EÚ sa nesmú doplniť alebo nahradiť zemepisným označením.

3. Strany prijmú v súlade s touto dohodou všetky opatrenia nevyhnutné na vzájomnú ochranu názvov uvedených v článku 4 písm. a) a písm. b) druhej zarážky, ktoré sa používajú na opis a prezentáciu vín, liehovín a aromatizovaných vín, pochádzajúcich z ich územia. Na tento účel každá strana použije náležité právne prostriedky uvedené v článku 23 dohody TRIPS Svetovej obchodnej organizácie, aby zabezpečila účinnú ochranu a zabránila používaniu zemepisných označení na označovanie vín, liehovín a aromatizovaných vín, na ktoré sa nevzťahujú príslušné označenia alebo opisy.

4. Zemepisné názvy uvedené v článku 4 sú vyhradené výlučne pre výrobky s pôvodom na tom území zúčastnenej strany, na ktoré sa uplatňujú, a môžu byť použité iba za podmienok ustanovených v zákonoch a iných právnych predpisoch tejto strany.

5. Ochrana, ktorá je ustanovená v tomto dohovore, zakazuje najmä akékoľvek použitie chránených názvov vín, liehovín a aromatizovaných vín nepochádzajúcich z uvedenej zemepisnej oblasti a uplatňuje sa aj v prípade, ak

- je uvedený skutočný pôvod vína, liehoviny alebo aromatizovaného vína,

- sa predmetné zemepisné označenie použije v preklade,

- je názov sprevádzaný výrazmi ako „druh”, „typ”, „štýl”, „imitácia”, „spôsob” alebo inými výrazmi tohto druhu,

- sa chránený názov používa akýmkoľvek spôsobom na produkty spadajúce pod položku 20.09 harmonizovaného systému Medzinárodného dohovoru o harmonizovanom systéme opisu a kódovania tovaru podpísaný v Bruseli 14. júna 1983.

6. Ak sú zemepisné označenia uvedené v dodatku 1 rovnako znejúce, poskytne sa ochrana každému označeniu za predpokladu, že sa použilo v dobrej viere. Strany spoločne stanovia praktické podmienky používania, na základe ktorých sa rovnako znejúce zemepisné označenia navzájom odlíšia, pričom sa zohľadní potreba zabezpečiť spravodlivé zaobchádzanie s príslušnými výrobcami a ochrániť spotrebiteľov od toho, aby boli uvádzaní do omylu.

7. Ak je zemepisné označenie uvedené v dodatku 1 rovnako znejúce ako zemepisné označenie pre tretiu krajinu, uplatňuje sa článok 23 ods. 3 dohody TRIPS.

8. Touto dohodou nie sú nijakým spôsobom dotknuté práva akejkoľvek osoby používať počas obchodnej činnosti svoje meno alebo meno svojho predchodcu v podnikaní okrem prípadov, ak sa takéto meno používa spôsobom, ktorý uvádza spotrebiteľov do omylu.

9. Žiadne ustanovenie v tejto dohode nezaväzuje stranu chrániť zemepisné označenie druhej strany, uvedené v dodatku 1, ktoré nie je alebo prestalo byť chránené vo svojej krajine pôvodu alebo ktoré sa prestalo v tejto krajine používať.

10. Pri nadobudnutí platnosti tejto dohody strany nepovažujú chránené zemepisné označenia uvedené v dodatku 1 za bežné názvy pre vína, liehoviny a aromatizované vína, zaužívané v bežnej reči strán ako sa uvádza v článku 24 ods. 6 dohody TRIPS.

ČLÁNOK 7
Ochrana tradičných výrazov

1. Tradičné výrazy používané v Spoločenstve, ktoré sú uvedené v dodatku 2, sa v Srbsku:

   a) nepoužijú na opis alebo prezentáciu vína s pôvodom v Srbsku; a

   b) nemôžu používať na opis a prezentáciu vína s pôvodom v Spoločenstve iným spôsobom ako vo vzťahu k vínam s pôvodom, kategórie a v jazyku podľa dodatku 2 a v súlade s podmienkami ustanovenými v zákonoch a iných právnych predpisoch Spoločenstva.

2. V Spoločenstve sa tradičné výrazy uvedené pre Srbsko v dodatku 2 nebudú používať na opis a prezentáciu vína s pôvodom v Spoločenstve a nesmú sa používať na iný opis alebo inú prezentáciu vína s pôvodom v Srbsku než na opis a prezentáciu v súvislosti s vínami s pôvodom a kategórie podľa dodatku 2 a v srbskom jazyku v súlade s dodatkom 2 a v súlade s podmienkami ustanovenými v zákonoch a iných právnych predpisoch Srbska.

3. Strany prijmú v súlade s touto hlavou všetky opatrenia, ktoré sú nevyhnutné na vzájomnú ochranu tradičných výrazov uvedených v článku 4, ktoré sa používajú na opis a prezentáciu vín s pôvodom na území strán. Na tento účel strany zabezpečia vhodné právne prostriedky na zabezpečenie účinnej ochrany a na zabránenie tomu, aby sa tradičné výrazy používali na opis vín, ktoré nie sú na tieto tradičné výrazy oprávnené, a to aj v prípadoch, keď sú k použitým tradičným výrazom pripojené výrazy ako „druh“, „typ“, „štýl“, „imitácia“, „metóda“ alebo iné podobné výrazy.

4. Ak sú tradičné výrazy uvedené v dodatku 2 rovnako znejúcimi, ochrana sa každému výrazu poskytne pod podmienkou, že sa používa v dobrej viere a nezavádza spotrebiteľa, pokiaľ ide o skutočný pôvod vína. Strany spoločne stanovia praktické podmienky používania, na základe ktorých sa rovnako znejúce tradičné výrazy navzájom odlíšia, pričom sa zohľadní potreba zabezpečiť spravodlivé zaobchádzanie s príslušnými výrobcami a potreba ochrániť spotrebiteľov od toho, aby boli uvádzaní do omylu.

5. Ochrana tradičných výrazov sa vzťahuje len: na jazykové znenie či znenia napísané v abecede podľa dodatku 2 a v ňom uvedené, teda nie na ich preklady; a platí len pre kategórie produktov, v súvislosti s ktorými sú podľa dodatku 2 v stranách chránené.

ČLÁNOK 8
Ochranné známky

1. Zodpovedné orgány strán odmietnu registráciu ochrannej značky pre víno, liehovinu alebo aromatizované víno, ktoré je identické alebo podobné, alebo obsahuje odkaz na zemepisné označenie, ktoré je chránené v zmysle hlavy I článku 4 tejto dohody, ak takéto víno, liehovina alebo aromatizované víno nemá takýto pôvod alebo nespĺňa príslušné pravidlá, ktoré upravujú jeho použitie.

2. Zodpovedné orgány strán odmietnu registráciu ochrannej známky pre víno, ktorá obsahuje alebo sa skladá z tradičného výrazu, ktorý je chránený podľa tejto dohody, v prípade, že predmetné víno nie je to, pre ktoré je tradičný výraz vyhradený podľa dodatku 2.

ČLÁNOK 9
Vývoz

Strany prijmú všetky nevyhnutné opatrenia, aby sa v prípade, že sa vína, liehoviny a aromatizované vína s pôvodom na území jednej zo strán vyvážajú do tretej krajiny, nepoužívali chránené zemepisné označenia uvedené v článku 4 písm. a) druhej zarážke a v článku 4 písm. b) druhej zarážke a v prípade vín tradičné výrazy tejto strany uvedené v článku 4 písm. a) tretej zarážke a v článku 4 písm. b) tretej zarážke na opis a prezentáciu produktov s pôvodom na území druhej strany.

HLAVA II

UPLATŇOVANIE A VZÁJOMNÁ POMOC MEDZI PRÍSLUŠNÝMI ORGÁNMI A SPRAVOVANIE TEJTO DOHODY

ČLÁNOK 10
Pracovná skupina

1. Pri podvýbore pre poľnohospodárstvo, ktorý sa ma zriadiť v súlade s článkom 45 (DSP Článok 123), sa zriadi pracovná skupina.

2. Pracovná skupina bude dohliadať na riadne fungovanie tejto dohody a preskúma všetky otázky, ktoré sa môžu vyskytnúť v súvislosti s jej vykonávaním.

3. Pracovná skupina môže odporúčať, rokovať a robiť návrhy v akejkoľvek záležitosti, ktorá sa týka spoločného záujmu v oblasti vín, liehovín a aromatizovaných vín s cieľom prispieť k uskutočňovaniu cieľov tejto dohody. Stretnutie pracovnej skupiny sa uskutoční na žiadosť ktorejkoľvek zo strán striedavo v Spoločenstve a v Srbsku. Miesto, čas a spôsob stretnutia sa určí po vzájomnej dohode strán.

ČLÁNOK 11
Úlohy strán

1. Strany sa dohodnú na všetkých otázkach týkajúcich sa vykonávania a fungovania tejto dohody priamo alebo prostredníctvom pracovnej skupiny uvedenej v článku 10.

2. Srbsko menuje ministerstvo poľnohospodárstva, lesného a vodného hospodárstva za svoj zastupiteľský orgán. Európske spoločenstvo menuje Generálne riaditeľstvo pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka Európskej komisie za svoj zastupiteľský orgán. Strana oznámi druhej strane zmenu svojho zastupiteľského orgánu.

3. Zastupiteľský orgán zabezpečí koordináciu aktivít všetkých orgánov, ktoré sú zodpovedné za presadzovanie tejto dohody.

4. Strany:

   a) spoločne menia a dopĺňajú zoznamy uvedené v článku 4 tejto dohody prostredníctvom rozhodnutia Výboru pre stabilizáciu a pridruženie s cieľom zohľadniť akékoľvek zmeny a doplnenia zákonov a iných právnych predpisov strán;

   b) prostredníctvom rozhodnutia Dočasného výboru spoločne rozhodujú o zmene a doplnení dodatkov tejto dohody. Dodatky sa podľa potreby považujú za zmenené od dátumu zaznamenaného vo výmene listov medzi stranami alebo od dátumu rozhodnutia pracovnej skupiny,

   c) spoločne určia praktické podmienky uvedené v článku 6 ods. 6;

   d) vzájomne sa informujú o zámere prijať nové právne úpravy alebo zmeny a doplnenia právnych predpisov upravujúcich oblasti verejného záujmu, akými sú zdravotníctvo alebo ochrana spotrebiteľa, ktoré majú dosah na odvetvie vín, liehovín a aromatizovaných vín;

   e) vzájomne sa informujú o akýchkoľvek právnych, administratívnych a súdnych rozhodnutiach, ktoré sa týkajú vykonávania tejto dohody, ako aj o opatreniach prijatých na základe takýchto rozhodnutí.

ČLÁNOK 12
Uplatňovanie a fungovanie dohody

Strany poveria kontaktné miesta uvedené v dodatku 3 zodpovednosťou za uplatňovanie a fungovanie tejto dohody.

ČLÁNOK 13
Presadzovanie a vzájomná pomoc medzi stranami

1. Ak je opis alebo prezentácia vína, liehoviny alebo aromatizovaného vína najmä na etikete, v úradných, obchodných dokumentoch alebo v reklame v rozpore s touto dohodou, uplatnia strany nevyhnutné správne opatrenia a (alebo) iniciujú súdne

konanie s cieľom bojovať proti nekalej súťaži alebo zabrániť akémukoľvek inému neoprávnenému použitiu chráneného názvu.

2. Opatrenia a konania uvedené v odseku 1 sa iniciujú, najmä:

a) ak sa opisy alebo ich preklady, názvy, nápisy alebo ilustrácie týkajúce sa vín, liehovín alebo nápojov z aromatizovaného vína, ktorých názvy sú chránené podľa tejto dohody, používajú priamo alebo nepriamo tak, že klamlivo alebo zavádzajúco informujú o pôvode, charaktere alebo kvalite vína, liehoviny alebo aromatizovaného vína.

b) keď sú použité balenia, obaly, ktoré vedú k omylu, pokiaľ ide o pôvod vína.

3. Ak má jedna zo strán dôvodné podozrenie, že:

a) víno, liehovina alebo aromatizované víno podľa vymedzenia v článku 2, s ktorým sa obchoduje alebo s ktorým sa obchodovalo v Srbsku a v Spoločenstve, nie je v súlade s pravidlami, ktoré upravujú odvetvie vín, liehovín a aromatizovaných vín v Spoločenstve, alebo v Srbsku alebo v tejto dohode; a

b) tento nesúlad je predmetom zvláštneho záujmu druhej strany a mohol by mať za následok správne opatrenia a (alebo) súdne konanie,

okamžite informuje zastupiteľský orgán druhej strany.

4. Informácie, ktoré sa majú poskytnúť v súlade s odsekom 3, obsahujú podrobnosti o nesúlade s pravidlami, ktoré upravujú odvetvie vín, liehovín a aromatizovaných vín strany, a (alebo) s touto dohodou a sú sprevádzané úradnými, obchodnými a inými náležitými dokumentmi a podrobnými údajmi o akýchkoľvek správnych opatreniach a súdnych konaniach, ktoré je v prípade potreby možné uskutočniť.

ČLÁNOK 14
Konzultácie

1. Strany budú konzultovať, ak jedna zistí, že tá druhá strana nie je schopná plniť záväzky podľa tejto dohody.

2. Strana, ktorá požiada o konzultácie, poskytne druhej strane všetky informácie nevyhnutné na podrobné preskúmanie predmetného prípadu.

3. Ak by akékoľvek oneskorenie mohlo ohroziť ľudské zdravie alebo oslabiť opatrenia zamerané na kontrolu podvodov, môžu sa prijať náležité ochranné opatrenia bez predošlých konzultácií za predpokladu, že konzultácie sa uskutočnia ihneď po prijatí týchto opatrení.

4. Ak po rokovaniach stanovených v odsekoch 1 a 3 strany nedosiahnu dohodu, strana, ktorá požiadala o rokovanie alebo ktorá prijala opatrenia uvedené v odseku 3, môže prijať v súlade s článkom 49 (DSP Článok 129) vhodné opatrenia na zabezpečenie riadneho uplatňovania tejto dohody.

HLAVA III

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

ČLÁNOK 15
Tranzit malých množstiev

I Táto dohoda sa neuplatňuje na vína, liehoviny a aromatizované vína, ktoré:

a) sú prepravované cez územie jednej zo strán alebo

b) pochádzajú z územia jednej zo strán a sú zasielané v malých množstvách medzi týmito stranami v súlade s podmienkami a postupmi ustanovenými v odseku II.

II. Za malé sa považujú nasledujúce množstvá vín, liehovín a aromatizovaných vín:

1. množstvá v nádobách označených etiketou s objemom menej ako 5 litrov, s uzáverom, ktorý sa nedá opätovne použiť, pričom celkový prepravovaný objem, bez ohľadu na to, či je alebo nie je tvorený samostatnými zásielkami, nepresahuje 50 litrov;

2. a) množstvá, ktoré sa nachádzajú v osobnej batožine cestujúceho a nepresahujú 30 litrov;

b) množstvá, ktoré sú zasielané súkromnou osobou inej súkromnej osobe a nepresahujú 30 litrov;

c) množstvá tvoriace súčasť osobného majetku súkromných osôb, ktoré sa sťahujú;

d) množstvá, ktoré sa dovážajú na účely vedeckých alebo technických pokusov a nepresahujú 1 hektoliter;

e) množstvá, ktoré sú dovážané pre diplomatické, konzulárne zastupiteľstvá a podobné subjekty ako súčasť bezcolných kvót;

f) množstvá, ktoré tvoria palubné zásoby medzinárodných dopravných prostriedkov.

Výnimka uvedená v bode 1 sa nemôže kombinovať s jednou alebo viacerými výnimkami uvedenými v bode 2.

ČLÁNOK 16
Uvádzanie už existujúcich zásob na trh

1. Vína, liehoviny alebo aromatizované vína, ktoré boli vyrobené, pripravené, opísané a prezentované v súlade s vnútroštátnymi zákonmi a inými právnymi predpismi strán pred nadobudnutím platnosti tejto dohody, ale ktoré sú zakázané podľa tejto dohody, sa môžu predávať do úplného vyčerpania zásob.

2. Ak táto dohoda neustanovuje inak, vína, liehoviny alebo aromatizované vína, ktoré boli vyrobené, pripravené, opísané a prezentované v súlade s touto dohodou, ale ktorých výroba, príprava, opis a prezentácia prestane byť v súlade s touto dohodou v dôsledku zmeny a doplnenia, sa môžu uvádzať na trh do úplného vyčerpania zásob.

DODATOK 1

ZOZNAM CHRÁNENÝCH NÁZVOV

(uvedených v článkoch 4 a 6 prílohy II k protokolu 2)

ČASŤ A: V SPOLOČENSTVE

A) VÍNA S PÔVODOM V SPOLOČENSTVE

RAKÚSKO

1. Akostné vína produkované v určenej oblasti

Burgenland
Carnuntum
Donauland
Kamptal
Kärnten
Kremstal
Mittelburgenland
Neusiedlersee
Neusiedlersee-Hügelland
Niederösterreich
Oberösterreich
Salzburg
Steiermark
Südburgenland
Süd-Oststeiermark
Südsteiermark
Thermenregion
Tirol
Traisental
Vorarlberg
Wachau
Weinviertel
Weststeiermark
Wien

2. Stolové vína so zemepisným označením

Bergland
Steire
Steirerland
Weinland
Wien

BELGICKO

1. Akostné vína produkované v určenej oblasti

Côtes de Sambre et Meuse
Hagelandse Wijn
Haspengouwse Wijn
Heuvellandse wijn
Vlaamse mousserende kwaliteitswijn

2. Stolové vína so zemepisným označením

Vin de pays des jardins de Wallonie
Vlaamse landwijn

BULHARSKO

1. Akostné vína produkované v určenej oblasti

Názvy určených oblastí	
Асеновград (*Asenovgrad*)	Плевен (*Pleven*)
Черноморски район (*oblasť Čierneho mora*)	Пловдив (*Plovdiv*)
Брестник (*Brestnik*)	Поморие (*Pomorie*)
Драгоево (*Dragoevo*)	Русе (*Ruse*)
Евксиноград (*Evksinograd*)	Сакар (*Sakar*)
Хан Крум (*Han Krum*)	Сандански (*Sandanski*)
Хърсово (*Harsovo*)	Септември (*Septemvri*)
Хасково (*Haskovo*)	Шивачево (*Shivachevo*)
Хисаря (*Hisarya*)	Шумен (*Shumen*)
Ивайловград (*Ivaylovgrad*)	Славянци (*Slavyantsi*)
Карлово (*Karlovo*)	Сливен (*Sliven*)
Карнобат (*Karnobat*)	Южно Черноморие (*južné pobrežie Čierneho mora*)
Ловеч (*Lovech*)	Стамболово (*Stambolovo*)
Лозица (*Lozitsa*)	Стара Загора (*Stara Zagora*)
Лом (*Lom*)	Сухиндол (*Suhindol*)
Любимец (*Lyubimets*)	Сунгурларе (*Sungurlare*)

Лясковец (*Lyaskovets*)	Свищов (*Svishtov*)
Мелник (*Melnik*)	Долината на Струма (*údolie Struma*)
Монтана (*Montana*)	Търговище (*Targovishte*)
Нова Загора (*Nova Zagora*)	Върбица (*Varbitsa*)
Нови Пазар (*Novi Pazar*)	Варна (*Varna*)
Ново село (*Novo Selo*)	Велики Преслав (*Veliki Preslav*)
Оряховица (*Oryahovitsa*)	Видин (*Vidin)*
Павликени (*Pavlikeni*)	Враца (*Vratsa*)
Пазарджик (*Pazardjik)*	Ямбол (*Yambol*)
Перущица (*Perushtitsa*)	

2. Stolové vína so zemepisným označením

Дунавска равнина (*Dunajská nížina*)
Тракийска низина (*Trácka nížina*)**CYPRUS**

1. Akostné vína produkované v určenej oblasti

V gréčtine:		*V angličtine*	
Určené oblasti	*Podoblasti* *(bez ohľadu na to, či im predchádza názov určenej oblasti)*	*Určené oblasti*	*Podoblasti* *(bez ohľadu na to, či im predchádza názov určenej oblasti)*
Κουμανδαρία Λαόνα Ακάμα Βουνί Παναγιάς – Αμπελίτης Πιτσιλιά		Commandaria Laona Akama Vouni Panayia – Ambelitis Pitsilia	
Κρασοχώρια Λεμεσού	Αφάμης *or* Λαόνα	Krasohoria Lemesou	Afames alebo Laona

2. Stolové vína so zemepisným označením

V gréčtine:	*V angličtine*
Λεμεσός	Lemesos
Πάφος	Pafos

Λευκωσία	Lefkosia
Λάρνακα	Larnaka

ČESKÁ REPUBLIKA

1. Akostné vína produkované v určenej oblasti

Určené oblasti *(bez ohľadu na to, či za nimi nasleduje názov podoblasti)*	*Podoblasti* *(bez ohľadu na to, či za nimi nasleduje názov vinohradnícko-vinárskej obce a (alebo) názov vinohradníckeho honu)*
Čechy	litoměřická mělnická
Morava	mikulovská slovácká velkopavlovická znojemská

2. Stolové vína so zemepisným označením

české zemské víno
moravské zemské víno

FRANCÚZSKO

1. Akostné vína produkované v určenej oblasti

Alsace Grand Cru, za ktorým nasleduje názov menšieho zemepisného celku
Alsace, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov menšieho zemepisného celku
Alsace alebo Vin d'Alsace, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje „Edelzwicker" alebo názov odrody viniča a (alebo) názov menšieho zemepisného celku
Ajaccio
Aloxe-Corton
Anjou, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Val de Loire alebo Coteaux de la Loire, alebo Villages Brissac
Anjou, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje „Gamay", „Mousseux" alebo „Villages"
Arbois
Arbois Pupillin
Auxey-Duresses alebo Auxey-Duresses Côte de Beaune, alebo Auxey-Duresses Côte de Beaune-Villages
Bandol
Banyuls
Barsac
Bâtard-Montrachet

Béarn *or* Béarn Bellocq
Beaujolais Supérieur
Beaujolais, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov menšieho zemepisného celku
Beaujolais-Villages
Beaumes-de-Venise, bez ohľadu na to, či mu predchádza „Muscat de"
Beaune
Bellet alebo Vin de Bellet
Bergerac
Bienvenues Bâtard-Montrachet
Blagny
Blanc Fumé de Pouilly
Blanquette de Limoux
Blaye
Bonnes Mares
Bonnezeaux
Bordeaux Côtes de Francs
Bordeaux Haut-Benauge
Bordeaux, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje „Clairet" alebo „Supérieur", alebo „Rosé" alebo „mousseux"
Bourg
Bourgeais
Bourgogne, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje „Clairet" alebo „Rosé" alebo názov menšieho zemepisného celku
Bourgogne Aligoté
Bourgueil
Bouzeron
Brouilly
Buzet
Cabardès
Cabernet d'Anjou
Cabernet de Saumur
Cadillac
Cahors
Canon-Fronsac
Cap Corse, ktorému predchádza "Muscat de"
Cassis
Cérons
Chablis Grand Cru, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov menšieho zemepisného celku
Chablis, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov menšieho zemepisného celku
Chambertin
Chambertin Clos de Bèze
Chambolle-Musigny
Champagne
Chapelle-Chambertin
Charlemagne
Charmes-Chambertin
Chassagne-Montrachet alebo Chassagne-Montrachet Côte de Beaune, alebo Chassagne-Montrachet Côte de Beaune-Villages
Château Châlon
Château Grillet

Châteaumeillant
Châteauneuf-du-Pape
Châtillon-en-Diois
Chenas
Chevalier-Montrachet
Cheverny
Chinon
Chiroubles
Chorey-lès-Beaune alebo Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune, alebo Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune-Villages
Clairette de Bellegarde
Clairette de Die
Clairette du Languedoc, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov menšieho zemepisného celku
Clos de la Roche
Clos de Tart
Clos des Lambrays
Clos Saint-Denis
Clos Vougeot
Collioure
Condrieu
Corbières, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Boutenac
Cornas
Corton
Corton-Charlemagne
Costières de Nîmes
Côte de Beaune, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov menšieho zemepisného celku
Côte de Beaune-Villages
Côte de Brouilly
Côte de Nuits
Côte Roannaise
Côte Rôtie
Coteaux Champenois, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov menšieho zemepisného celku
Coteaux d'Aix-en-Provence
Coteaux d'Ancenis, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov odrody viniča
Coteaux de Die
Coteaux de l'Aubance
Coteaux de Pierrevert
Coteaux de Saumur
Coteaux du Giennois
Coteaux du Languedoc Picpoul de Pinet
Coteaux du Languedoc, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov menšieho zemepisného celku
Coteaux du Layon *or* Coteaux du Layon Chaume
Coteaux du Layon, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov menšieho zemepisného celku
Coteaux du Loir
Coteaux du Lyonnais
Coteaux du Quercy

Coteaux du Tricastin
Coteaux du Vendômois
Coteaux Varois
Côte-de-Nuits-Villages
Côtes Canon-Fronsac
Côtes d'Auvergne, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov menšieho zemepisného celku
Côtes de Beaune, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov menšieho zemepisného celku
Côtes de Bergerac
Côtes de Blaye
Côtes de Bordeaux Saint-Macaire
Côtes de Bourg
Côtes de Brulhois
Côtes de Castillon
Côtes de Duras
Côtes de la Malepère
Côtes de Millau
Côtes de Montravel
Côtes de Provence, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Sainte Victoire
Côtes de Saint-Mont
Côtes de Toul
Côtes du Forez
Côtes du Frontonnais, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Fronton alebo Villaudric
Côtes du Jura
Côtes du Lubéron
Côtes du Marmandais
Côtes du Rhône
Côtes du Rhône Villages, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov menšieho zemepisného celku
Côtes du Roussillon
Côtes du Roussillon Villages, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov obcí Caramany alebo Latour de France, alebo Les Aspres, alebo Lesquerde, alebo Tautavel
Côtes du Ventoux
Côtes du Vivarais
Cour-Cheverny
Crémant d'Alsace
Crémant de Bordeaux
Crémant de Bourgogne
Crémant de Die
Crémant de Limoux
Crémant de Loire
Crémant du Jura
Crépy
Criots Bâtard-Montrachet
Crozes Ermitage
Crozes-Hermitage
Echezeaux
Entre-Deux-Mers alebo Entre-Deux-Mers Haut-Benauge
Ermitage
Faugères

Fiefs Vendéens, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje „lieu dits“ Mareuil alebo Brem, alebo Vix, alebo Pissotte
Fitou
Fixin
Fleurie
Floc de Gascogne
Fronsac
Frontignan
Gaillac
Gaillac Premières Côtes
Gevrey-Chambertin
Gigondas
Givry
Grand Roussillon
Grands Echezeaux
Graves
Graves de Vayres
Griotte-Chambertin
Gros Plant du Pays Nantais
Haut Poitou
Haut-Médoc
Haut-Montravel
Hermitage
Irancy
Irouléguy
Jasnières
Juliénas
Jurançon
L'Etoile
La Grande Rue
Ladoix alebo Ladoix Côte de Beaune, alebo Ladoix Côte de Beaune-Villages
Lalande de Pomerol
Languedoc, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov menšieho zemepisného celku
Latricières-Chambertin
Les-Baux-de-Provence
Limoux
Lirac
Listrac-Médoc
Loupiac
Lunel, bez ohľadu na to, či mu predchádza'Muscat de'
Lussac Saint-Émilion
Mâcon *or* Pinot-Chardonnay-Macôn
Mâcon, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov menšieho zemepisného celku
Mâcon-Villages
Macvin du Jura
Madiran
Maranges Côte de Beaune alebo Maranges Côtes de Beaune-Villages
Maranges, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov menšieho zemepisného celku
Marcillac
Margaux
Marsannay

Maury
Mazis-Chambertin
Mazoyères-Chambertin
Médoc
Menetou Salon, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov menšieho zemepisného celku
Mercurey
Meursault alebo Meursault Côte de Beaune alebo Meursault Côte de Beaune-Villages
Minervois
Minervois-la-Livinière
Mireval
Monbazillac
Montagne Saint-Émilion
Montagny
Monthélie alebo Monthélie Côte de Beaune alebo Monthélie Côte de Beaune-Villages
Montlouis, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje ’mousseux’ alebo ‘pétillant’
Montrachet
Montravel
Morey-Saint-Denis
Morgon
Moselle
Moulin-à-Vent
Moulis
Moulis-en-Médoc
Muscadet
Muscadet Coteaux de la Loire
Muscadet Côtes de Grandlieu
Muscadet Sèvre-et-Maine
Musigny
Néac
Nuits
Nuits-Saint-Georges
Orléans
Orléans-Cléry
Pacherenc du Vic-Bilh
Palette
Patrimonio
Pauillac
Pécharmant
Pernand-Vergelesses alebo Pernand-Vergelesses Côte de Beaune, alebo Pernand-Vergelesses Côte de Beaune-Villages
Beaune-Villages
Pessac-Léognan
Petit Chablis, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov menšieho zemepisného celku
Pineau des Charentes
Pinot-Chardonnay-Macôn
Pomerol
Pommard
Pouilly Fumé
Pouilly-Fuissé
Pouilly-Loché

Pouilly-sur-Loire
Pouilly-Vinzelles
Premières Côtes de Blaye
Premières Côtes de Bordeaux, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov menšieho zemepisného celku
Puisseguin Saint-Émilion
Puligny-Montrachet alebo Puligny-Montrachet Côte de Beaune, alebo Puligny-Montrachet Côte de Beaune-Villages
Beaune-Villages
Quarts-de-Chaume
Quincy
Rasteau
Rasteau Rancio
Régnié
Reuilly
Richebourg
Lunel, bez ohľadu na to, či mu predchádza‘Muscat de’
Rivesaltes Rancio
Romanée (La)
Romanée Conti
Romanée Saint-Vivant
Rosé d’Anjou
Rosé de Loire
Rosé des Riceys
Rosette
Roussette de Savoie, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov menšieho zemepisného celku
Roussette du Bugey, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov menšieho zemepisného celku
Ruchottes-Chambertin
Rully
Saint Julien
Saint-Amour
Saint-Aubin alebo Saint-Aubin Côte de Beaune, alebo Saint-Aubin Côte de Beaune-Villages
Saint-Bris
Saint-Chinian
Sainte-Croix-du-Mont
Sainte-Foy Bordeaux
Saint-Émilion
Saint-Emilion Grand Cru
Saint-Estèphe
Saint-Georges Saint-Émilion
Saint-Jean-de-Minervois, bez ohľadu na to, či mu predchádza‘Muscat de’
Saint-Joseph
Saint-Nicolas-de-Bourgueil
Saint-Péray
Saint-Pourçain
Saint-Romain alebo Saint-Romain Côte de Beaune, alebo Saint-Romain Côte de Beaune-Villages
Saint-Véran

Sancerre
Santenay alebo Santenay Côte de Beaune, alebo Santenay Côte de Beaune-Villages
Saumur
Saumur Champigny
Saussignac
Sauternes
Savennières
Savennières-Coulée-de-Serrant
Savennières-Roche-aux-Moines
Savigny alebo Savigny-lès-Beaune
Seyssel
Tâche (La)
Tavel
Thouarsais
Touraine Amboise
Touraine Azay-le-Rideau
Touraine Mesland
Touraine Noble Joue
Touraine
Tursan
Vacqueyras
Valençay
Vin d'Entraygues et du Fel
Vin d'Estaing
Vin de Corse, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov menšieho zemepisného celku
Vin de Lavilledieu
Vin de Savoie alebo Vin de Savoie-Ayze, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov menšieho zemepisného celku
Vin du Bugey, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje názov menšieho zemepisného celku
Vin Fin de la Côte de Nuits
Viré Clessé
Volnay
Volnay Santenots
Vosne-Romanée
Vougeot
Vouvray, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje 'mousseux' alebo 'pétillant'

2. Stolové vína so zemepisným označením

Vin de pays de l'Agenais
Vin de pays d'Aigues
Vin de pays de l'Ain
Vin de pays de l'Allier
Vin de pays d'Allobrogie
Vin de pays des Alpes de Haute-Provence
Vin de pays des Alpes Maritimes
Vin de pays de l'Ardèche
Vin de pays d'Argens
Vin de pays de l'Ariège
Vin de pays de l'Aude
Vin de pays de l'Aveyron

Vin de pays des Balmes dauphinoises
Vin de pays de la Bénovie
Vin de pays du Bérange
Vin de pays de Bessan
Vin de pays de Bigorre
Vin de pays des Bouches du Rhône
Vin de pays du Bourbonnais
Vin de pays du Calvados
Vin de pays de Cassan
Vin de pays Cathare
Vin de pays de Caux
Vin de pays de Cessenon
Vin de pays des Cévennes, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Mont Bouquet
Vin de pays Charentais, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Ile de Ré alebo Ile d'Oléron alebo Saint-Sornin
Vin de pays de la Charente
Vin de pays des Charentes-Maritimes
Vin de pays du Cher
Vin de pays de la Cité de Carcassonne
Vin de pays des Collines de la Moure
Vin de pays des Collines rhodaniennes
Vin de pays du Comté de Grignan
Vin de pays du Comté tolosan
Vin de pays des Comtés rhodaniens
Vin de pays de la Corrèze
Vin de pays de la Côte Vermeille
Vin de pays des coteaux charitois
Vin de pays des coteaux d'Enserune
Vin de pays des coteaux de Besilles
Vin de pays des coteaux de Cèze
Vin de pays des coteaux de Coiffy
Vin de pays des coteaux Flaviens
Vin de pays des coteaux de Fontcaude
Vin de pays des coteaux de Glanes
Vin de pays des coteaux de l'Ardèche
Vin de pays des coteaux de l'Auxois
Vin de pays des coteaux de la Cabrerisse
Vin de pays des coteaux de Laurens
Vin de pays des coteaux de Miramont
Vin de pays des coteaux de Montélimar
Vin de pays des coteaux de Murviel
Vin de pays des coteaux de Narbonne
Vin de pays des coteaux de Peyriac
Vin de pays des coteaux des Baronnies
Vin de pays des coteaux du Cher et de l'Arnon
Vin de pays des coteaux du Grésivaudan
Vin de pays des coteaux du Libron
Vin de pays des coteaux du Littoral Audois
Vin de pays des coteaux du Pont du Gard
Vin de pays des coteaux du Salagou
Vin de pays des coteaux de Tannay

Vin de pays des coteaux du Verdon
Vin de pays des coteaux et terrasses de Montauban
Vin de pays des côtes catalanes
Vin de pays des côtes de Gascogne
Vin de pays des côtes de Lastours
Vin de pays des côtes de Montestruc
Vin de pays des côtes de Pérignan
Vin de pays des côtes de Prouilhe
Vin de pays des côtes de Thau
Vin de pays des côtes de Thongue
Vin de pays des côtes du Brian
Vin de pays des côtes de Ceressou
Vin de pays des côtes du Condomois
Vin de pays des côtes du Tarn
Vin de pays des côtes du Vidourle
Vin de pays de la Creuse
Vin de pays de Cucugnan
Vin de pays des Deux-Sèvres
Vin de pays de la Dordogne
Vin de pays du Doubs
Vin de pays de la Drôme
Vin de pays Duché d'Uzès
Vin de pays de Franche-Comté, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Coteaux de Champlitte
Vin de pays du Gard
Vin de pays du Gers
Vin de pays des Hautes-Alpes
Vin de pays de la Haute-Garonne
Vin de pays de la Haute-Marne
Vin de pays des Hautes-Pyrénées
Vin de pays d'Hauterive, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Val d'Orbieu alebo Coteaux du Termenès, alebo Côtes de Lézignan
Vin de pays de la Haute-Saône
Vin de pays de la Haute-Vienne
Vin de pays de la Haute vallée de l'Aude
Vin de pays de la Haute vallée de l'Orb
Vin de pays des Hauts de Badens
Vin de pays de l'Hérault
Vin de pays de l'Ile de Beauté
Vin de pays de l'Indre et Loire
Vin de pays de l'Indre
Vin de pays de l'Isère
Vin de pays du Jardin de la France, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Marches de Bretagne alebo Pays de Retz
Vin de pays des Landes
Vin de pays de Loire-Atlantique
Vin de pays du Loir et Cher
Vin de pays du Loiret
Vin de pays du Lot
Vin de pays du Lot et Garonne
Vin de pays des Maures

Vin de pays de Maine et Loire
Vin de pays de la Mayenne
Vin de pays de Meurthe-et-Moselle
Vin de pays de la Meuse
Vin de pays du Mont Baudile
Vin de pays du Mont Caume
Vin de pays des Monts de la Grage
Vin de pays de la Nièvre
Vin de pays d'Oc
Vin de pays du Périgord, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Vin de Domme
Vin de pays des Portes de Méditerranée
Vin de pays de la Principauté d'Orange
Vin de pays du Puy de Dôme
Vin de pays des Pyrénées-Atlantiques
Vin de pays des Pyrénées-Orientales
Vin de pays des Sables du Golfe du Lion
Vin de pays de la Sainte Baume
Vin de pays de Saint Guilhem-le-Désert
Vin de pays de Saint-Sardos
Vin de pays de Sainte Marie la Blanche
Vin de pays de Saône et Loire
Vin de pays de la Sarthe
Vin de pays de Seine et Marne
Vin de pays du Tarn
Vin de pays du Tarn et Garonne
Vin de pays des Terroirs landais, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Coteaux de Chalosse alebo Côtes de L'Adour, alebo Sables Fauves, alebo Sables de l'Océan
Vin de pays de Thézac-Perricard
Vin de pays du Torgan
Vin de pays d'Urfé
Vin de pays du Val de Cesse
Vin de pays du Val de Dagne
Vin de pays du Val de Montferrand
Vin de pays de la Vallée du Paradis
Vin de pays du Var
Vin de pays du Vaucluse
Vin de pays de la Vaunage
Vin de pays de la Vendée
Vin de pays de la Vicomté d'Aumelas
Vin de pays de la Vienne
Vin de pays de la Vistrenque
Vin de pays de l'Yonne

NEMECKO

1. Akostné vína produkované v určenej oblasti

Názvy určených oblastí *(bez ohľadu na to, či za nimi*	*Podoblasti*

nasleduje názov podoblasti)	
Ahr	Walporzheim / Ahrtal
Baden	Badische Bergstraße Bodensee Breisgau Kaiserstuhl Kraichgau Markgräflerland Ortenau Tauberfranken Tuniberg
Franken	Maindreieck Mainviereck Steigerwald
Hessische Bergstraße	Starkenburg Umstadt
Mittelrhein	Loreley Siebengebirge
Mosel-Saar-Ruwer(*) alebo Mosel	Bernkastel Burg Cochem Moseltor Obermosel Ruwertal Saar
Nahe	Nahetal
Pfalz	Mittelhaardt / Deutsche Weinstraße

	Südliche Weinstraße
Rheingau	Johannisberg
Rheinhessen	Bingen Nierstein Wonnegau
Saale-Unstrut	Mansfelder Seen Schloß Neuenburg Thüringen
Sachsen	Elstertal Meißen
Württemberg	Bayerischer Bodensee Kocher-Jagst-Tauber Oberer Neckar Remstal-Stuttgart Württembergischer Bodensee Württembergisch Unterland

2. Stolové vína so zemepisným označením

Landwein	*Tafelwein*
Ahrtaler Landwein	Albrechtsburg
Badischer Landwein	Bayern
Bayerischer Bodensee-Landwein	Burgengau
Landwein Main	Donau
Landwein der Mosel	Lindau
Landwein der Ruwer	Main
Landwein der Saar	Moseltal
Mecklenburger Landwein	Neckar
Mitteldeutscher Landwein	Oberrhein

Nahegauer Landwein	Rhein
Pfälzer Landwein	Rhein-Mosel
Regensburger Landwein	Römertor
Rheinburgen-Landwein	Stargarder Land
Rheingauer Landwein	
Rheinischer Landwein	
Saarländischer Landwein	
Sächsischer Landwein	
Schwäbischer Landwein	
Starkenburger Landwein	
Taubertäler Landwein	

GRÉCKO

1. Akostné vína produkované v určenej oblasti

V gréčtine:	*V angličtine*
Σάμος	Samos
Μοσχάτος Πατρών	Moschatos Patra
Μοσχάτος Ρίου – Πατρών	Moschatos Riou Patra
Μοσχάτος Κεφαλληνίας	Moschatos Kephalinia
Μοσχάτος Λήμνου	Moschatos Lemnos
Μοσχάτος Ρόδου	Moschatos Rhodos
Μαυροδάφνη Πατρών	Mavrodafni Patra
Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας	Mavrodafni Kephalinia
Σητεία	Sitia
Νεμέα	Nemea
Σαντορίνη	Santorini
Δαφνές	Dafnes

Ρόδος	Rhodos
Νάουσα	Naoussa
Ρομπόλα Κεφαλληνίας	Robola Kephalinia
Ραψάνη	Rapsani
Μαντινεία	Mantinia
Μεσενικόλα	Mesenicola
Πεζά	Peza
Αρχάνες	Archanes
Πάτρα	Patra
Ζίτσα	Zitsa
Αμύνταιο	Amynteon
Γουμένισσα	Goumenissa
Πάρος	Paros
Λήμνος	Lemnos
Αγχίαλος	Anchialos
Πλαγιές Μελίτωνα	Slopes of Melitona

2. Stolové vína so zemepisným označením

V gréčtine:	*V angličtine*
Ρετσίνα Μεσογείων, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Αττικής	Retsina of Mesogia, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Attika
Ρετσίνα Κρωπίας alebo Ρετσίνα Κορωπίου, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Αττικής	Retsina of Kropia alebo Retsina Koropi, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Attika
Ρετσίνα Μαρκοπούλου, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Αττικής	Retsina of Markopoulou, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Attika
Ρετσίνα Μεγάρων, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Αττικής	Retsina of Megara, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Attika
Ρετσίνα Παιανίας alebo Ρετσίνα Λιοπεσίου, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Αττικής	Retsina of Peania alebo Retsina of Liopesi, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Attika

Ρετσίνα Παλλήνης, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Αττικής	Retsina of Pallini, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Attika
Ρετσίνα Πικερμίου, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Αττικής	Retsina of Pikermi, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Attika
Ρετσίνα Σπάτων, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Αττικής	Retsina of Spata, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Attika
Ρετσίνα Θηβών, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Βοιωτίας	Retsina of Thebes, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Viotias
Ρετσίνα Γιάλτρων, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Ευβοίας	Retsina of Gialtra, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Evvia
Ρετσίνα Καρύστου, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Ευβοίας	Retsina of Karystos, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Evvia
Ρετσίνα Χαλκίδας, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Ευβοίας	Retsina of Halkida, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Evvia
Βερντεα Ζακύνθου	Verntea Zakynthou
Αγιορείτικος Τοπικός Οίνος	Oblastné víno z oblasti Mount Athos-Agioritikos
Τοπικός Οίνος Αναβύσσου	Oblastné víno z oblasti Anavyssos
Αττικός Τοπικός Οίνος	Oblastné víno z oblasti Attiki-Attikos
Τοπικός Οίνος Βίλιτσας	Oblastné víno z oblasti Vilitsa
Τοπικός Οίνος Γρεβενών	Oblastné víno z oblasti Grevena
Τοπικός Οίνος Δράμας	Oblastné víno z oblasti Drama
Δωδεκανησιακός Τοπικός Οίνος	Oblastné víno z oblasti Dodekanese - Dodekanissiakos
Τοπικός Οίνος Επανομής	Oblastné víno z oblasti Epanomi
Ηρακλειώτικος Τοπικός Οίνος	Oblastné víno z oblasti Heraklion - Herakliotikos
Θεσσαλικός Τοπικός Οίνος	Oblastné víno z oblasti Thessalia - Thessalikos
Θηβαϊκός Τοπικός Οίνος	Oblastné víno z oblasti Thebes - Thivaikos
Τοπικός Οίνος Κισσάμου	Oblastné víno z oblasti Kissamos
Τοπικός Οίνος Κρανιάς	Oblastné víno z oblasti Krania

Κρητικός Τοπικός Οίνος	Oblastné víno z oblasti Kréta - Kritikos
Λασιθιώτικος Τοπικός Οίνος	Oblastné víno z oblasti Lasithi - Lassithiotikos
Μακεδονικός Τοπικός Οίνος	Oblastné víno z oblasti Macedonia - Macedonikos
Τοπικός Οίνος Νέας Μεσήμβριας	Oblastné víno z oblasti Nea Messimvria
Μεσσηνιακός Τοπικός Οίνος	Oblastné víno z oblasti Messinia - Messiniakos
Παιανίτικος Τοπικός Οίνος	Oblastné víno z oblasti Peanea
Παλληνιώτικος Τοπικός Οίνος	Oblastné víno z oblasti Pallini - Palliniotikos
Πελοποννησιακός Τοπικός Οίνος	Oblastné víno z oblasti Peloponnese - Peloponnisiakos
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αμπέλου	Oblastné víno zo svahov oblasti Ambelos
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Βερτίσκου	Oblastné víno zo svahov oblasti Vertiskos
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κιθαιρώνα	Oblastné víno zo svahov oblasti Kitherona
Κορινθιακός Τοπικός Οίνος	Oblastné víno z oblasti Korinthos - Korinthiakos
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πάρνηθας	Oblastné víno zo svahov oblasti Parnitha
Τοπικός Οίνος Πυλίας	Oblastné víno z oblasti Pylia
Τοπικός Οίνος Τριφυλίας	Oblastné víno z oblasti Trifilia
Τοπικός Οίνος Τυρνάβου	Oblastné víno z oblasti Tyrnavos
ΤοπικόςΟίνος Σιάτιστας	Oblastné víno z oblasti Siatista
Τοπικός Οίνος Ριτσώνας Αυλίδας	Oblastné víno z oblasti Ritsona Avlidas
Τοπικός Οίνος Λετρίνων	Oblastné víno z oblasti Letrines
Τοπικός Οίνος Σπάτων	Oblastné víno z oblasti Spata
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πεντελικού	Oblastné víno zo svahov oblasti Pendeliko
Αιγαιοπελαγίτικος Τοπικός Οίνος	Oblastné víno z oblasti Egejského mora
Τοπικός Οίνος Ληλάντιου πεδίου	Oblastné víno z oblasti Lilantio Pedio
Τοπικός Οίνος Μαρκόπουλου	Oblastné víno z oblasti Markopoulo
Τοπικός Οίνος Τεγέας	

Τοπικός Οίνος Αδριανής	Oblastné víno z oblasti Tegea
Τοπικός Οίνος Χαλικούνας	Oblastné víno z oblasti Adriani
Τοπικός Οίνος Χαλκιδικής	Oblastné víno z oblasti Halikouna
Καρυστινός Τοπικός Οίνος	Oblastné víno z oblasti Halkidiki
Τοπικός Οίνος Πέλλας	Oblastné víno z oblasti Karystos - Karystinos
Τοπικός Οίνος Σερρών	Oblastné víno z oblasti Pella
Συριανός Τοπικός Οίνος	Oblastné víno z oblasti Serres
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πετρωτού	Oblastné víno z oblasti Syros - Syrianos
Τοπικός Οίνος Γερανείων	Oblastné víno zo svahov oblasti Petroto
Τοπικός Οίνος Οπούντιας Λοκρίδος	Oblastné víno z oblasti Gerania
Τοπικός Οίνος Στερεάς Ελλάδας	Oblastné víno z oblasti Opountias Lokridos
Τοπικός Οίνος Αγοράς	Oblastné víno z oblasti Sterea Ellada
Τοπικός Οίνος Κοιλάδος Αταλάντης	Oblastné víno z oblasti Agora
Τοπικός Οίνος Αρκαδίας	Oblastné víno z oblasti údolia Atalanti
Τοπικός Οίνος Παγγαίου	Oblastné víno z oblasti Arkadia
Τοπικός Οίνος Μεταξάτων	Oblastné víno z oblasti Pangeon
Τοπικός Οίνος Ημαθίας	Oblastné víno z oblasti Metaxata
Τοπικός Οίνος Κλημέντι	Oblastné víno z oblasti Imathia
Τοπικός Οίνος Κέρκυρας	Oblastné víno z oblasti Klimenti
Τοπικός Οίνος Σιθωνίας	Oblastné víno z oblasti Korfu
Τοπικός Οίνος Μαντζαβινάτων	Oblastné víno z oblasti Sithonia
Ισμαρικός Τοπικός Οίνος	Oblastné víno z oblasti Mantzavinata
Τοπικός Οίνος Αβδήρων	Oblastné víno z oblasti Ismaros - Ismarikos
Τοπικός Οίνος Ιωαννίνων	Oblastné víno z oblasti Avdira
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αιγιαλείας	Oblastné víno z oblasti Ioannina
Τοπικός Οίνος Πλαγίες Αίνου	Oblastné víno zo svahov oblasti Egialia
Θρακικός Τοπικός Οίνος *or* Τοπικός Οίνος	

Θράκης	Oblastné víno zo svahov oblasti Enos
Τοπικός Οίνος Ιλίου	Oblastné víno z oblasti Thrace - Thrakikos alebo Oblastné víno z oblasti Thrakis
Μετσοβίτικος Τοπικός Οίνος	Oblastné víno z oblasti Ilion
Τοπικός Οίνος Κορωπίου	Oblastné víno z oblasti Metsovo - Metsovitikos
Τοπικός Οίνος Φλώρινας	Oblastné víno z oblasti Koropi
Τοπικός Οίνος Θαψανών	Oblastné víno z oblasti Florina
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κνημίδος	Oblastné víno z oblasti Thapsana
Ηπειρωτικός Τοπικός Οίνος	Oblastné víno zo svahov oblasti Knimida
Τοπικός Οίνος Πισάτιδος	Oblastné víno z oblasti Epirus - Epirotikos
Τοπικός Οίνος Λευκάδας	Oblastné víno z oblasti Pisatis
Μονεμβάσιος Τοπικός Οίνος	Oblastné víno z oblasti Lefkada
Τοπικός Οίνος Βελβεντού	Oblastné víno z oblasti Monemvasia - Monemvasios
Λακωνικός Τοπικός Οίνος	Oblastné víno z oblasti Velvendos
Τοπικός Οίνος Μαρτίνου	Oblastné víno z oblasti Lakonia – Lakonikos
Αχαϊκός Τοπικός Οίνος	Oblastné víno z oblasti Martino
Τοπικός Οίνος Ηλιείας	Oblastné víno z oblasti Achaia
Τοπικός Οίνος Θεσσαλονίκης	Oblastné víno z oblasti Ilia
Τοπικός Οίνος Κρανννώνος	Oblastné víno z oblasti Thessaloniki
Τοπικός Οίνος Παρνασσού	Oblastné víno z oblasti Krannona
Τοπικός Οίνος Μετεώρων	Oblastné víno z oblasti Parnassos
Τοπικός Οίνος Ικαρίας	Oblastné víno z oblasti Meteora
Τοπικός Οίνος Καστοριάς	Oblastné víno z oblasti Ikaria
	Oblastné víno z oblasti Kastoria

MAĎARSKO

1. Akostné vína produkované v určenej oblasti

Určené oblasti	*Podoblasti* *(bez ohľadu na to, či im predchádza názov určenej oblasti)*
Ászár-Neszmély(-i)	Ászár**(-i)** Neszmély**(-i)**
Badacsony(-i)	
Balatonboglár(-i)	Balatonlelle(-i) Marcali
Balatonfelvidék(-i)	Balatonederics-Lesence(-i) Cserszeg(-i) Kál(-i)
Balatonfüred-Csopak(-i)	Zánka(-i)
Balatonmelléke alebo Balatonmelléki	Muravidéki
Bükkalja(-i)	
Csongrád(-i)	Kistelek(-i) Mórahalom alebo Mórahalmi Pusztamérges(-i)
Eger alebo Egri	Debrő(-i), bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Andornaktálya(-i) alebo Demjén(-i), alebo Egerbakta(-i), alebo Egerszalók(-i), alebo Egerszólát(-i), alebo Felsőtárkány(-i), alebo Kerecsend(-i), alebo Maklár(-i), alebo Nagytálya(-i), alebo Noszvaj(-i), alebo Novaj(-i), alebo Ostoros(-i), alebo Szomolya(-i), alebo Aldebrő(-i), alebo Feldebrő(-i), alebo Tófalu(-i), alebo Verpelét(-i), alebo Kompolt(-i), alebo Tarnaszentmária(-i)

Etyek-Buda(-i)	Buda(-i) Etyek(-i) Velence(-i)
Hajós-Baja(-i)	
Kőszegi	
Kunság(-i)	Bácska(-i) Cegléd(-i) Duna mente alebo Duna menti Izsák(-i) Jászság(-i) Kecskemét-Kiskunfélegyháza alebo Kecskemét-Kiskunfélegyházi Kiskunhalas-Kiskunmajsa(-i) Kiskőrös(-i) Monor(-i) Tisza mente alebo Tisza menti
Mátra**(-i)**	
Mór(-i)	
Pannonhalma (Pannonhalmi)	
Pécs(-i)	Versend(-i) Szigetvár(-i) Kapos(-i)
Szekszárd(-i)	
Somló(-i)	Kissomlyó-Sághegyi
Sopron(-i)	Köszeg(-i)
Tokaj**(-i)**	Abaújszántó(-i) alebo Bekecs(-i), alebo Bodrogkeresztúr(-i), alebo Bodrogkisfalud(-i), alebo

	Bodrogolaszi, alebo Erdőbénye(-i), alebo Erdőhorváti, alebo Golop(-i), alebo Hercegkút(-i), alebo Legyesbénye(-i), alebo Makkoshotyka(-i), alebo Mád(-i), alebo Mezőzombor(-i), alebo Monok(-i), alebo Olaszliszka(-i), alebo Rátka(-i), alebo Sárazsadány(-i), alebo Sárospatak(-i), alebo Sátoraljaújhely(-i), alebo Szegi, alebo Szegilong(-i), alebo Szerencs(-i), alebo Tarcal(-i), alebo Tállya(-i), alebo Tolcsva(-i), alebo Vámosújfalu(-i)
Tolna(-i)	Tamási Völgység(-i)
Villány(-i)	Siklós(-i), bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Kisharsány(-i) alebo Nagyharsány(-i), alebo Palkonya(-i), alebo Villánykövesd(-i), alebo Bisse(-i), alebo Csarnóta(-i), alebo Diósviszló(-i), alebo Harkány(-i), alebo Hegyszentmárton(-i), alebo Kistótfalu(-i), alebo Márfa(-i), alebo Nagytótfalu(-i), alebo Szava(-i), alebo Túrony(-i), alebo Vokány(-i)

TALIANSKO

1. Akostné vína produkované v určenej oblasti

D.O.C.G. (Denominazioni di Origine Controllata e Garantita)
Albana di Romagna
Asti alebo Moscato d'Asti alebo Asti Spumante
Barbaresco
Bardolino superiore
Barolo
Brachetto d'Acqui or Acqui
Brunello di Motalcino
Carmignano
Chianti, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Colli Aretini alebo Colli Fiorentini, alebo Colline Pisane, alebo Colli Senesi, alebo Montalbano, alebo Montespertoli, alebo Rufina
Chianti Classico
Fiano di Avellino
Forgiano

Franciacorta
Gattinara
Gavi alebo Cortese di Gavi
Ghemme
Greco di Tufo
Montefalco Sagrantino
Montepulciano d'Abruzzo Colline Tramane
Ramandolo
Recioto di Soave
Sforzato di Valtellina alebo Sfursat di Valtellina
Soave superiore
Taurasi
Valtellina superiore, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Grumello alebo Inferno, alebo Maroggia, alebo Sassella, alebo Vagella
Vermentino di Gallura alebo Sardegna Vermentino di Gallura
Vernaccia di San Gimignano
Vino Nobile di Montepulciano

D.O.C.(Denominazioni di Origine Controllata)

Aglianico del Taburno alebo Taburno
Aglianico del Vulture
Albugnano
Alcamo alebo Alcamo classico
Aleatico di Gradoli
Aleatico di Puglia
Alezio
Alghero alebo Sardegna Alghero
Alta Langa
Alto Adige alebo dell'Alto Adige (Südtirol alebo Südtiroler), bez ohľadu na to, či za ním nasleduje: - Colli di Bolzano (Bozner Leiten),- Meranese di Collina alebo Meranese (Meraner Hugel *or* Meraner),- Santa Maddalena (St.Magdalener),- Terlano (Terlaner),- Valle Isarco (Eisacktal alebo Eisacktaler),- Valle Venosta (Vinschgau)
Ansonica Costa dell'Argentario
Aprilia
Arborea alebo Sardegna Arborea
Arcole
Assisi
Atina
Aversa
Bagnoli di Sopra alebo Bagnoli
Barbera d'Asti
Barbera del Monferrato
Barbera d'Alba
Barco Reale di Carmignano alebo Rosato di Carmignano, alebo Vin Santo di Carmignano, alebo Vin Santo Carmignano Occhio di Pernice
Bardolino
Bianchello del Metauro
Bianco Capena
Bianco dell'Empolese
Bianco della Valdinievole
Bianco di Custoza

Bianco di Pitigliano
Bianco Pisano di S. Torpè
Biferno
Bivongi
Boca
Bolgheri e Bolgheri Sassicaia
Bosco Eliceo
Botticino
Bramaterra
Breganze
Brindisi
Cacc'e mmitte di Lucera
Cagnina di Romagna
Caldaro (Kalterer) alebo Lago di Caldaro (Kalterersee), bez ohľadu na to, či za ním nasleduje „Classico"
Campi Flegrei
Campidano di Terralba alebo Terralba, alebo Sardegna Campidano di Terralba, alebo Sardegna Terralba
Canavese
Candia dei Colli Apuani
Cannonau di Sardegna, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Capo Ferrato alebo Oliena, alebo Nepente di Oliena Jerzu
Capalbio
Capri
Capriano del Colle
Carema
Carignano del Sulcis alebo Sardegna Carignano del Sulcis
Carso
Castel del Monte
Castel San Lorenzo
Casteller
Castelli Romani
Cellatica
Cerasuolo di Vittoria
Cerveteri
Cesanese del Piglio
Cesanese di Affile alebo Affile
Cesanese di Olevano Romano alebo Olevano Romano
Cilento
Cinque Terre alebo Cinque Terre Sciacchetrà, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Costa de sera alebo Costa de Campu, alebo Costa da Posa
Circeo
Cirò
Cisterna d'Asti
Colli Albani
Colli Altotiberini
Colli Amerini
Colli Berici, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje "Barbarano"
Colli Bolognesi, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Colline di Riposto alebo Colline Marconiane alebo Zola Predona alebo Monte San Pietro alebo Colline di Oliveto alebo Terre di Montebudello alebo Serravalle

Colli Bolognesi Classico-Pignoletto
Colli del Trasimeno alebo Trasimeno
Colli della Sabina
Colli dell'Etruria Centrale
Colli di Conegliano, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Refrontolo alebo Torchiato di Fregona
Colli di Faenza
Colli di Luni *(Regione Liguria)*
Colli di Luni *(Regione Toscana)*
Colli di Parma
Colli di Rimini
Colli di Scandiano e di Canossa
Colli d'Imola
Colli Etruschi Viterbesi
Colli Euganei
Colli Lanuvini
Colli Maceratesi
Colli Martani, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Todi
Colli Orientali del Friuli, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Cialla alebo Rosazzo
Colli Perugini
Colli Pesaresi, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Focara alebo Roncaglia
Colli Piacentini, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Vigoleno alebo Gutturnio, alebo Monterosso Val d'Arda, alebo Trebbianino Val Trebbia, alebo Val Nure
Colli Romagna Centrale
Colli Tortonesi
Collina Torinese
Colline di Levanto
Colline Lucchesi
Colline Novaresi
Colline Saluzzesi
Collio Goriziano alebo Collio
Conegliano-Valdobbiadene, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Cartizze
Conero
Contea di Sclafani
Contessa Entellina
Controguerra
Copertino
Cori
Cortese dell'Alto Monferrato
Corti Benedettine del Padovano
Cortona
Costa d'Amalfi, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Furore alebo Ravello, alebo Tramonti
Coste della Sesia
Delia Nivolelli
Dolcetto d'Acqui
Dolcetto d'Alba
Dolcetto d'Asti
Dolcetto delle Langhe Monregalesi
Dolcetto di Diano d'Alba alebo Diano d'Alba
Dolcetto di Dogliani superior alebo Dogliani

Dolcetto di Ovada
Donnici
Elba
Eloro, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Pachino
Erbaluce di Caluso alebo Caluso
Erice
Esino
Est! Est!! Est!!! Di Montefiascone
Etna
Falerio dei Colli Ascolani alebo Falerio
Falerno del Massico
Fara
Faro
Frascati
Freisa d'Asti
Freisa di Chieri
Friuli Annia
Friuli Aquileia
Friuli Grave
Friuli Isonzo alebo Isonzo del Friuli
Friuli Latisana
Gabiano
Galatina
Galluccio
Gambellara
Garda *(Regione Lombardia)*
Garda *(Regione Veneto)*
Garda Colli Mantovani
Genazzano
Gioia del Colle
Girò di Cagliari alebo Sardegna Girò di Cagliari
Golfo del Tigullio
Gravina
Greco di Bianco
Greco di Tufo
Grignolino d'Asti
Grignolino del Monferrato Casalese
Guardia Sanframondi o Guardiolo
Irpinia
I Terreni di Sanseverino
Ischia
Lacrima di Morro alebo Lacrima di Morro d'Alba
Lago di Corbara
Lambrusco di Sorbara
Lambrusco Grasparossa di Castelvetro
Lambrusco Mantovano, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje: Oltrepò Mantovano alebo Viadanese-
Sabbionetano
Lambrusco Salamino di Santa Croce
Lamezia
Langhe

Lessona
Leverano
Lison Pramaggiore
Lizzano
Loazzolo
Locorotondo
Lugana *(Regione Veneto)*
Lugana *(Regione Lombardia)*
Malvasia delle Lipari
Malvasia di Bosa alebo Sardegna Malvasia di Bosa
Malvasia di Cagliari alebo Sardegna Malvasia di Cagliari
Malvasia di Casorzo d'Asti
Malvasia di Castelnuovo Don Bosco
Mandrolisai alebo Sardegna Mandrolisai
Marino
Marmetino di Milazzo alebo Marmetino
Marsala
Martina alebo Martina Franca
Matino
Melissa
Menfi, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Feudo alebo Fiori alebo Bonera
Merlara
Molise
Monferrato, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Casalese
Monica di Cagliari alebo Sardegna Monica di Cagliari
Monica di Sardegna
Monreale
Montecarlo
Montecompatri Colonna alebo Montecompatri alebo Colonna
Montecucco
Montefalco
Montello e Colli Asolani
Montepulciano d'Abruzzo, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje: Casauri alebo Terre di Casauria alebo Terre dei Vestini
Monteregio di Massa Marittima
Montescudaio
Monti Lessini alebo Lessini
Morellino di Scansano
Moscadello di Montalcino
Moscato di Cagliari alebo Sardegna Moscato di Cagliari
Moscato di Noto
Moscato di Pantelleria alebo Passito di Pantelleria alebo Pantelleria
Moscato di Sardegna, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje: Gallura alebo Tempio Pausania alebo Tempio
Moscato di Siracusa
Moscato di Sorso-Sennori alebo Moscato di Sorso, alebo Moscato di Sennori, alebo Sardegna Moscato di Sorso-Sennori, alebo Sardegna Moscato di Sorso, alebo Sardegna Moscato di Sennori
Moscato di Trani
Nardò
Nasco di Cagliari alebo Sardegna Nasco di Cagliari

Nebiolo d'Alba
Nettuno
Nuragus di Cagliari alebo Sardegna Nuragus di Cagliari
Offida
Oltrepò Pavese
Orcia
Orta Nova
Orvieto *(Regione Umbria)*
Orvieto *(Regione Lazio)*
Ostuni
Pagadebit di Romagna, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Bertinoro
Parrina
Penisola Sorrentina, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Gragnano alebo Lettere, alebo Sorrento
Pentro di Isernia, alebo Pentro
Pergola
Piemonte
Pietraviva
Pinerolese
Pollino
Pomino
Pornassio alebo Ormeasco di Pornassio
Primitivo di Manduria
Reggiano
Reno
Riesi
Riviera del Brenta
Riviera del Garda Bresciano alebo Garda Bresciano
Riviera Ligure di Ponente, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje: Riviera dei Fiori alebo Albenga o Albenganese, alebo Finale, alebo Finalese, alebo Ormeasco
Roero
Romagna Albana spumante
Rossese di Dolceacqua alebo Dolceacqua
Rosso Barletta
Rosso Canosa alebo Rosso Canosa Canusium
Rosso Conero
Rosso di Cerignola
Rosso di Montalcino
Rosso di Montepulciano
Rosso Orvietano alebo Orvietano Rosso
Rosso Piceno
Rubino di Cantavenna
Ruchè di Castagnole Monferrato
Salice Salentino
Sambuca di Sicilia
San Colombano al Lambro alebo San Colombano
San Gimignano
San Martino della Battaglia *(Regione Veneto)*
San Martino della Battaglia *(Regione Lombardia)*
San Severo
San Vito di Luzzi

Sangiovese di Romagna
Sannio
Sant'Agata de Goti
Santa Margherita di Belice
Sant'Anna di Isola di Capo Rizzuto
Sant'Antimo
Sardegna Semidano, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Mogoro
Savuto
Scanzo alebo Moscato di Scanzo
Scavigna
Sciacca, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Rayana
Serrapetrona
Sizzano
Soave
Solopaca
Sovana
Squinzano
Strevi
Tarquinia
Teroldego Rotaliano
Terracina, bez ohľadu na to, či mu predchádza „Moscato di"
Terre dell'Alta Val Agri
Terre di Franciacorta
Torgiano
Trebbiano d'Abruzzo
Trebbiano di Romagna
Trentino, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Sorni alebo Isera, alebo d'Isera, alebo Ziresi, alebo dei Ziresi
Trento
Val d'Arbia
Val di Cornia, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Suvereto
Val Polcevera, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Coronata
Valcalepio
Valdadige (Etschaler) (Regione Trentino Alto Adige)
Valdadige (Etschtaler) , bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Terra dei Forti (Regione Veneto)
Valdichiana
Valle d'Aosta alebo Vallée d'Aoste, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje: Arnad-Montjovet alebo Donnas, alebo Enfer d'Arvier, alebo Torrette, alebo Blanc de Morgex et de la Salle, alebo Chambave, alebo Nus
Valpolicella, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Valpantena
Valsusa
Valtellina
Valtellina superiore, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Grumello alebo Inferno, alebo Maroggia, alebo Sassella, alebo Vagella
Vagella
Velletri
Verbicaro
Verdicchio dei Castelli di Jesi
Verdicchio di Matelica
Verduno Pelaverga alebo Verduno

Vermentino di Sardegna
Vernaccia di Oristano alebo Sardegna Vernaccia di Oristano
Vernaccia di San Gimignano
Vernacia di Serrapetrona
Vesuvio
Vicenza
Vignanello
Vin Santo del Chianti
Vin Santo del Chianti Classico
Vin Santo di Montepulciano
Vini del Piave alebo Piave
Vittoria
Zagarolo

2. Stolové vína so zemepisným označením:

Allerona
Alta Valle della Greve
Alto Livenza *(Regione veneto)*
Alto Livenza *(Regione Fruili Venezia Giula)*
Alto Mincio
Alto Tirino
Arghillà
Barbagia
Basilicata
Benaco bresciano
Beneventano
Bergamasca
Bettona
Bianco di Castelfranco Emilia
Calabria
Camarro
Campania
Cannara
Civitella d'Agliano
Colli Aprutini
Colli Cimini
Colli del Limbara
Colli del Sangro
Colli della Toscana centrale
Colli di Salerno
Colli Trevigiani
Collina del Milanese
Colline del Genovesato
Colline Frentane
Colline Pescaresi
Colline Savonesi
Colline Teatine
Condoleo
Conselvano
Costa Viola
Daunia

Del Vastese alebo Histonium
Delle Venezie *(Regione Veneto)*
Delle Venezie *(Regione Friuli Venezia Giulia)*
Delle Venezie *(Regione Trentino – Alto Adige)*
Dugenta
Emilia alebo dell'Emilia
Epomeo
Esaro
Fontanarossa di Cerda
Forlì
Fortana del Taro
Frusinate alebo del Frusinate
Golfo dei Poeti La Spezia alebo Golfo dei Poeti
Grottino di Roccanova
Isola dei Nuraghi
Lazio
Lipuda
Locride
Marca Trevigiana
Marche
Maremma toscana
Marmilla
Mitterberg alebo Mitterberg tra Cauria e Tel, alebo Mitterberg zwischen Gfrill und Toll
Modena alebo Provincia di Modena
Montecastelli
Montenetto di Brescia
Murgia
Narni
Nurra
Ogliastra
Osco alebo Terre degli Osci
Paestum
Palizzi
Parteolla
Pellaro
Planargia
Pompeiano
Provincia di Mantova
Provincia di Nuoro
Provincia di Pavia
Provincia di Verona alebo Veronese
Puglia
Quistello
Ravenna
Roccamonfina
Romangia
Ronchi di Brescia
Ronchi Varesini
Rotae
Rubicone

Sabbioneta
Salemi
Salento
Salina
Scilla
Sebino
Sibiola
Sicilia
Sillaro alebo Bianco del Sillaro
Spello
Tarantino
Terrazze Retiche di Sondrio
Terre del Volturno
Terre di Chieti
Terre di Veleja
Tharros
Toscana alebo Toscano
Trexenta
Umbria
Valcamonica
Val di Magra
Val di Neto
Val Tidone
Valdamato
Vallagarina *(Regione Trentino – Alto Adige)*
Vallagarina *(Regione Veneto)*
Valle Belice
Valle del Crati
Valle del Tirso
Valle d'Itria
Valle Peligna
Valli di Porto Pino
Veneto
Veneto Orientale
Venezia Giulia
Vigneti delle Dolomiti alebo Weinberg Dolomiten (Regione Trentino – Alto Adige)
Vigneti delle Dolomiti alebo Weinberg Dolomiten (Regione Veneto)

LUXEMBURSKO

1. Akostné vína produkované v určenej oblasti

Určené oblasti *(bez ohľadu na to, či za nimi nasleduje názov podoblasti)*	*Podoblasti*
Moselle Luxembourgeoise	Ahn Assel

	Bech-Kleinmacher
	Born
	Bous
	Burmerange
	Canach
	Ehnen
	Ellingen
	Elvange
	Erpeldingen
	Gostingen
	Greiveldingen
	Grevenmacher
	Lenningen
	Machtum
	Mertert
	Moersdorf
	Mondorf
	Niederdonven
	Oberdonven
	Oberwormeldingen
	Remerschen
	Remich
	Rolling
	Rosport
	Schengen
	Schwebsingen
	Stadtbredimus

	Trintingen Wasserbillig Wellenstein Wintringen Wormeldingen

MALTA

1. Akostné vína produkované v určenej oblasti

Určené oblasti *(bez ohľadu na to, či za nimi nasleduje názov podoblasti)*	*Podoblasti*
Island of Malta	Rabat Mdina alebo Medina Marsaxlokk Marnisi Mgarr Ta‘ Qali Siggiewi
Gozo	Ramla Marsalforn Nadur Victoria Heights

2. Stolové vína so zemepisným označením

V maltčine	*V angličtine*
Gzejjer Maltin	Maltese Islands

PORTUGALSKO

1. Akostné vína produkované v určenej oblasti

Určené oblasti *(bez ohľadu na to, či za nimi nasleduje názov podoblasti)*	*Podoblasti*
Alenquer	
Alentejo	Borba Évora Granja-Amareleja Moura Portalegre Redondo Reguengos Vidigueira
Arruda	
Bairrada	
Beira Interior	Castelo Rodrigo Cova da Beira Pinhel
Biscoitos	
Bucelas	
Carcavelos	
Colares	
Dão, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje Nobre	Alva Besteiros Castendo Serra da Estrela Silgueiros Terras de Azurara Terras de Senhorim

Douro, bez ohľadu na to, či mu predchádza Vinho do alebo Moscatel do	Baixo Corgo Cima Corgo Douro Superior
Encostas d'Aire	Alcobaça Ourém
Graciosa	
Lafões	
Lagoa	
Lagos	
Lourinhã	
Madeira alebo Madère alebo Madera alebo Vinho da Madeira alebo Madeira Weine alebo Madeira Wine alebo Vin de Madère alebo Vino di Madera alebo Madera Wijn	
Madeirense	
Óbidos	
Palmela	
Pico	
Portimão	
Port alebo Porto alebo Oporto alebo Portwein alebo Portvin alebo Portwijn alebo Vin de Porto alebo Port Wine alebo Vinho do Porto	
Ribatejo	
Setúbal, bez ohľadu na to, či mu predchádza Moscatel alebo či za ním nasleduje Roxo	
Tavira	
Távora-Varosa	

Torres Vedras	
Trás-os-Montes	Chaves Planalto Mirandês Valpaços
Vinho Verde	Amarante Ave Baião Basto Cávado Lima Monção Paiva Sousa

2. Stolové vína so zemepisným označením

Určené oblasti *(bez ohľadu na to, či za nimi nasleduje názov podoblasti)*	*Podoblasti*
Açores	
Alentejano	
Algarve	
Beiras	Beira Alta Beira Litoral Terras de Sicó
Duriense	
Estremadura	Alta Estremadura
Minho	
Ribatejano	
Terras Madeirenses	

Terras do Sado	
Transmontano	

RUMUNSKO

1. Akostné vína produkované v určenej oblasti

Určené oblasti *(bez ohľadu na to, či za nimi nasleduje názov podoblasti)*	*Podoblasti*
Aiud	
Alba Iulia	
Babadag	
Banat, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje	Dealurile Tirolului Moldova Nouă Silagiu
Banu Mărăcine	
Bohotin	
Cernăteşti - Podgoria	
Coteşti	
Cotnari	
Crişana, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje	Biharia Diosig Şimleu Silvaniei
Dealu Bujorului	
Dealu Mare, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje	Boldeşti Breaza Ceptura Merei Tohani Urlaţi

	Valea Călugărească Zoreşti
Drăgăşani	
Huşi, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje	Vutcani
Iana	
Iaşi, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje	Bucium Copou Uricani
Lechința	
Mehedinți, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje	Corcova Golul Drâncei Orevița Severin Vânju Mare
Miniş	
Murfatlar, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje	Cernavodă Medgidia
Nicoreşti	
Odobeşti	
Oltina	
Panciu	
Pietroasa	
Recaş	
Sâmbureşti	
Sarica Niculițel, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje	Tulcea
Sebeş - Apold	
Segarcea	

Ștefănești, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje	Costeşti
Târnave, bez ohľadu na to, či za ním nasleduje	Blaj Jidvei Mediaş

2. Stolové vína so zemepisným označením

Určené oblasti *(bez ohľadu na to, či za nimi nasleduje názov podoblasti)*	*Podoblasti*
Colinele Dobrogei Dealurile Crişanei	
Dealurile Moldovei, alebo	Dealurile Covurluiului Dealurile Hârlăului Dealurile Huşilor Dealurile laşilor Dealurile Tutovei Terasele Siretului
Dealurile Munteniei Dealurile Olteniei Dealurile Sătmarului Dealurile Transilvaniei Dealurile Vrancei Dealurile Zarandului Terasele Dunării Viile Caraşului Viile Timişului	

SLOVENSKO

1. Akostné vína produkované v určenej oblasti

Určené oblasti *(za ktorými nasleduje výraz „vinohradnícka oblasť“)*	*Podoblasti* *(bez ohľadu na to, či za nimi nasleduje názov určenej oblasti)* *(za ktorými nasleduje výraz „vinohradnícky rajón“)*
Južnoslovenská	Dunajskostredský Galantský Hurbanovský Komárňanský Palárikovský Šamorínsky Strekovský Štúrovský
Malokarpatská	Bratislavský Doľanský Hlohovecký Modranský Orešanský Pezinský Senecký Skalický Stupavský Trnavský Vrbovský Záhorský
Nitrianska	Nitriansky Pukanecký Radošinský Šintavský

	Tekovský Vrábeľský Želiezovský Žitavský Zlatomoravecký
Stredoslovenská	Fiľakovský Gemerský Hontiansky Ipeľský Modrokamenecký Tornaľský Vinický
Tokaj / -ská / -sky / -ské	Čerhov Černochov Malá Tŕňa Slovenské Nové Mesto Veľká Bara Veľká Tŕňa Viničky
Východoslovenská	Kráľovskochlmecký Michalovský Moldavský Sobranecký

SLOVINSKO

1. Akostné vína produkované v určenej oblasti

Určené oblasti (bez ohľadu na to, či za nimi nasleduje názov vinohradnícko-vinárskej obce a (alebo) názov vinohradníckeho honu)

Bela krajina alebo Belokranjec
Bizeljsko-Sremič alebo Sremič-Bizeljsko

Dolenjska
Dolenjska, cviček
Goriška Brda alebo Brda
Haloze alebo Haložan
Koper alebo Koprčan
Kras
Kras, teran
Ljutomer-Ormož alebo Ormož-Ljutomer
Maribor alebo Mariborčan
Radgona-Kapela alebo Kapela Radgona
Prekmurje alebo Prekmurčan
Šmarje-Virštanj alebo Virštanj-Šmarje
Srednje Slovenske gorice
Vipavska dolina alebo Vipavec alebo Vipavčan

2. Stolové vína so zemepisným označením

Podravje
Posavje
Primorska

ŠPANIELSKO

1. Akostné vína produkované v určenej oblasti

Určené oblasti *(bez ohľadu na to, či za nimi nasleduje názov podoblasti)*	*Podoblasti*
Abona Alella	
Alicante	Marina Alta
Almansa Ampurdán-Costa Brava Arabako Txakolina-Txakolí de Alava alebo Chacolí de Álava Arlanza Arribes Bierzo Binissalem-Mallorca Bullas Calatayud	

Campo de Borja Cariñena Cataluña Cava Chacolí de Bizkaia-Bizkaiko Txakolina Chacolí de Getaria-Getariako Txakolina Cigales Conca de Barberá Condado de Huelva	
Costers del Segre	Raimat Artesa Valls de Riu Corb Les Garrigues
Dehesa del Carrizal Dominio de Valdepusa El Hierro Finca Élez Guijoso Jerez-Xérès-Sherry alebo Jerez, alebo Xérès, alebo Sherry Jumilla La Mancha	
La Palma	Hoyo de Mazo Fuencaliente Norte de la Palma
Lanzarote Málaga	

Manchuela Manzanilla Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda Méntrida Mondéjar	
Monterrei	Ladera de Monterrei Val de Monterrei
Montilla-Moriles Montsant	
Navarra	Baja Montaña Ribera Alta Ribera Baja Tierra Estella Valdizarbe
Penedés Pla de Bages Pla i Llevant Priorato	
Rías Baixas	Condado do Tea O Rosal Ribera do Ulla Soutomaior Val do Salnés
Ribeira Sacra	Amandi Chantada Quiroga-Bibei Ribeiras do Miño Ribeiras do Sil

Ribeiro Ribera del Duero	
Ribera del Guardiana	Cañamero Matanegra Montánchez Ribera Alta Ribera Baja Tierra de Barros
Ribera del Júcar	
Rioja	Alavesa Alta Baja
Rueda	
Sierras de Málaga	Serranía de Ronda
Somontano	
Tacoronte-Acentejo	Anaga
Tarragona Terra Alta Tierra de León Tierra del Vino de Zamora Toro Uclés Utiel-Requena Valdeorras Valdepeñas	
Valencia	Alto Turia Clariano Moscatel de Valencia

	Valentino
Valle de Güímar Valle de la Orotava Valles de Benavente (Los) Valtiendas	
Vinos de Madrid	Arganda Navalcarnero San Martín de Valdeiglesias
Ycoden-Daute-Isora Yecla	

2. Stolové vína so zemepisným označením

Vino de la Tierra de Abanilla
Vino de la Tierra de Bailén
Vino de la Tierra de Bajo Aragón
Vino de la Tierra Barbanza e Iria
Vino de la Tierra de Betanzos
Vino de la Tierra de Cádiz
Vino de la Tierra de Campo de Belchite
Vino de la Tierra de Campo de Cartagena
Vino de la Tierra de Cangas
Vino de la Terra de Castelló
Vino de la Tierra de Castilla
Vino de la Tierra de Castilla y León
Vino de la Tierra de Contraviesa-Alpujarra
Vino de la Tierra de Córdoba
Vino de la Tierra de Costa de Cantabria
Vino de la Tierra de Desierto de Almería
Vino de la Tierra de Extremadura
Vino de la Tierra Formentera
Vino de la Tierra de Gálvez
Vino de la Tierra de Granada Sur-Oeste
Vino de la Tierra de Ibiza
Vino de la Tierra de Illes Balears
Vino de la Tierra de Isla de Menorca
Vino de la Tierra de La Gomera
Vino de la Tierra de Laujar-Alapujarra
Vino de la Tierra de Liébana
Vino de la Tierra de Los Palacios
Vino de la Tierra de Norte de Granada
Vino de la Tierra Norte de Sevilla
Vino de la Tierra de Pozohondo
Vino de la Tierra de Ribera del Andarax

Vino de la Tierra de Ribera del Arlanza
Vino de la Tierra de Ribera del Gállego-Cinco Villas
Vino de la Tierra de Ribera del Queiles
Vino de la Tierra de Serra de Tramuntana-Costa Nord
Vino de la Tierra de Sierra de Alcaraz
Vino de la Tierra de Torreperojil
Vino de la Tierra de Valdejalón
Vino de la Tierra de Valle del Cinca
Vino de la Tierra de Valle del Jiloca
Vino de la Tierra del Valle del Miño-Ourense
Vino de la Tierra Valles de Sadacia

SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO

1. Akostné vína produkované v určenej oblasti

English Vineyards
Welsh Vineyards

2. Stolové vína so zemepisným označením

England alebo Berkshire
Buckinghamshire
Cheshire
Cornwall
Derbyshire
Devon
Dorset
East Anglia
Gloucestershire
Hampshire
Herefordshire
Isle of Wight
Isles of Scilly
Kent
Lancashire
Leicestershire
Lincolnshire
Northamptonshire
Nottinghamshire
Oxfordshire
Rutland
Shropshire
Somerset
Staffordshire
Surrey
Sussex
Warwickshire
West Midlands
Wiltshire
Worcestershire
Yorkshire

Wales alebo Cardiff
Cardiganshire
Carmarthenshire
Denbighshire
Gwynedd
Monmouthshire
Newport
Pembrokeshire
Rhondda Cynon Taf
Swansea
The Vale of Glamorgan
Wrexham

(B) - LIEHOVINY S PÔVODOM V SPOLOČENSTVE

1. Rum

Rhum de la Martinique / Rhum de la Martinique traditionnel
Rhum de la Guadeloupe / Rhum de la Guadeloupe traditionnel
Rhum de la Réunion / Rhum de la Réunion traditionnel
Rhum de la Guyane / Rhum de la Guyane traditionnel
Ron de Málaga
Ron de Granada
Rum da Madeira

2. (a) Whisky

Scotch Whisky
Irish Whisky
Whisky español
(Tieto označenia môžu byť doplnené výrazmi „malt“ alebo „grain“)

2. (b) Whiskey

Irish Whiskey
Uisce Beatha Eireannach / Irish Whiskey
(Tieto označenia môžu byť doplnené výrazom „Pot Still“)

3. Obilný destilát

Eau-de-vie de seigle de marque nationale luxembourgeoise
Korn
Kornbrand

4. Vínny destilát

Eau-de-vie de Cognac
Eau-de-vie des Charentes
Cognac
(Označenie „Cognac” môže byť doplnené týmito výrazmi:
– Fine
– Grande Fine Champagne
– Grande Champagne
– Petite Champagne
– Petite Fine Champagne

– Fine Champagne
– Borderies
– Fins Bois
– Bons Bois)

Fine Bordeaux

Armagnac

Bas-Armagnac

Haut-Armagnac

Ténarèse

Eau-de-vie de vin de la Marne

Eau-de-vie de vin originaire d'Aquitaine

Eau-de-vie de vin de Bourgogne

Eau-de-vie de vin originaire du Centre-Est

Eau-de-vie de vin originaire de Franche-Comté

Eau-de-vie de vin originaire du Bugey

Eau-de-vie de vin de Savoie

Eau-de-vie de vin originaire des Coteaux de la Loire

Eau-de-vie de vin des Côtes-du-Rhône

Eau-de-vie de vin originaire de Provence

Eau-de-vie de Faugères / Faugères

Eau-de-vie de vin originaire du Languedoc

Aguardente do Minho

Aguardente do Douro

Aguardente da Beira Interior

Aguardente da Bairrada

Aguardente do Oeste

Aguardente do Ribatejo

Aguardente do Alentejo

Aguardente do Algarve

Сунгурларска гроздова ракия / Sungurlarska grozdova rakiya Гроздова ракия от Сунгурларе / Grozdova rakiya from Sungurlare

‘Сливенска перла (Сливенска гроздова ракия/Гроздова ракия от Сливен)/Slivenska perla (Slivenska grozdova rakiya/Grozdova rakiya from Sliven)’,

‘Стралджанска Мускатова ракия/Мускатова ракия от Стралджа/Straldjanska Muscatova rakiya/Muscatova rakiya from Straldja’,

‘Поморийска гроздова ракия/Гроздова ракия от Поморие/Pomoriyska grozdova rakiya/Grozdova rakiya from Pomorie’,

‘Русенска бисерна гроздова ракия/Бисерна гроздова ракия от Русе/Russenska biserna grozdova rakiya/Biserna grozdova rakiya from Russe’,

‘Бургаска Мускатова ракия/Мускатова ракия от Бургас/Bourgaska Muscatova rakiya/Muscatova rakiya from Bourgas’,

‘Добруджанска мускатова ракия/Мускатова ракия от Добруджа/Dobrudjanska muscatova rakiya/Muscatova rakiya from Dobrudja’,

‘Сухиндолска гроздова ракия/Гроздова ракия от Сухиндол/Suhindolska grozdova rakiya/Grozdova rakiya from Suhindol’,

‘Карловска гроздова ракия/Гроздова Ракия от Карлово/Karlovska grozdova rakiya/Grozdova Rakiya from Karlovo’

Vinars Târnave

Vinars Vaslui

Vinars Murfatlar

Vinars Vrancea

Vinars Segarcea

5. Brandy

Brandy de Jerez
Brandy del Penedés
Brandy italiano
Brandy Αττικής /Brandy of Attica
Brandy Πελλοπονήσου / Brandy of the Peloponnese
Brandy Κεντρικής Ελλάδας / Brandy of Central Greece
Deutscher Weinbrand
Wachauer Weinbrand
Weinbrand Dürnstein
Karpatské brandy špeciál

6. Destilát z hroznových výliskov

Eau-de-vie de marc de Champagne alebo
Marc de Champagne
Eau-de-vie de marc originaire d'Aquitaine
Eau-de-vie de marc de Bourgogne
Eau-de-vie de marc originaire du Centre-Est
Eau-de-vie de marc originaire de Franche-Comté
Eau-de-vie de marc originaire de Bugey
Eau-de-vie de marc originaire de Savoie
Marc de Bourgogne
Marc de Savoie
Marc d'Auvergne
Eau-de-vie de marc originaire des Coteaux de la Loire
Eau-de-vie de marc des Côtes du Rhône
Eau-de-vie de marc originaire de Provence
Eau-de-vie de marc originaire du Languedoc
Marc d'Alsace Gewürztraminer
Marc de Lorraine
Bagaceira do Minho
Bagaceira do Douro
Bagaceira da Beira Interior
Bagaceira da Bairrada
Bagaceira do Oeste
Bagaceira do Ribatejo
Bagaceiro do Alentejo
Bagaceira do Algarve
Orujo gallego
Grappa
Grappa di Barolo
Grappa piemontese / Grappa del Piemonte
Grappa lombarda / Grappa di Lombardia
Grappa trentina / Grappa del Trentino
Grappa friulana / Grappa del Friuli
Grappa veneta / Grappa del Veneto
Südtiroler Grappa / Grappa dell'Alto Adige
Τσικουδιά Κρήτης / Tsikoudia of Crete
Τσίπουρο Μακεδονίας / Tsipouro of Macedonia

Τσίπουρο Θεσσαλίας / Tsipouro of Thessaly
Τσίπουρο Τυρνάβου / Tsipouro of Tyrnavos
Eau-de-vie de marc de marque nationale luxembourgeoise
Ζιβανία / Zivania
Törkölypálinka

7. Ovocný destilát

Schwarzwälder Kirschwasser
Schwarzwälder Himbeergeist
Schwarzwälder Mirabellenwasser
Schwarzwälder Williamsbirne
Schwarzwälder Zwetschgenwasser
Fränkisches Zwetschgenwasser
Fränkisches Kirschwasser
Fränkischer Obstler
Mirabelle de Lorraine
Kirsch d'Alsace
Quetsch d'Alsace
Framboise d'Alsace
Mirabelle d'Alsace
Kirsch de Fougerolles
Südtiroler Williams / Williams dell'Alto Adige
Südtiroler Aprikot / Südtiroler
Marille / Aprikot dell'Alto Adige / Marille dell'Alto Adige
Südtiroler Kirsch / Kirsch dell'Alto Adige
Südtiroler Zwetschgeler / Zwetschgeler dell'Alto Adige
Südtiroler Obstler / Obstler dell'Alto Adige
Südtiroler Gravensteiner / Gravensteiner dell'Alto Adige
Südtiroler Golden Delicious / Golden Delicious dell'Alto Adige
Williams friulano / Williams del Friuli
Sliwovitz del Veneto
Sliwovitz del Friuli-Venezia Giulia
Sliwovitz del Trentino-Alto Adige
Distillato di mele trentino / Distillato di mele del Trentino
Williams trentino / Williams del Trentino
Sliwovitz trentino / Sliwovitz del Trentino
Aprikot trentino / Aprikot del Trentino
Medronheira do Algarve
Medronheira do Buçaco
Kirsch Friulano / Kirschwasser Friulano
Kirsch Trentino / Kirschwasser Trentino
Kirsch Veneto / Kirschwasser Veneto
Aguardente de pêra da Lousã
Eau-de-vie de pommes de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de poires de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de kirsch de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de quetsch de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de mirabelle de marque nationale luxembourgeoise
Eau-de-vie de prunelles de marque nationale luxembourgeoise
Wachauer Marillenbrand
Bošácka Slivovica

Szatmári Szilvapálinka
Kecskeméti Barackpálinka
Békési Szilvapálinka
Szabolcsi Almapálinka
Gönci barackpálinka
Pálinka
‘Троянска сливова ракия/Сливова ракия от Троян/Troyanska slivova rakiya/Slivova rakiya from Troyan’,
‘Силистренска кайсиева ракия/Кайсиева ракия от Силистра/Silistrenska kayssieva rakiya/Kayssieva rakiya from Silistra’,
‘Тервелска кайсиева ракия/Кайсиева ракия от Тервел/Tervelska kayssieva rakiya/Kayssieva rakiya from Tervel’,
‘Ловешка сливова ракия/Сливова ракия от Ловеч/Loveshka slivova rakiya/Slivova rakiya from Lovech’
Pălincă
Ţuică Zetea de Medieşu Aurit
Ţuică de Valea Milcovului
Ţuică de Buzău
Ţuică de Argeş
Ţuică de Zalău
Ţuică Ardelenească de Bistriţa
Horincă de Maramureş
Horincă de Cămârzana
Horincă de Seini
Horincă de Chioar
Horincă de Lăpuş
Turţ de Oaş
Turţ de Maramureş

8. Destilát z jablčného muštu a destilát z hruškového muštu

Calvados
Calvados du Pays d'Auge
Eau-de-vie de cidre de Bretagne
Eau-de-vie de poiré de Bretagne
Eau-de-vie de cidre de Normandie
Eau-de-vie de poiré de Normandie
Eau-de-vie de cidre du Maine
Aguardiente de sidra de Asturias
Eau-de-vie de poiré du Maine

9. Horcový destilát

Bayerischer Gebirgsenzian
Südtiroler Enzian / Genzians dell'Alto Adige
Genziana trentina / Genziana del Trentino

10. Ovocné liehoviny

Pacharán
Pacharán navarro

11. Liehoviny aromatizované borievkami

Ostfriesischer Korngenever

Genièvre Flandres Artois
Hasseltse jenever
Balegemse jenever
Péket de Wallonie
Steinhäger
Plymouth Gin
Gin de Mahón
Vilniaus Džinas
Spišská Borovička
Slovenská Borovička Juniperus
Slovenská Borovička
Inovecká Borovička
Liptovská Borovička

12. Liehoviny aromatizované rascou

Dansk Akvavit / Dansk Aquavit
Svensk Aquavit / Svensk Akvavit / Swedish Aquavit

13. Liehoviny aromatizované anízom

Anis español
Évoca anisada
Cazalla
Chinchón
Ojén
Rute
Ούζο / Ouzo

14. Likér

Berliner Kümmel
Hamburger Kümmel
Münchener Kümmel
Chiemseer Klosterlikör
Bayerischer Kräuterlikör
Cassis de Dijon
Cassis de Beaufort
Irish Cream
Palo de Mallorca
Ginjinha portuguesa
Licor de Singeverga
Benediktbeurer Klosterlikör
Ettaler Klosterlikör
Ratafia de Champagne
Ratafia catalana
Anis português
Finnish berry / Finnish fruit liqueur
Grossglockner Alpenbitter
Mariazeller Magenlikör
Mariazeller Jagasaftl
Puchheimer Bitter
Puchheimer Schlossgeist
Steinfelder Magenbitter

Wachauer Marillenlikör
Jägertee / Jagertee / Jagatee
Allažu Kimelis
Čepkelių
Demänovka Bylinný Likér
Polish Cherry
Karlovarská Hořká

15. Liehoviny

Pommeau de Bretagne
Pommeau du Maine
Pommeau de Normandie
Svensk Punsch / Swedish Punch

16. Vodka

Svensk Vodka / Swedish Vodka
Suomalainen Vodka / Finsk Vodka / Vodka of Finland
Polska Wódka/ Polish Vodka
Laugarício Vodka
Originali Lietuviška Degtinė
Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej/Herbal vodka from the North Podlasie Lowland aromatised with an extract of bison grass
Latvijas Dzidrais
Rīgas Degvīns

17. Liehoviny s horkou chuťou

Rīgas melnais Balzāms / Riga Black Balsam
Demänovka bylinná horká

(C) AROMATIZOVANÉ VÍNA S PÔVODOM V SPOLOČENSTVE

Nürnberger Glühwein

Pelin

Thüringer Glühwein

Vermouth de Chambéry

Vermouth di Torino

ČASŤ B: V SRBSKU

A) VÍNA S PÔVODOM V SRBSKU

1. Akostné vína produkované v určenej oblasti

V Srbčine		*V angličtine*	
Подрејони ***(Контролисано порекло и квалитет / К.П.К.)***	Виногорја ***(Контролисано порекло и гарантован квалитет / К.П.Г.)***	Určené oblasti (Kontrolované označenie a kvalita)	Podoblasti (bez ohľadu na to, či im predchádza názov určenej oblasti) (Kontrolované a zaručené označenie a kvalita)
Крајински	Кључко Брзопаланачко Михајловачко Неготинско Рајачко	Krajina	Kljuc Brza Palanka Mihajlovac Negotin Rajac
Књажевачки	Борско Бољевачко Зајечарско Врбичко Црвинско	Knjazevac	Bor Boljevac Zajecar Vrbica Dzervin
Алексиначки	Ражањско Сокобањско Житковачко	Aleksinac	Razanj Sokobanja Zitkoac
Топлички	Прокупачко Добричко	Toplica	Prokuplje Dobric

Нишки	Матејевачко Сићевачко Кутинско	Nis	Matejevac Sicevo Kutin
Нишавски	Белопаланачко Пиротско Бабушничко	Nisava	Bela Palanka Pirot Babusnica
Лесковачки	Бабичко Пусторечко Винарачко Власотиначко	Leskovac	Babicko Pusta reka Vinarce Vlasotince
Врањски	Сурдуличко Вртогошко Буштрањско	Vranje	Surdulica Vrtogos Bustranje
	Љубићко Јеличко	Cacak	Ljubic Jelica
Чачански	Трстеничко Темничко Расинско Жупско	Krusevac	Trstenik Temnic Rasina Zupa
Крушевачки	Браничевско Ореовачко Ресавско	Mlava	Branicevo Oreovica Resava
Млавски	Јагодинско Левачко Јовачко Параћинско	Jagodina	Jagodina Levac Jovac Paracin
Јагодински	Грочанско	Belgrade	Grocka

	Смедеревско Дубонско Крњевачко		Smederevo Dubona Krnjevo
Београдски	Космајско Венчачко Рачанско Крагујевачко	Oplenac	Kosmaj Vencac Raca Kragujevac
Опленачки	Тамнавско Подгорско	Cer	Tamnava Podgorina
Поцерски	Фрушкогорско	Srem	Fruska Gora
Сремски	Вршачко Белоцркванско Делиблатска пешчара	Southern Banat	Vrsac Bela Crkva Deliblato Sands
Јужнобанатски	Банатско-потиско	Northern Banat	Banat-Tisa
Севернобанатски	Палићко Хоргошко		Palic Horgos
Северни...*	Источко Пећко	Northern Kosovo*	Istok Pec
Јужни.....*	Ђаковичко Ораховачко Призренско Суворечко Малишевско	Southern Kosovo*	Djakovica Orahovac Prizren Suva Reka Malisevo

** Kosovo podľa rezolúcie Bezpečnostnej rady OSN č. 1244*

2. Stolové vína so zemepisným označením

V Srbčine ***(Контролисано порекло / К.П.)***	*V angličtine* *(Geographical indication / G.I.)*

Тимочки	Timok
Нишавско-јужноморавски	Nisava-Juzna Morava
Западноморавски	Zapadna Morava
Шумадијско-великоморавски	Sumadija-Velika Morava
Поцерски	Cer
Сремски	Srem
Банатски	Banat
Суботичко-хоргошка пешчара	Subotica-Horgos Sands
Косовско-метохијски *	Kosovo-Metohija *

** Kosovo podľa rezolúcie Bezpečnostnej rady OSN č. 1244*

B) LIEHOVINY S PÔVODOM V SRBSKU

1. Ovocný destilát

Српска шљивовица (Srpska sljivovica)

2. Vínny destilát

Лозовача из Поморавља (Lozovaca iz Pomoravlja)

Вршачка лозовача (Vrsacka lozovaca)

Тимочка лозовача (Timocka lozovaca)

Смедеревска лозовача (Smederevska lozovaca)

Вршачка комовица (Vrsacka komovica)

Жупска комовица (Zupska komovica)

Јастребачка комовица (Jastrebacka komovica)

3. Ostatné liehoviny

Шумадијски чај (Sumadijski caj)

Линцура из Шумадије (Lincura iz Sumadije)

Пиротска линцура (Pirotska lincura)

Траварица са Хомоља (Travarica sa Homolja)

Траварица из Топлице (Travarica iz Toplice)

Клековача Бајина Башта (Klekovaca Bajina Basta)

DODATOK 2

ZOZNAM TRADIČNÝCH VÝRAZOV A POJMOV OZNAČUJÚCICH KVALITU VÍNA V SPOLOČENSTVE

NA KTORÉ SA VZŤAHUJÚ ČLÁNKY 4 A 7 PRÍLOHY II K PROTOKOLU 2

ČASŤ A: V SPOLOČENSTVE

Tradičné výrazy	*Príslušné vína*	*Kategória vína*	*Jazyk*
ČESKÁ REPUBLIKA			
pozdní sběr	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*český*
archivní víno	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*český*
panenské víno	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*český*
NEMECKO			
Qualitätswein	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Qualitätswein garantierten Ursprungs/ Q.g.U	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Qualitätswein mit Prädikät / at/ Q.b.A.m.Pr / Prädikatswein	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Qualitätsschaumwein garantierte Ursprungs/Q.g.U	*všetky*	*Akostné šumivé víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Auslese	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Beerenauslese	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Eiswein	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Kabinett	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Spätlese	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Trockenbeerenauslese	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Landwein	*všetky*	*Stolové víno so zemepisným označením*	
Affentaler	*Altschweier, Bühl, Eisental, Neusatz/Bühl, Bühlertal, Neuweier /Baden-Baden*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Badisch Rotgold	*Baden*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Ehrentrudis	*Baden*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Hock	*Rhein, Ahr, Hessische Bergstraße, Mittelrhein, Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau*	*Stolové víno so zemepisným označením* *Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*

Klassik / Classic	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Liebfrau(en)milch	*Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Riesling-Hochgewächs	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Schillerwein	*Württemberg*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Weißherbst	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Winzersekt	*všetky*	*Akostné šumivé víno V.O.V.P.*	*nemecký*
GRÉCKO			
Ονομασια Προελεύσεως Ελεγχόμενη (ΟΠΕ) (Appellation d'origine controlée)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*grécky*
Ονομασια Προελεύσεως Ανωτέρας Ποιότητος (ΟΠΑΠ) (Appellation d'origine de qualité supérieure)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*grécky*
Οίνος γλυκός φυσικός (Vin doux naturel)	*Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie), Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτος Ρίου-Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodos), Μαυροδάφνη Πατρών (Mavrodaphne de Patras), Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας (Mavrodaphne de Céphalonie), Σάμος (Samos), Σητεία (Sitia), Δαφνές (Dafnès), Σαντορίνη (Santorini)*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*grécky*
Οίνος φυσικώς γλυκός (Vin naturellement doux)	*Vins de paille : Κεφαλληνίας (de Céphalonie), Δαφνές (de Dafnès), Λήμνου (de Lemnos), Πατρών (de Patras), Ρίου-Πατρών (de Rion de Patras), Ρόδου (de Rhodos), Σάμος(de Samos), Σητεία (de Sitia), Σαντορίνη (Santorini)*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*grécky*
Ονομασία κατά παράδοση (Onomasia kata paradosi)	*všetky*	*Stolové víno so zemepisným označením*	*grécky*
Τοπικός Οίνος (vins de pays)	*všetky*	*Stolové víno so*	*grécky*

		zemepisným označením	
Αγρέπαυλη (Agrepavlis)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*grécky*
Αμπέλι (Ampeli)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*grécky*
Αμπελώνας (ες) (Ampelonas ès)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*grécky*
Αρχοντικό (Archontiko)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*grécky*
Κάβα (Cava)	*všetky*	*Stolové víno so zemepisným označením*	*grécky*
Από διαλεκτούς αμπελώνες (Grand Cru)	*Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie), Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτος Ρίου-Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodos), Σάμος (Samos)*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*grécky*
Ειδικά Επιλεγμένος (Grand réserve)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.*	*grécky*
Κάστρο (Kastro)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*grécky*
Κτήμα (Ktima)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*grécky*
Λιαστός (Liastos)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*grécky*
Μετόχι (Metochi)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*grécky*
Μοναστήρι (Monastiri)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*grécky*
Νάμα (Nama)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*grécky*
Νυχτέρι (Nychteri)	*Σαντορίνη*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*grécky*
Ορεινό κτήμα (Orino Ktima)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so*	*grécky*

		zemepisným označením	
Ορεινός αμπελώνας (Orinos Ampelonas)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*grécky*
Πύργος (Pyrgos)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*grécky*
Επιλογή ή Επιλεγμένος (Réserve)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.*	*grécky*
Παλαιωθείς επιλεγμένος (Vieille réserve)	*všetky*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*grécky*
Βερντέα (Verntea)	*Ζάκυνθος*	*Stolové víno so zemepisným označením*	*grécky*
Vinsanto	*Σαντορίνη*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.*	*grécky*
ŠPANIELSKO			
Denominacion de origen (DO)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Denominacion de origen calificada (DOCa)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Vino dulce natural	*všetky*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Vino generoso	[7]	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Vino generoso de licor	[8]	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Vino de la Tierra	*všetky*	*Stolové víno so zemepisným označením*	
Aloque	*DO Valdepeńas*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Amontillado	*DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda* *DO Montilla Moeiles*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Añejo	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.,*	*španielsky*

[7] Príslušné vína sú akostnými likérovými vínami V.O.V.P. podľa prílohy VI bod L ods. 8 k nariadeniu Rady (ES) č. 1493/1999.

[8] Príslušné vína sú akostnými likérovými vínami V.O.V.P. podľa prílohy VI bod L ods. 11 k nariadeniu Rady (ES) č. 1493/1999.

		stolové víno so zemepisným označením	
Añejo	*DO Malaga*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Chacoli / Txakolina	*DO Chacoli de Bizkaia* *DO Chacoli de Getaria* *DO Chacoli de Alava*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Clásico	*DO Abona* *DO El Hierro* *DO Lanzarote* *DO La Palma* *DO Tacoronte-Acentejo* *DO Tarragona* *DO Valle de Güimar* *DO Valle de la Orotava* *DO Ycoden-Daute-Isora*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Cream	*DDOO Jérez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda* *DO Montilla Moeiles* *DO Málaga* *DO Condado de Huelva*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*anglický*
Criadera	*DDOO Jérez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda* *DO Montilla Moeiles* *DO Málaga* *DO Condado de Huelva*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Criaderas y Soleras	*DDOO Jérez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda* *DO Montilla Moeiles* *DO Málaga* *DO Condado de Huelva*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Crianza	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*španielsky*

Dorado	*DO Rueda* *DO Malaga*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Fino	*DO Montilla Moeiles* *DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Fondillon	*DO Alicante*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Gran Reserva	*Všetky akostné vína V.O.V.P.* *Cava*	*Akostné víno V.O.V.P.* *Akostné šumivé víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Lágrima	*DO Málaga*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Noble	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*španielsky*
Noble	*DO Malaga*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Oloroso	*DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda* *DO Montilla- Moriles*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Pajarete	*DO Málaga*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Pálido	*DO Condado de Huelva* *DO Rueda* *DO Málaga*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Palo Cortado	*DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda* *DO Montilla- Moriles*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Primero de cosecha	*DO Valencia*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Rancio	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.,* *Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Raya	*DO Montilla- Moriles*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Reserva	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Sobremadre	*DO vinos de Madrid*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Solera	*DDOO Jérez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*španielsky*

	DO Montilla Moeiles *DO Málaga* *DO Condado de Huelva*		
Superior	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Trasañejo	*DO Málaga*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Vino Maestro	*DO Málaga*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Vendimia inicial	*DO Utiel-Requena*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*španielsky*
Viejo	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*španielsky*
Vino de tea	*DO La Palma*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*španielsky*
FRANCÚZSKO			
Appellation d'origine contrôlée	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Appellation contrôlée	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.*	
Appellation d'origine Vin Délimité de qualité supérieure	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Vin doux naturel	*AOC Banyuls, Banyuls Grand Cru, Muscat de Frontignan, Grand Roussillon, Maury, Muscat de Beaume de Venise, Muscat du Cap Corse, Muscat de Lunel, Muscat de Mireval, Muscat de Rivesaltes, Muscat de St Jean de Minervois, Rasteau, Rivesaltes*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Vin de pays	*všetky*	*Stolové víno so zemepisným označením*	*francúzsky*
Ambré	*všetky*	*Akostné likérové víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným*	*francúzsky*

		označením	
Château	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Clairet	*AOC Bourgogne AOC Bordeaux*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Claret	*AOC Bordeaux*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Clos	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Cru Artisan	*AOCMédoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Cru Bourgeois	AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	*Akostné víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Cru Classé, *ktorému poprípade predchádza:* Grand, Premier Grand, Deuxième, Troisième, Quatrième, Cinquième.	AOC Côtes de Provence, Graves, St Emilion Grand Cru, Haut-Médoc, Margaux, St Julien, Pauillac, St Estèphe, Sauternes, Pessac Léognan, Barsac	*Akostné víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Edelzwicker	*AOC Alsace*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Grand Cru	*AOC Alsace, Banyuls, Bonnes Mares, Chablis, Chambertin, Chapelle Chambertin, Chambertin Clos-de-Bèze, Mazoyeres ou Charmes Chambertin, Latricières-Chambertin, Mazis Chambertin, Ruchottes Chambertin, Griottes-Chambertin, , Clos de la Roche, Clos Saint Denis, Clos de Tart, Clos de Vougeot, Clos des Lambray, Corton, Corton Charlemagne, Charlemagne, Echézeaux, Grand Echézeaux, La Grande*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*francúzsky*

	Rue, Montrachet, Chevalier-Montrachet, Bâtard-Montrachet, Bienvenues-Bâtard-Montrachet, Criots-Bâtard-Montrachet, Musigny, Romanée St Vivant, Richebourg, Romanée-Conti, La Romanée, La Tâche, St Emilion		
Grand Cru	*Šampanské*	*Akostné šumivé víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Hors d'âge	*AOC Rivesaltes*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Passe-tout-grains	*AOC Bourgogne*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Premier Cru	*AOC Aloxe Corton, Auxey Duresses, Beaune, Blagny, Chablis, Chambolle Musigny, Chassagne Montrachet, Champagne, , Côtes de Brouilly, , Fixin, Gevrey Chambertin, Givry, Ladoix, Maranges, Mercurey, Meursault, Monthélie, Montagny, Morey St Denis, Musigny, Nuits, Nuits-Saint-Georges, Pernand-Vergelesses, Pommard, Puligny-Montrachet, , Rully, Santenay, Savigny-les-Beaune,St Aubin, Volnay, Vougeot, Vosne-Romanée*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Primeur	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*francúzsky*
Rancio	*AOC Grand Roussillon, Rivesaltes, Banyuls, Banyuls grand cru, Maury, Clairette du Languedoc, Rasteau*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Sélection de grains nobles	*AOC Alsace, Alsace Grand cru, Monbazillac, Graves supérieures, Bonnezeaux, Jurançon, Cérons, Quarts de Chaume, Sauternes, Loupiac, Côteaux du Layon, Barsac, Ste Croix du*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*francúzsky*

	Mont, Coteaux de l'Aubance, Cadillac		
Sur Lie	*AOC Muscadet, Muscadet –Coteaux de la Loire, Muscadet-Côtes de Grandlieu, Muscadet- Sèvres et Maine, AOVDQS Gros Plant du Pays Nantais, VDT avec IG Vin de pays d'Oc et Vin de pays des Sables du Golfe du Lion*	*Akostné víno V.O.V.P.,* *Stolové víno so zemepisným označením*	*francúzsky*
Tuilé	*AOC Rivesaltes*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Vendanges tardives	*AOC Alsace, Jurançon*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Villages	*AOC Anjou, Beaujolais, Côte de Beaune, Côte de Nuits, Côtes du Rhône, Côtes du Roussillon, Mâcon*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Vin de paille	*AOC Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Hermitage*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Vin jaune	*AOC du Jura (Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Château-Châlon)*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
TALIANSKO			
Denominazione di Origine Controllata / D.O.C.	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P., čiastočne vykvasené hroznové mušty so zemepisným označením*	*taliansky*
Denominazione di Origine Controllata e Garantita / D.O.C.G.	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P., čiastočne vykvasené hroznové mušty so zemepisným označením*	*taliansky*
Vino Dolce Naturale	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Inticazione geografica tipica (IGT)	*všetky*	*Stolové víno, „vin de pays", víno z prezretého hrozna a čiastočne vykvasený*	*taliansky*

		hroznový mušt so zemepisným označením	
Landwein	*víno so zemepisným označením autonómnej provincie Bolzano*	*Stolové víno, „vin de pays“, víno z prezretého hrozna a čiastočne vykvasený hroznový mušt so zemepisným označením*	*nemecký*
Vin de pays	*víno so zemepisným označením oblasti Aosta*	*Stolové víno, „vin de pays“, víno z prezretého hrozna a čiastočne vykvasený hroznový mušt so zemepisným označením*	*francúzsky*
Alberata o vigneti ad alberata	*DOC Aversa*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Amarone	*DOC Valpolicella*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Ambra	*DOC Marsala*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Ambrato	*DOC Malvasia delle Lipari* *DOC Vernaccia di Oristano*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Annoso	*DOC Controguerra*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Apianum	*DOC Fiano di Avellino*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*latinský*
Auslese	*DOC Caldaro e Caldaro classico- Alto Adige*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Barco Reale	*DOC Barco Reale di Carmignano*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Brunello	*DOC Brunello di Montalcino*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Buttafuoco	*DOC Oltrepò Pavese*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Cacc’e mitte	*DOC Cacc’e Mitte di Lucera*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Cagnina	*DOC Cagnina di Romagna*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Cannellino	*DOC Frascati*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Cerasuolo	*DOC Cerasuolo di Vittoria* *DOC Montepulciano d’Abruzzo*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Chiaretto	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P., stolové víno so*	*taliansky*

		zemepisným označením	
Ciaret	*DOC Monferrato*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Château	*DOC de la région Valle d'Aosta*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Classico	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Dunkel	*DOC Alto Adige* *DOC Trentino*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Est !Est ! !Est ! ! !	*DOC Est !Est ! !Est ! ! ! di Montefiascone*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P.*	*latinský*
Falerno	*DOC Falerno del Massico*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Fine	*DOC Marsala*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Fior d'Arancio	*DOC Colli Euganei*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P.* *Stolové víno so zemepisným označením*	*taliansky*
Falerio	*DOC Falerio dei colli Ascolani*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Flétri	*DOC Valle d'Aosta o Vallée d'Aoste*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Garibaldi Dolce (alebo GD)	*DOC Marsala*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Governo all'uso toscano	*DOCG Chianti / Chianti Classico* *IGT Colli della Toscana Centrale*	*Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*taliansky*
Gutturnio	*DOC Colli Piacentini*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Italia Particolare (alebo IP)	*DOC Marsala*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Klassisch / Klassisches Ursprungsgebiet	*DOC Caldaro* *DOC Alto Adige (s názvom Santa Maddalena e Terlano)*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Kretzer	*DOC Alto Adige* *DOC Trentino* *DOC Teroldego*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*

	Rotaliano		
Lacrima	*DOC Lacrima di Morro d'Alba*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Lacryma Christi	*DOC Vesuvio*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Lambiccato	*DOC Castel San Lorenzo*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
London Particolar (alebo LP alebo Inghilterra)	*DOC Marsala*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Morellino	*DOC Morellino di Scansano*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Occhio di Pernice	*DOC Bolgheri, Vin Santo Di Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Cortona, Elba, Montecarlo, Monteregio di Massa Maritima, San Gimignano, Sant'Antimo, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Oro	*DOC Marsala*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Pagadebit	*DOC pagadebit di Romagna*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Passito	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*taliansky*
Ramie	*DOC Pinerolese*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Rebola	*DOC Colli di Rimini*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Recioto	*DOC Valpolicella* *DOC Gambellara* *DOCG Recioto di Soave*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Riserva	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Rubino	*DOC Garda Colli Mantovani* *DOC Rubino di*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*

	Cantavenna *DOC Teroldego Rotaliano* *DOC Trentino*		
Rubino	*DOC Marsala*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Sangue di Giuda	*DOC Oltrepò Pavese*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Scelto	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Sciacchetrà	*DOC Cinque Terre*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Sciac-trà	*DOC Pornassio o Ormeasco di Pornassio*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Sforzato, Sfursàt	*DO Valtellina*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Spätlese	*DOC / IGT de Bolzano*	*Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*nemecký*
Soleras	*DOC Marsala*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Stravecchio	*DOC Marsala*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Strohwein	*DOC / IGT de Bolzano*	*Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*nemecký*
Superiore	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Superiore Old Marsala (alebo SOM)	*DOC Marsala*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Torchiato	*DOC Colli di Conegliano*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Torcolato	*DOC Breganze*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Vecchio	*DOC Rosso Barletta, Aglianico del Vuture, Marsala, Falerno del Massico*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Vendemmia Tardiva	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*taliansky*
Verdolino	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*taliansky*
Vergine	*DOC Marsala*	*Akostné víno V.O.V.P.,*	*taliansky*

	DOC Val di Chiana	*akostné likérové víno V.O.V.P.*	
Vermiglio	*DOC Colli dell Etruria Centrale*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Vino Fiore	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Vino Nobile	*Vino Nobile di Montepulciano*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Vino Novello alebo Novello	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*taliansky*
Vin santo / Vino Santo / Vinsanto	*DOC et DOCG Bianco dell'Empolese, Bianco della Valdinievole, Bianco Pisano di San Torpé, Bolgheri, Candia dei Colli Apuani, Capalbio, Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Colli del Trasimeno, Colli Perugini, Colli Piacentini, Cortona, Elba, Gambellera, Montecarlo, Monteregio di Massa Maritima, Montescudaio, Offida, Orcia, Pomino, San Gimignano, San'Antimo, Val d'Arbia, Val di Chiana, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano, Trentino*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*taliansky*
Vivace	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*taliansky*
CYPRUS			
Οίνος Ελεγχόμενης Ονομασίας Προέλευσης (ΟΕΟΠ)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*grécky*
Τοπικός Οίνος (oblastné víno)	*všetky*	*Stolové víno so zemepisným označením*	*grécky*
Μοναστήρι (Monastiri)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P. a stolové víno so zemepisným označením*	*grécky*

Κτήμα (Ktima)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P. a stolové víno so zemepisným označením*	*grécky*
Αμπελώνας (-ες) (Ampelonas (-es))	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P. a stolové víno so zemepisným označením*	*grécky*
Μονή (Moni)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P. a stolové víno so zemepisným označením*	*grécky*
LUXEMBURSKO			
Marque nationale	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Appellation contrôlée	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Appellation d'origine controlée	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Vin de pays	*všetky*	*Stolové víno so zemepisným označením*	*francúzsky*
Grand premier cru	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Premier cru	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Vin classé	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
Château	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P.*	*francúzsky*
MAĎARSKO			
minőségi bor	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*maďarský*
különleges minőségű bor	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*maďarský*
fordítás	*Tokaj / -i*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*maďarský*
máslás	*Tokaj / -i*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*maďarský*
szamorodni	*Tokaj / -i*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*maďarský*
aszú … puttonyos, doplnené číslami 3-6	*Tokaj / -i*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*maďarský*
aszúeszencia	*Tokaj / -i*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*maďarský*
eszencia	*Tokaj / -i*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*maďarský*
tájbor	*všetky*	*Stolové víno so zemepisným označením*	*maďarský*
bikavér	*Eger, Szekszárd*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*maďarský*
késői szüretelésű bor	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*maďarský*
válogatott szüretelésű bor	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*maďarský*
muzeális bor	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*maďarský*
Siller	*všetky*	*Stolové víno so zemepisným označením*	*maďarský*

		a akostné víno V.O.V.P.	
RAKÚSKO			
Qualitätswein	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Qualitätswein besonderer Reife und Leseart / Prädikatswein	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Qualitätswein mit staatlicher Prüfnummer	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Ausbruch / Ausbruchwein	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Auslese / Auslesewein	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Beerenauslese (wein)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Eiswein	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Kabinett / Kabinettwein	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Schilfwein	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Spätlese / Spätlesewein	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Strohwein	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Trockenbeerenauslese	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Landwein	*všetky*	*Stolové víno so zemepisným označením*	
Ausstich	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P. a stolové víno so zemepisným označením*	*nemecký*
Auswahl	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P. a stolové víno so zemepisným označením*	*nemecký*
Bergwein	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P. a stolové víno so zemepisným označením*	*nemecký*
Klassik / Classic	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Erste Wahl	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P. a stolové víno so zemepisným označením*	*nemecký*
Hausmarke	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P. a stolové víno so zemepisným označením*	*nemecký*
Heuriger	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P. a stolové víno so zemepisným označením*	*nemecký*
Jubiläumswein	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P. a stolové víno so zemepisným označením*	*nemecký*
Reserve	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*nemecký*
Schilcher	*Steiermark*	*Akostné víno V.O.V.P. a stolové víno so zemepisným označením*	*nemecký*
Sturm	*všetky*	*Čiastočne vykvasený hroznový mušt so*	*nemecký*

		zemepisným označením	
PORTUGALSKO			
Denominação de origem (DO)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.*	*portugalský*
Denominação de origem controlada (DOC)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.*	*portugalský*
Indicação de proveniencia regulamentada (IPR)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.*	*portugalský*
Vinho doce natural	*všetky*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*portugalský*
Vinho generoso	*DO Porto, Madeira, Moscatel de Setubal, Carcavelos*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*portugalský*
Vinho regional	*všetky*	*Stolové víno so zemepisným označením*	*portugalský*
Canteiro	*DO Madeira*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*portugalský*
Colheita Seleccionada	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*portugalský*
Crusted / Crusting	*DO Porto*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*anglický*
Escolha	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*portugalský*
Escuro	*DO Madeira*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*portugalský*
Fino	*DO Porto* *DO Madeira*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*portugalský*
Frasqueira	*DO Madeira*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*portugalský*
Garrafeira	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením* *Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*portugalský*
Lágrima	*DO Porto*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*portugalský*
Leve	*Stolové víno so zemepisným*	*Stolové víno so zemepisným označením*	*portugalský*

	označením Estremadura a Ribatejano *DO Madeira, DO Porto*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	
Nobre	*DO Dão*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*portugalský*
Reserva	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*portugalský*
Reserva velha (alebo grande reserva)	*DO Madeira*	*Akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P.*	*portugalský*
Ruby	*DO Porto*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*anglický*
Solera	*DO Madeira*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*portugalský*
Super reserve	*všetky*	*Akostné šumivé víno V.O.V.P.*	*portugalský*
Superior	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P., stolové víno so zemepisným označením*	*portugalský*
Tawny	*DO Porto*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*anglický*
Vintage doplnený výrazom Late Bottle (LBV) alebo Character	*DO Porto*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*anglický*
Vintage	*DO Porto*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*anglický*
SLOVINSKO			
Penina	*všetky*	*Akostné šumivé víno V.O.V.P.*	*slovinský*
pozna trgatev	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*slovinský*
Izbor	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*slovinský*
jagodni izbor	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*slovinský*
suhi jagodni izbor	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*slovinský*
ledeno vino	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*slovinský*
arhivsko vino	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*slovinský*
mlado vino	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*slovinský*
Cviček	*Dolenjska*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*slovinský*
Teran	*Kras*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*slovinský*
SLOVENSKO			
fordítáš	*Tokaj / -ská / -ský / -ské*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*slovenský*

mášláš	*Tokaj / -ská / -ský / -ské*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*slovenský*
samorodné	*Tokaj / -ská / -ský / -ské*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*slovenský*
výber … putňový, doplnené číslami 3-6	*Tokaj / -ská / -ský / -ské*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*slovenský*
výberová esencia	*Tokaj / -ská / -ský / -ské*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*slovenský*
esencia	*Tokaj / -ská / -ský / -ské*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*slovenský*
BULHARSKO			
Гарантирано наименование за произход (ГНП) (zaručené a kontrolované označenie pôvodu)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P*	*bulharský*
Гарантирано наименование за произход (ГНП) (zaručené a kontrolované označenie pôvodu)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P*	*bulharský*
Гарантирано и контролирано наименование за произход (ГКНП) *(ušľachtilé sladké víno)*	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P., akostné šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P*	*bulharský*
Благородно сладко вино (БСВ) (*ušľachtilé sladké víno*)	*všetky*	*Akostné likérové víno V.O.V.P.*	*bulharský*
регионално вино *(oblastné víno)*	*všetky*	*Stolové víno so zemepisným označením*	*bulharský*
Ново (mladé)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.* *Stolové víno so zemepisným označením*	*bulharský*
Премиум (*špeciálne*)	*všetky*	*Stolové víno so zemepisným označením*	*bulharský*
Резерва (*reservé*)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.* *Stolové víno so zemepisným označením*	*bulharský*
Премиум резерва (*špeciálne reservé*)	*všetky*	*Stolové víno so zemepisným označením*	*bulharský*
Специална резерва (*špeciálne reservé*)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*bulharský*
Специална селекция (špeciálny výber)	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	bulharský

Колекционно (*výber*)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*bulharský*
Премиум оук, или първо зареждане в бъчва (*premium barik*)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*bulharský*
Беритба на презряло грозде (*víno z neskorého zberu hrozna*)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*bulharský*
Розенталер (*Rosenthaler)*	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*bulharský*
RUMUNSKO			
Vin cu denumire de origine controlată (D.O.C.)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*rumunský*
Cules la maturitate deplină (C.M.D.)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*rumunský*
Cules târziu (C.T.)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*rumunský*
Cules la înnobilarea boabelor (C.I.B.)	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*rumunský*
Vin cu indicație geografică	*všetky*	*Stolové víno so zemepisným označením*	*rumunský*
Rezervă	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*rumunský*
Vin de vinotecă	*všetky*	*Akostné víno V.O.V.P.*	*rumunský*

ČASŤ B: V SRBSKU

Zoznam tradičných výrazov pre víno		
Tradičné výrazy	*Príslušné vína*	*Kategória vína*
Контролисано порекло / К.П. (*Kontrolisano poreklo / K.P.*)	všetky	Stolové vína so zemepisným označením (vyrobené v oblasti)
Контролисано порекло и квалитет / К.П.К. (*Kontrolisano poreklo i kvalitet / K.P.K.*)	všetky	Akostné víno V.O.V.P. (vyrobené v určenej oblasti)
Контролисано порекло и гарантован квалитет / К.П.Г. (*Kontorlisano poreklo i garantovan kvalitet / K.P.G.*)	všetky	Akostné víno V.O.V.P. (vyrobené v podoblasti)

Zoznam doplnkových tradičných výrazov pre víno			
Doplnkové tradičné výrazy	*Príslušné vína*	*Kategória vína*	*Jazyk*
Сопствена берба *(Výroba z vlastných vinohradov)*	všetky	Stolové víno so zemepisným označením, akostné víno V.O.V.P., šumivé víno V.O.V.P., akostné perlivé víno V.O.V.P., akostné likérové víno V.O.V.P	srbský
Архивско вино *(reservé)*	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	srbský
Касна берба *(neskorý zber)*	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	srbský
Суварак *(prezreté hrozno)*	všetky	Akostné víno V.O.V.P.	srbský
Младо вино *(mladé)*	všetky	Stolové víno so zemepisným označením a akostné víno V.O.V.P.	srbský

DODATOK 3

ZOZNAM KONTAKTNÝCH MIEST

UVEDENÝCH V ČLÁNKU 12 PRÍLOHY II K PROTOKOLU 2

a) Srbsko

Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management

Nemanjina 22-26

11000 Beograd

Serbia

Telephone: +381 11 3611880

Fax: +381 11 3631652

e-mail: m.davidovic@minpolj.sr.gov.yu

b) Spoločenstvo

European Commission

Directorate-General for Agriculture and Rural Development

Directorate B International Affairs II

Head of Unit B.2 Enlargement

B-1049 Bruxelles / Brussel

Belgium

Telephone: +32 2 299 11 11

Fax: +32 2 296 62 92

e-mail : AGRI EC Serbia wine trade

Dohoda o stabilizácii a pridružení medzi EÚ a Srbskom

PROTOKOL 3

týkajúci sa vymedzenia pojmu „výrobky s pôvodom“ a metód administratívnej spolupráce pre uplatňovanie ustanovení tejto dohody medzi Spoločenstvom a Srbskom

OBSAH

HLAVA I VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1 Vymedzenie pojmov

HLAVA II VYMEDZENIE POJMU „PÔVODNÉ VÝROBKY“

Článok 2 Všeobecné požiadavky

Článok 3 Kumulácia v Spoločenstve

Článok 4 Kumulácia v Srbsku

Článok 5 Úplne získané výrobky

Článok 6 Dostatočne opracované alebo spracované výrobky

Článok 7 Nedostatočné opracovanie alebo spracovanie

Článok 8 Kvalifikačná jednotka

Článok 9 Príslušenstvo, náhradné diely a nástroje

Článok 10 Súpravy

Článok 11 Neutrálne prvky

HLAVA III ÚZEMNÉ POŽIADAVKY

Článok 12 Územný princíp

Článok 13 Priama doprava

Článok 14 Výstavy

HLAVA IV VRÁTENIE CLA ALEBO OSLOBODENIE OD CLA

Článok 15 Zákaz vrátenia cla alebo oslobodenia od cla

HLAVA V DÔKAZ O PÔVODE

Článok 16 Všeobecné požiadavky

Článok 17 Postup vydávania sprievodného osvedčenia EUR.1

Článok 18 Sprievodné osvedčenia EUR.1 vydané dodatočne

Článok 19 Vydávanie duplikátu sprievodného osvedčenia EUR.1

Článok 20 Vydávanie sprievodných osvedčení EUR.1 na základe dôkazu o pôvode už vydaného alebo vystaveného

Článok 21 Účtovné delenie

Článok 22 Podmienky vyhotovenia fakturačného vyhlásenia

Článok 23 Schválený vývozca

Článok 24 Platnosť dôkazu o pôvode

Článok 25 Predloženie dôkazu o pôvode

Článok 26 Dovoz po častiach

Článok 27 Oslobodenie od dôkazu o pôvode

Článok 28 Sprievodné doklady

Článok 29 Uchovanie dôkazu o pôvode a sprievodných dokladov

Článok 30 Nezrovnalosti a formálne chyby

Článok 31 Sumy vyjadrené v eurách

HLAVA VI ÚPRAVY ADMINISTRATÍVNEJ SPOLUPRÁCE

Článok 32 Vzájomná pomoc

Článok 33 Overovanie dôkazov o pôvode

Článok 34 Urovnávanie sporov

Článok 35 Sankcie

Článok 36 Slobodné colné pásma

HLAVA VII CEUTA A MELILLA

Článok 37 Uplatňovanie tohto protokolu

Článok 38 Osobitné podmienky

HLAVA VIII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 39 Zmeny a doplnenia tohto protokolu

ZOZNAM PRÍLOH

Príloha I: Úvodné poznámky k zoznamu v prílohe II

Príloha II: Zoznam opracovania alebo spracovania, ktoré sa má vykonať na nepôvodných materiáloch, aby mohol vyrobený výrobok získať štatút pôvodu

Príloha III: Vzory sprievodného osvedčenia EUR.1 a žiadosť o sprievodné osvedčenie EUR.1

Príloha IV: Znenie fakturačného vyhlásenia

Príloha V: Produkty vylúčené z kumulácie ustanovenej v článku 3 a 4

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIA

Spoločné vyhlásenie týkajúce sa Andorrského kniežatstva

Spoločné vyhlásenie týkajúce sa Republiky San Maríno

HLAVA I

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

ČLÁNOK 1
Vymedzenie pojmov

Na účely tohto protokolu:

a) „výroba“ znamená každý druh opracovania alebo spracovania vrátane montáže alebo osobitných operácií;

b) „materiál“ znamená každú prísadu, surovinu, zložku alebo časť atď., použitú pri výrobe výrobku;

c) „výrobok“ znamená vyrábaný výrobok, aj keď je určený na ďalšiu výrobnú operáciu;

d) „tovar“ znamená materiál aj výrobky;

e) „colná hodnota“ znamená hodnotu určenú v súlade s Dohodou o implementácii článku VII Všeobecnej dohody o clách a obchode (Dohoda WTO o colnej hodnote) z roku 1994;

f) „cena zo závodu“ znamená cenu zaplatenú za výrobok zo závodu výrobcovi v Spoločenstve alebo v Srbsku, v ktorého podniku sa vykonalo posledné opracovanie alebo spracovanie, ak cena zahŕňa hodnotu všetkých použitých materiálov s odrátaním akýchkoľvek vnútroštátnych daní, ktoré sú alebo môžu byť nahradené, ak sa získaný výrobok vyvezie;

g) „hodnota materiálov“ znamená colnú hodnotu v čase dovozu použitých nepôvodných materiálov alebo, ak nie je známa a nie je možné ju zistiť, prvú zistiteľnú cenu materiálu zaplatenú v Spoločenstve alebo v Srbsku;

h) „hodnota pôvodných materiálov“ znamená hodnotu materiálov, ktoré sú definované v písmene g), ktorá sa uplatňuje *mutatis mutandis*;

i) „pridanou hodnotou“ sa rozumie cena zo závodu, znížená o colnú hodnotu všetkých použitých materiálov pôvodných v ostatných krajinách uvedených v článkoch 3 a 4 alebo, ak nie je známa colná hodnota alebo ju nie je možné zistiť, prvá zistiteľná cena zaplatená za materiály v Spoločenstve alebo v Srbsku;

j) „kapitoly“ a „položky“ znamenajú kapitoly a položky (štvorciferné kódy) používané v nomenklatúre, z ktorej pozostáva harmonizovaný systém opisu a číselného označovania tovaru, na ktorý sa odvoláva tento protokol ako na „harmonizovaný systém“ alebo „HS“;

k) „zatriedený“ odkazuje na zatriedenie výrobku alebo materiálu do určitej položky;

l) „zásielka“ znamená výrobky, ktoré sú buď zaslané súčasne od jedného vývozcu jednému príjemcovi, alebo sa na ne vzťahuje jednotný prepravný doklad, ktorý zahŕňa ich prepravu od vývozcu k príjemcovi, alebo, ak taký doklad chýba, jednotná faktúra;

m) „územia“ zahŕňajú teritoriálne vody.

HLAVA II

VYMEDZENIE POJMU „PÔVODNÉ VÝROBKY“

ČLÁNOK 2
Všeobecné požiadavky

1. Na účely implementácie tejto dohody sa za výrobky s pôvodom v Spoločenstve považujú tieto výrobky:

   a) výrobky úplne získané v Spoločenstve v zmysle článku 5;

   b) výrobky získané v Spoločenstve, obsahujúce materiály, ktoré tam neboli úplne získané, za predpokladu, že tieto materiály boli dostatočne spracované alebo prepracované v Spoločenstve v zmysle článku 6;

2. Na účely implementácie tejto dohody sa za výrobky s pôvodom v Srbsku považujú tieto výrobky:

   a) výrobky úplne získané v Srbsku v zmysle článku 5;

   b) výrobky získané v Srbsku, v ktorých sú použité materiály, ktoré neboli úplne získané v Srbsku, ak boli takéto materiály podrobené dostatočnému opracovaniu alebo spracovaniu v Spoločenstve v zmysle článku 6.

ČLÁNOK 3
Kumulácia v Spoločenstve

1. Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia článku 2 ods. 1, produkty sa považujú za pochádzajúce zo Spoločenstva, ak tieto produkty sa tam získali s použitím materiálov pochádzajúcich zo Srbska, zo Spoločenstva alebo z ktorejkoľvek krajiny alebo územia zúčastnených na stabilizačnom a asociačnom procese Európskej únie[9], alebo s použitím materiálov pochádzajúcich z Turecka, na ktoré sa uplatňuje rozhodnutie Asociačnej rady ES-Turecko č. 1/95 z 22. decembra 1995[10] ak opracovanie alebo

---

[9] Ako je uvedené v Záveroch Rady pre všeobecné záležitosti z apríla 1997 a v Oznámení Komisie z mája 1999 o zavedení stabilizačného a asociačného procesu s krajinami západného Balkánu.

[10] Rozhodnutie Asociačnej rady ES-Turecko č. 1/95 z 22. decembra 1995 sa uplatňuje na iné výrobky ako poľnohospodárske výrobky vymedzené v Dohode o pridružení medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Tureckom a iné ako výrobky z uhlia a ocele vymedzené v Dohode medzi Európskym spoločenstvom uhlia a ocele a Tureckou republikou o obchode s výrobkami, na ktoré sa vzťahuje Zmluva o založení Európskeho spoločenstva uhlia a ocele.

spracovanie vykonané v Spoločenstve presahuje opracovanie alebo spracovanie ustanovené v článku 7. Nie je nutné, aby tieto materiály boli podrobené dostatočnému opracovaniu alebo spracovaniu.

2. Ak opracovanie alebo spracovanie vykonané v Spoločenstve nepresahuje opracovanie alebo spracovanie ustanovené v článku 7, získaný produkt sa považuje za pochádzajúci zo Spoločenstva, len ak hodnota pridaná tam je vyššia ako hodnota použitých materiálov pochádzajúcich z ktorejkoľvek z ostatných krajín alebo z území uvedených v odseku 1. Ak tomu tak nie je, získaný výrobok sa považuje za pôvodný v tej krajine, ktorej pôvodné materiály použité vo výrobe v Spoločenstve predstavujú najvyššiu hodnotu.

3. Produkty pochádzajúce z jednej z krajín alebo z území uvedených v odseku 1, ktoré nie sú podrobené v Spoločenstve žiadnemu opracovaniu alebo spracovaniu, si ponechávajú svoj pôvod, ak sa vyvezú do jednej z týchto krajín alebo území.

4. Kumulácia uvedená v tomto článku sa môže uplatňovať len za predpokladu, že:

a) podľa článku XXIV Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT z roku 1994) preferenčná obchodná dohoda sa môže uplatniť medzi krajinami alebo územiami, ktoré sú zapojené do získania štatútu pôvodu, a krajinou určenia;

b) materiály a výrobky získali štatút pôvodu uplatnením pravidiel pôvodu, ktoré sú identické s pravidlami v tomto protokole;

a

c) oznámenia o splnení potrebných požiadaviek na uplatnenie kumulácie boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie (séria C) a v Srbsku podľa jej vlastných postupov.

Kumulácia upravená týmto článkom sa uplatňuje odo dňa uvedeného v ozname uverejnenom Úradnom vestníku Európskej únie (séria C).

Spoločenstvo poskytne Srbsku prostredníctvom Európskej komisie podrobnosti dohôd a ich príslušných pravidiel pôvodu, ktoré sa uplatňujú s ostatnými krajinami alebo územiami uvedenými v odseku 1.

Produkty uvedené v prílohe V sú vylúčené z kumulácie ustanovenej v tomto článku.

ČLÁNOK 4
Kumulácia v Srbsku

1. Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia článku 2 ods. 2, produkty sa považujú za pochádzajúce zo Srbska, ak tieto produkty sa tam získali s použitím materiálov pochádzajúcich zo Spoločenstva, zo Srbska alebo z ktorejkoľvek krajiny alebo územia zúčastnených na stabilizačnom a asociačnom procese Európskej únie[11], alebo s použitím materiálov pochádzajúcich z Turecka, na ktoré sa uplatňuje rozhodnutie

[11] Ako je uvedené v Záveroch Rady pre všeobecné záležitosti z apríla 1997 a v Oznámení Komisie z mája 1999 o zavedení stabilizačného a asociačného procesu s krajinami západného Balkánu.

Asociačnej rady ES - Turecko č. 1/95 z 22. decembra 1995[12] ak opracovanie alebo spracovanie vykonané v Srbsku presahuje opracovanie alebo spracovanie ustanovené v článku 7. Nie je nutné, aby tieto materiály boli podrobené dostatočnému opracovaniu alebo spracovaniu.

2. Ak opracovanie alebo spracovanie vykonané v Srbsku nepresahuje operácie uvedené v článku 7, získaný výrobok sa považuje za výrobok s pôvodom v Srbsku, len ak hodnota tam pridaná je vyššia ako hodnota použitých materiálov s pôvodom v ktorejkoľvek z ostatných krajín alebo území uvedených v odseku 1. Ak to nie je splnené, získaný produkt sa považuje za produkt pochádzajúci z krajiny, ktorá sa najvyššou hodnotou podieľa na pôvodných materiáloch použitých pri výrobe v Srbsku.

3. Produkty pochádzajúce z jednej z krajín alebo území ustanovených v odseku 1, ktoré nie sú podrobené žiadnemu opracovaniu alebo spracovaniu v Srbsku, si ponechávajú svoj pôvod, ak sa vyvezú do jednej z týchto krajín alebo území.

4. Kumulácia uvedená v tomto článku sa môže uplatňovať len za predpokladu, že:

a) podľa článku XXIV Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT z roku 1994) preferenčná obchodná dohoda sa môže uplatniť medzi krajinami alebo územiami, ktoré sú zapojené do získania štatútu pôvodu, a krajinou určenia;

b) materiály a výrobky získali štatút pôvodu uplatnením pravidiel pôvodu, ktoré sú identické s pravidlami v tomto protokole;

a

c) oznámenia o splnení potrebných požiadaviek na uplatnenie kumulácie boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie (séria C) a v Srbsku podľa jej vlastných postupov.

Kumulácia upravená týmto článkom sa uplatňuje odo dňa uvedeného v ozname uverejnenom Úradnom vestníku Európskej únie (séria C).

Srbsko poskytne Spoločenstvu prostredníctvom Európskej komisie podrobnosti dohôd vrátane dátumov nadobudnutia platnosti a ich príslušných pravidiel pôvodu, ktoré sa uplatňujú s ostatnými krajinami alebo územiami uvedenými v odseku 1.

Produkty uvedené v prílohe V sú vylúčené z kumulácie ustanovenej v tomto článku.

ČLÁNOK 5
Úplne získané výrobky

1. Tieto výrobky sa považujú za úplne získané v Spoločenstve alebo v Srbsku:

---

[12] Rozhodnutie Asociačnej rady ES-Turecko č. 1/95 z 22. decembra 1995 sa uplatňuje na iné výrobky ako poľnohospodárske výrobky vymedzené v Dohode o pridružení medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Tureckom a iné ako výrobky z uhlia a ocele vymedzené v Dohode medzi Európskym spoločenstvom uhlia a ocele a Tureckou republikou o obchode s výrobkami, na ktoré sa vzťahuje Zmluva o založení Európskeho spoločenstva uhlia a ocele.

a) nerastné produkty vyťažené z pôdy alebo morského dna;

b) zozbierané rastlinné produkty;

c) narodené a chované živé zvieratá;

d) produkty z chovaných živých zvierat;

e) produkty získané lovom alebo rybolovom;

f) produkty rybolovu a iné produkty ulovené plavidlami Spoločenstva alebo Srbska mimo ich teritoriálnych vôd;

g) výrobky vyrobené na palube ich továrenských lodí výlučne z produktov uvedených v písm. f);

h) zozbierané použité články, ktoré sú vhodné len na obnovu surovín, vrátane použitých pneumatík vhodných len na protektorovanie alebo ako odpad;

i) odpad a šrot vzniknuté pri vykonaných výrobných operáciách;

j) produkty vyťažené z morskej pôdy alebo z morského podložia mimo ich teritoriálnych vôd, ak majú výlučné práva využívať túto pôdu alebo podložie;

k) tovar vyrobený výlučne z produktov uvedených v písm. a) až j).

2. Pojmy „ich plavidlá“ a „ich továrenské lode“ v odseku 1 písm. f) a g) sa uplatňujú iba na plavidlá a továrenské lode:

a) ktoré sú registrované alebo zapísané v členskom štáte Spoločenstva alebo v Srbsku;

b) ktoré sa plavia pod vlajkou členského štátu Spoločenstva alebo Srbska;

c) ktorých aspoň 50 % vlastnia občania členského štátu Spoločenstva alebo Srbska, alebo spoločnosť s hlavným sídlom v jednom z týchto štátov, ktorej riaditeľ alebo riaditelia, predseda predstavenstva alebo dozornej rady a väčšina členov týchto orgánov sú občanmi členského štátu Spoločenstva alebo Srbska, a v ktorých aspoň polovica imania, v prípade partnerstva alebo spoločnosti s ručením obmedzeným, patrí týmto štátom alebo verejným orgánom, alebo občanom uvedených štátov;

d) ktorých veliteľ a dôstojníci sú občanmi členského štátu Spoločenstva alebo Srbska;

a

e) ktorých aspoň 75 % posádky sú občanmi členského štátu Spoločenstva alebo Srbska.

ČLÁNOK 6
Dostatočne opracované alebo spracované výrobky

1. Na účely článku 2 výrobky, ktoré nie sú úplne získané, sa považujú za dostatočne opracované alebo spracované, ak sú splnené podmienky stanovené v zozname v prílohe II.

   Podmienky stanovené vyššie opisujú pre všetky produkty, na ktoré sa vzťahuje táto dohoda, opracovanie alebo spracovanie, ktoré sa musí vykonať na nepôvodných materiáloch použitých na ich výrobu, a vzťahujú sa výhradne na tieto materiály. Z toho vyplýva, že ak sa výrobok, ktorý získal štatút pôvodu splnením podmienok stanovených v zozname, použije pri výrobe iného výrobku, podmienky uplatniteľné na výrobok, v ktorom je použitý, sa naň nevzťahujú a nezohľadňujú sa nepôvodné materiály, ktoré mohli byť použité pri jeho výrobe.

2. Napriek odseku 1 sa materiály bez pôvodu, ktoré sa podľa podmienok uvedených na zozname nepoužívajú na výrobu výrobku, môžu použiť za predpokladu, že:

   a) ich celková hodnota nepresahuje 10 % ceny výrobku zo závodu;

   b) ak uplatňovaním tohto odseku nebudú prekročené žiadne percentuálne podiely uvedené v zozname pre maximálnu hodnotu materiálov bez pôvodu.

   Tento odsek sa neuplatňuje na výrobky patriace do kapitol 50 až 63 harmonizovaného systému.

3. Odseky 1 a 2 sa uplatňujú s výhradou ustanovení článku 7.

ČLÁNOK 7
Nedostatočné opracovanie alebo spracovanie

1. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 2, tieto operácie sa považujú za nedostatočné opracovanie alebo spracovanie na udelenie štatútu pôvodných výrobkov, bez ohľadu na to, či sú splnené požiadavky článku 6:

   a) konzervačné operácie, ktoré majú zabezpečiť, aby výrobky zostali v dobrom stave počas prepravy a skladovania;

   b) rozkladanie a montáž balení;

   c) umývanie, čistenie; odstraňovanie prachu, hrdze, oleja, náteru alebo iných nánosov;

   d) žehlenie alebo lisovanie textílií;

   e) jednoduché operácie súvisiace s natieraním a leštením;

   f) lúpanie, čiastočné alebo úplné bielenie, leštenie a glazovanie obilnín a ryže;

   g) operácie súvisiace s farbením cukru alebo tvorbou cukrových hrudiek;

   h) šúpanie, odkôstkovanie alebo lúskanie ovocia, orechov a zeleniny;

i) ostrenie, jednoduché mletie alebo jednoduché rezanie;

j) osievanie, čistenie, triedenie, preberanie, združovanie; (vrátane tvorby súprav predmetov);

k) jednoduché plnenie do fliaš, bánk, plechoviek, vriec, debien, škatúľ, pripevňovanie na lepenky alebo dosky a iné jednoduché baliarenské operácie;

l) pripevňovanie alebo tlač značiek, nálepiek, log a podobných rozlišovacích znakov na výrobky alebo ich balenia;

m) jednoduché miešanie výrobkov, aj rôzneho druhu; miešanie cukru s ostatným materiálom;

n) jednoduché skladanie predmetov na vytvorenie kompletného predmetu alebo rozloženie výrobkov na časti;

o) kombinácia dvoch alebo viacerých postupov uvedených v písm. a) až n);

p) porážanie zvierat.

2. Všetky operácie vykonané na danom výrobku buď v Spoločenstve, alebo v Srbsku sa zohľadňujú spoločne pri určovaní, či sa opracovanie alebo spracovanie, ktorému bol výrobok podrobený, má považovať za nedostatočné v zmysle odseku 1.

ČLÁNOK 8
Kvalifikačná jednotka

1. Kvalifikačnou jednotkou na uplatnenie ustanovení tohto protokolu je konkrétny výrobok, ktorý sa považuje za základnú jednotku pri určovaní zatriedenia podľa nomenklatúry harmonizovaného systému.

   Z toho vyplýva že:

   a) keď sa výrobok zložený zo skupiny alebo zostavy prvkov zatrieďuje podľa podmienok harmonizovaného systému do jedinej položky, celok tvorí kvalifikačnú jednotku;

   b) ak zásielka pozostáva z niekoľkých identických výrobkov zatriedených pod tou istou položkou harmonizovaného systému, pri uplatňovaní ustanovení tohto protokolu sa musí každý výrobok posudzovať osobitne.

2. Ak je podľa všeobecného pravidla 5 harmonizovaného systému do výrobku zahrnuté aj balenie na účely zatriedenia, zahrnie sa aj pri určení pôvodu.

ČLÁNOK 9
Príslušenstvo, náhradné diely a nástroje

Príslušenstvo, náhradné diely a nástroje expedované so zariadením, strojom, prístrojom alebo vozidlom, ktoré sú súčasťou bežného vybavenia a zahrnuté v ich cene, alebo ktoré nie sú

osobitne fakturované, sa považujú za jeden kus spolu s príslušným zariadením, strojom, prístrojom alebo vozidlom.

ČLÁNOK 10
Súpravy

Súpravy podľa vymedzenia všeobecného pravidla 3 harmonizovaného systému sa považujú za pôvodné, ak sú všetky zložky výrobku pôvodné. Ak sa však súprava skladá z pôvodných a nepôvodných výrobkov, súprava ako celok sa považuje za pôvodnú, ak hodnota nepôvodných výrobkov nepresahuje 15 % ceny súpravy zo závodu.

ČLÁNOK 11
Neutrálne prvky

S cieľom určiť, či je výrobok pôvodný, nie je potrebné určiť pôvod týchto prvkov, ktoré sa mohli použiť pri jeho výrobe:

a) energia a palivo;

b) závod a zariadenie;

c) stroje a nástroje;

d) tovar, ktorý nie je súčasťou konečného zloženia výrobku, ani nie je na tento účel určený.

HLAVA III

ÚZEMNÉ POŽIADAVKY

ČLÁNOK 12
Územný princíp

1. Podmienky na získanie štatútu pôvodu ustanovené v hlave II sa musia splniť v Spoločenstve alebo v Srbsku po celý čas bez prerušenia, s výnimkou ustanovení článkov 3 a 4 a odseku 3 tohto článku.

2. S výhradou článkov 3 a 4, ak sa pôvodný tovar vyvezený zo Spoločenstva alebo zo Srbska do inej krajiny vráti, musí sa považovať za nepôvodný, ak nemožno colným orgánom vierohodne dokázať, že

   a) vrátený tovar je ten istý ako vyvezený;

   a

   b) nebol podrobený žiadnej operácii okrem operácií potrebných na jeho uchovanie v dobrom stave počas času stráveného v druhej krajine alebo počas vývozu.

3. Získanie štatútu pôvodu v súlade s podmienkami stanovenými v hlave II nie je ovplyvnené opracovaním alebo spracovaním uskutočneným mimo Spoločenstva alebo Srbska na materiáloch vyvezených zo Spoločenstva alebo zo Srbska a opätovne dovezených späť, ak:

a) boli tieto materiály úplne získané v Spoločenstve alebo v Srbsku, alebo boli podrobené opracovaniu alebo spracovaniu operáciami nad rámec operácií uvedených v článku 7, pred ich vývozom;

a

b) je možné preukázať colným orgánom, že:

i) späť dovezený tovar bol získaný opracovaním alebo spracovaním vyvezených materiálov,

a

ii) celková pridaná hodnota získaná mimo Spoločenstva alebo Srbska uplatnením ustanovení tohto článku nepresahuje 10 % ceny finálneho výrobku zo závodu, pre ktorý sa žiada štatút pôvodu.

4. Na účely odseku 3 sa podmienky získania štatútu pôvodu stanovené v hlave II neuplatňujú na opracovanie alebo spracovanie uskutočnené mimo Spoločenstva alebo Srbska. Ak sa však v zozname v prílohe II pri určovaní štatútu pôvodu koncového produktu uplatňuje pravidlo stanovujúce maximálnu hodnotu všetkých použitých nepôvodných materiálov, celková hodnota nepôvodných materiálov použitých na území príslušnej strany, braná spolu s celkovou pridanou hodnotou získanou mimo Spoločenstva alebo Srbska na základe ustanovení tohto článku, nesmie presiahnuť stanovenú percentuálnu hodnotu.

5. Na účely uplatňovania ustanovení odsekov 3 a 4, „celková pridaná hodnota“ znamená všetky náklady, ktoré vzniknú mimo Spoločenstva alebo Srbska, vrátane hodnoty tam použitých materiálov.

6. Ustanovenia odsekov 3 a 4 sa neuplatňujú na výrobky, ktoré nespĺňajú podmienky stanovené v zozname prílohy II alebo ktoré možno považovať za dostatočne opracované alebo spracované, iba ak sa uplatňuje všeobecná tolerancia určená článkom 6 ods. 2.

7. Ustanovenia odsekov 3 a 4 sa neuplatňujú na výrobky kapitoly 50 až 63 harmonizovaného systému.

8. Každé opracovanie alebo spracovanie, na ktoré sa vzťahujú ustanovenia tohto článku a ktoré je uskutočnené mimo Spoločenstva alebo Srbska, sa realizuje v rámci režimu pasívny zušľachťovací styk alebo podobného režimu.

ČLÁNOK 13
Priama doprava

1. Preferenčné zaobchádzanie podľa tejto dohody sa použije len na produkty spĺňajúce požiadavky tohto protokolu, ktoré sú prepravované priamo medzi Spoločenstvom a Srbskom alebo cez územia ostatných krajín alebo území ustanovených v článkoch 3 a 4. Výrobky, ktoré tvoria jednu zásielku, sa však môžu prepravovať cez iné územia, vrátane preloženia alebo dočasného uskladnenia na týchto územiach, ak zostanú pod dohľadom colných orgánov v krajine tranzitu alebo uskladnenia a ak sa s nimi neuskutočňujú iné operácie, ako je vyloženie, opätovné naloženie alebo akákoľvek operácia určená na ich uchovanie v dobrom stave.

   Pôvodné výrobky sa môžu prepravovať potrubím cez iné územie, ako je územie Spoločenstva alebo Srbska.

2. Dôkazom, že podmienky stanovené v odseku 1 boli splnené, je predloženie colným orgánom dovážajúcej krajiny:

   a) jednotného prepravného dokladu, ktorý sa vzťahuje na trasu z vyvážajúcej krajiny cez krajinu tranzitu; alebo

   b) osvedčenia vydaného colnými orgánmi krajiny tranzitu:

      i) ktoré obsahuje presný opis výrobkov;

      ii) ktoré uvádza dátumy vyloženia a opätovného naloženia výrobkov a prípadne názvy lodí alebo iných použitých dopravných prostriedkov;

      a

      iii) ktoré potvrdzuje podmienky, za ktorých zostali výrobky v krajine tranzitu; alebo

   c) akýchkoľvek zdôvodňujúcich dokladov v prípade nevystavenia predchádzajúcich dokladov.

ČLÁNOK 14
Výstavy

1. Ak sa pôvodné produkty zašlú na výstavu do inej krajiny alebo územia ako uvedených v článkoch 3 a 4 a po výstave sa predajú a dovezú do Spoločenstva alebo do Srbska, použijú sa na ne pri dovoze ustanovenia tejto dohody, ak sa colným orgánom vierohodne dokáže, že:

   a) vývozca zaslal tieto výrobky zo Spoločenstva alebo zo Srbska do krajiny, v ktorej sa koná výstava a vystavil ich tam;

   b) vývozca predal alebo prenechal tieto výrobky osobe v Spoločenstve alebo v Srbsku;

   c) výrobky boli doručené počas výstavy alebo ihneď po nej v stave, v ktorom boli zaslané na výstavu;

a

d) výrobky neboli od zaslania na výstavu použité na žiaden iný účel ako ich predvedenie na výstave.

2. Dôkaz o pôvode sa musí vydať alebo vyhotoviť v súlade s ustanoveniami hlavy V a predložiť colným orgánom dovážajúcej krajiny bežným spôsobom. Uvádza sa v ňom názov a adresa výstavy. V prípade potreby sa môžu požadovať dodatočné doklady preukazujúce podmienky, za ktorých boli výrobky vystavované.

3. Odsek 1 sa uplatňuje na každú obchodnú, priemyselnú, poľnohospodársku alebo remeselnú výstavu, veľtrh alebo podobné verejné výstavy, ktoré nie sú organizované na súkromné účely v obchodoch alebo v podnikateľských priestoroch s cieľom predávať zahraničné výrobky a počas ktorých zostávajú výrobky pod dohľadom colných orgánov.

HLAVA IV

VRÁTENIE CLA ALEBO OSLOBODENIE OD CLA

ČLÁNOK 15
Zákaz vrátenia cla alebo oslobodenia od cla

1. Nepôvodné materiály použité pri výrobe produktov pochádzajúcich zo Spoločenstva, zo Srbska alebo z jednej z ostatných krajín alebo území uvedených v článkoch 3 a 4, pre ktoré je vydaný alebo vystavený dôkaz o pôvode podľa ustanovení kapitoly V, nepodliehajú v Spoločenstve alebo v Srbsku vracaniu cla alebo oslobodeniu od cla žiadneho druhu.

2. Zákaz v odseku 1 sa uplatňuje na všetky dohody o čiastočnej alebo úplnej náhrade, znížení alebo nezaplatení colných poplatkov alebo iných poplatkov s rovnocenným účinkom, ktoré sa v Spoločenstve alebo v Srbsku uplatňujú na materiály použité pri výrobe, ak sa takáto náhrada, zníženie alebo nezaplatenie uplatňuje výslovne alebo fakticky, ak sa výrobky získané z uvedených materiálov vyvezú, a neuplatňujú sa, ak tieto výrobky zostávajú na vnútroštátne použitie.

3. Vývozca výrobkov, na ktoré sa vzťahuje dôkaz o pôvode, musí byť pripravený kedykoľvek na žiadosť colných orgánov predložiť všetky náležité doklady, ktoré dokazujú, že v súvislosti s nepôvodnými materiálmi použitými pri výrobe príslušných výrobkov nebolo poskytnuté žiadne vrátenie cla a že všetky colné poplatky alebo poplatky s rovnocenným účinkom uplatniteľné na takéto materiály boli skutočne zaplatené.

4. Ustanovenia odsekov 1 až 3 sa tiež uplatňujú v súvislosti s baleniami v zmysle článku 8 ods. 2, doplnkami, náhradnými dielmi a nástrojmi v zmysle článku 9 a výrobkami v súprave v zmysle článku 10, ak sú tieto položky nepôvodné.

5. Ustanovenia odsekov 1, 2, 3 a 4 sa vzťahujú len na materiály takého druhu, na ktorý sa vzťahuje táto dohoda. Okrem toho tieto ustanovenia nevylučujú použitie systému

vývozných náhrad pre poľnohospodárske produkty, ak sa uplatňujú pri vývoze v súlade s ustanoveniami tejto dohody.

HLAVA V

DÔKAZ O PÔVODE

ČLÁNOK 16
Všeobecné požiadavky

1. Výrobky s pôvodom v Spoločenstve pri dovoze do Srbska a výrobky s pôvodom v Srbsku pri dovoze do Spoločenstva využívajú výhody tejto dohody po predložení buď:

   a) sprievodného osvedčenia EUR.1, ktorého vzor je uvedený v prílohe III; alebo

   b) v prípadoch uvedených v článku 22 ods. 1 vyhlásenia, ďalej len „fakturačné vyhlásenie“, ktoré vývozca uvádza na faktúre, dodacom liste, či akomkoľvek inom obchodnom doklade, ktorý príslušné výrobky opisuje dostatočne podrobne na to, aby sa dali identifikovať; texty fakturačných vyhlásení sa nachádzajú v prílohe IV.

2. Bez ohľadu na odsek 1 pôvodné výrobky v zmysle tohto protokolu v prípadoch uvedených v článku 27 využívajú výhody tejto dohody bez toho, aby bolo potrebné predložiť niektorý z uvedených dokladov.

ČLÁNOK 17
Postup vydávania sprievodného osvedčenia EUR.1

1. Sprievodné osvedčenie EUR. 1 vydávajú colné orgány vyvážajúcej krajiny na základe písomnej žiadosti podanej vývozcom alebo na zodpovednosť vývozcu jeho oprávneným zástupcom.

2. Na tento účel vývozca alebo jeho oprávnený zástupca vypĺňa sprievodné osvedčenie EUR.1 a formulár žiadosti, ktorých vzory sa nachádzajú v prílohe III. Tieto formuláre sa vypĺňajú v jednom z jazykov, v ktorých je vyhotovená táto dohoda a v súlade s ustanoveniami vnútroštátneho práva vyvážajúcej krajiny. Ak sú písané rukou, vypĺňajú sa atramentom a tlačeným písmom. Opis výrobkov sa musí uviesť v kolónkach určených na tento účel a žiadny z riadkov nesmie zostať prázdny. Ak nie je kolónka úplne vyplnená, musí sa pod posledný riadok opisu narysovať horizontálna čiara a prázdne miesto preškrtnúť.

3. Vývozca žiadajúci vydanie sprievodného osvedčenia EUR.1 musí byť pripravený kedykoľvek predložiť na žiadosť colných orgánov vyvážajúcej krajiny, v ktorej bolo vydané sprievodné osvedčenie EUR.1, všetky náležité doklady, ktoré dokazujú štatút pôvodu príslušných výrobkov, ako aj splnenie ostatných požiadaviek tohto protokolu.

4. Sprievodné osvedčenie EUR.1 vydajú príslušné colné orgány členského štátu Spoločenstva alebo Srbska, ak príslušné produkty možno považovať za produkty pochádzajúce zo Spoločenstva, zo Srbska alebo z jednej z ostatných krajín alebo území uvedených v článkoch 3 a 4 a ak spĺňajú ostatné požiadavky tohto protokolu.

5. Colné orgány, ktoré vydávajú sprievodné osvedčenia EUR.1, prijímajú všetky opatrenia potrebné na overenie štatútu pôvodu výrobkov a splnenia všetkých ostatných požiadaviek tohto protokolu. Na tento účel majú právo žiadať akékoľvek dôkazy a vykonať akúkoľvek inšpekciu účtov vývozcu alebo akúkoľvek inú kontrolu, ktorú považujú za primeranú. Taktiež zabezpečujú, aby boli formuláre uvedené v odseku 2 riadne vyplnené. Kontrolujú najmä, či miesto vyhradené na opis výrobkov bolo vyplnené tak, aby sa vylúčila možnosť podvodného doplnenia.

6. Dátum vydania sprievodného osvedčenia EUR.1 je uvedený v kolónke 11 osvedčenia.

7. Sprievodné osvedčenie EUR.1 vydávajú colné orgány a sú k dispozícii vývozcovi ihneď po uskutočnení alebo zabezpečení vývozu.

ČLÁNOK 18
Sprievodné osvedčenia EUR.1 vydané dodatočne

1. Bez ohľadu na článok 17 ods. 7 je možné výnimočne vydať sprievodné osvedčenie EUR.1 po vývoze výrobkov, na ktoré sa vzťahuje, ak:

   a) nebolo vydané v čase vývozu z dôvodu chýb alebo neúmyselného opomenutia, alebo za osobitných okolností;

   alebo

   b) sa preukáže colným orgánom, že sprievodné osvedčenie EUR.1 bolo vydané, ale nebolo z technických dôvodov prijaté pri dovoze.

2. Na implementáciu odseku 1 musí vývozca vo svojej žiadosti uviesť miesto a dátum vývozu výrobkov, na ktoré sa vzťahuje sprievodné osvedčenie EUR.1, ako aj dôvody svojej žiadosti.

3. Colné orgány môžu vydať sprievodné osvedčenie EUR.1 dodatočne, iba ak si overia, že informácie predložené v žiadosti vývozcu súhlasia s informáciami v príslušnom spise.

4. Sprievodné osvedčenia EUR.1 vydané dodatočne musia obsahovať nasledujúcu frázu v angličtine: „ISSUED RETROSPECTIVELY“.

5. Veta uvedená v odseku 4 sa vkladá do kolónky „Poznámky“ sprievodného osvedčenia EUR.1.

ČLÁNOK 19
Vydávanie duplikátu sprievodného osvedčenia EUR.1

1. V prípade krádeže, straty alebo zničenia sprievodného osvedčenia EUR.1 môže vývozca požiadať colné orgány, ktoré ho vydali, o duplikát vyhotovený na základe vývozných dokladov, ktoré sa nachádzajú v ich vlastníctve.

2. Duplikát vystavený týmto spôsobom musí obsahovať nasledujúce slovo v angličtine: „DUPLICATE“.

3. Slovo uvedené v odseku 2 sa vkladá do kolónky „Poznámky“ duplikátu sprievodného osvedčenia EUR.1.

4. Duplikát, v ktorom musí byť uvedený dátum vydania originálu sprievodného osvedčenia EUR.1 platí s účinnosťou od tohto dátumu.

ČLÁNOK 20
Vydávanie sprievodného osvedčenia EUR.1 na základe dôkazu o pôvode už vydaného alebo vyhotoveného

Keď sa pôvodné výrobky dostanú pod dohľad colných orgánov Spoločenstva alebo Srbska, je možné nahradiť originálny dôkaz o pôvode jedným alebo viacerými sprievodnými osvedčeniami EUR.1 na účel zaslania všetkých alebo určitých z týchto výrobkov aj na iné miesto v Spoločenstve alebo v Srbsku. Náhradu sprievodného(-ých) osvedčenia(-í) EUR.1 vydáva colný orgán, pod ktorého dohľad sa výrobky dostanú.

ČLÁNOK 21
Účtovné delenie

1. Ak v spojitosti s vedením oddelených zásob pôvodných a nepôvodných materiálov, ktoré sú rovnaké a zameniteľné, vznikajú značné náklady alebo veľké ťažkosti, colné orgány môžu na písomnú žiadosť zainteresovaných subjektov povoliť, aby sa pri riadení týchto zásob používala metóda takzvaného „účtovného oddelenia“.

2. Táto metóda musí zabezpečiť, aby za konkrétne referenčné obdobie počet získaných produktov, ktoré by sa mohli považovať za „pôvodné“, bol rovnaký ako počet, ktorý by sa získal, keby sa vykonalo fyzické oddelenie zásob.

3. Colné orgány môžu takéto povolenie poskytnúť za podmienok, ktoré považujú za primerané.

4. Táto metóda sa eviduje a uplatňuje na základe všeobecných účtovných princípov platných v krajine, v ktorej sa produkt vyrobil.

5. Subjekt, ktorému sa toto uľahčenie poskytlo, môže vydať dôkazy o pôvode, alebo môže o ne požiadať, na množstvo produktov, ktoré možno považovať za pôvodné. Na požiadanie colných orgánov držiteľ poskytne prehľad o spravovaní uvedeného množstva výrobkov.

6. Colné orgány sú povinné sledovať, ako sa toto povolenie využíva, a môžu ho kedykoľvek zrušiť, ak subjekt, ktorému sa toto povolenie poskytlo, ho nesprávne využíva bez ohľadu na spôsob, alebo neplní niektorú z ostatných podmienok ustanovených v tomto protokole.

ČLÁNOK 22
Podmienky vyhotovenia fakturačného vyhlásenia

1. Fakturačné vyhlásenie uvedené v článku 16 ods.1 písm. b) môže byť vyhotovené:

   a) schváleným vývozcom v zmysle článku 23,

   alebo

   b) vývozcom akejkoľvek zásielky pozostávajúcej z jedného alebo viacerých balení, ktoré obsahujú pôvodné výrobky, ktorých celková hodnota nepresahuje 6 000 EUR.

2. Fakturačné vyhlásenie možno vystaviť, ak príslušné produkty možno považovať za produkty pochádzajúce zo Spoločenstva, zo Srbska alebo z jednej z ostatných krajín alebo území uvedených v článkoch 3 a 4 a ak spĺňajú ostatné požiadavky tohto protokolu.

3. Vývozca, ktorý vyhotoví fakturačné vyhlásenie, musí byť pripravený kedykoľvek predložiť na žiadosť colných orgánov vyvážajúcej krajiny všetky náležité doklady, ktoré dokazujú štatút pôvodu príslušných výrobkov, ako aj splnenie ostatných požiadaviek tohto protokolu.

4. Vývozca vyhotovuje fakturačné vyhlásenie strojopisom, pečiatkou alebo tlačou na faktúre, dodacom liste alebo inom obchodnom doklade, vyhlásení, ktorých texty sa nachádzajú v prílohe IV, využitím jednej z jazykových verzií stanovených v tejto prílohe v súlade s ustanoveniami vnútroštátneho práva vyvážajúcej krajiny. Ak je vyhlásenie napísané rukou, musí byť napísané atramentom a tlačeným písmom.

5. Fakturačné vyhlásenia vlastnoručne podpisuje vývozca. Od schváleného vývozcu sa však v zmysle článku 23 nežiada podpis takýchto vyhlásení, ak poskytne colným orgánom vyvážajúcej krajiny písomný záväzok, že prijíma plnú zodpovednosť za akékoľvek fakturačné vyhlásenie, ktoré ho identifikuje, akoby ho vlastnoručne podpísal.

6. Fakturačné vyhlásenie môže vyhotoviť vývozca pri vývoze alebo po vývoze výrobkov, na ktoré sa vzťahuje, za podmienky, že ho predloží v dovážajúcej krajine najneskôr do dvoch rokov po dovoze výrobkov, na ktoré sa vzťahuje.

ČLÁNOK 23
Schválený vývozca

1. Colné orgány vyvážajúcej krajiny môžu povoliť každému vývozcovi, ďalej len „schválený vývozca“, ktorý často prepravuje výrobky podľa tejto dohody, vyhotoviť fakturačné vyhlásenia bez ohľadu na hodnotu príslušných výrobkov. Vývozca, ktorý

sa usiluje získať takéto povolenie, musí colným orgánom predložiť všetky potrebné záruky na overenie štatútu pôvodu výrobkov, ako aj splniť iné požiadavky tohto protokolu.

2. Colné orgány môžu udelenie štatútu schváleného vývozcu podmieniť akýmikoľvek podmienkami, ktoré považujú za primerané.

3. Colné orgány prideľujú schválenému vývozcovi číslo colného povolenia, ktoré sa uvádza vo fakturačnom vyhlásení.

4. Colné orgány kontrolujú používanie povolenia schváleným vývozcom.

5. Colné orgány môžu povolenie kedykoľvek odňať. Urobia tak, ak už schválený vývozca neposkytuje záruky uvedené v odseku 1, nespĺňa podmienky uvedené v odseku 2 alebo inak nesprávne používa povolenie.

ČLÁNOK 24
Platnosť dôkazu o pôvode

1. Dôkaz o pôvode má platnosť štyri mesiace od dátumu vydania vo vyvážajúcej krajine a musí byť predložený v uvedenom období colným orgánom dovážajúcej krajiny.

2. Dôkazy o pôvode, ktoré sú predložené colným orgánom dovážajúcej krajiny po konečnom dátume predloženia uvedenom v odseku 1, môžu byť prijaté na účel uplatnenia preferenčného zaobchádzania, ak sú príčinou nepredloženia týchto dokladov do stanoveného konečného dátumu výnimočné okolnosti.

3. V ostatných prípadoch oneskoreného predloženia colné orgány dovážajúcej krajiny môžu prijať dôkazy o pôvode, ak boli výrobky predložené pred uvedeným konečným dátumom.

ČLÁNOK 25
Predloženie dôkazu o pôvode

Dôkazy o pôvode sa predkladajú colným orgánom dovážajúcej krajiny v súlade s postupmi, ktoré sa uplatňujú v danej krajine. Uvedené orgány môžu požiadať o preklad dôkazu o pôvode a môžu tiež žiadať, aby k dovoznému vyhláseniu dovozca priložil vyhlásenie v tom zmysle, že výrobky spĺňajú podmienky, ktoré sa vyžadujú na účely vykonávania tejto dohody.

ČLÁNOK 26
Dovoz po častiach

Ak sa rozložené alebo nezložené produkty v zmysle všeobecného pravidla 2 písm. a) harmonizovaného systému zaradené do kapitol XVI a XVII, alebo do číselných znakov 7308 a 9406 harmonizovaného systému, na žiadosť vývozcu a za podmienok stanovených colnými orgánmi krajiny dovozu dovážajú po častiach, ich pôvod sa colným orgánom preukazuje len pri dovoze prvej časti.

ČLÁNOK 27
Oslobodenie od dôkazu o pôvode

1. Výrobky zasielané ako malé zásielky súkromnými osobami iným súkromným osobám alebo výrobky, ktoré tvoria súčasť osobnej batožiny cestujúcich, sa považujú za pôvodné výrobky bez požiadavky predloženia dôkazu o pôvode, ak tieto výrobky nie sú dovážané na obchodné účely, boli vyhlásené za výrobky spĺňajúce požiadavky tohto protokolu a neexistujú pochybnosti o pravdivosti tohto vyhlásenia. V prípade výrobkov zasielaných poštou môže byť toto vyhlásenie uvedené na colnom vyhlásení CN22/CN23 alebo na liste papiera, ktorý je pripojený k tomuto dokladu.

2. Príležitostný dovoz, ktorý pozostáva len z výrobkov na osobnú potrebu príjemcov alebo cestujúcich a ich rodinných príslušníkov, sa nepovažuje za obchodný dovoz, ak z povahy a množstva výrobkov jasne vyplýva, že nesleduje žiaden obchodný cieľ.

3. Celková hodnota týchto výrobkov nesmie v prípade malých balíkov presiahnuť 500 EUR alebo 1 200 EUR v prípade výrobkov, ktoré sú súčasťou osobnej batožiny cestujúceho.

ČLÁNOK 28
Sprievodné doklady

Za doklady stanovené v článku 17 ods. 3 a článku 22 ods. 3, ktoré dokazujú, že produkty uvedené v sprievodnom osvedčení EUR.1 alebo vo fakturačnom vyhlásení možno považovať za produkty pochádzajúce zo Spoločenstva, zo Srbska alebo z jednej z ostatných krajín alebo území uvedených v článkoch 3 a 4 a že spĺňajú ostatné požiadavky tohto protokolu, možno považovať okrem iného:

a) priamy dôkaz činností vykonávaných vývozcom alebo dodávateľom s cieľom získať príslušný tovar, napríklad vo forme jeho účtov alebo účtovných záznamov;

b) doklady preukazujúce štatút pôvodu použitých materiálov, vydaných alebo vyhotovených v Spoločenstve alebo v Srbsku, ak sú tieto doklady použité v súlade s vnútroštátnym právom;

c) doklady preukazujúce opracovanie alebo spracovanie materiálov v Spoločenstve alebo v Srbsku, vydané alebo vyhotovené v Spoločenstve alebo v Srbsku, ak sú tieto doklady použité v súlade s vnútroštátnym právom;

d) sprievodné osvedčenia EUR.1 alebo fakturačné vyhlásenia, ktoré preukazujú pôvod použitých materiálov, vydané alebo vystavené v Spoločenstve alebo v Srbsku v súlade s týmto protokolom, alebo v jednej z ostatných krajín alebo území uvedených v článkoch 3 a 4 v súlade s pravidlami pôvodu, ktoré sú zhodné s pravidlami v tomto protokole;

e) vhodný dôkaz týkajúci sa opracovania alebo spracovania, ktoré bolo vykonané mimo Spoločenstva alebo Srbska na základe článku 12, dokazujúci, že požiadavky ustanovené v tom článku boli splnené.

ČLÁNOK 29
Uchovanie dôkazu o pôvode a sprievodných dokladov

1. Vývozca, ktorý žiada o vydanie sprievodného osvedčenia EUR.1, uchováva aspoň tri roky doklady uvedené v článku 17 ods. 3.

2. Vývozca, ktorý vyhotoví fakturačné vyhlásenie, uchováva aspoň tri roky kópiu tohto fakturačného vyhlásenia, ako aj doklady uvedené v článku 22 ods. 3.

3. Colné orgány vyvážajúcej krajiny, ktorá vydáva sprievodné osvedčenie EUR.1, uchovávajú aspoň tri roky žiadosť uvedenú v článku 17 ods. 2.

4. Colné orgány dovážajúcej krajiny uchovávajú aspoň tri roky im predložené sprievodné osvedčenia EUR.1 a fakturačné vyhlásenia.

ČLÁNOK 30
Nezrovnalosti a formálne chyby

1. Ak sa objavia malé nezrovnalosti medzi vyhláseniami v dôkaze o pôvode a vyhláseniami v dokladoch predložených colnému úradu s cieľom vybaviť formality pre dovoz výrobkov, nevyplýva z toho *ipso facto*, že dôkaz o pôvode je neplatný, ak sa riadne preukáže, že sa tento doklad vzťahuje na predložené výrobky.

2. Očividné formálne chyby, ako napr. preklepy v dôkaze o pôvode, by nemali spôsobiť odmietnutie dokladu, ak tieto chyby nevzbudzujú pochybnosti o správnosti vyhlásení uvedených v tomto doklade.

ČLÁNOK 31
Sumy vyjadrené v eurách

1. Na účel ustanovení článku 22 ods. 1 písm. b) a článku 27 ods. 3 v prípadoch, ak sa produkty fakturujú v inej mene ako euro, každá príslušná krajina ročne stanovuje sumy v národných menách členských štátov Spoločenstva, Srbska a ostatných krajín alebo území uvedených v článkoch 3 a 4 zodpovedajúce sumám vyjadreným v eurách.

2. Na zásielku sa uplatňujú ustanovenia článku 22 ods. 1 písm. b) alebo článku 27 ods. 3 s odkazom na menu, v ktorej je vyhotovená faktúra, podľa sumy stanovenej príslušnou krajinou.

3. Sumy, ktoré sa majú použiť v akejkoľvek národnej mene, zodpovedajú sumám vyjadreným v eurách v tejto mene k prvému pracovnému dňu v októbri. Sumy sa oznamujú Európskej komisii do 15. októbra a uplatňujú sa od 1. januára nasledujúceho roka. Európska komisia oznamuje príslušné sumy všetkým príslušným krajinám.

4. Krajina môže zaokrúhliť nahor alebo nadol sumu, ktorá je výsledkom prevodu sumy vyjadrenej v eurách do jej národnej meny. Zaokrúhlená suma sa nesmie líšiť od sumy, ktorá je výsledkom prevodu, o viac ako 5 %. Krajina si môže zachovať nevymenenú sumu v národnej mene rovnocennú sume vyjadrenej v eurách, ak je

v čase ročnej úpravy stanovenej v odseku 3 prevod tejto sumy pred zaokrúhlením výsledkom zvýšenia menšieho ako 15 % rovnocennej sumy v národnej mene. Rovnocenná suma v národnej mene môže zostať nezmenená, ak by výsledkom prevodu bol pokles tejto rovnocennej hodnoty.

5. Sumy vyjadrené v eurách posudzuje Výbor pre stabilizáciu a pridruženie na žiadosť Spoločenstva alebo Srbska. Pri tomto preskúmaní Výbor pre stabilizáciu a pridruženie zvažuje potrebu zachovania účinku príslušných limitov v praxi. Na tento účel môže rozhodnúť o zmene sumy vyjadrenej v eurách.

HLAVA VI

ÚPRAVA ADMINISTRATÍVNEJ SPOLUPRÁCE

ČLÁNOK 32
Vzájomná pomoc

1. Colné orgány členských štátov Spoločenstva a Srbska si prostredníctvom Európskej komisie navzájom poskytujú vzorové odtlačky pečiatok, ktoré používajú ich colné úrady pri vydávaní sprievodných osvedčení EUR.1, a adresy colných orgánov zodpovedných za overovanie týchto osvedčení a fakturačných vyhlásení.

2. S cieľom zabezpečiť správne uplatňovanie tohto protokolu si Spoločenstvo a Srbsko poskytujú vzájomnú pomoc prostredníctvom príslušných colných správ pri kontrole pravosti sprievodných osvedčení EUR.1, fakturačných vyhlásení a správnosti informácií uvedených v týchto dokladoch.

ČLÁNOK 33
Overovanie dôkazov o pôvode

1. Následné overenia dôkazov o pôvode sa vykonávajú náhodne alebo kedykoľvek, keď majú colné orgány dovážajúcej krajiny opodstatnené pochybnosti o pravosti týchto dokladov, štatúte pôvodu príslušných výrobkov alebo splnení požiadaviek tohto protokolu.

2. Na účely implementácie ustanovení odseku 1 colné orgány dovážajúcej krajiny vracajú sprievodné osvedčenie EUR.1 a faktúru, ak boli predložené, fakturačné vyhlásenie alebo kópie týchto dokladov colným orgánom vyvážajúcej krajiny, pričom prípadne uvedú dôvody žiadosti. Spolu so žiadosťou o overenie zasielajú všetky získané doklady a informácie, ktoré nasvedčujú, že informácie uvedené v dôkaze o pôvode sú nesprávne.

3. Overenie vykonávajú colné orgány vyvážajúcej krajiny. Na tento účel majú právo žiadať akékoľvek dôkazy a vykonať akúkoľvek inšpekciu účtov vývozcu alebo akúkoľvek inú kontrolu, ktorú považujú za primeranú.

4. Ak sa colné orgány dovážajúcej krajiny rozhodnú dočasne pozastaviť udelenie preferenčného zaobchádzania pre príslušné výrobky počas čakania na výsledky

overenia, ponúkne sa dovozcovi prepustenie výrobkov s výhradou preventívnych opatrení, ktoré sa považujú za potrebné.

5. Colným orgánom, ktoré požiadajú o overenie, sa výsledky tohto overovania oznamujú čo najskôr. Z výsledkov musí byť zjavné, či sú doklady pravé, či príslušné produkty možno považovať za produkty pochádzajúce zo Spoločenstva, zo Srbska alebo z jednej z ostatných krajín alebo území uvedených v článkoch 3 a 4 a či sú splnené ostatné požiadavky tohto protokolu.

6. Ak v prípadoch opodstatnených pochybností nie je doručená žiadna odpoveď do desiatich mesiacov odo dňa žiadosti o overenie alebo ak odpoveď neobsahuje dostatočné informácie na určenie pravosti príslušného dokladu alebo skutočného pôvodu výrobkov, colné orgány, ktoré žiadosť podali, zamietajú s výnimkou výnimočných okolností nárok na preferencie.

ČLÁNOK 34
Urovnávanie sporov

Ak v súvislosti s postupmi overovania podľa článku 33 vzniknú spory, ktoré nie je možné urovnať medzi colnými orgánmi, ktoré žiadajú o overenie a colnými orgánmi, ktoré sú zodpovedné za výkon tohto overenia, alebo ak vznikne otázka výkladu tohto protokolu, predkladajú sa Výboru pre stabilizáciu a pridruženie.

Vo všetkých prípadoch sa urovnávania sporu medzi dovozcom a colnými orgánmi dovážajúcej krajiny riadi právnymi predpismi uvedenej krajiny.

ČLÁNOK 35
Sankcie

Každej osobe, ktorá vyhotoví alebo spôsobí vyhotovenie dokladu, ktorý obsahuje nesprávne informácie s cieľom získať preferenčné zaobchádzanie pre výrobok, sa ukladajú sankcie.

ČLÁNOK 36
Slobodné colné pásma

1. Spoločenstvo a Srbsko prijímajú všetky potrebné kroky na zabezpečenie toho, že výrobky, s ktorými sa obchoduje na základe dôkazu o pôvode a ktoré počas prepravy využívajú slobodné colné pásmo na ich území, sa nenahradia iným tovarom a nepodrobia sa inej manipulácii, ako sú bežné operácie potrebné na ich uchovanie v dobrom stave.

2. Odchylne od ustanovení odseku 1, ak sa dovážajú výrobky s pôvodom v Spoločenstve alebo v Srbsku do slobodného colného pásma na základe dôkazu o pôvode a podrobia sa manipulácii alebo spracovaniu, príslušné orgány vydávajú na žiadosť vývozcu nové sprievodné osvedčenie EUR.1, ak táto manipulácia alebo spracovanie je v súlade s ustanoveniami tohto protokolu.

HLAVA VII

CEUTA A MELILLA

ČLÁNOK 37
Uplatňovanie tohto protokolu

1. Pojem „Spoločenstvo“ použitý v článku 2 sa nevzťahuje na Ceutu alebo Melillu.

2. Na výrobky s pôvodom v Srbsku sa pri dovoze na Ceutu a Melillu uplatňuje vo všetkých ohľadoch rovnaký colný režim, aký sa uplatňuje na výrobky s pôvodom na colnom území Spoločenstva podľa protokolu 2 Aktu o pristúpení Španielskeho kráľovstva a Portugalskej republiky k Európskym spoločenstvám. Srbsko bude uplatňovať pre dovozy produktov, na ktoré sa vzťahuje táto dohoda a ktoré pochádzajú z Ceuty a Melilly, ten istý colný režim, aký uplatňuje na produkty dovážané zo Spoločenstva a pochádzajúce zo Spoločenstva.

3. Za účelom uplatňovania odseku 2 ohľadom výrobkov s pôvodom v Ceute a Melille sa tento protokol uplatňuje mutatis mutandis podľa osobitných podmienok stanovených v článku 38.

ČLÁNOK 38
Osobitné podmienky

1. Ak výrobky boli prepravované priamo v súlade s ustanoveniami článku 13, tieto výrobky sa považujú za:

1.1. výrobky s pôvodom na Ceute a Melille:

a) výrobky úplne získané na Ceute a Melille;

b) výrobky získané v Ceute a Melille, pri výrobe ktorých sa používajú iné výrobky ako tie, ktoré sú uvedené v písmene a), ak:

i) uvedené výrobky boli podrobené dostatočnému opracovaniu alebo spracovaniu v zmysle článku 6;

alebo ak

ii) tieto výrobky s pôvodom v Srbsku alebo v Spoločenstve boli podrobené opracovaniu alebo spracovaniu nad rámec operácií uvedených v článku 7;

1.2. výrobky s pôvodom v Srbsku:

a) výrobky úplne získané v Srbsku;

b) výrobky získané v Srbsku, pri ktorých výrobe sa použili iné výrobky ako tie, ktoré sú uvedené v písmene a), ak:

i) uvedené výrobky boli podrobené dostatočnému opracovaniu alebo spracovaniu v zmysle článku 6;

alebo ak

ii) tieto výrobky s pôvodom na Ceute a Melille alebo v Spoločenstve boli podrobené opracovaniu alebo spracovaniu nad rámec operácií uvedených v článku 7.

2. Ceuta a Melilla sa považujú za jednotné územie.

3. Vývozca alebo jeho oprávnený zástupca uvádza „Srbsko“ a „Ceuta a Melilla“ v kolónke 2 sprievodného osvedčenia EUR.1 alebo na fakturačných vyhláseniach. Okrem toho v prípade výrobkov s pôvodom na Ceute a Melille sa ten istý údaj uvádza v kolónke 4 sprievodného osvedčenia EUR.1 alebo na fakturačných vyhláseniach.

4. Španielske colné orgány sú zodpovedné za uplatňovanie tohto protokolu na Ceute a Melille.

HLAVA VIII

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

ČLÁNOK 39
Zmeny a doplnenia tohto protokolu

Rada pre stabilizáciu a pridruženie môže rozhodnúť o zmenách a doplneniach ustanovení tohto protokolu.

PRÍLOHA I

ÚVODNÉ POZNÁMKY K ZOZNAMU V PRÍLOHE II

Poznámka 1:

V zozname sú stanovené podmienky požadované pre všetky výrobky, ktoré sa majú považovať za dostatočne opracované alebo spracované v zmysle článku 6.

Poznámka 2:

2.1. V prvých dvoch stĺpcoch v zozname sa uvádza opis získaného výrobku. V prvom stĺpci sa uvádza číslo položky alebo číslo kapitoly použité v harmonizovanom systéme a v druhom stĺpci sa uvádza opis tovaru použitý v tomto systéme, zodpovedajúci danej položke alebo kapitole. Pravidlo pre každý zápis do prvých dvoch stĺpcov je uvedené v stĺpci 3 alebo 4. Ak je v niektorých prípadoch pred zápisom v prvom stĺpci uvedené „ex“, znamená to, že pravidlá v stĺpci 3 alebo 4 sa uplatňujú len na tú časť položky, ktorá je opísaná v stĺpci 2.

2.2. Ak je niekoľko čísiel položiek v stĺpci 1 zoskupených spolu alebo je uvedené číslo kapitoly a opis výrobkov je preto v stĺpci 2 udaný všeobecne, priľahlé pravidlá v stĺpci 3 alebo 4 sa vzťahujú na všetky výrobky, ktoré sú na základe harmonizovaného systému zatriedené v položkách tejto kapitoly alebo v ktorýchkoľvek položkách zoskupených v stĺpci 1.

2.3. Ak sa v zozname rôzne pravidlá uplatňujú na rôzne výrobky v rámci položky, každá zarážka obsahuje opis tej časti položky, na ktorú sa vzťahujú pravidlá uvedené v priľahlom stĺpci 3 alebo 4.

2.4. Ak je pre zápis do prvých dvoch stĺpcov uvedené pravidlo v stĺpci 3 aj 4, vývozca si môže alternatívne zvoliť buď pravidlo uvedené v stĺpci 3, alebo pravidlo uvedené v stĺpci 4. Ak v stĺpci 4 nie je uvedené žiadne pravidlo pôvodu, uplatňuje sa pravidlo stanovené v stĺpci 3.

Poznámka 3:

3.1. Ustanovenia článku 6 týkajúce sa výrobkov, ktoré nadobudli štatút pôvodu a používajú sa na výrobu ďalších výrobkov, platia bez ohľadu na to, či tento štatút sa získal vnútri závodu, kde sa tieto výrobky používajú, alebo v inom závode v zmluvnej strane.

Príklad:

Motor položky 8407, pre ktorý pravidlo stanovuje, že hodnota nepôvodných materiálov, ktoré sa mohli použiť, nesmie presiahnuť 40 % ceny zo závodu, sa vyrába z „ostatnej legovanej ocele hrubo opracovanej kovaním“ položky ex 7224.

Ak tento výkovok bol vykovaný v Spoločenstve z nepôvodného ingotu, nadobudol štatút pôvodu na základe požiadavky na položku ex 7224 v zozname. Pri výpočte hodnoty motora sa kovanie potom môže počítať ako kovanie s pôvodom bez ohľadu

na to, či bolo vyrobené v tom istom podniku alebo v inom podniku v Spoločenstve. Hodnota nepôvodného ingotu sa teda neberie do úvahy pri výpočte hodnoty použitých nepôvodných materiálov.

3.2. Pravidlo v zozname predstavuje minimálne požadované opracovanie alebo spracovanie, pričom z vykonania väčšieho opracovania alebo spracovania taktiež vyplýva štatút pôvodu; na druhej strane z vykonania menšieho opracovania alebo spracovania nemôže vyplynúť štatút pôvodu. To znamená, že ak pravidlo stanovuje, že na určitom stupni výroby môže byť použitý nepôvodný materiál, použitie takéhoto materiálu v skoršom štádiu výroby je povolené a použitie takéhoto materiálu v neskoršom štádiu povolené nie je.

3.3. Bez toho, aby bola dotknutá poznámka 3.2, ak je v pravidle použitý výraz „Výroba z materiálov akejkoľvek položky“, možno použiť materiály akejkoľvek (akýchkoľvek) položky(-iek) (aj materiály s takým istým opisom a položkou ako výrobok), avšak s výhradou akýchkoľvek osobitných obmedzení, ktoré môžu byť uvedené v pravidle.

Výraz „Výroba z materiálov akejkoľvek položky vrátane ostatných materiálov položky ...“ alebo „Výroba z materiálov akejkoľvek položky vrátane ostatných materiálov tej istej položky ako výrobok“ však znamená, že sa môžu použiť materiály akejkoľvek (akýchkoľvek) položky(-iek), okrem tých, ktoré majú v stĺpci 2 v zozname taký istý opis ako výrobok.

3.4. Ak pravidlo v zozname stanovuje, že výrobok môže byť vyrobený z viac ako jedného materiálu, znamená to, že môže byť použitý jeden alebo viaceré materiály. Nevyžaduje sa, aby boli použité všetky.

Príklad:

Pravidlo pre tkaniny položiek 5208 až 5212 stanovuje, že sa môžu použiť prírodné vlákna a že spomedzi ostatných materiálov sa môžu použiť aj chemické materiály. Toto neznamená, že sa musia použiť oboje; je možné použiť jedno alebo druhé, alebo oboje.

3.5. Ak sa v pravidle v zozname uvádza, že výrobok musí byť vyrobený z určitého materiálu, táto podmienka obvykle nebráni použitiu ostatných materiálov, ktoré pre svoju vlastnú povahu nemôžu byť v súlade s pravidlom. (Pozri takisto ďalej uvedenú poznámku 6.2 vo vzťahu k textíliám).

Príklad:

Pravidlo pre pripravené potraviny položky 1904, ktoré osobitne vylučuje použitie obilnín a ich derivátov, nebráni použitiu minerálnych solí, chemikálií a iných prísad, ktoré nie sú výrobkami z obilnín.

Neplatí to však pre výrobky, ktoré môžu byť vyrobené z materiálu rovnakej povahy v skoršom štádiu výroby, hoci nemôžu byť vyrobené z určitých materiálov uvedených v zozname.

Príklad:

Ak je v prípade odevného výrobku z kapitoly ex 62, vyrobeného z netkaných materiálov, povolené len použitie nepôvodnej priadze pre túto triedu tovaru, nie je možné začať od netkaného odevu - aj keď netkané odevy nemôžu byť spravidla vyrobené z priadze. V takýchto prípadoch by bol začiatočný materiál obvykle v štádiu pred priadzou, t. j. v štádiu tkaniny.

3.6. Ak sú v pravidle v zozname uvedené dva percentuálne podiely pre maximálnu hodnotu nepôvodných materiálov, ktoré môžu byť použité, tieto percentuálne podiely sa nesmú sčítať. Inými slovami, maximálna hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nesmie nikdy presiahnuť vyšší uvedený percentuálny podiel. Okrem toho sa nesmú presiahnuť ani jednotlivé percentuálne podiely v súvislosti s konkrétnymi materiálmi, na ktoré sa vzťahujú.

Poznámka 4:

4.1. Pojem „prírodné vlákna“ je použitý v zozname pre iné vlákna ako umelé alebo syntetické vlákna. Obmedzuje sa na štádia pred pradením vrátane odpadu, a ak nie je stanovené inak, zahŕňa vlákna, ktoré môžu byť mykané, česané alebo inak spracované, avšak nie spriadané.

4.2. Pojem „prírodné vlákna“ zahŕňa vlásie položky 0503, hodváb položiek 5002 a 5003, ako aj vlákna z vlny a jemné alebo hrubé chlpy zvierat položiek 5101 až 5105, bavlnené vlákna položiek 5201 až 5203 a ostatné rastlinné vlákna položiek 5301 až 5305.

4.3. Pojmy „textilná buničina“, „chemické materiály“ a „materiály na výrobu papiera“ sú použité v zozname na opis materiálov, ktoré nie sú zaradené v kapitolách 50 až 63, ktoré môžu byť použité na výrobu umelých, syntetických alebo papierových vlákien alebo priadzí.

4.4. Pod pojmom „umelo vyrobené strižné vlákna“, používanom v zozname, sa rozumie kábel zo syntetického alebo umelého vlákna, strižné vlákna alebo odpad položiek 5501 až 5507.

Poznámka 5:

5.1. Ak je pre určitý výrobok v zozname uvedený odkaz na túto poznámku, podmienky uvedené v stĺpci 3 sa neuplatňujú na žiadne základné textilné materiály použité pri výrobe tohto výrobku, a ktoré spolu predstavujú 10 % alebo menej celkovej hmotnosti všetkých použitých základných textilných materiálov. (Pozri takisto ďalej uvedené poznámky 5.3 a 5.4).

5.2. Tolerancia uvedená v poznámke 5.1 sa však môže uplatniť len na zmiešané výrobky, ktoré boli vyrobené z dvoch alebo viacerých základných textilných materiálov.

Základné textilné materiály sú:

– hodváb,

– vlna,

– hrubé chlpy zvierat,

– jemné chlpy zvierat,

– vlásie,

– bavlna,

– materiály na výrobu papiera a papier,

– ľan,

– pravé konope,

– juta a ostatné textilné lykové vlákna,

– sisalové a ostatné textilné vlákna rodu Agáve,

– kokosové, abakové, ramiové a ostatné rastlinné textilné vlákna,

– syntetické vlákna,

– umelé vlákna,

– vodivé vlákna,

– syntetické umelo vyrobené strižné vlákna z polypropylénu,

– syntetické umelo vyrobené strižné vlákna z polyesteru,

– syntetické umelo vyrobené strižné vlákna z polyamidu,

– syntetické umelo vyrobené strižné vlákna z polyakrylnitrilu,

– syntetické umelo vyrobené strižné vlákna z polyimidu,

– syntetické umelo vyrobené strižné vlákna z polytetrafluóretylénu,

– syntetické umelo vyrobené strižné vlákna z poly(fenylénsulfidu),

– syntetické umelo vyrobené strižné vlákna z poly(vinylchloridu),

– ostatné syntetické umelo vyrobené strižné vlákna,

– umelé strižné vlákna z viskózy,

– ostatné umelé strižné vlákna,

– priadza z polyuretánu delená pružnými segmentmi polyéteru, tiež spriadanými,

– priadza z polyuretánu delená pružnými segmentmi polyesteru, tiež spriadanými,

– výrobky položky 5605 (metalizovaná priadza), obsahujúce pásik, ktorého jadro pozostáva z hliníkovej fólie alebo z plastového filmu, tiež potiahnutý hliníkovým práškom, ktorého šírka nepresahuje 5 mm, laminovaný pomocou priesvitného alebo farebného lepidla medzi dvomi vrstvami plastického filmu,

– ostatné výrobky položky 5605.

Príklad:

Priadza položky 5205, vyrobená z bavlnených vlákien položky 5203 a syntetických strižných vlákien položky 5506, je zmiešanou priadzou. Nepôvodné syntetické strižné vlákna, ktoré nie sú v súlade s pravidlami pôvodu (ktoré vyžadujú výrobu z chemických materiálov alebo textilnej buničiny), sa môžu použiť, ak ich celková hmotnosť nepresahuje 10 % hmotnosti priadze.

Príklad:

Vlnená tkanina položky 5112, vyrobená z vlnenej priadze položky 5107 a syntetickej priadze zo strižných vlákien položky 5509, je zmiešanou tkaninou. Z toho vyplýva, že sa môže použiť syntetická priadza, ktorá nie je v súlade s pravidlami pôvodu (ktoré vyžadujú výrobu z chemických materiálov alebo textilnej buničiny) alebo vlnená priadza, ktorá nie je v súlade s pravidlami pôvodu (ktoré vyžadujú výrobu z prírodných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak nepripravených na pradenie) alebo ich kombinácia, ak ich celková hmotnosť nepresahuje 10 % hmotnosti tkaniny.

Príklad:

Všívaná textilná tkanina položky 5802, vyrobená z bavlnenej priadze položky 5205 a z bavlnenej tkaniny položky 5210, je jediným zmiešaným výrobkom, ak bavlnená tkanina samotná je zmiešanou látkou, vyrobenou z priadzí zatriedených do dvoch samostatných položiek, alebo ak sú samotné použité bavlnené priadze zmesami.

Príklad:

Ak bola príslušná všívaná textilná tkanina vyrobená z bavlnenej priadze položky 5205 a syntetickej tkaniny položky 5407, potom je zrejmé, že použité priadze sú dva osobitné základné textilné materiály a všívaná textilná tkanina je teda zmiešaným výrobkom.

5.3. V prípade výrobkov obsahujúcich „priadzu vyrobenú z polyuretánu segmentovaného s pružnými segmentmi polyéteru, tiež opradenými“ je pre túto priadzu tolerancia 20 %.

5.4. V prípade výrobkov obsahujúcich „pásik, ktorého jadro pozostáva z hliníkovej fólie alebo z plastového filmu, tiež potiahnutý hliníkovým práškom, ktorého šírka nepresahuje 5 mm, laminovaný pomocou priesvitného alebo farebného lepidla medzi dvomi vrstvami plastického filmu“, je pre tento pásik tolerancia 30 %.

Poznámka 6:

6.1. Ak je v zozname odkaz na túto poznámku, môžu sa použiť textilné materiály (s výnimkou podšívok a medzipodšívok), ktoré nie sú v súlade s pravidlom uvedeným v zozname v stĺpci 3 pre príslušný konfekčný výrobok za predpokladu, že sú zaradené pod inou položkou ako položka pre tento výrobok a že ich hodnota nepresahuje 8 % ceny výrobku zo závodu.

6.2. Bez toho, aby bola dotknutá poznámka 6.3, materiály, ktoré nie sú zaradené v kapitolách 50 až 63, sa môžu voľne použiť pri výrobe textilných výrobkov bez ohľadu na to, či obsahujú textílie.

Príklad:

Ak pravidlo v zozname stanovuje, že pre určitú textilnú položku (napr. nohavice) sa musí použiť priadza, nebráni to použitiu kovových položiek, ako sú gombíky, pretože gombíky nie sú zaradené v kapitolách 50 až 63. Z rovnakého dôvodu to nebráni použitiu zipsov, aj keď zipsy obyčajne obsahujú textílie.

6.3. Ak sa uplatňuje pravidlo percentuálneho podielu, hodnota materiálov, ktoré nie sú zaradené v kapitolách 50 až 63, sa musí zohľadniť pri výpočte hodnoty použitých nepôvodných materiálov.

Poznámka 7:

7.1. Na účely položiek ex 2707, 2713 až 2715, ex 2901, ex 2902 a ex 3403 sa za „špecifické spracovanie“ považujú:

a) vákuová destilácia;

b) redestilácia pri veľmi starostlivom delení do frakcií;

c) krakovanie (štiepenie);

d) reforming (úprava);

e) extrakcia pomocou selektívnych rozpúšťadiel;

f) procesy využívajúce všetky tieto operácie: reakcie s koncentrovanou kyselinou sírovou, dymivou kyselinou sírovou alebo anhydridom kyseliny sírovej; neutralizácia pomocou alkalických činidiel; odfarbovanie a čistenie prírodne aktívnou zeminou, aktivovanou zeminou, aktivovaným dreveným uhlím alebo bauxitom;

g) polymerizácia;

h) alkylácia;

i) izomerizácia.

7.2. Na účely položiek 2710, 2711 a 2712, sa za „špecifické spracovanie“ považujú:

a) vákuová destilácia;

b) redestilácia pri veľmi starostlivom delení do frakcií;

c) krakovanie (štiepenie);

d) reforming (úprava);

e) extrakcia pomocou selektívnych rozpúšťadiel;

f) procesy využívajúce všetky tieto operácie: reakcie s koncentrovanou kyselinou sírovou, dymivou kyselinou sírovou alebo anhydridom kyseliny sírovej; neutralizácia pomocou alkalických činidiel; odfarbovanie a čistenie prírodne aktívnou zeminou, aktivovanou zeminou, aktivovaným dreveným uhlím alebo bauxitom;

g) polymerizácia;

h) alkylácia;

ij) izomerizácia;

k) len vo vzťahu k ťažkým olejom položky ex 2710, odsírovanie vodíkom vedúce k redukcii najmenej 85 % obsahu síry zo spracúvaného výrobku (metóda ASTM D 1266-59 T);

l) len vo vzťahu k výrobkom položky 2710, odstraňovanie parafínov procesmi inými ako filtrovaním;

m) len vo vzťahu k ťažkým olejom položky ex 2710, spracovanie pomocou vodíka, pri tlaku väčšom ako 20 barov a teplote vyššej ako 250 °C, s použitím katalyzátorov, iných ako katalyzátorov určených na odsírovanie, kde vodík v chemickej reakcii predstavuje aktívne činidlo. Ďalšie spracovanie mazacích olejov položky ex 2710 pomocou vodíka (napr. dokončovacie úpravy vodou alebo odfarbovanie) so zámerom zlepšiť farbu alebo stálosť sa však nepovažuje za špecifický proces;

n) len vo vzťahu k vykurovacím olejom položky ex 2710, atmosferická destilácia metódou ASTM D 86, pri ktorej pri 300 °C predestiluje menej ako 30 % objemu takýchto výrobkov vrátane strát;

o) len vo vzťahu k ťažkým olejom iným ako plynové oleje a vykurovacie oleje položky ex 2710, spracovanie pomocou elektrického vysokofrekvenčného korónového výboja;

p) len vo vzťahu k ropným výrobkom (iným ako vazelína, ozokerit, montánny vosk, rašelinový vosk, parafín obsahujúci menej ako 0,75 % hmotnosti oleja) položky ex 2712, odolejovanie frakčnou kryštalizáciou.

7.3. Na účely položiek ex 2707, 2713 až 2715, ex 2901, ex 2902 a ex 3403, jednoduché operácie ako čistenie, dekantácia, odsoľovanie, odvodňovanie, filtrácia, farbenie, označovanie, získavanie sírového obsahu v dôsledku zmiešavania výrobkov s rôznym obsahom síry alebo akákoľvek kombinácia týchto operácií alebo podobných operácií, nemajú za následok získanie pôvodu.

PRÍLOHA II

ZOZNAM OPRACOVANÍ ALEBO SPRACOVANÍ NEPÔVODNÝCH MATERIÁLOV, KTORÉ TREBA VYKONAŤ, ABY VYROBENÝ VÝROBOK ZÍSKAL CHARAKTER PÔVODNÉHO VÝROBKU

Táto dohoda sa nemusí vzťahovať na všetky výrobky uvedené v tomto zozname. Preto je potrebné nahliadnuť do ostatných častí tejto dohody.

Položka HS	Opis výrobku	Opracovanie alebo spracovanie nepôvodných materiálov, ktoré poskytuje štatút pôvodu	
(1)	(2)	(3) alebo	(4)
Kapitola 1	Živé zvieratá	Všetky zvieratá kapitoly 1 musia byť úplne získané	
Kapitola 2	Mäso a jedlé droby	Výroba, pri ktorej všetky použité materiály kapitoly 1 a 2 sú úplne získané	
Kapitola 3	Ryby a kôrovce, mäkkýše a iné vodné bezstavovce	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 3 úplne získané	
ex kapitola 4 0403	Mlieko a mliečne výrobky; vtáčie vajcia; prírodný med; jedlé výrobky živočíšneho pôvodu inde neuvedené ani nezahrnuté; okrem: Cmar, kyslé mlieko a smotana, jogurt, kefír a iné fermentované alebo acidofilné mlieko a smotana, koncentrované alebo nekoncentrované, alebo obsahujúce pridaný cukor alebo iné sladidlá alebo ochutené alebo obsahujúce pridané ovocie, orechy alebo kakao	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 4 úplne získané Výroba, pri ktorej: - sú všetky použité materiály kapitoly 4 úplne získané, - všetky použité ovocné šťavy (okrem ananásovej, citrónovej alebo grapefruitovej) položky 2009 sú pôvodné, a - hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 5 ex 0502	Výrobky živočíšneho pôvodu, inde nešpecifikované ani nezahrnuté; okrem: Upravené svinské, kančie alebo diviačie štetiny a chlpy	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 5 úplne získané Čistenie, dezinfekcia, triedenie a narovnávanie štetín a chlpov	
Kapitola 6	Živé stromy a iné rastliny; cibuľky, korene a podobne; rezané kvety a okrasné lístie	Výroba, pri ktorej: - sú všetky použité materiály kapitoly 6 úplne získané, a - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	

Kapitola 7	Jedlá zelenina a niektoré korene a hľuzy	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 7 úplne získané	
Kapitola 8	Jedlé ovocie a orechy; šupy citrusových plodov a melónov	Výroba, pri ktorej: - sú všetky použité orechy a ovocie úplne získané, a - hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % hodnoty ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 9	Káva, čaj, maté a korenie; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 9 úplne získané	
0901	Káva, tiež pražená alebo dekofeínovaná; kávové plevy a šupky; kávové náhradky obsahujúce kávu v akomkoľvek pomere	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky	
0902	Čaj, aromatizovaný alebo nearomatizovaný	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky	
ex 0910	Zmesi korenia	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky	
Kapitola 10	Obilie	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 10 úplne získané	
ex kapitola 11	Mlynárske výrobky; slad; škroby; inulín; pšeničný lepok; okrem:	Výroba, pri ktorej všetky obilniny, jedlá zelenina, korene a hľuzy položky 0714 alebo ovocie sú úplne získané	
ex 1106	Múka, krupica a prášok zo suchých lúpaných strukovín položky 0713	Sušenie a mletie strukovín položky 0708	
Kapitola 12	Olejnaté semená a olejnaté plody; rôzne semená a plody; priemyselné alebo liečivé rastliny; slama a krmoviny	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 12 úplne získané	
1301	Šelak; prírodné gumy, živice, glejoživice a prírodné olejoživice (napr. balzamy)	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov položky 1301 nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
1302	Rastlinné šťavy a výťažky; pektínové látky, pektináty a pektáty; agar-agar a ostatné slizy a zahusťovadlá, tiež modifikované, získané z rastlinných produktov: - Slizy a zahusťovadlá, modifikované, získané z rastlinných produktov - Ostatné	 Výroba z nemodifikovaných slizov a zahusťovadiel Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
Kapitola 14	Rastlinné pletacie materiály; rastlinné produkty inde nešpecifikované ani nezahrnuté:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 14 úplne získané	

ex kapitola 15	Živočíšne alebo rastlinné tuky a oleje a výrobky vzniknuté ich štiepením; upravené jedlé tuky; živočíšne alebo rastlinné vosky; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
1501	Bravčový tuk (vrátane sadla) a hydinový tuk, iné ako položky 0209 alebo 1503:		
	- tuky z kostí a odpadu	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem materiálov položiek 0203, 0206 alebo 0207, alebo kostí položky 0506	
	- Ostatné	Výroba z mäsa alebo jedlých bravčových drobkov položky 0203 alebo 0206, alebo z mäsa alebo jedlých drobov z hydiny položky 0207	
1502	Loj hovädzí, ovčí alebo kozí, iné ako položky 1503:		
	- tuky z kostí a odpadu	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem materiálov položky 0201, 0202, 0204 alebo 0206, alebo kostí položky 0506	
	- Ostatné	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 2 úplne získané	
1504	Tuky a oleje a ich frakcie, z rýb alebo z morských cicavcov, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované:		
	- Tuhé frakcie	Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane ostatných materiálov položky 1504	
	- Ostatné	Výroba, pri ktorej všetky použité materiály kapitoly 2 a 3 sú úplne získané	
ex 1505	Rafinovaný lanolín	Výroba zo surového tuku z ovčej vlny položky 1505	
1506	Ostatné živočíšne tuky a oleje a ich frakcie, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované:		
	- Tuhé frakcie	Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane ostatných materiálov položky 1506	
	- Ostatné	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 2 úplne získané	
1507 až 1515	Rastlinné oleje a ich frakcie:		

	- sójový olej, arašidový olej, palmový olej, koprový olej, olej z palmových jadier, babassový olej, tungový alebo oiticikový olej, myrtový vosk a japonský vosk, frakcie z jojobového oleja a oleje na technické alebo priemyselné účely, iné ako na výrobu potravín na ľudskú konzumáciu	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
	- Tuhé frakcie, okrem frakcií jojobového oleja	Výroba z iných materiálov položiek 1507 až 1515	
	- Ostatné	Výroba, pri ktorej všetky rastlinné materiály sú úplne nadobudnuté	
1516	Živočíšne alebo rastlinné tuky a oleje a ich frakcie, čiastočne alebo úplne hydrogenované, interesterifikované, reesterifikované alebo elaidinizované, rafinované alebo nerafinované, ale inak neupravené	Výroba, pri ktorej: - sú všetky použité materiály kapitoly 2 úplne získané, a - všetky použité rastlinné materiály sú úplne získané. Možno však použiť materiály položiek 1507, 1508, 1511 a 1513	
1517	Margarín; jedlé zmesi alebo prípravky zo živočíšnych alebo rastlinných tukov alebo olejov, alebo frakcií rôznych tukov alebo olejov tejto kapitoly, iné ako jedlé tuky a oleje a ich frakcie položky 1516	Výroba, pri ktorej: - sú všetky použité materiály kapitoly 2 a 4 úplne získané, a - všetky použité rastlinné materiály sú úplne získané. Možno však použiť materiály položiek 1507, 1508, 1511 a 1513	
Kapitola 16	Prípravky z mäsa, rýb alebo z kôrovcov, mäkkýšov alebo z iných vodných bezstavovcov	Výroba: - zo zvierat kapitoly 1 a/alebo - pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 3 úplne získané	
ex kapitola 17	Cukor a cukrovinky okrem: okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex 1701	Trstinový alebo repný cukor a chemicky čistá sacharóza, v pevnom stave, obsahujúci pridané aromatické prídavky alebo farbivá	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
1702	Ostatné cukry, vrátane chemicky čistej laktózy, maltózy, glukózy a fruktózy, v pevnej forme; cukrové sirupy neobsahujúce pridané ochucujúce látky alebo farbivá; umelý med, tiež zmiešaný s prírodným medom; karamel:		
	- chemicky čistá maltóza a fruktóza	Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane ostatných materiálov položky 1702	

	- Ostatný cukor v pevnej forme, obsahujúci pridané aromatické prídavky alebo farbivá	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
	- Ostatné	Výroba, pri ktorej všetky použité materiály sú pôvodné	
ex 1703	Melasy získané extrahovaním alebo rafináciou cukru, obsahujúce pridané aromatické prídavky alebo farbivá	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
1704	Cukrovinky (vrátane bielej čokolády) bez obsahu kakaa	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
Kapitola 18	Kakao a kakaové prípravky	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
1901	Sladový výťažok; potravinové prípravky z múky, krupice, krupičky, škrobu alebo zo sladových výťažkov, neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej ako 40 % hmotnosti kakaa v celkom odtučnenom základe, inde nešpecifikované ani nezahrnuté; potravinové prípravky z tovaru položiek 0401 až 0404, bez obsahu kakaa alebo obsahujúce menej ako 5 % hmotnosti kakaa v celkom odtučnenom základe, inde neuvedené ani nezahrnuté:		
	- sladový výťažok	Výroba z obilnín kapitoly 10	
	- Ostatné	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
1902	Cestoviny, varené alebo nevarené, či plnené (mäsom alebo inými plnkami), alebo inak upravené, ako špagety, makaróny, rezance, široké rezance, halušky, ravioly, canneloni; kuskus, tiež pripravený:		

	- Obsahujúce menej ako 20 % hmotnosti mäsa, mäsových drobov, rýb, kôrovcov alebo mäkkýšov - Obsahujúce viac ako 20 % hmotnosti mäsa, mäsových drobov, rýb, kôrovcov alebo mäkkýšov	Výroba, pri ktorej všetky obilniny a výrobky z nich (okrem tvrdej pšenice a výrobkov z nej) sú úplne nadobudnuté Výroba, pri ktorej: - sú všetky použité obilniny a ich deriváty (okrem tvrdej pšenice a jej derivátov) úplne získané, a - všetky použité materiály kapitoly 2 a 3 sú úplne získané	
1903	Tapioka a jej náhradky zo škrobu, vo forme vločiek, chuchvalcov, zŕn, perličiek a v podobných formách	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem zemiakového škrobu položky 1108	
1904	Pripravené potraviny získané napučaním alebo pražením obilia alebo obilných produktov (napr. pražené kukuričné vločky); obilie (iné ako kukurica) v zrnách alebo vo forme vločiek, alebo inak spracované zrno (okrem múky), predvarené alebo inak pripravené, inde neuvedené ani nezahrnuté	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem materiálov položky 1806, - pri ktorej sú všetky použité obilniny a múka (okrem tvrdej pšenice a kukurice *Zea indurata* a ich derivátov) úplne získané, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
1905	Chlieb, zákusky, koláče, sušienky a ostatné pekárske výrobky, tiež obsahujúce kakao; hostie, prázdne oblátky používané na farmaceutické účely, oblátky, ryžové cesto a podobné výrobky	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem materiálov kapitoly 11	
ex kapitola 20 ex 2001	Prípravky zo zeleniny, ovocia, orechov alebo z iných častí rastlín; okrem: Yamy, sladké zemiaky a podobné jedlé časti rastlín obsahujúce 5 % alebo viac hmotnosti škrobu, upravené alebo konzervované v octe alebo kyseline octovej	Výroba, pri ktorej všetko ovocie, orechy alebo zelenina sú úplne nadobudnuté Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex 2004 a ex 2005 2006	Zemiaky vo forme múky, krupice alebo vločiek, pripravené alebo konzervované inak ako v octe alebo v kyseline octovej Zelenina, ovocie, orechy, ovocné kôry a šupy a iné časti rastlín konzervované cukrom (máčaním, glazovaním alebo kandizovaním)	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	

2007	Džemy, ovocné želé, lekváre, ovocné alebo orechové pyré a ovocné alebo orechové pasty, pripravené varením, s obsahom pridaného cukru alebo nie, alebo iných sladidiel	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
ex 2008	- Orechy, neobsahujúce pridaný cukor alebo alkohol	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých pôvodných orechov a olejnatých semien položiek 0801, 0802 a 1202 až 1207 je vyššia ako 60 % ceny výrobku zo závodu	
	- Arašidové maslo; zmesi na báze obilnín; palmové jadrá; kukurica (v zrnách)	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
	- Ostatné okrem ovocia a orechov, varené inak ako v pare alebo vo vode, neobsahujúce pridaný cukor, mrazené	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
2009	Ovocné šťavy (vrátane hroznového muštu) a zeleninové šťavy, nekvasené a neobsahujúce pridaný alkohol, tiež s obsahom pridaného cukru alebo iných sladidiel	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 21	Rôzne potravinové prípravky; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
2101	Výťažky, esencie a koncentráty z kávy, čaju alebo z maté a prípravky na základe týchto výrobkov alebo na základe kávy, čaju alebo maté; pražená čakanka a ostatné pražené kávové náhradky a výťažky, esencie a koncentráty z nich	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej je všetka použitá čakanka úplne získaná	
2103	Omáčky a prípravky na omáčky; nakladacie a koreniace zmesi; horčičná múčka a prášok a pripravená horčica:		
	- Omáčky a prípravky na omáčky; zmesi korení a zmesi prísad na ochutenie	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Možno však použiť horčičnú múčku a prášok a pripravenú horčicu	
	- Horčičná múka hladká a hrubá a pripravená horčica	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky	

ex 2104	Polievky a bujóny a prípravky na ne	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem pripravenej alebo konzervovanej zeleniny položiek 2002 až 2005	
2106	Potravinové prípravky inde neuvedené ani nezahrnuté	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 22	Nealkoholické a alkoholické nápoje a ocot; okrem:	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej je čerstvé hrozno alebo materiály získané z čerstvého hrozna úplne získané	
2202	Vody vrátane minerálnych vôd a sýtených vôd, obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá alebo ochucujúce látky a ostatné nealkoholické nápoje okrem ovocných alebo zeleninových štiav položky 2009	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 17 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu, a - pri ktorej sú všetky použité ovocné šťavy (okrem ananásovej, citrónovej alebo grapefruitovej) pôvodné	
2207	Etylalkohol nedenaturovaný s objemovým alkoholometrickým titrom 80 % vol alebo vyšším; etylalkohol a iné destiláty, denaturované, s akýmkoľvek alkoholometrickým titrom	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky 2207 alebo 2208, a - pri ktorej je čerstvé hrozno alebo materiály získané z čerstvého hrozna úplne získané alebo ak sú všetky použité materiály už pôvodné, použitie araku je obmedzené do 5 % objemu	
2208	Etylalkohol nedenaturovaný s objemovým alkoholometrickým titrom nižším ako 80 % vol; destiláty, likéry a iné liehové nápoje	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky 2207 alebo 2208, a - pri ktorej je čerstvé hrozno alebo materiály získané z čerstvého hrozna úplne získané alebo ak sú všetky použité materiály už pôvodné, použitie araku je obmedzené do 5 % objemu	
ex kapitola 23	Zvyšky a odpad potravinárskeho priemyslu; pripravené krmivo; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	

ex 2301	Veľrybí šrot; múčka, prášok a pelety z rýb alebo kôrovcov, mäkkýšov alebo ostatných vodných bezstavovcov, nespôsobilé na ľudskú konzumáciu	Výroba, pri ktorej všetky použité materiály kapitoly 2 a 3 sú úplne získané	
ex 2303	Zvyšky z výroby škrobu z kukurice (okrem koncentrovaných máčacích likvorov), s obsahom proteínu počítaného na sušinu, presahujúcim 40 % hmotnosti	Výroba, pri ktorej všetka použitá kukurica je úplne získaná	
ex 2306	Pokrutiny a iný pevný odpad vznikajúci extrakciou olivového oleja, s obsahom väčším ako 3 % hmotnosti olivového oleja	Výroba, pri ktorej všetky použité olivy sú úplne nadobudnuté	
2309	Prípravky používané na výživu zvierat	Výroba, pri ktorej: - sú všetky použité obilniny, cukor alebo melasy, mäso alebo mlieko pôvodné, a - všetky použité materiály kapitoly 3 sú úplne získané	
ex kapitola 24	Tabak a vyrobené tabakové náhradky; okrem:	Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály kapitoly 24 úplne získané	
2402	Cigary, cigary s odrezanými koncami, cigarky a cigarety z tabaku alebo z tabakových náhradiek	Výroba, pri ktorej aspoň 70 % hmotnosti použitého nevyrobeného tabaku alebo tabakového odpadu položky 2401 je pôvodných	
ex 2403	Tabak na fajčenie	Výroba, pri ktorej aspoň 70 % hmotnosti použitého nevyrobeného tabaku alebo tabakového odpadu položky 2401 je pôvodných	
ex kapitola 25	Soľ; síra; zeminy a kamene; sadra; vápno a cement; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex 2504	Prírodný kryštalický grafit, s obohateným obsahom uhlíka, čistený a mletý	Obohatenie o obsah uhlíka, čistenie a mletie surového kryštalického grafitu	
ex 2515	Mramor, len rozpílený alebo inak rozrezaný, na bloky alebo na dosky pravouhlého (vrátane štvorcového) tvaru, s hrúbkou nepresahujúcou 25 cm	Rezanie mramoru s hrúbkou presahujúcou 25 cm pílou alebo inak (aj keď už je rozrezaný)	
ex 2516	Žula, porfýr, čadič, pieskovec a iné kamene na výtvarné alebo stavebné účely, len rozpílené alebo inak rozrezané, na bloky alebo na dosky pravouhlého (vrátane štvorcového) tvaru, s hrúbkou nepresahujúcou 25 cm	Rezanie kameňa s hrúbkou presahujúcou 25 cm pílou alebo inak (aj keď už je rozrezaný)	
ex 2518	Kalcinovaný dolomit	Kalcinácia nekalcinovaného dolomitu	

ex 2519	Drvený prírodný uhličitan horečnatý (magnezit), v hermeticky uzatvorených kontajneroch, a oxid horečnatý; čisté alebo nie, iné ako tavená magnézia alebo spekaná (sintrovaná) magnézia	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Prírodný uhličitan horečnatý (magnezit) však možno použiť	
ex 2520	Sadry osobitne upravené na stomatologické účely	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex 2524	Prírodné azbestové vlákna	Výroba z azbestového koncentrátu	
ex 2525	Sľudový prach	Mletie sľudy alebo sľudového odpadu	
ex 2530	Farebné hlinky, kalcinované alebo v prášku	Kalcinácia alebo mletie farebných hliniek	
Kapitola 26	Rudy kovov, trosky a popoly	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex kapitola 27	Nerastné palivá, minerálne oleje a produkty ich destilácie; bitumenózne látky; minerálne vosky; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex 2707	Oleje, v ktorých hmotnosť aromatických zložiek prevažuje nad hmotnosťou nearomatických zložiek, ktoré sú podobné minerálnym olejom vyrobeným destiláciou čiernouhoľných dechtov, z ktorých 65 % objemu alebo viac destiluje pri teplote do 250 °C (vrátane zmesí lakového benzínu a benzolu), používané ako pohonné látky alebo vykurovacie palivá	Operácie spojené s rafináciou a/alebo jedným alebo viacerými špecifickým(-i) spracovaním(-iami) ([13]) alebo Iné operácie, v ktorých sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky ako položka výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex 2709	Oleje získané z bitúmenových nerastov, surové	Rozkladná destilácia bitúmenových látok	
2710	Ropné oleje a oleje získané z bitúmenových nerastov, iné ako surové; prípravky inde neuvedené ani nezahrnuté, obsahujúce 70 % hmotnosti alebo viac ropných olejov alebo olejov získaných z bitúmenových nerastov, ak sú tieto oleje základnými zložkami týchto prípravkov; použité oleje	Operácie spojené s rafináciou a/alebo jedným alebo viacerými špecifickým(-i) spracovaním(-iami) ([14]) alebo Iné operácie, v ktorých sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky ako položka výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	

[13] Osobitné podmienky týkajúce sa „špecifického spracovania“ sú uvedené v úvodných poznámkach 7.1 a 7.3.
[14] Osobitné podmienky týkajúce sa „špecifického spracovania“ sú uvedené v úvodnej poznámke 7.2.

2711	Ropné plyny a ostatné plynné uhľovodíky	Operácie spojené s rafináciou a/alebo jedným alebo viacerými špecifickým(-i) spracovaním(-iami) ([15]) alebo Iné operácie, v ktorých sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky ako položka výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
2712	Vazelína; parafín, mikrokryštalický (ropný) vosk, parafínový gáč, ozokerit, montánny vosk, rašelinový vosk, iné minerálne vosky a podobné výrobky získané synteticky alebo iným spôsobom, zafarbené alebo nezafarbené	Operácie spojené s rafináciou a/alebo jedným alebo viacerými špecifickým(-i) spracovaním(-iami) ([16]) alebo Iné operácie, v ktorých sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky ako položka výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
2713	Petrolejový koks, petrolejový bitúmen a iné zvyšky z ropných olejov alebo z olejov získaných z bitúmenových nerastov	Operácie spojené s rafináciou a/alebo jedným alebo viacerými špecifickým(-i) spracovaním(-iami) ([17]) alebo Iné operácie, v ktorých sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky ako položka výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
2714	Prírodné bitúmeny a prírodný asfalt; bitúmenové alebo olejové bridlice a bitúmenové piesky; asfaltity a asfaltové horniny	Operácie spojené s rafináciou a/alebo jedným alebo viacerými špecifickým(-i) spracovaním(-iami) ([18]) alebo Iné operácie, v ktorých sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky ako položka výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	

15 Osobitné podmienky týkajúce sa „špecifického spracovania“ sú uvedené v úvodnej poznámke 7.2.
16 Osobitné podmienky týkajúce sa „špecifického spracovania“ sú uvedené v úvodnej poznámke 7.2.
17 Osobitné podmienky týkajúce sa „špecifického spracovania“ sú uvedené v úvodných poznámkach 7.1 a 7.3.
18 Osobitné podmienky týkajúce sa „špecifického spracovania“ sú uvedené v úvodných poznámkach 7.1 a 7.3.

2715	Bitúmenové zmesi na základe prírodného asfaltu, prírodného bitúmenu, ropného bitúmenu, minerálneho dechtu alebo zo smoly z minerálneho dechtu (napríklad bitúmenový tmel, spätné frakcie)	Operácie spojené s rafináciou a/alebo jedným alebo viacerými špecifickým(-i) spracovaním(-iami) ([19]) alebo Iné operácie, v ktorých sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky ako položka výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 28	Anorganické chemikálie; anorganické alebo organické zlúčeniny drahých kovov, kovov vzácnych zemín, rádioaktívnych prvkov alebo izotopov; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 2805	"Mischmetall" – zmesový kov	Výroba elektrolytickým alebo termálnym spracovaním, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresiahne 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex 2811	Oxid sírový	Výroba z oxidu siričitého	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 2833	Síran hlinitý	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex 2840	Peroxoboritan sodný	Výroba z pentahydrátu tetraboritanu sodného	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 2852	Zlúčeniny ortuti nasýtených acyklických monokarboxylových kyselín a ich anhydridy, halogenidy, peroxidy a peroxykyseliny; ich halogén-, sulfo-, nitro-, alebo nitrózoderiváty	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky. Hodnota všetkých použitých materiálov položiek 2852, 2915 a 2916 však nesmie byť vyššia ako 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
	Zlúčeniny ortuti vnútorných éterov a ich halogén-, sulfo-, nitro- alebo nitrózoderiváty	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky. Hodnota všetkých použitých materiálov položky 2909 však nesmie byť vyššia ako 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu

[19] Osobitné podmienky týkajúce sa „špecifického spracovania“ sú uvedené v úvodných poznámkach 7.1 a 7.3.

	Zlúčeniny ortuti heterocyklických zlúčenín len s dusíkatým(i) heteroatómom (heteroatómami)	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky. Hodnota všetkých použitých materiálov položiek 2852, 2932 a 2933 však nesmie byť vyššia ako 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
	Zlúčeniny ortuti nukleových kyselín a ich soli (chemicky definované alebo nedefinované); iné heterocyklické zlúčeniny	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky. Hodnota všetkých použitých materiálov položiek 2852, 2932, 2933 a 2934 však nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
	Zlúčeniny ortuti kyselín naftenových, ich vo vode nerozpustné soli a ich estery	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
	Ostatné zlúčeniny ortuti pripravených spojív na odlievacie formy alebo jadrá; chemické výrobky a prípravky chemického priemyslu alebo príbuzných priemyselných odvetví (vrátane takých, ktoré pozostávajú zo zmesí prírodných produktov), inde nešpecifikované ani nezahrnuté	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 29	Výrobky organickej chémie; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 2901	Acyklické uhľovodíky na použitie ako pohonné alebo vykurovacie palivo	Operácie spojené s rafináciou a/alebo jedným alebo viacerými špecifickým(-i) spracovaním(-iami) ([20]) alebo	
		Iné operácie, v ktorých sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky ako položka výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	

[20] Osobitné podmienky týkajúce sa „špecifického spracovania“ sú uvedené v úvodných poznámkach 7.1 a 7.3.

ex 2902	Cykloalkány a cykloalkény (iné ako azulén), benzén, toluén, xylén, na použitie ako pohonné alebo vykurovacie palivo	Operácie spojené s rafináciou a/alebo jedným alebo viacerými špecifickým(-i) spracovaním(-iami) ([21]) alebo Iné operácie, v ktorých sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky ako položka výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex 2905	Metalalkoholáty alkoholov tejto položky a etanolu	Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane ostatných materiálov položky 2905. Metalalkoholáty tejto položky však možno použiť, ak ich celková hodnota nepresiahne 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
2915	Nasýtené acyklické monokarboxylové kyseliny a ich anhydridy, halogenidy, peroxidy a peroxykyseliny; ich halogén-, sulfo-, nitro-, alebo nitrózoderiváty	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky. Hodnota všetkých použitých materiálov položiek 2915 a 2916 však nesmie byť vyššia ako 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 2932	- Vnútorné étery a ich halogén-, sulfo-, nitro- alebo nitrózoderiváty	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky. Hodnota všetkých použitých materiálov položky 2909 však nesmie byť vyššia ako 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
	- Cyklické acetály a vnútorné poloacetály a ich halogén-, sulfo-, nitro- alebo nitrózoderiváty	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
2933	Heterocyklické zlúčeniny len s dusíkatým(i) heteroatómom (heteroatómami)	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky. Hodnota všetkých použitých materiálov položiek 2932 a 2933 však nesmie byť vyššia ako 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
2934	Nukleové kyseliny a ich soli (chemicky definované alebo nedefinované); iné heterocyklické zlúčeniny	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky. Hodnota všetkých použitých materiálov položiek 2932, 2933 a 2934 však nesmie byť vyššia ako 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 2939	Koncentráty z makovej slamy s obsahom alkaloidov najmenej 50 % hmotnosti	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 30	Farmaceutické výrobky; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	

[21] Osobitné podmienky týkajúce sa „špecifického spracovania“ sú uvedené v úvodných poznámkach 7.1 a 7.3.

3002	Ľudská krv; živočíšna krv pripravená na terapeutické, profylaktické alebo na diagnostické použitie; antiséra a iné krvné zložky a modifikované imunologické výrobky, získané alebo nezískané biotechnologickými procesmi; očkovacie látky, toxíny, kultúry mikroorganizmov (okrem kvasiniek) a podobné výrobky:		
	- Výrobky pozostávajúce z dvoch alebo viacerých zložiek zmiešaných na terapeutické alebo profylaktické použitie, alebo nezmiešané výrobky na toto použitie, ktoré sú v odmeraných dávkach alebo v balení na predaj v malom	Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane ostatných materiálov položky 3002. Materiály toho istého druhu ako výrobok však možno použiť, ak ich celková hodnota nepresiahne 20 % ceny výrobku zo závodu	
	- Ostatné		
	-- Ľudská krv	Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane ostatných materiálov položky 3002. Materiály toho istého druhu ako výrobok však možno použiť, ak ich celková hodnota nepresiahne 20 % ceny výrobku zo závodu	
	-- Živočíšna krv pripravená na terapeutické alebo profylaktické účely	Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane ostatných materiálov položky 3002. Materiály toho istého druhu ako výrobok však možno použiť, ak ich celková hodnota nepresiahne 20 % ceny výrobku zo závodu	
	-- Krvné zložky iné ako antiséra, hemoglobín, krvné globulíny a sérové globulíny	Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane ostatných materiálov položky 3002. Materiály toho istého druhu ako výrobok však možno použiť, ak ich celková hodnota nepresiahne 20 % ceny výrobku zo závodu	
	-- Hemoglobín, krvné globulíny a sérové globulíny	Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane ostatných materiálov položky 3002. Materiály toho istého druhu ako výrobok však možno použiť, ak ich celková hodnota nepresiahne 20 % ceny výrobku zo závodu	
	-- Ostatné	Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane ostatných materiálov položky 3002. Materiály toho istého druhu ako výrobok však možno použiť, ak ich celková hodnota nepresiahne 20 % ceny výrobku zo závodu	
3003 and 3004	Lieky (okrem tovaru položiek 3002, 3005 alebo 3006):		
	- získané z amikacínu zaradeného v položke 2941	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály položiek 3003 a 3004 však možno použiť, ak ich celková hodnota nepresiahne 20 % ceny výrobku zo závodu	

	- Ostatné	Výroba: - z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály číselných znakov 3003 a 3004 však možno použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex 3006	- Farmaceutický odpad uvedený v poznámke 4 písm. k) k tejto kapitole	Treba zachovať pôvod výrobku v jeho pôvodnom zatriedení	
	- Sterilné prostriedky na zabránenie zrastov používané v chirurgii alebo v zubnom lekárstve, tiež absorbovateľné:		
	- vyrobené z plastov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 39 nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu [5]	
	- vyrobené z textílií	Výroba z (7): - prírodných vláken - chemických strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, alebo - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
	- Pomôcky identifikovateľné ako použiteľné pri stómiách	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 31	Hnojivá; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu

ex 3105	Minerálne alebo chemické hnojivá obsahujúce dva alebo tri z hnojivých prvkov dusík, fosfor alebo draslík; iné hnojivá; výrobky tejto kapitoly v tabletách alebo podobných formách, alebo v balení s hrubou hmotnosťou nepresahujúcou 10 kg; okrem: - Dusičnan sodný - Kyanamid vápenatý - Síran draselný - Síran horečnato-draselný	Výroba: - z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok však možno použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 32	Trieslovinové alebo farbiarske výťažky; taníny a ich deriváty; farbivá, pigmenty a iné farbiace látky; náterové farby a laky; tesniaci tmel a iné tmely; atramenty; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 3201	Taníny a ich soli, étery, estery a iné deriváty	Výroba z trieslovinových výťažkov rastlinného pôvodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
3205	Farebné laky; prípravky uvedené v poznámke 3 k tejto kapitole, založené na farebných lakoch ([22])	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položiek 3203, 3204 a 3205. Materiály položky 3205 sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 33	Silice a rezinoidy; voňavkárske, kozmetické a toaletné prípravky; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
3301	Silice (tiež deterpénované) vrátane pevných a absolútnych; rezinoidy; extrahované oleorezíny; koncentráty silíc v tukoch, v nevysychateľných olejoch, vo voskoch alebo podobne, získané napustením týchto výrobkov vonnou esenciou alebo maceráciou; terpenické vedľajšie produkty vznikajúce pri deterpenácii silíc; vodné destiláty a vodné roztoky silíc	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky vrátane materiálov rozdielnej „skupiny“ ([23]) v tejto položke. Materiály tej istej skupiny ako výrobok však možno použiť, ak ich celková hodnota nepresiahne 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 34	Mydlo, organické povrchovo aktívne látky, pracie prípravky, mazacie prípravky, umelé vosky, pripravené vosky, leštiace alebo čistiace prípravky, sviečky a podobné výrobky, modelovacie pasty, zubné vosky a zubné prípravky na báze sadry; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu

[22] V poznámke 3 ku kapitole 32 sa uvádza, že tieto prípravky sú prípravkami druhov používaných na farbenie akéhokoľvek materiálu alebo ako prísady na výrobu farbiacich prípravkov, ak nie sú zaradené do inej položky v kapitole 32.

[23] Za „skupinu“ sa považuje akákoľvek časť položky oddelená od zostatku bodkočiarkou.

ex 3403	Mastiace prípravky obsahujúce menej ako 70 % hmotnosti minerálnych olejov alebo olejov získaných z bitúmenových nerastov	Operácie spojené s rafináciou a/alebo jedným alebo viacerými špecifickým(-i) spracovaním(-iami) ([24]) alebo Iné operácie, v ktorých sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky ako položka výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
3404	Umelé vosky a pripravené vosky:		
	- na báze parafínu, surové parafíny, vosky získané zo živičných nerastov, gáč alebo šupinový parafín	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
	- Ostatné	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky, okrem: - stužených olejov, ktoré majú charakter voskov položky 1516, - mastných kyselín chemicky nedefinovaných alebo technických mastných alkoholov, ktoré majú charakter voskov položky 3823, a - materiálov položky 3404 Tieto materiály však možno použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 35	Albuminoidné látky; modifikované škroby; gleje; enzýmy; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
3505	Dextríny a ostatné modifikované škroby (napríklad predželatínované alebo esterifikované škroby); gleje na báze škrobu alebo dextrínu alebo ostatných modifikovaných škrobov:		
	- Éterifikované a esterifikované škroby	Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane ostatných materiálov položky 3505	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
	- Ostatné	Výroba z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky 1108	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu

[24] Osobitné podmienky týkajúce sa „špecifického spracovania“ sú uvedené v úvodných poznámkach 7.1 a 7.3.

ex 3507	Pripravené enzýmy inde nešpecifikované alebo nezahrnuté	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
Kapitola 36	Výbušniny; pyrotechnické výrobky; zápalky; pyroforické zliatiny; niektoré horľavé prípravky	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 37	Fotografický a kinematografický tovar; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
3701	Fotografické dosky a ploché filmy, citlivé, neexponované, z materiálu iného ako z papiera, lepenky alebo textílií; ploché okamžité kopírovacie filmy, citlivé, neexponované, v kazetách alebo nie:		
	- okamžité kopírovacie filmy na farebnú fotografiu, v kazetách	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem materiálov položiek 3701 a 3702. Materiály položky 3702 sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
	- Ostatné	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem materiálov položiek 3701 a 3702. Materiály položiek 3701 a 3702 však možno použiť, ak ich celková hodnota nepresiahne 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
3702	Fotografické filmy vo zvitkoch, citlivé, neexponované, z materiálu iného ako z papiera, lepenky alebo textílií; okamžité instantné filmy vo zvitkoch, scitlivené, neexponované	Výroba z materiálov akejkoľvek položky, okrem materiálov položiek 3701 a 3702	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
3704	Fotografické dosky, filmy, papier, lepenka a textílie, exponované ale nevyvolané	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem materiálov položiek 3701 až 3704	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 38	Rôzne chemické výrobky; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 3801	- Koloidný grafit v olejovej suspenzii a semikoloidný grafit; uhlíkaté pasty na elektródy	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
	- Grafit vo forme pasty, ktorá je zmesou viac ako 30 % hmotnosti grafitu a minerálnych olejov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov položky 3403 nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 3803	Rafinovaný tallový olej	Rafinácia surového tallového oleja	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu

ex 3805	Sulfátová terpentínová silica, čistená	Čistenie destiláciou alebo rafinovaním surovej sulfátovej terpentínovej silice	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 3806	Estery živíc	Výroba zo živičných kyselín	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 3807	Smola z drevného dechtu	Destilácia drevného dechtu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
3808	Insekticídy, rodenticídy, fungicídy, herbicídy, prípravky proti klíčeniu a regulátory rastu rastlín, dezinfekčné prostriedky a podobné výrobky, v úprave alebo balení na predaj v malom alebo ako prípravky alebo výrobky (napr. sírne pásy, knôty a sviečky a mucholapky)	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresiahne 50 % ceny výrobkov zo závodu	
3809	Prípravky na úpravu povrchu, na apretovanie, prípravky na zrýchlenie farbenia alebo ustálenie farbív a iné výrobky a prípravky (napr. apretúry a moridlá), používané v textilnom, papierenskom, kožiarskom a podobnom priemysle, inde neuvedené ani nezahrnuté	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresiahne 50 % ceny výrobkov zo závodu	
3810	Prípravky na čistenie kovových povrchov; tavivá a iné pomocné prípravky na spájkovanie na mäkko, spájkovanie na tvrdo alebo na zváranie; prášky a pasty na spájkovanie alebo na zváranie pozostávajúce z kovu a ostatných materiálov; prípravky z druhov používaných na výplň zvarovacích elektród alebo tyčí alebo na ich oplášťovanie	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresiahne 50 % ceny výrobkov zo závodu	
3811	Antidetonačné prípravky, oxidačné inhibítory, živičné inhibítory, zlepšovače viskozity, antikorózne prostriedky a iné pripravené aditíva do minerálnych olejov (vrátane benzínu) alebo do iných tekutín používaných na rovnaké účely ako minerálne oleje:		
	- pripravené aditíva do mazacích olejov, obsahujúce minerálne oleje alebo oleje získané z bitúmenových nerastov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov položky 3811 nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
	- Ostatné	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
3812	Pripravené urýchľovače vulkanizácie; zložené plastifikátory pre kaučuk alebo plasty, inde neuvedené ani nezahrnuté; antioxidačné prípravky a iné zmesné stabilizátory pre kaučuk alebo plasty	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	

3813	Prípravky a náplne do hasiacich prístrojov; naplnené hasiace granáty	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
3814	Zložené organické rozpúšťadlá a riedidlá, inde neuvedené ani nezahrnuté; prípravky na odstraňovanie náterov a lakov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
3818	Chemické prvky dopované na použitie v elektronike v tvare diskov, doštičiek alebo v podobných tvaroch; chemické zlúčeniny dopované na použitie v elektronike	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
3819	Kvapaliny do hydraulických bŕzd a iné pripravené kvapaliny do hydraulických prevodov, neobsahujúce žiadne alebo obsahujúce menej ako 70 % hmotnosti ropných olejov alebo olejov získaných z bitúmenových nerastov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
3820	Prípravky proti zamŕzaniu a prípravky na odmrazovanie	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
Ex 3821	Pripravené živné pôdy na rast a udržiavanie mikroorganizmov (vrátane vírusov a podobných organizmov) alebo rastlinných, ľudských alebo živočíšnych buniek	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
3822	Diagnostické alebo laboratórne reagencie na podložke a pripravené diagnostické alebo laboratórne reagencie, tiež na podložke, iné ako v položke 3002 alebo 3006; certifikované referenčné materiály	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
3823	Technické monokarboxylové mastné kyseliny; oleje z rafinácie kyselín; technické mastné alkoholy:		
	- technické monokarboxylové mastné kyseliny; oleje z rafinácie kyselín	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
	- Technické mastné alkoholy	Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane ostatných materiálov položky 3823	
3824	Pripravené spojivá na odlievacie formy alebo jadrá; chemické výrobky alebo prípravky chemického priemyslu alebo príbuzných priemyselných odvetví (vrátane vyrobených zo zmesí prírodných produktov), inde neuvedené ani nezahrnuté:		

	- Nasledujúce z tejto položky: -- Pripravené spojivá na odlievacie formy alebo jadrá na báze prírodných živičných produktov -- Kyseliny naftenové, ich vo vode nerozpustné soli a ich estery -- Sorbitol iný ako položky 2905 -- Ropné sulfonáty, okrem ropných sulfonátov alkalických kovov, amónia alebo etanolamínov; tiofénické sulfónované kyseliny z olejov, získaných z bitúmenových nerastov a ich solí -- Iónomeniče -- Getry (pohlcovače plynov) pre vákuové trubice -- Alkalické oxidy železa na čistenie plynov -- Čpavkové vody obsahujúce plynný čpavok a upotrebená železitá čistiaca hmota, získané pri čistení uhoľného plynu -- Kyseliny sulfonaftenové, ich vo vode rozpustné soli a ich estery -- Pribudlina a Dippelov olej -- Zmesi solí, ktoré majú rozdielne anióny -- Kopírovacie pasty na báze želatíny, na papierovej alebo textilnej podložke alebo bez podložky	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
	- Ostatné	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
3901 až 3915	Plasty v primárnych formách, odpady, úlomky a odrezky z plastov; okrem položiek ex 3907 a 3912, pre ktoré sa požiadavky ustanovujú nižšie:		

	- produkty adičnej homopolymerizácie, pri ktorých jednoduchý monomér predstavuje viac ako 99 % hmotnosti z celkového obsahu polyméru	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu, a - v rámci uvedeného limitu, hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 39 nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu ([25])	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
	- Ostatné	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 39 nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu ([26])	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
ex 3907	- Kopolymér vyrobený z polykarbonátu a kopolyméru akrylonitril – butadién – styrén (ABS)	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Materiály tej istej položky ako výrobok sa však môžu použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu ([27])	
	- Polyester	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 39 nepresiahne 20 % ceny výrobku zo závodu, a/alebo výroba z polykarbonátu tetrabróm-(bisfenolu A)	
3912	Celulóza a jej chemické deriváty, inde neuvedené ani nezahrnuté, v primárnych formách	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov tej istej položky ako výrobok nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	
3916 až 3921	Polotovary a výrobky z plastov; okrem položiek ex 3916, ex 3917, ex 3920 a ex 3921, pre ktoré sa požiadavky ustanovujú nižšie:		
	- ploché výrobky, viac ako len povrchovo opracované alebo rezané do tvarov iných ako pravouhlých (vrátane štvorcových); ostatné výrobky, viac ako len povrchovo opracované	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 39 nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
	- Ostatné:		

[25] V prípade výrobkov skladajúcich sa z materiálov zatriedených v položkách 3901 až 3906 na jednej strane, ako aj v položkách 3907 až 3911 na druhej strane, toto obmedzenie sa vzťahuje len na tú skupinu materiálov, ktorá prevažuje vo výrobku z hľadiska hmotnosti.

[26] V prípade výrobkov skladajúcich sa z materiálov zatriedených v položkách 3901 až 3906 na jednej strane, ako aj v položkách 3907 až 3911 na druhej strane, toto obmedzenie sa vzťahuje len na tú skupinu materiálov, ktorá prevažuje vo výrobku z hľadiska hmotnosti.

[27] V prípade výrobkov skladajúcich sa z materiálov zatriedených v položkách 3901 až 3906 na jednej strane, ako aj v položkách 3907 až 3911 na druhej strane, toto obmedzenie sa vzťahuje len na tú skupinu materiálov, ktorá prevažuje vo výrobku z hľadiska hmotnosti.

	-- produkty adičnej homopolymerizácie, pri ktorých jednoduchý monomér predstavuje viac ako 99 % hmotnosti z celkového obsahu polyméru	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu, a - v rámci uvedeného limitu, hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 39 nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu ([28])	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
	-- Ostatné	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov kapitoly 39 nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu ([29])	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
ex 3916 a ex 3917	Profily, rúry a rúrky	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu, a - v rámci uvedeného limitu, hodnota všetkých použitých materiálov tej istej položky ako výrobok nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
ex 3920	- Ionomerové platne alebo filmy	Výroba z termoplastickej parciálnej soli, ktorá je kopolymérom etylénu a kyseliny metakrylovej čiastočne neutralizovanej iónmi kovov, hlavne zinku a sodíka	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
	- Platne z regenerovanej celulózy, polyamidov alebo polyetylénu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov tej istej položky ako výrobok nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	
ex 3921	Fólie z plastov, metalizované	Výroba z vysoko priehľadných polyesterových fólií s hrúbkou menej ako 23 mikrónov ([30])	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
3922 až 3926	Výrobky z plastov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 40	Kaučuk a výrobky z neho; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex 4001	Laminované platne z krepu na topánky	Laminovanie plátov prírodného kaučuku	

[28] V prípade výrobkov skladajúcich sa z materiálov zatriedených v položkách 3901 až 3906 na jednej strane, ako aj v položkách 3907 až 3911 na druhej strane, toto obmedzenie sa vzťahuje len na tú skupinu materiálov, ktorá prevažuje vo výrobku z hľadiska hmotnosti.

[29] V prípade výrobkov skladajúcich sa z materiálov zatriedených v položkách 3901 až 3906 na jednej strane, ako aj v položkách 3907 až 3911 na druhej strane, toto obmedzenie sa vzťahuje len na tú skupinu materiálov, ktorá prevažuje vo výrobku z hľadiska hmotnosti.

[30] Za vysoko priehľadné sa považujú tieto fólie: fólie, ktorých optická tlmivosť meraná podľa ASTM-D 1003-16 Gardnerovým zákalometrom (t. j. faktor zákalu) je menšia ako 2 %.

4005	Zmesové kaučuky, nevulkanizované v primárnych formách alebo platniach, listoch alebo pásoch	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov, okrem prírodného kaučuku, nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
4012	Protektorované alebo použité pneumatiky z gumy; plné obruče alebo nízkotlakové plášte, behúne plášťa pneumatiky a ochranné vložky do ráfika pneumatiky z gumy:		
	- protektorované pneumatiky z gumy; plné obruče alebo nízkotlaké plášte	Protektorovanie použitých pneumatík	
	- Ostatné	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky, okrem materiálov položiek 4011 a 4012	
ex 4017	Výrobky z tvrdenej gumy	Výroba z tvrdenej gumy	
ex kapitola 41	Surové kože a kožky (iné ako kožušiny) a usne; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex 4102	Surové kožky ovčie a jahňacie, odchlpené	Odstránenie vlny z neodchlpených ovčích a jahňacích kožiek	
4104 až 4106	Činené alebo krustované kože a kožky, odchlpené, štiepané alebo neštiepané, ale ďalej neupravené	Prečinenie vyčinených usní alebo Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
4107, 4112 a 4113	Usne ďalej upravené po činení alebo krustovaní vrátane pergamenových usní, odchlpené, štiepané alebo neštiepané, iné ako usne položky 4114	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položiek 4104 až 4113	
ex 4114	Lakové usne a lakové laminované usne; metalizované usne	Výroba z materiálov položiek 4104 až 4106, 4107, 4112 alebo 4113, ak ich celková hodnota nepresiahne 50 % ceny výrobku zo závodu	
Kapitola 42	Kožené výrobky; sedlárske a remenárske výrobky; cestovné potreby, kabelky a podobné schránky; výrobky z čriev zvierat (iné ako produkované priadkou morušovou)	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex kapitola 43	Kožušiny a umelé kožušiny; výrobky z nich; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex 4302	Vyčinené alebo upravené kožušiny, zošité:		
	- platne, kríže a podobné tvary	Bielenie alebo farbenie, so strihaním a šitím jednotlivých nezošitých vyčinených alebo upravených kožušín	
	- Ostatné	Výroba z nezošitých vyčinených alebo upravených kožušín	

4303	Odevy, odevné doplnky a ostatné výrobky z kožušín	Výroba z nezošitých vyčinených alebo upravených kožušín položky 4302	
ex kapitola 44	Drevo a drevené výrobky; drevné uhlie; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex 4403	Drevo nahrubo opracované do štvorcových tvarov	Výroba zo surového dreva, tiež odkôrneného alebo zbaveného drevnej beli alebo iba nahrubo opracovaného	
ex 4407	Drevo rozrezané alebo štiepané pozdĺžne, priečne alebo lúpané, v hrúbke presahujúcej 6 mm, hobľované, brúsené alebo na koncoch spájané	Hobľovanie, brúsenie alebo spájanie na koncoch	
ex 4408	Dýhy a listy (vrátane dýh získaných rezaním laminovaného dreva) a na preglejky hrúbky nepresahujúcej 6 mm zosadzované a iné drevo rezané pozdĺžne, priečne alebo lúpané, hobľované, brúsené alebo spojované na koncoch, v hrúbke nepresahujúcej 6 mm	Zosadzovanie, hobľovanie, brúsenie alebo spojovanie na koncoch	
ex 4409	Drevo profilované na jednej alebo niekoľkých hranách, koncoch alebo plochách, tiež hobľované, brúsené pieskom alebo na koncoch spájané:		
	- brúsené alebo spojované na koncoch	Brúsenie alebo spojovanie na koncoch	
	- Obruby a lišty	Profilovanie	
ex 4410 až ex 4413	Obruby a lišty vrátane profilovaných soklov a iných profilovaných líšt	Profilovanie	
ex 4415	Debny, debničky, klietky, bubny a podobné obaly z dreva	Výroba z dosiek, ktoré nie sú narezané na príslušnú veľkosť	
ex 4416	Sudy, kade, škopky, korytá a iné debnárske výrobky a ich časti z dreva	Výroba z rozštiepených dosiek, ktoré nie sú opracované viac ako rozrezané na dvoch hlavných plochách	
ex 4418	- Výrobky stavebného stolárstva a tesárstva	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Pórovité (voštinové) drevené dosky, zostavené parketové dosky a šindle však možno použiť	
	- Obruby a lišty	Profilovanie	
ex 4421	Drievka na zápalky; drevené kolíky alebo klinčeky do obuvi	Výroba z dreva ktorejkoľvek položky okrem ťahaného dreva položky 4409	
ex kapitola 45	Korok a korkové výrobky okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
4503	Výrobky z prírodného korku	Výroba z korku položky 4501	

Kapitola 46	Výrobky zo slamy, z esparta a iného pletacieho materiálu; košikárske výrobky a výrobky z prútia	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
Kapitola 47	Buničina z dreva alebo z iných vláknitých celulózových materiálov; zberový (odpad a výmet) papier alebo lepenka	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex kapitola 48	Papier a lepenka; výrobky z papierenských vláknin, papiera, kartónu alebo lepenky; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex 4811	Papier a lepenka, len linajkované alebo štvorčekované	Výroba z papiernických materiálov kapitoly 47	
4816	Uhľový papier, samokopírovací papier a ostatné kopírovacie alebo pretlačovacie papiere (iné ako papier položky 4809), rozmnožovacie blany a ofsetové matrice z papiera, tiež v škatuliach	Výroba z papiernických materiálov kapitoly 47	
4817	Obálky, aerogramy, neilustrované poštové karty a korešpondenčné lístky z papiera alebo lepenky; škatule, tašky, náprsné tašky a písacie súpravy obsahujúce potreby na korešpondenciu, z papiera alebo lepenky	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex 4818	Toaletný papier	Výroba z papiernických materiálov kapitoly 47	
ex 4819	Škatule, debny, vrecia, vrecká a iné obaly z papiera, lepenky, buničitej vaty alebo pásov z pletených buničitých vláken	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex 4820	Súpravy listových papierov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex 4823	Iné papiere a lepenky, buničitá vata a pásy splstených buničitých vláken, rezané do formátov alebo do tvaru	Výroba z papiernických materiálov kapitoly 47	
ex kapitola 49	Tlačené knihy, noviny, obrazy a iné výrobky polygrafického priemyslu; rukopisy, strojopisy a plány; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
4909	Tlačené alebo ilustrované poštové karty alebo pohľadnice; tlačené karty s osobnými pozdravmi, správami alebo oznámeniami, ilustrované alebo neilustrované, s obálkami alebo ozdobami obálok, alebo bez	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky, okrem materiálov položiek 4909 a 4911	

4910	Kalendáre všetkých druhov, tlačené vrátane kalendárov vo forme blokov:		
	- kalendáre „večné“ alebo s vymeniteľnými blokmi, stojace na inej podložke ako z papiera alebo lepenky	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
	- Ostatné	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky, okrem materiálov položiek 4909 a 4911	
ex kapitola 50	Hodváb; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex 5003	Hodvábny odpad (vrátane kokónov nespôsobilých na zmotávanie, priadzového odpadu a trhaného materiálu), mykaný alebo česaný	Mykanie alebo česanie hodvábneho odpadu	
5004 až ex 5006	Hodvábna priadza a priadza spradená z hodvábneho odpadu	Výroba ([31]): - zo surového hodvábu alebo hodvábneho odpadu mykaného alebo česaného, alebo inak upraveného na spriadanie, - z iných prírodných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny, alebo - z papierenských materiálov	
5007	Tkaniny z hodvábu alebo hodvábneho odpadu:		
	- obsahujúce gumovú niť	Výroba z jednoduchej priadze ([32])	
	- Ostatné	Výroba ([33]):	

[31] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
[32] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
[33] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.

		- z priadze z kokosových vláken, - prírodných vláken, - z umelo vyrobených strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny, alebo - z papiera alebo Potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie), ak hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 51	Vlna, jemné alebo hrubé chlpy zvierat; priadza z vlásia a tkaniny z vlásia; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
5106 až 5110	Priadza z vlny, jemných alebo hrubých chlpov zvierat alebo z vlásia	Výroba ([34]): - zo surového hodvábu alebo hodvábneho odpadu mykaného alebo česaného, alebo inak upraveného na spriadanie, - z prírodných vlákien nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny, alebo - z papierenských materiálov	
5111 až 5113	Tkaniny z vlny, jemných alebo hrubých chlpov zvierat alebo z konského vlásia:		
	- obsahujúce gumovú niť	Výroba z jednoduchej priadze ([35])	
	- Ostatné	Výroba ([36]):	

[34] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
[35] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
[36] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.

		- z priadze z kokosových vláken, - prírodných vláken, - z umelo vyrobených strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny, alebo - z papiera alebo Potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie), ak hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5% ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 52	Bavlna; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
5204 až 5207	Bavlnená priadza a bavlnené nite	Výroba ([37]): - zo surového hodvábu alebo hodvábneho odpadu mykaného alebo česaného, alebo inak upraveného na spriadanie, - z prírodných vlákien nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny, alebo - z papierenských materiálov	
5208 až 5212	Bavlnené tkaniny:		
	- obsahujúce gumovú niť	Výroba z jednoduchej priadze ([38])	
	- Ostatné	Výroba ([39]):	

[37] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
[38] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
[39] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.

		- z priadze z kokosových vláken, - prírodných vláken, - z umelo vyrobených strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny, alebo - z papiera alebo Potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie), ak hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 53	Iné rastlinné textilné vlákna; papierová priadza a tkaniny z papierovej priadze; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
5306 až 5308	Priadza z ostatných rastlinných textilných vláken; papierová priadza	Výroba ([40]): - zo surového hodvábu alebo hodvábneho odpadu mykaného alebo česaného, alebo inak upraveného na spriadanie, - z prírodných vlákien nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny, alebo - z papierenských materiálov	
5309 až 5311	Tkaniny z ostatných rastlinných textilných vláken; tkaniny z papierovej priadze:		
	- obsahujúce gumovú niť	Výroba z jednoduchej priadze ([41])	

[40] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
[41] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.

	- Ostatné	Výroba ([42]): - z priadze z kokosových vláken, - z jutovej priadze, - prírodných vláken, - z umelo vyrobených strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny, alebo - z papiera alebo Potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie), ak hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu	
5401 až 5406	Priadza, monofil a šijacie nite zo syntetických vláken	Výroba ([43]): - zo surového hodvábu alebo hodvábneho odpadu mykaného alebo česaného, alebo inak upraveného na spriadanie, - z prírodných vlákien nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny, alebo - z papierenských materiálov	
5407 a 5408	Tkaniny z priadze zo syntetického vlákna:		
	- obsahujúce gumovú niť	Výroba z jednoduchej priadze ([44])	
	- Ostatné	Výroba ([45]):	

[42] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
[43] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
[44] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
[45] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.

		- z priadze z kokosových vláken, - prírodných vláken, - z umelo vyrobených strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny, alebo - z papiera alebo	
		Potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie), ak hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu	
5501 až 5507	Chemické strižové vlákna	Výroba z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny	
5508 až 5511	Priadza a šijacia niť z chemických strižových vláken	Výroba ([46]): - zo surového hodvábu alebo hodvábneho odpadu mykaného alebo česaného, alebo inak upraveného na spriadanie, - z prírodných vlákien nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny, alebo - z papierenských materiálov	
5512 až 5516	Tkaniny z chemických strižových vláken: - obsahujúce gumovú niť	Výroba z jednoduchej priadze ([47])	

[46] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
[47] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.

	- Ostatné	Výroba ([48]): - z priadze z kokosových vláken, - prírodných vláken, - z umelo vyrobených strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny, alebo - z papiera alebo Potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie), ak hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 56	Vata, plsť a netkané textílie; špeciálne priadze; motúzy, šnúry, povrazy a laná a výrobky z nich; okrem:	Výroba ([49]): - z priadze z kokosových vláken, - prírodných vláken, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny, alebo - z papierenských materiálov	
5602	Plsť, tiež impregnovaná, vrstvená, potiahnutá alebo laminovaná:		
	- vpichované plste	Výroba ([50]): - z prírodných vlákien, alebo - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny Možno však použiť:	

[48] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
[49] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
[50] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.

		- polypropylénové nekonečné vlákno položky 5402, - polypropylénové vlákna položky 5503 alebo 5506, alebo - polypropylénový kábel položky 5501, ktorých označenie jednotlivého vlákna je vo všetkých prípadoch nižšie ako 9 decitexov, ak ich celková hodnota neprevyšuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
	- Ostatné	Výroba ([51]): - prírodných vláken, - z umelo vyrobených strižných vlákien vyrobených z kazeínu, alebo - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny	
5604	Kaučukové nite a kordy, pokryté textilom; textilné priadze a pásiky a podobné tvary položky 5404 alebo 5405, impregnované, vrstvené, povlečené alebo oplášťované kaučukom alebo plastmi:		
	- kaučukové a kordové nite pokryté textilom	Výroba z kaučukových a kordových nití nepokrytých textilom	
	- Ostatné	Výroba ([52]): - z prírodných vlákien nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny, alebo - z papierenských materiálov	
5605	Metalizovaná priadza, opradená alebo neopradená, s určením ako textilná priadza, alebo pásik, alebo podobný tvar položky 5404 alebo 5405, kombinovaná s kovom vo forme vlákna, pásika alebo prášku, alebo pokryté kovom	Výroba ([53]): - prírodných vláken, - z umelo vyrobených strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny, alebo - z papierenských materiálov	

[51] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
[52] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
[53] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.

5606	Opradená priadza, pásiky a podobné tvary položky 5404 alebo 5405, opradené (iné ako výrobky položky 5605 a iné ako opradené priadze z konského vlásia); ženilková priadza (vrátane povločkovanej ženilkovej priadze); slučková pletená priadza	Výroba ([54]): - prírodných vláken, - z umelo vyrobených strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny, alebo - z papierenských materiálov	
Kapitola 57	Koberce a iné textilné podlahové krytiny:		
	- z vpichovaných plstí	Výroba ([55]): - z prírodných vlákien, alebo - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny Možno však použiť:	
		- polypropylénové nekonečné vlákno položky 5402, - polypropylénové vlákna položky 5503 alebo 5506, alebo - polypropylénový kábel položky 5501, ktorých označenie jednotlivého vlákna je vo všetkých prípadoch nižšie ako 9 decitexov, ak ich celková hodnota neprevyšuje 40 % ceny výrobku zo závodu Jutovú tkaninu možno použiť ako podložku	
	- Z ostatných plstí	Výroba ([56]): - z prírodných vlákien nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, alebo - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny	

[54] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
[55] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
[56] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.

	- Ostatné	Výroba ([57]): - z priadze z kokosových vlákien alebo z jutovej priadze, - zo syntetickej alebo umelej priadze, - z prírodných vlákien, alebo - z umelo vyrobených strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie Jutovú tkaninu možno použiť ako podložku	
ex kapitola 58	Špeciálne tkaniny; všívané textílie; čipky; tapisérie; prámikárske výrobky; výšivky; okrem:		
	- obsahujúce gumovú niť	Výroba z jednoduchej priadze ([58])	
	- Ostatné	Výroba ([59]): - prírodných vláken, - z umelo vyrobených strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, alebo - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny alebo Potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie), ak hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu	
5805	Ručne tkané tapisérie druhu gobelín, flanderský gobelín, Aubusson, Beauvais a podobné a ihlou vzhotovené tapisérie (napr. stehom nazývaným „petit point“ alebo krížovým stehom), dokončené alebo nedokončené	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	

[57] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
[58] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
[59] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.

5810	Výšivky v metráži, v pásoch alebo ako motívy	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
5901	Textílie s vrstvou lepidla alebo škrobových látok, druhov používaných na vonkajšie obaly kníh a na podobné účely; kopírovacie priesvitné plátno; pripravené maliarske plátna; stužené plátno a podobné stužené textílie druhov používaných ako klobučnícke podložky	Výroba z priadze	
5902	Pneumatikové kordové textílie z vysokopevnostných nití z nylonu alebo iných polyamidov, polyesterov alebo viskózového materiálu:		
	- obsahujúce najviac 90 % hmotnosti textilných materiálov	Výroba z priadze	
	- Ostatné	Výroba z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny	
5903	Textílie impregnované, potiahnuté, pokryté alebo laminované plastmi, iné ako textílie položky 5902	Výroba z priadze alebo potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie), ak hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu	
5904	Linoleum, prirezané do tvaru alebo neprirezané; podlahové krytiny zložené z náteru alebo povlaku aplikovaného na textilnom podklade, tiež prirezané do tvaru	Výroba z priadze ([60])	
5905	Textilné tapety:		
	- impregnované, potiahnuté, pokryté alebo laminované gumou, plastmi alebo inými materiálmi	Výroba z priadze	
	- Ostatné	Výroba ([61]):	

[60] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
[61] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.

		- z priadze z kokosových vláken, - prírodných vláken, - z umelo vyrobených strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, alebo - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny alebo Potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie), ak hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu	
5906	Pogumované textílie, iné ako textílie položky 5902:		
	- Pletené alebo háčkované textílie	Výroba ([62]): - prírodných vláken, - z umelo vyrobených strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, alebo - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny	
	- Ostatné textílie vyrobené z priadze zo syntetických vlákien, obsahujúce viac ako 90 % hmotnosti textilných materiálov	Výroba z chemických materiálov	
	- Ostatné	Výroba z priadze	
5907	Textílie inak impregnované, potiahnuté alebo pokryté; maľované plátno na divadelnú scénu, textílie na vytvorenie pozadia v štúdiách alebo podobné textílie	Výroba z priadze alebo potlač aspoň s dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie), ak hodnota použitej nepotlačenej tkaniny nepresahuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu	

[62] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.

5908	Textilné knôty, tkané, splietané alebo pletené do lámp, varičov, zapaľovačov, sviečok alebo podobných výrobkov; žiarové pančušky a duté úplety na výrobu žiarových plynových pančušiek, impregnované alebo neimpregnované:		
	- žiarové plynové pančušky, impregnované	Výroba z dutých úpletov na výrobu žiarových plynových pančušiek	
	- Ostatné	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
5909 až 5911	Textilné výrobky a tovar na technické účely:		
	- leštiace disky alebo kotúče položky 5911	Výroba z priadze, textilného odpadu alebo handier položky 6310	
	- Textílie všeobecne používané v papierenských alebo podobných strojoch, tiež splstené, impregnované alebo potiahnuté, rúrkové alebo nekonečné, s jednou osnovou alebo viacerými osnovami, resp. útkami, alebo plocho tkané s viacerými osnovami, resp. útkami položky 5911	Výroba ([63]): - z priadze z kokosových vláken, - z nasledujúcich materiálov: -- priadza z polytetrafluóretylénu ([64]), -- zosúkaná priadza z polyamidu, vrstvená, potiahnutá, impregnovaná alebo potiahnutá fenolovými živicami, -- priadza zo syntetických textilných vlákien z aromatických polyamidov získaných polykondenzáciou m-fenylén-diamínu a kyseliny izoftalovej, -- priadza z polytetrafluóretylénu ([65]), -- priadza zo syntetických textilných vlákien z poly(p-fenylén tereftalamidu), --sklená priadza potiahnutá fenolovou živicou a opradená akrylovou priadzou ([66]),	

[63] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
[64] Použitie tohto materiálu sa obmedzuje na výrobu textílií používaných v papierenských strojoch.
[65] Použitie tohto materiálu sa obmedzuje na výrobu textílií používaných v papierenských strojoch.
[66] Použitie tohto materiálu sa obmedzuje na výrobu textílií používaných v papierenských strojoch.

		-- kopolyesterové monofily polyesteru a živice kyseliny tereftalovej a 1,4-cyklohexán-dietanolu a kyseliny izoftalovej, -- prírodných vláken, -- chemické strižné vlákna, nemykané, nečesané ani inak neupravené na spriadanie, alebo -- z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny	
	- Ostatné	Výroba ([67]): - z priadze z kokosových vláken, - prírodných vláken, - z umelo vyrobených strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, alebo - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny	
Kapitola 60	Pletené alebo háčkované textílie	Výroba ([68]): - prírodných vláken, - z umelo vyrobených strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, alebo - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny	
Kapitola 61	Odevy a odevné doplnky, pletené alebo háčkované:		
	- získané zošitím alebo iným spojením dvoch alebo viacerých kusov pletenej alebo háčkovanej textílie, ktorá je buď nastrihaná do tvaru, alebo bola získaná priamo v tvare - Ostatné	Výroba z priadze ([69])([70]) Výroba ([71]): - prírodných vláken, - z umelo vyrobených strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, alebo - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny	

67 Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
68 Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
69 Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
70 Pozri úvodnú poznámku 6.
71 Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.

ex kapitola 62	Odevy a odevné doplnky, iné ako pletené alebo háčkované; okrem:	Výroba z priadze ([72])([73])	
ex 6202, ex 6204, ex 6206, ex 6209 a ex 6211	Dámske, dievčenské a dojčenské odevy a odevné doplnky pre dojčatá, vyšívané	Výroba z priadze ([74]) alebo Výroba z nevyšívanej textílie, ak hodnota použitej nevyšívanej textílie nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu ([75])	
ex 6210 a ex 6216	Ohňovzdorná výbava z tkaniny potiahnutej fóliou z pohliníkovaného polyesteru	Výroba z priadze ([76]) alebo výroba z nepotiahnutej textílie, ak hodnota použitej nepotiahnutej textílie nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu ([77])	
6213 and 6214	Vreckovky, plédy, šatky, šály, mantily, závoje a podobné výrobky:		
	- vyšívané	Výroba z nebielenej jednotlivej nite ([78])([79]) alebo Výroba z nevyšívanej textílie, ak hodnota použitej nevyšívanej textílie nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu ([80])	
	- Ostatné	Výroba z nebielenej jednotlivej nite ([81])([82]) alebo dokončenie, s potlačou a aspoň dvoma prípravnými alebo ukončovacími operáciami (čistenie, bielenie, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážavosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a uzlíkovanie), ak hodnota použitých nepotlačených materiálov číselných znakov 6213 a 6214 neprevyšuje 47,5 % ceny výrobku zo závodu	

72 Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
73 Pozri úvodnú poznámku 6.
74 Pozri úvodnú poznámku 6.
75 Pozri úvodnú poznámku 6.
76 Pozri úvodnú poznámku 6.
77 Pozri úvodnú poznámku 6.
78 Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
79 Pozri úvodnú poznámku 6.
80 Pozri úvodnú poznámku 6.
81 Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.
82 Pozri úvodnú poznámku 6.

6217	Iné celkom dohotovené odevné doplnky; časti odevov alebo odevných doplnkov, iné ako výrobky položky 6212		
	- vyšívané	Výroba z priadze ([83]) alebo Výroba z nevyšívanej textílie, ak hodnota použitej nevyšívanej textílie nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu ([84])	
	- Ohňovzdorná výbava z tkaniny potiahnutej fóliou z pohliníkovaného polyesteru	Výroba z priadze ([85]) alebo výroba z nepotiahnutej textílie, ak hodnota použitej nepotiahnutej textílie nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu ([86])	
	- Medzipodšívky do golierov a manžiet, nastrihané	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
	- Ostatné	Výroba z priadze ([87])	
ex kapitola 63	Iné celkom dohotovené textilné výrobky; súpravy; obnosené odevy a opotrebované textilné výrobky; handry; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
6301 až 6304	Prikrývky, cestovné koberčeky, posteľná bielizeň; záclony atď.; iné bytové textílie:		
	- z plste, netkané	Výroba ([88]): - z prírodných vlákien, alebo - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny	
	- Ostatné:		

[83] Pozri úvodnú poznámku 6.
[84] Pozri úvodnú poznámku 6.
[85] Pozri úvodnú poznámku 6.
[86] Pozri úvodnú poznámku 6.
[87] Pozri úvodnú poznámku 6.
[88] Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.

	-- vyšívané	Výroba z nebielenej jednotlivej nite ([89])([90]) alebo výroba z nevyšívanej tkaniny (inej ako pletená alebo háčkovaná), ak hodnota použitej nevyšívanej tkaniny nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
	-- Ostatné	Výroba z nebielenej jednotlivej nite ([91])([92])	
6305	Vrecia a vrecká na balenie tovaru	Výroba ([93]): - prírodných vláken, - z umelo vyrobených strižných vlákien, nemykaných, nečesaných ani inak neupravených na spriadanie, alebo - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny	
6306	Nepremokavé plachty, ochranné a tieniace plachty; stany; lodné plachty na člny, na dosky na plachtenie na vode alebo na súši; kempingový tovar:		
	- z netkaných textílií	Výroba ([94])([95]): - z prírodných vlákien, alebo - z chemických materiálov alebo textilnej vlákniny	
	- Ostatné	Výroba z nebielenej jednotlivej nite ([96])([97])	
6307	Iné celkom dohotovené výrobky vrátane strihových šablón	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
6308	Súpravy zložené z tkanín a z priadze, s doplnkami alebo bez doplnkov, na výrobu koberčekov, tapisérií, vyšívaných stolových obrusov alebo servítkov alebo podobných textilných výrobkov v balení na predaj v malom	Každý predmet v súprave musí byť v súlade s pravidlom, ktoré by sa naň uplatňovalo, keby nebol súčasťou súpravy. Predmety, ktoré nie sú pôvodné, však môžu byť súčasťou súpravy, ak ich celková hodnota nepresahuje 15 % ceny súpravy zo závodu	

89 Pozri úvodnú poznámku 6.

90 Pre pletené alebo háčkované textílie, iné ako elastické a pogumované, získané zošitím alebo spojením kusov pletených alebo háčkovaných textílií, pozri úvodnú poznámku 6.

91 Pozri úvodnú poznámku 6.

92 Pre pletené alebo háčkované textílie, iné ako elastické a pogumované, získané zošitím alebo spojením kusov pletených alebo háčkovaných textílií, pozri úvodnú poznámku 6.

93 Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.

94 Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.

95 Pozri úvodnú poznámku 6.

96 Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov vyrobených zo zmesi textilných materiálov sú uvedené v úvodnej poznámke 5.

97 Pozri úvodnú poznámku 6.

ex kapitola 64	Obuv, gamaše a podobné predmety; časti týchto výrobkov; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem zvrškových kompletov pripevnených k vnútorným podrážkam alebo k iným častiam podrážok položky 6406	
6406	Časti obuvi (vrátane zvrškov spojených alebo nespojených s podrážkami, inými ako vonkajšími); vkladacie stielky, pružné podpätníky a podobné výrobky; gamaše, chrániče holennej kosti a podobné výrobky a ich súčasti	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex kapitola 65	Pokrývky hlavy a ich súčasti; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
6505	Klobúky a iné pokrývky hlavy, pletené alebo háčkované alebo celkom dohotovené z čipiek, plsti alebo z inej textilnej metráže v kuse (nie však v pásoch), podšívané a obrúbené alebo nie; sieťky na vlasy z akýchkoľvek materiálov, tiež podšívané alebo ozdobené	Výroba z priadze alebo textilných vlákien ([98])	
Ex 6506	Klobúky a iné pokrývky hlavy z plsti, zhotovené zo šišiakov alebo šišiakových kotúčov položky 6501, tiež podšívané alebo ozdobené	Výroba z priadze alebo textilných vlákien ([99])	
ex kapitola 66	Dáždniky, slnečníky, vychádzkové palice, palice so sedadielkom, biče, jazdecké bičíky a ich súčasti; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
6601	Dáždniky a slnečníky (vrátane vychádzkových palíc s dáždnikom, záhradných slnečníkov a podobných výrobkov)	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
Kapitola 67	Upravené perie a páperie a výrobky z nich; umelé kvetiny; predmety z ľudských vlasov	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex kapitola 68	Predmety z kameňa, sadry, cementu, azbestu, sľudy alebo podobných materiálov; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex 6803	Výrobky z bridlice alebo aglomerovanej bridlice	Výroba z opracovanej bridlice	
ex 6812	Výrobky z azbestu; výrobky zo zmesi na základe azbestu alebo azbestu a uhličitanu horečnatého	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky	
ex 6814	Výrobky zo sľudy vrátane aglomerovanej alebo rekonštituovanej sľudy, na podložke z papiera, lepenky alebo iných materiálov	Výroba z opracovanej sľudy (vrátane aglomerovanej alebo rekonštituovanej sľudy)	

[98] Pozri úvodnú poznámku 6.
[99] Pozri úvodnú poznámku 6.

Kapitola 69	Keramické výrobky	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex kapitola 70	Sklo a sklenený tovar; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex 7003, ex 7004 a ex 7005	Sklo s nereflexnou vrstvou	Výroba z materiálov položky 7001	
7006	Sklo položiek 7003, 7004 alebo 7005, ohýbané, s brúsenými hranami, ryté, vŕtané, smaltované alebo inak spracované, ale nie zarámované alebo spojované s ostatnými materiálmi:		
	- podložné sklenené tabule, potiahnuté tenkým dielektrickým filmom a polovodičovej triedy podľa noriem SEMII ([100])	Výroba z nepotiahnutého podložného tabuľového skla položky 7006	
	- Ostatné	Výroba z materiálov položky 7001	
7007	Bezpečnostné sklo z tvrdeného (kaleného) alebo vrstveného skla	Výroba z materiálov položky 7001	
7008	Izolačné jednotky z niekoľkých sklenených tabúľ	Výroba z materiálov položky 7001	
7009	Sklenené zrkadlá, zarámované alebo nezarámované vrátane spätných zrkadiel	Výroba z materiálov položky 7001	
7010	Demižóny, sklenené fľaše, banky, poháre, džbány, nádoby, fioly, ampulky a iné nádoby zo skla používané na prenášanie alebo na balenie tovaru; sklenené poháre na zaváraniny; zátky a ostatné uzávery zo skla	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku alebo rezanie a brúsenie skla, ak celková hodnota použitého nenarezaného a nebrúseného skla nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
7013	Stolové sklo, kuchynské sklo, sanita, kancelárske, dekoračné interiérové alebo na podobné účely (iné ako položky 7010 alebo 7018)	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku alebo rezanie a brúsenie skla, ak celková hodnota použitého nenarezaného a nebrúseného skla nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu alebo ručná dekorácia (okrem zdobenia sieťotlačou) ručne fúkaného skla, ak celková hodnota použitého ručne fúkaného skla nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	

[100] SEMII – Inštitút polovodičových zariadení a materiálov (Semiconductor Equipment and Materials Institute Incorporated).

ex 7019	Výrobky (iné ako priadza) zo sklenených vláken	Výroba: - zo sklenenej lunty, pramencov, priadze a sklenenej striže, alebo - zo sklenenej vlny	
ex kapitola 71	Perly prírodné alebo perly umelo pestované, drahokamy a polodrahokamy, drahé kovy, kovy plátované drahými kovmi a predmety z nich; bižutéria; mince; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex 7101	Perly prírodné alebo umelo pestované, triedené a dočasne navlečené na niť na uľahčenie ich dopravy	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex 7102, ex 7103 a ex 7104	Opracované drahokamy alebo polodrahokamy (prírodné, syntetické alebo upravované)	Výroba z neopracovaných drahokamov alebo polodrahokamov	
7106, 7108 a 7110	Drahé kovy:		
	- surové	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky, okrem materiálov položiek 7106, 7108 a 7110 alebo elektrolytická, termálna alebo chemická separácia drahých kovov položky 7106, 7108 alebo 7110 alebo zmiešavanie drahých kovov položky 7106, 7108 alebo 7110 navzájom, alebo so základnými kovmi	
	- Vo forme polotovaru alebo vo forme prachu	Výroba zo surových drahých kovov	
ex 7107, ex 7109 a ex 7111	Kovy plátované drahými kovmi (doublé), vo forme polotovaru	Výroba zo surových kovov plátovaných drahými kovmi	
7116	Predmety z perál prírodných alebo umelo pestovaných, drahokamov alebo polodrahokamov (prírodných, syntetických alebo upravovaných)	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
7117	Bižutéria	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku alebo výroba z častí zo základného kovu, ktoré nie sú plátované alebo potiahnuté drahými kovmi, ak hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	

ex kapitola 72	Železo a oceľ; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
7207	Polotovary zo železa alebo nelegovanej ocele	Výroba z materiálov položky 7201, 7202, 7203, 7204 alebo 7205	
7208 až 7216	Ploché valcované výrobky, tyče a prúty, uholníky, tvarovky a profily zo železa alebo z nelegovanej ocele	Výroba z ingotov alebo iných základných tvarov položky 7206	
7217	Drôty zo železa alebo nelegovanej ocele	Výroba z polotovarov položky 7207	
ex 7218, 7219 až 7222	Polotovary, ploché valcované výrobky, tyče a prúty, uholníky, tvarovky a profily z nehrdzavejúcej ocele	Výroba z ingotov alebo iných základných tvarov položky 7218	
7223	Drôty z nehrdzavejúcej ocele	Výroba z polotovarov položky 7218	
ex 7224, 7225 až 7228	Polotovary, ploché valcované výrobky, tyče a prúty valcované za tepla, v nepravidelne navinutých cievkach; uholníky, tvarovky a profily z ostatnej legovanej ocele; duté vrtné tyče a prúty na vrtáky z legovanej alebo nelegovanej ocele	Výroba z ingotov alebo iných základných tvarov položky 7206, 7218 alebo 7224	
7229	Drôty z ostatnej legovanej ocele	Výroba z polotovarov položky 7224	
ex kapitola 73	Predmety zo železa alebo z ocele; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex 7301	Štetovnice	Výroba z materiálov položky 7206	
7302	Konštrukčný materiál železničných alebo električkových tratí, zo železa alebo ocele: koľajnice, prídržné koľajnice a ozubnice, hrotnice, srdcovky, výhybky, prestavné tyče, výmeny a ostatné priecestné zariadenia, podvaly (priečne podvaly), koľajnicové spojky, koľajnicové stoličky a kliny koľajnicových stoličiek, podkladné dosky (podkladnice), prídržky, podperné dosky, klieštiny (ťahadlá) a iný materiál špeciálne prispôsobený na kladenie, spájanie alebo upevňovanie koľajníc	Výroba z materiálov položky 7206	
7304, 7305 a 7306	Rúry, rúrky a duté profily zo železa (z iného ako liatiny) alebo z ocele	Výroba z materiálov položky 7206, 7207, 7218 alebo 7224	
ex 7307	Príslušenstvo na rúry a rúrky z nehrdzavejúcej ocele (ISO X5CrNiMo 1712), pozostávajúce z viacerých častí	Sústruženie, vŕtanie, vystružovanie, rezanie závitov, začisťovanie a pieskovanie hrubých výkovkov, ak ich celková hodnota nepresiahne 35 % ceny výrobku zo závodu	

7308	Konštrukcie (okrem montovaných stavieb položky 9406) a časti konštrukcií (napríklad mosty a časti mostov, stavidlá, veže, stožiare, stĺpy, piliere, strechy a strešné rámové konštrukcie, dvere a okná a ich rámy, prahy dverí, okenice, stĺpkové zábradlie) zo železa alebo z ocele; dosky, tyče, prúty, uholníky, tvarovky, profily, rúrky a podobné výrobky, pripravené na použitie v konštrukciách, zo železa alebo z ocele	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Zvárané uholníky, tvarovky a profily položky 7301 však nemožno použiť	
ex 7315	Protišmykové reťaze	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov položky 7315 nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 74	Meď a predmety z medi; okrem:	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
7401	Medený kamienok (medený lech); cementová meď (zrážaná meď)	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
7402	Nerafinovaná meď; medené anódy na elektrolytickú rafináciu	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
7403	Rafinovaná meď a zliatiny medi, surové:		
	- Rafinovaná meď	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
	- Zliatiny medi a rafinovaná meď obsahujúca iné prvky	Výroba zo surovej rafinovanej medi alebo z medených odpadov alebo medeného šrotu	
7404	Medený odpad a šrot	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
7405	Predzliatiny medi	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex kapitola 75	Nikel a predmety z niklu; okrem:	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
7501 až 7503	Niklový kamienok (lech), spekaný oxid nikelnatý a iné medziprodukty metalurgie niklu; surový (nespracovaný) nikel; niklové odpady a niklový šrot	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	

ex kapitola 76	Hliník a predmety z hliníka; okrem:	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
7601	Surový (nespracovaný) hliník	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu alebo výroba tepelným alebo elektrolytickým spracovaním z nelegovaného hliníka alebo z hliníkových odpadov a hliníkového šrotu	
7602	Hliníkové odpady a hliníkový šrot	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex 7616	Hliníkové druhy tovaru okrem sieťky, tkaniny, roštu, sieťoviny, pletiva, vystuženej látky a podobných materiálov (vrátane bežiacich pásov) z hliníkového drôtu a plechovej mrežoviny z hliníka	Výroba: - z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Tkaniny, mriežkoviny, sieťoviny, pletivá, výstužné tkaniny a podobné materiály (vrátane nekonečných pásov) z hliníkového drôtu, a hliníková mrežovina sa však môžu použiť; a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
Kapitola 77	Vyhradená na potenciálne budúce využite v HS		
ex kapitola 78	Olovo a predmety z olova; okrem:	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
7801	Surové (nespracované) olovo:		
	- rafinované olovo	Výroba zo surového olova (s prísadou Ag alebo Au)	
	- Ostatné	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Odpad a šrot položky 7802 však nemožno použiť	

7802	Olovený odpad a šrot	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex kapitola 79	Zinok a predmety zo zinku; okrem:	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
7901	Surový (nespracovaný) zinok	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Odpad a šrot položky 7902 však nemožno použiť	
7902	Zinkový odpad a šrot	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex kapitola 80	Cín a predmety z cínu; okrem:	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
8001	Surový (nespracovaný) cín	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Odpad a šrot položky 8002 však nemožno použiť	
8002 and 8007	Cínový odpad a šrot; iné predmety z cínu	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
Kapitola 81	Iné základné kovy; cermety; predmety z nich:		
	- iné základné kovy, spracované; predmety z nich	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov tej istej položky ako výrobok nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
	- Ostatné	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex kapitola 82	Nástroje, náradie, nožiarsky tovar, lyžice a vidličky, zo základného kovu; ich časti a súčasti zo základných kovov; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
8206	Dva alebo niekoľko nástrojov položiek 8202 až 8205, zostavené do súprav na maloobchodný predaj.	Výroba z materiálov akejkoľvek položky, okrem materiálov položiek 8202 až 8205. Nástroje položiek 8202 až 8205 však možno zaradiť do súpravy, ak ich celková hodnota nepresiahne 15 % ceny súpravy zo závodu	

8207	Vymeniteľné nástroje na ručné náradie, tiež mechanicky poháňané alebo na obrábacie stroje (napríklad na lisovanie, razenie, dierovanie, rezanie vonkajších a vnútorných závitov, vŕtanie, vyvŕtavanie, preťahovanie, frézovanie, sústruženie alebo upevňovanie skrutiek) vrátane nástrojov na ťahanie alebo vytláčanie kovov a nástroje na vŕtanie skál alebo zemnú sondáž	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8208	Nože a rezacie čepele na stroje alebo mechanické zariadenia	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
ex 8211	Nože s hladkou alebo zúbkovanou rezacou čepeľou vrátane lesných sekáčov (iné ako nože položky 8208)	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Čepele a rúčky nožov zo základného kovu však možno použiť	
8214	Iné nožiarske predmety (napríklad strihače vlasov, mäsiarske alebo kuchynské sekáče, kolískové nože na jemné alebo hrubé krájanie, nože na papier); súpravy a náčinie na manikúru alebo pedikúru (vrátane pilníkov na nechty)	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Rukoväte zo základného kovu však možno použiť	
8215	Lyžice, vidličky, zberačky, naberačky, cukrárske lyžice, nože na ryby, nože na krájanie masla, kliešťiky na cukor a podobný kuchynský a jedálenský tovar	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Rukoväte zo základného kovu však možno použiť	
ex kapitola 83	Rôzne predmety zo základných kovov; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex 8302	Iné príchytky, kovanie a podobné výrobky do budov a zariadenia na automatické zatváranie dverí	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Iné materiály položky 8302 však možno použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu	
ex 8306	Sošky a iné ozdobné predmety zo základných kovov	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Iné materiály položky 8306 však možno použiť, ak ich celková hodnota nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	

ex kapitola 84	Jadrové reaktory, kotly, stroje, prístroje a mechanické zariadenia; ich časti a súčasti; okrem:	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
ex 8401	Nevyhorené jadrové palivové články	Výroba z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku ([101])	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8402	Kotly na výrobu vodnej alebo inej pary – parné kotly (iné ako nízkotlakové kotly na ústredné kúrenie schopné dodávať tak teplú vodu ako aj paru); kotly nazývané „na prehriatu vodu“	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
8403 a ex 8404	Kotly na ústredné kúrenie, iné ako položky 8402, a pomocné prístroje a zariadenia na kotly na ústredné kúrenie	Výroba z materiálov akejkoľvek položky, okrem materiálov položiek 8403 a 8404	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
8406	Turbíny na vodnú a ostatnú paru	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8407	Vratné alebo rotačné zážihové spaľovacie piestové motory	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8408	Piestové vznetové motory (dieselové motory alebo motory so žiarovou hlavou)	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8409	Časti a súčasti vhodné na použitie prevažne alebo výhradne na motory položky 8407 alebo 8408	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8411	Prúdové motory, turbovrtuľové pohony a iné plynové turbíny	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
8412	Iné motory a pohony	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	

[101] Toto pravidlo sa uplatňuje do 31.12.2005.

ex 8413	Objemové rotačné čerpadlá	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
ex 8414	Priemyselné ventilátory, dúchadlá a podobné výrobky	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
8415	Klimatizačné stroje a prístroje, skladajúce sa z ventilátorov so vstavaným motorom a zo strojov a prístrojov na zmenu teploty a vlhkosti vrátane strojov a prístrojov, v ktorých nemôže byť vlhkosť regulovaná oddelene	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8418	Chladničky, mraziace boxy a iné chladiace alebo mraziace zariadenia, elektrické alebo iné; tepelné čerpadlá, iné ako klimatizačné stroje a prístroje položky 8415	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu všetkých použitých pôvodných materiálov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
ex 8419	Stroje a zariadenia pre drevársky a papierenský priemysel	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - v rámci uvedeného limitu, hodnota všetkých použitých materiálov tej istej položky ako výrobok nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8420	Kalandre alebo iné valcovacie stroje, okrem strojov na valcovanie kovov alebo skla, valce na tieto stroje	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - v rámci uvedeného limitu, hodnota všetkých použitých materiálov tej istej položky ako výrobok nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu

8423	Prístroje a zariadenia na váženie (okrem váh s citlivosťou 5 centigramov alebo lepšou) vrátane váh spojených s počítacími alebo kontrolnými prístrojmi; závažia na váhy všetkých druhov	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
8425 až 8428	Zdvíhacie, manipulačné, nakladacie a vykladacie zariadenia	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - v rámci uvedeného limitu, hodnota všetkých použitých materiálov položky 8431 nepresahuje 10 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8429	Samohybné buldozéry, angledozéry, zrovnávače, stroje na planírovanie terénu, škrabače, mechanické lopaty, rýpadlá a lopatové nakladače, ubíjadlá a cestné valce, s vlastným pohonom:		
	- cestné valce	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
	- Ostatné	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - v rámci uvedeného limitu, hodnota všetkých použitých materiálov položky 8431 nepresahuje 10 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8430	Iné stroje a zariadenia planírovacie, škrabacie, hĺbiace, utĺkacie, zhutňovacie, stroje na ťažbu alebo vŕtanie zeme, rúd a nerastov; baranidlá a vyťahovače pilót; snehové pluhy a snehové frézy	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - v rámci uvedeného limitu, hodnota všetkých použitých materiálov položky 8431 nepresahuje 10 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
ex 8431	Časti a súčasti vhodné na použitie výhradne alebo hlavne na cestné valce	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	

8439	Stroje a zariadenia na výrobu papieroviny z celulózovej vlákniny alebo na výrobu alebo konečnú úpravu papiera alebo lepenky	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - v rámci uvedeného limitu, hodnota všetkých použitých materiálov tej istej položky ako výrobok nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8441	Iné stroje a prístroje na spracovanie buničiny (papieroviny), papiera alebo lepenky vrátane rezačiek všetkých druhov	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - v rámci uvedeného limitu, hodnota všetkých použitých materiálov tej istej položky ako výrobok nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
Ex 8443	Tlačiarne, pre kancelársku techniku (napr. Stroje na automatické spracovanie údajov, stroje na spracovanie textov atď.)	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8444 až 8447	Stroje týchto položiek na použitie v textilnom priemysle	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
ex 8448	Pomocné strojové zariadenia na použitie so strojmi položiek 8444 a 8445	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8452	Šijacie stroje okrem strojov na väzbu a zošívanie kníh položky 8440; nábytok, podstavce a kryty zvlášť upravené na šijacie stroje; ihly do šijacích strojov:		
	- šijacie stroje (iba s prešívacím stehom) s hlavou s hmotnosťou nepresahujúcou 16 kg bez motora alebo 17 kg vrátane motora	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, - hodnota všetkých nepôvodných materiálov, ktoré sa použili pri zostavovaní hlavy (bez motora), nepresahuje hodnotu všetkých použitých pôvodných materiálov, a - použité mechanizmy na napínanie šijacej nite, háčkovanie a šitie kľukatým stehom sú pôvodné	
	- Ostatné	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	

8456 až 8466	Obrábacie stroje a ich časti, súčasti a príslušenstvo položiek 8456 až 8466	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8469 až 8472	Kancelárske stroje (napríklad písacie stroje, počítacie stroje, stroje na automatické spracovanie údajov, rozmnožovacie stroje, zošívačky)	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8480	Formovacie rámy pre zlievárne kovov; formovacie základne; modely na formy; formy na kovy (iné ako ingotové formy), karbidy kovov, sklo, nerastné materiály, kaučuk alebo plasty	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
8482	Guľkové alebo valčekové ložiská	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
8484	Tesnenia a podobné spojenia z kovových fólií kombinovaných s ostatným materiálom alebo s dvoma alebo viacerými vrstvami z kovu; súbory a zostavy tesnení a podobných spojení rôzneho zloženia, balené vo vrecúškach, obálkach alebo v podobných obaloch; mechanické upchávky	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	

ex 8486	- Obrábacie stroje na spracovanie všetkých materiálov ich úberom pomocou lasera alebo pomocou ostatných svetelných alebo fotónových zväzkov, ultrazvuku, elektoerózie, elektrochemických reakcií, elektrónových zväzkov ionizujúceho žiarenia alebo oblúkových výbojov v plazme	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
	- obrábacie stroje (vrátane lisov) používané na tvárnenie kovov ohýbaním, drážkovaním (plechu) a prekladaním, vyrovnávaním, rovnaním a rozkutím, strihaním, dierovaním a prebíjaním alebo narezávaním, nastrihovaním alebo vrúbkovaním;		
	- obrábacie stroje na kameň, keramické látky, betón, azbestový cement alebo podobné nerastné materiály alebo stroje na obrábanie skla za studena		
	- časti a príslušenstvo vhodné na používanie výlučne alebo hlavne so strojmi položiek 8456, 8462 alebo 8464		
	- označovacie nástroje ktoré fungujú ako prístroj produkujúci šablóny, typu používaného na výrobu masiek alebo mriežok z fotorezistentne potiahnutých podkladov; ich čati, súčasti a príslušenstvo		
	- formy vstrekovacieho alebo kompresného typu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
	- iné zdvíhacie, manipulačné, nakladacie a vykladacie zariadenia	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov neprevyšuje hodnotu všetkých použitých pôvodných materiálov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
	- časti a súčasti vhodné na použitie výhradne alebo hlavne na stroje a zariadenia položiek 8428	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	

	Fotografické kamery druhov používaných na prípravu tlačiarskych platní alebo valcov, ktoré fungujú ako prístroje produkujúce šablóny druhov používaných na výrobu masiek alebo mriežok z fotorezistentne potiahnutých substrátov ohniskových doštičiek s ochrannou základnou fotovrstvou; ich čati, súčasti a príslušenstvo	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu všetkých použitých pôvodných materiálov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8487	Časti a súčasti strojov a zariadení neobsahujúce elektrické svorky, izolácie, cievky, kontakty alebo iné elektrické prvky, ktoré nie sú v tejto kapitole inde špecifikované alebo zahrnuté	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 85	Elektrické stroje, prístroje a zariadenia a ich časti a súčasti; prístroje na záznam a reprodukciu zvuku, prístroje na záznam a reprodukciu televízneho obrazu a zvuku, časti a súčasti a príslušenstvo k týmto prístrojom; okrem:	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8501	Elektrické motory a generátory (okrem generátorových agregátov)	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - v rámci uvedeného limitu, hodnota všetkých použitých materiálov položky 8503 nepresahuje 10 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8502	Elektrické generátorové agregáty a rotačné meniče (konvertory)	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - v rámci uvedeného limitu, hodnota všetkých použitých materiálov položiek 8501 a 8503 nepresahuje 10 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
ex 8504	Napájacie zdroje na použitie pre stroje na automatické spracovanie údajov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
ex 8517	Ostatné prístroje na prenos alebo príjem zvuku, obrazu alebo ostatných údajov, vrátane prístrojov na komunikáciu v drôtovej alebo bezdrôtovej sieti (ako v lokálnej, tak aj v rozsiahlej sieti), iné ako prístroje na prenos alebo príjem položky 8443, 8525, 8527 alebo 8528	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu všetkých použitých pôvodných materiálov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu

ex 8518	Mikrofóny a ich stojany; reproduktory, vstavané alebo nie; elektrické nízkofrekvenčné zosilňovače; súpravy elektrických zosilňovačov zvuku	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu všetkých použitých pôvodných materiálov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
8519	Prístroje na záznam alebo reprodukciu zvuku	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu všetkých použitých pôvodných materiálov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8521	Videofonické prístroje na záznam a reprodukciu, so zabudovaným alebo nezabudovaným videotunerom	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu všetkých použitých pôvodných materiálov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8522	Časti, súčasti a príslušenstvo vhodné na použitie výhradne alebo hlavne s prístrojmi položiek 8519 až 8521	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8523	- Nenahraté disky, pásky, pevné, energeticky nezávislé pamäťové zariadenia a iné mediá na záznam zvuku alebo podobný záznam, vrátane matríc a galvanických odtlačkov na výrobu diskov, okrem výrobkov kapitoly 37;	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
	- nahraté disky, pásky, pevné, energeticky nezávislé pamäťové zariadenia a iné mediá na záznam zvuku alebo podobný záznam, vrátane matríc a galvanických odtlačkov na výrobu diskov, okrem výrobkov kapitoly 37	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - v rámci uvedeného limitu, hodnota všetkých použitých materiálov položky 8523 nepresahuje 10 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu

	- prístupové karty („proximity karty“) a „smart karty“ s dvomi alebo viac elektronickými integrovanými obvodmi	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - v rámci uvedeného limitu, hodnota všetkých použitých materiálov položiek 8541 a 8542 nepresahuje 10 % ceny výrobku zo závodu alebo operácia difúzie, pri ktorej sa vytvárajú integrované obvody na polovodičovom substráte selektívnym zavedením primeraného dopantu, či už zmontovanej a/alebo odskúšanej, alebo nie v inej krajine, ako je uvedené v článkoch 3 a 4	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
	- „smart karty“ s jedným elektronickým integrovaným obvodom	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8525	Vysielacie prístroje pre rozhlasové alebo televízne vysielanie, tiež so zabudovanými prístrojmi na príjem alebo záznam alebo reprodukciu zvuku ; Televízne kamery, digitálne fotoaparáty a videokamery	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu všetkých použitých pôvodných materiálov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
8526	Rádiolokačné a rádiosondážne prístroje (radary), rádionavigačné prístroje a rádiové prístroje na diaľkové riadenie	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu všetkých použitých pôvodných materiálov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
8527	Rozhlasové prijímače, tiež kombinované pod spoločným krytom s prístrojom na záznam alebo reprodukciu zvuku alebo s hodinami	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu všetkých použitých pôvodných materiálov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu

8528	- monitory a projektory, ktoré nezahŕňajú televízne prijímače, druhov používaných výlučne alebo hlavne v systémoch na automatické spracovanie údajov položky 8471	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
	- iné monitory a projektory, ktoré nezahŕňajú televízne prijímače; Televízne prijímače tiež so vstavanými rozhlasovými prijímačmi alebo prístrojmi na záznam či reprodukciu zvuku alebo obrazu	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu všetkých použitých pôvodných materiálov	
8529	Časti a súčasti vhodné výlučne alebo hlavne na prístroje položiek 8525 až 8528:		
	- vhodné výlučne alebo hlavne na prístroje na záznam či reprodukciu obrazu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
	- vhodné výlučne alebo hlavne na monitory a projektory, ktoré nezahŕňajú televízne prijímače, druhov používaných výlučne alebo hlavne v systémoch na automatické spracovanie údajov položky 8471	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
	- Ostatné	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu všetkých použitých pôvodných materiálov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
8535	Elektrické prístroje na vypínanie alebo na ochranu elektrických obvodov, alebo na ich spájanie do elektrického obvodu na napätie presahujúce 1000 V	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - v rámci uvedeného limitu, hodnota všetkých použitých materiálov položky 8538 nepresahuje 10 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu

8536	- Elektrické prístroje na vypínanie alebo na ochranu elektrických obvodov, alebo na ich spájanie do elektrického obvodu na napätie nepresahujúce 1000 V	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - v rámci uvedeného limitu, hodnota všetkých použitých materiálov položky 8538 nepresahuje 10 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
	- prípojky na optické vlákna, zväzky alebo káble z optických vlákien		
	-- z plastov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
	-- z keramiky, železa a ocele	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
	-- z medi	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
8537	Rozvádzače, rozvodné panely, ovládacie (dispečerské) stoly, pulty, skrine a ostatné základne vybavené dvoma alebo viacerými zariadeniami položky 8535 alebo 8536 na elektrické riadenie alebo na rozvod elektrického prúdu vrátane zabudovaných nástrojov a prístrojov kapitoly 90 a číslicové riadiace zariadenia okrem spínacích prístrojov a zariadení položky 8517	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - v rámci uvedeného limitu, hodnota všetkých použitých materiálov položky 8538 nepresahuje 10 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
ex 8541	Diódy, tranzistory a podobné polovodičové prvky, okrem doštičiek ešte nerozrezaných na čipy	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
ex 8542	Elektronické integrované obvody a mikrozostavy:		

	- monolitické integrované obvody	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - v rámci uvedeného limitu, hodnota všetkých použitých materiálov položiek 8541 a 8542 nepresahuje 10 % ceny výrobku zo závodu alebo operácia difúzie (pri ktorej sa vytvárajú integrované obvody na polovodičovom substráte selektívnym zavedením primeraného dopantu), či už zmontovanej a/alebo odskúšanej, alebo nie v inej krajine, ako je uvedené v článkoch 3 a 4	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
	- multičipy, ktoré tvoria časti a súčasti strojov a prístrojov, nešpecifikované ani nezahrnuté inde v tejto kapitole	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
	- Ostatné	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - v rámci uvedeného limitu, hodnota všetkých použitých materiálov položiek 8541 a 8542 nepresahuje 10 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
8544	Drôty, káble (vrátane koaxiálnych káblov) izolované (tiež lakovým povrchom alebo s anodickým okysličením) a iné izolované elektrické vodiče, aj s prípojkami; káble z optických vlákien, vyrobené z jednotlivo opláštených vlákien, tiež spojené s elektrickými vodičmi alebo s prípojkami	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8545	Uhlíkové elektródy, uhlíkové kefky, osvetľovacie uhlíky, uhlíky na elektrické batérie a iné výrobky zhotovené z grafitu alebo z iného uhlíku, spojené alebo nespojené s kovom, z druhov používaných na elektrické účely	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8546	Elektrické izolátory z ľubovoľného materiálu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	

8547	Izolačné časti na elektrické stroje, prístroje a zariadenia, vyrobené úplne z izolačných materiálov alebo len s jednoduchými, do materiálu vlisovanými drobnými kovovými súčasťami (napr. s objímkami so závitom), slúžiacimi výlučne na pripevňovanie, okrem izolátorov položky 8546; elektrické rozvodné rúrky a ich spojky zo základného kovu s vnútorným izolačným materiálom	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8548	Odpad a zvyšky galvanických článkov, batérií a elektrických akumulátorov; nepoužiteľné galvanické články, batérie a elektrické akumulátory; elektrické časti a súčasti strojov a prístrojov, nešpecifikované ani nezahrnuté inde v tejto kapitole	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 86	Železničné a električkové lokomotívy, koľajové vozidlá a ich časti a súčasti; zvrškový upevňovací materiál a traťové zariadenia a ich časti; dopravné signalizačné mechanické (tiež elektromechanické) zariadenia všetkých druhov; okrem:	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8608	Koľajový zvrškový upevňovací materiál a nepojazdné zariadenia; mechanické (tiež elektromechanické) prístroje návestné, bezpečnostné alebo kontrolné a ovládacie na železničnú alebo električkovú dopravu, na cestnú alebo riečnu dopravu, na parkoviská, na prístavné a letiskové zariadenia; ich časti a súčasti	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 87	Vozidlá iné ako koľajové, ich časti a súčasti a príslušenstvo; okrem:	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
8709	Vozíky s vlastným pohonom bez zdvíhacieho alebo manipulačného zariadenia, typy používané v továrňach, skladoch, prístavoch alebo na letiskách na prepravu na krátke vzdialenosti; malé ťahače používané na železničných staniciach; ich časti a súčasti	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8710	Tanky a iné obrnené bojové motorové vozidlá, so zbraňami alebo bez, ich časti a súčasti	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8711	Motocykle (vrátane mopedov) a bicykle s pomocným motorom, s prívesným vozíkom alebo bez; prívesné vozíky:		

	- s vratným piestovým spaľovacím motorom s obsahom valcov:		
	-- Nepresahujúcim 50 cm^3	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu všetkých použitých pôvodných materiálov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu
	-- Presahujúcim 50 cm^3	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu všetkých použitých pôvodných materiálov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
	- Ostatné	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu všetkých použitých pôvodných materiálov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
ex 8712	Bicykle bez guľkových ložísk	Výroba z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky 8714	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8715	Detské kočíky a ich časti a súčasti	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
8716	Prívesy a návesy; iné vozidlá bez mechanického pohonu; ich časti a súčasti	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 88	Lietadlá, kozmické lode a ich časti a súčasti; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 8804	Rotujúce padáky	Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane ostatných materiálov položky 8804	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu

8805	Letecké katapulty; palubné lapače alebo podobné prístroje a zariadenia; pozemné prístroje na letecký výcvik; ich časti a súčasti	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
Kapitola 89	Lode, člny a plávajúce zariadenia	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Trupy položky 8906 však nemožno použiť	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex kapitola 90	Nástroje a prístroje optické, fotografické, kinematografické, meracie, kontrolné, presné, lekárske alebo chirurgické; ich časti, súčasti a príslušenstvo; okrem:	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
9001	Optické vlákna a zväzky optických vláken; káble optických vlákien, iné ako zaradené do položky 8544; polarizačný materiál v tvare listov alebo dosiek; šošovky (tiež kontaktné), hranoly, zrkadlá a iné optické články z akéhokoľvek materiálu, nezasadené, iné ako z opticky neopracovaného skla	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9002	Šošovky, hranoly, zrkadlá a iné optické články z akéhokoľvek materiálu, zasadené, na nástroje alebo prístroje, iné ako z opticky neopracovaného skla	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9004	Okuliare, ochranné a podobné, korekčné alebo iné	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40% ceny výrobku zo závodu	
ex 9005	Binokulárne i monokulárne ďalekohľady a iné optické teleskopy, ich podstavce a rámy, okrem astronomických šošovkových ďalekohľadov (refraktorov) a ich podstavcov a rámov	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu; a - pri ktorej hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu všetkých použitých pôvodných materiálov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
ex 9006	Fotografické prístroje (okrem kinematografických); prístroje a žiarovky na bleskové svetlo na fotografické účely okrem elektricky zapaľovaných bleskových žiaroviek	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu všetkých použitých pôvodných materiálov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu

9007	Kinematografické kamery a projektory, so vstavanými prístrojmi na záznam alebo reprodukciu zvuku, alebo nie	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu všetkých použitých pôvodných materiálov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
9011	Združené optické mikroskopy, vrátane mikroskopov na mikrofotografiu, mikrokinematografiu alebo mikroprojekciu	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu všetkých použitých pôvodných materiálov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
ex 9014	Iné navigačné prístroje a zariadenia	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9015	Vymeriavacie (vrátane fotogrammetrických meraní), hydrografické, oceánografické, hydrologické, meteorologické alebo geofyzikálne prístroje a zariadenia, okrem kompasov; diaľkomery	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9016	Váhy s citlivosťou 5 cg alebo väčšou, so závažiami alebo bez	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9017	Kresliace, rysovacie alebo počítacie prístroje (napr. Kresliace stroje, pantografy, uhlomery, rysovadlá, logaritmické pravítka a počítacie kotúče); ručné dĺžkové meradlá (napr. Metre, meracie pásma, mikrometre, posuvné meradlá a kalibre), inde v tejto kapitole nešpecifikované ani nezahrnuté	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9018	Nástroje a príslušenstvo používané v zdravotníctve, chirurgii, stomatológii alebo veterinárnej vede vrátane scintigrafického zariadenia okrem elektroliečebného zariadenia a nástrojov na testovanie zraku:		
	- zubárske kreslá so zubným príslušenstvom alebo zubárske pľuvadlá	Výroba z materiálov akejkoľvek položky, vrátane ostatných materiálov položky 9018	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu

	- Ostatné	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
9019	Mechanoterapeutické zariadenia; masážne prístroje; psychotechnické prístroje; prístroje na liečbu ozónom, kyslíkom, aerosólom, dýchacie prístroje oživovacie a ostatné liečebné dýchacie prístroje	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
9020	Iné dýchacie prístroje a plynové masky, okrem ochranných masiek bez mechanických častí a vymeniteľných filtrov	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu
9024	Stroje a prístroje na skúšku tvrdosti, pevnosti v ťahu, stlačiteľnosti či elasticity alebo ostatných mechanických vlastností materiálov (napr. kovov, dreva, textilu, papiera, plastov)	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9025	Hydrometre a podobné plávajúce prístroje, teplomery, žiaromery, barometre, vlhkomery a psychrometre, tiež registračné i navzájom kombinované	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9026	Prístroje a nástroje na meranie alebo na kontrolu prietokov, hladiny, tlaku alebo iných premenných charakteristík kvapalín alebo plynov (napr. prietokomery, hladinomery, manometre, merače tepla) okrem prístrojov a nástrojov položiek 9014, 9015, 9028 alebo 9032	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9027	Prístroje, zariadenia a nástroje na fyzikálne alebo na chemické rozbory (napr. polarimetre, spektrometre, refraktometre, analyzátory plynov alebo dymu); prístroje a nástroje na určovanie viskozity, pórovitosti, rozťažnosti, povrchového napätia alebo podobné prístroje; prístroje a nástroje na kalorimetrické, akustické alebo fotometrické merania alebo kontrolu (vrátane expozimetrov); mikrotómy	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9028	Merače dodávky alebo výroby plynov, kvapalín a elektrickej energie vrátane meračov na ich kalibrovanie:		

	- časti, súčasti a príslušenstvo	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
	- Ostatné	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu všetkých použitých pôvodných materiálov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
9029	Otáčkomery, počítače výrobkov, taxametre, merače ubehnutej dráhy, krokomery a pod.; rýchlomery a tachometre okrem patriacich do položky 9014 alebo 9015; stroboskopy	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9030	Osciloskopy, analyzátory spektra a ostatné prístroje a nástroje na meranie alebo kontrolu elektrických veličín okrem meračov položky 9028; prístroje a nástroje na meranie alebo zisťovanie žiarenia alfa, beta, gama, X-lúčov kozmického alebo ionizujúceho žiarenia	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9031	Meracie alebo kontrolné prístroje, nástroje a stroje, inde nešpecifikované ani nezahrnuté v tejto kapitole; projektory na kontrolu profilov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9032	Automatické regulačné alebo riadiace prístroje a nástroje	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9033	Časti, súčasti a príslušenstvá (inde v tejto kapitole nešpecifikované ani nezahrnuté) na stroje, nástroje a prístroje kapitoly 90	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 91	Hodiny, hodinky a ich časti; okrem:	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
9105	Iné hodiny	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu všetkých použitých pôvodných materiálov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu

9109	Hodinové stroje, úplné a zmontované	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nepresahuje hodnotu všetkých použitých pôvodných materiálov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
9110	Úplné hodinkové alebo hodinové strojčeky, nezmontované alebo čiastočne zmontované (súpravy); neúplné hodinové alebo hodinkové strojčeky zmontované; nedohotovené hodinkové alebo hodinové strojčeky	Výroba, pri ktorej: - hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, a - v rámci uvedeného limitu, hodnota všetkých použitých materiálov položky 9114 nepresahuje 10 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
9111	Puzdrá na hodinky a ich časti a súčasti	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
9112	Puzdrá hodín a puzdrá podobného typu na iné výrobky tejto kapitoly a ich časti a súčasti	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu
9113	Remienky, pásky, náramky na hodinky a ich časti a súčasti:		
	- zo základného kovu, pozlátené alebo postriebrené, alebo nie, alebo z kovu plátovaného drahými kovmi (doublé)	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
	- Ostatné	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
Kapitola 92	Hudobné nástroje; časti, súčasti a príslušenstvo týchto nástrojov	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu	
Kapitola 93	Zbrane a strelivo; ich čati, súčasti a príslušenstvo	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	

ex kapitola 94	Nábytok; posteľoviny, matrace, matracové podložky, vankúše a podobné vypchaté potreby; svietidlá inde neuvedené ani nezahrnuté; reklamné lampy, svetelné reklamy, svetelné znaky, svetelné ukazovatele a podobné výrobky; montované stavby; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
ex 9401 a ex 9403	Nábytok zo základných kovov, kombinovaný s bavlnenými poťahmi bez výplne s plošnou hmotnosťou do 300 g/m^2	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku alebo výroba z bavlnenej tkaniny už v hotovej forme na použitie s materiálmi položky 9401 alebo 9403, ak: - hodnota tkaniny nepresahuje 25 % ceny výrobku zo závodu, a - všetky ostatné použité materiály sú pôvodné a sú zatriedené do inej položky ako 9401 alebo 9403	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu
9405	Svietidlá (vrátane svetlometov) a ich časti a súčasti, inde nešpecifikované ani nezahrnuté; svetelné reklamy, svetelné znaky, svetelné ukazovatele a podobné výrobky s trvalým pevným osvetľovacím zdrojom, ich časti súčasti inde nešpecifikované ani nezahrnuté	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
9406	Montované stavby	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex kapitola 95	Hračky, hry a športové potreby; ich časti, súčasti a príslušenstvo; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
9503 [9501,9502]	Iné hračky; zmenšené modely a podobné modely na hranie, tiež mechanické; skladačky všetkých druhov	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex 9506	Golfové palice a časti golfových palíc	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Nahrubo opracované hranoly na výrobu hláv golfových palíc však možno použiť	
ex kapitola 96	Rôzne výrobky; okrem:	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	
ex 9601 a ex 9602	Výrobky zo živočíšnych, rastlinných alebo nerastných rezbárskych materiálov	Výroba z „opracovaného“ rezbárskeho materiálu tej istej položky ako výrobok	

ex 9603	Metly a kefy (okrem prútených metiel a podobných výrobkov a kief vyrobených z chlpov kún alebo veveričiek), ručné mechanické zmetáky na dlážku, bez pohonu, maliarske podložky a valčeky; stierky a mopy	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
9605	Cestovné osobné hygienické potreby, šitie alebo čistenie obuvi alebo odevov	Každý predmet v súprave musí byť v súlade s pravidlom, ktoré by sa naň uplatňovalo, keby nebol súčasťou súpravy. Predmety, ktoré nie sú pôvodné, však môžu byť súčasťou súpravy, ak ich celková hodnota nepresahuje 15% ceny súpravy zo závodu	
9606	Gombíky, stláčacie gombíky, formy na gombíky a iné časti a súčasti gombíkov alebo stláčacích gombíkov; gombíkové polotovary	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
9608	Guľôčkové perá; perá s plsteným hrotom alebo ostatné perá, popisovače, značkovače a zvýrazňovače s pórovitým hrotom; plniace perá, rysovacie perá a iné rydlá; na rozmnožovače; patentné ceruzky; držadlá na pero, držadlá na ceruzku a podobné výrobky; časti a súčasti týchto výrobkov (vrátane ochranných krytov a príchytiek) okrem výrobkov položky 9609	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku. Hroty pier tej istej položky ako výrobok však možno použiť	
9612	Pásky do písacích strojov a podobné farbiace pásky napustené tlačiarenskou čerňou alebo inak pripravené na zanechanie odtlačkov, aj na cievkach alebo v kazetách; farbiace podušky tiež napustené, tiež v škatuľkách	Výroba: - z materiálov akejkoľvek položky, okrem položky výrobku, a - pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu	
ex 9613	Zapaľovače s piezoelektrickým zapaľovaním	Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov položky 9613 nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu	
ex 9614	Fajky a fajkové hlavy	Výroba z hrubo tvarovaných blokov	
Kapitola 97	Umelecké diela, zberateľské predmety a starožitnosti	Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku	

PRÍLOHA III

VZORY SPRIEVODNÉHO OSVEDČENIA EUR.1 A ŽIADOSŤ O SPRIEVODNÉ OSVEDČENIE EUR.1

Pokyny pre tlač

1. Formulár má rozmery 210 x 297 mm; pripúšťa sa odchýlka do mínus 5 mm alebo plus 8 mm v dĺžke. Použitý papier musí byť biely, vhodný na písanie, bez mechanickej buničiny, s hmotnosťou najmenej 25 g/m2. Na pozadí je vytlačený zelený gilošový vzor, aby sa dalo voľným okom rozpoznať akékoľvek mechanické alebo chemické falšovanie.

2. Príslušné orgány zmluvných strán si môžu vyhradiť právo, že vytlačia formuláre sami, alebo si ich môžu dať vytlačiť schválenými tlačiarňami. V druhom prípade musí každý formulár obsahovať odkaz na toto schválenie. Každý formulár musí obsahovať názov a adresu tlačiarne alebo označenie, podľa ktorého je možné tlačiareň identifikovať. Takisto obsahuje poradové číslo, či už tlačené alebo netlačené, na základe ktorého môže byť identifikovaný.

SPRIEVODNÉ OSVEDČENIE

<table>
<tr><td rowspan="2">1. Vývozca (meno, úplná adresa, krajina)</td><td colspan="3">EUR.1 č. A 000.000</td></tr>
<tr><td colspan="3">Pred vyplnením tohto formulára pozrite poznámky na druhej strane.</td></tr>
<tr><td rowspan="2">3. Príjemca (meno, úplná adresa, krajina) (nepovinné)</td><td colspan="3">2. Sprievodné osvedčenie pre preferenčný obchod medzi
.....
a
.....
(Vložte príslušné krajiny, skupiny krajín alebo územia)</td></tr>
<tr><td>4. Krajina, skupina krajín alebo územie, kde sa výrobky považujú za pôvodné</td><td colspan="2">5. Krajina, skupina krajín alebo územie určenia</td></tr>
<tr><td>6. Podrobnosti o doprave (nepovinné)</td><td colspan="3">7. Poznámky</td></tr>
<tr><td>8. Číslo položky; označenia a čísla; počet a druh balení[1] ; opis tovaru</td><td>9. Hrubá hmotnosť (kg) alebo iná jednotka (litre, m3, atď.)</td><td colspan="2">10. Faktúry
(nepovinné)</td></tr>
</table>

[1] Ak tovar nie je zabalený, uveďte počet výrobkov alebo stav « voľne uložené », podľa toho, čo sa hodí.

11. POTVRDENIE COLNÉHO ÚRADU

Vyhlásenie overené

Vývozný doklad(2)

Tlačivo .....č. ……...

z …….

Colný úrad .....……

Vydávajúca krajina ..... Pečiatka

.....

Miesto a dátum …….....

…….....

(Podpis)

12. VYHLÁSENIE VÝVOZCU

Ja, podpísaný, vyhlasujem, že uvedený tovar spĺňa požiadavky potrebné na vydanie tohto osvedčenia.

Miesto a dátum …….....

.....

(Podpis)

13. ŽIADOSŤ O OVERENIE, určená pre

Vyžaduje sa overenie pravosti a presnosti tohto osvedčenia.

.....…….....

(Miesto a dátum)

Pečiatka

.....……

(Podpis)

14. VÝSLEDOK OVERENIA

Vykonané overenie dokazuje, že toto osvedčenie (1)

☐ bolo vydané uvedeným colným úradom a

informácie, ktoré sú v ňom uvedené, sú pravdivé.

☐ nespĺňa požiadavky, pokiaľ ide o pravosť

a presnosť (pozrite pripojené poznámky).

.....……..

(Miesto a dátum)

Pečiatka

.....…

(Podpis)

_____

(1) Do vhodnej kolónky vložte X.

POZNÁMKY

1. Osvedčenie nesmie obsahovať vymazania ani prepísané slová. Akékoľvek zmeny sa musia vykonať prečiarknutím nesprávnych údajov a pridaním nevyhnutných opráv.

(2) Vyplňte, iba ak sa to vyžaduje na základe právnych predpisov vyvážajúcej krajiny alebo územia.

Akákoľvek takáto zmena musí byť označená osobou, ktorá vyplnila osvedčenie, a potvrdená colnými orgánmi vydávajúcej krajiny.

2. Medzi uvedenými položkami na osvedčení sa nesmú nechávať medzery a každej položke musí predchádzať jej očíslovanie. Bezprostredne za poslednou položkou sa musí narysovať vodorovná čiara. Akýkoľvek nevyužitý priestor sa musí prečiarknuť tak, aby nebolo možné uskutočniť ďalšie doplnenia.

3. Tovar musí byť opísaný v súlade s obchodnou praxou a dostatočne podrobne, aby ho bolo možné identifikovať.

ŽIADOSŤ O SPRIEVODNÉ OSVEDČENIE

1. Vývozca (meno, úplná adresa, krajina)	**EUR.1** č. **A** 000.000 Pred vyplnením tohto formulára pozrite poznámky na druhej strane.
	2. Žiadosť o osvedčenie pre preferenčný obchod medzi ..... **a** ..... (Uveďte príslušné krajiny, skupiny krajín alebo územia)
3. Príjemca (meno, úplná adresa, krajina) (nepovinné)	**4. Krajina, skupina krajín alebo územie, kde sa výrobky považujú za pôvodné** / **5. Krajina, skupina krajín alebo územie určenia**
6. Podrobnosti o doprave (nepovinné)	**7. Poznámky**

8. Číslo položky; označenia a čísla; počet a druh balenia[(1)]; opis tovaru	**9. Hrubá hmotnosť (kg) alebo iná jednotka (litre, m3, atď.)**	**10. Faktúry** (nepovinné)

[(1)] Ak tovar nie je zabalený, uveďte počet výrobkov alebo stav « voľne uložené », podľa toho, čo sa hodí

VYHLÁSENIE VÝVOZCU

Ja, nižšie podpísaný vývozca tovaru uvedeného na druhej strane

VYHLASUJEM, že tovar spĺňa podmienky požadované na vydanie priloženého osvedčenia;

UVÁDZAM okolnosti, ktoré umožnili, aby tento tovar spĺňal uvedené podmienky:

……
……
……
…….

PREDKLADÁM tieto doklady preukazujúce pôvod tovaru[102]:

……
……
……
…….

ZAVÄZUJEM SA, že na žiadosť príslušných orgánov predložím ďalšie podporné dôkazy, ktoré tieto orgány môžu vyžadovať na vydanie priloženého osvedčenia, a zaväzujem sa, že v prípade potreby budem súhlasiť s požadovanou kontrolou svojich účtovných dokladov a kontrolou výrobných procesov uvedeného tovaru, vykonanou uvedenými orgánmi;

ŽIADAM o vydanie priloženého osvedčenia na tento tovar.

……..

(Miesto a dátum)

…….

(Podpis)

[102] Napríklad: dovozné doklady, sprievodné osvedčenia, faktúry, vyhlásenia výrobcu, atď., ktoré sa týkajú výrobkov použitých pri výrobe alebo tovaru vyvezeného späť v nezmenenom stave.

PRÍLOHA IV

ZNENIE FAKTURAČNÉHO VYHLÁSENIA

Fakturačné vyhlásenie, ktorého znenie je uvedené ďalej, sa musí vypracovať v súlade s poznámkami pod čiarou. Poznámky pod čiarou však nie je potrebné reprodukovať.

Bulharské znenie

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение № … [1]) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с …. [2] преференциален произход

Španielske znenie

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n° ... [1]) declara que, salvo indicación en sentido contrario, estos productos gozan de un origen preferencial ... [2].

České znenie

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení … [1]) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v … [2].

Dánske znenie

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument, (toldmyndighedernes tilladelse nr. ... [1]), erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i ... [2].

Nemecké znenie

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ... [1]) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anderes angegeben, präferenzbegünstigte ... [2] Ursprungswaren sind.

Estónske znenie

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolli kinnitus nr ... [1]) deklareerib, et need tooted on ... [2] sooduspäritoluga, välja arvatud juhul, kui on selgelt näidetud teisiti.

Grécke znenie

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ΄αριθ. ... [1]) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής ... [2].

Anglické znenie

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No ... [1]) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... [2] preferential origin.

Francúzske znenie

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° ... [1]) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... [2].

Talianske znenie

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ... [1]) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale ... [2].

Lotyšské znenie

To produktu eksportētājs , kuri ietverti šajā dokumentā (muitas atļauja Nr. …[1]), deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir preferenciāla izcelsme …[2].

Litovské znenie

Šiame dokumente išvardytų prekių eksportuotojas (muitinės liudijimo Nr …[1]) deklaruoja, kad, jeigu kitaip nenurodyta, tai yra …[2] preferencinės kilmės prekės .

Maďarské znenie

A jelen okmányban szereplő áruk exportőre (vámfelhatalmazási szám: ...[1]) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában az áruk preferenciális ...[2] származásúak.

Maltské znenie

L-esportatur tal-prodotti koperti b'dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru. … [1]) jiddikjara li, ħlief fejn indikat b'mod ċar li mhux hekk, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali … [2].

Holandské znenie

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ... [1]), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële ... oorsprong zijn [2].

Poľské znenie

Eksporter produktów objętych tym dokumentem (upoważnienie władz celnych nr … [1]) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają … [2] preferencyjne pochodzenie.

Portugalské znenie

O abaixo assinado, exportador dos produtos abrangidos pelo presente documento (autorização aduaneira n°. ...[1]), declara que, salvo indicação expressa em contrário, estes produtos são de origem preferencial ...[2].

Rumunské znenie

Exportatorul produselor ce fac obiectul acestui document (autorizația vamală nr. …[1]) declară că, exceptând cazul în care în mod expres este indicat altfel, aceste produse sunt de origine preferențială …[2].

Slovenské znenie

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia … [1]) vyhlasuje, že okrem zreteľne označených, majú tieto výrobky preferenčný pôvod v … [2].

Slovinské znenie

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št … [1]) izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno … [2] poreklo.

Fínske znenie

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o ... [1]) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja ... alkuperätuotteita [2].

Swedish version

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ... [1]) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande ... ursprung [2].

Srbské znenie

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр.....[1] изјављује да су, осим ако је то другачије изричито наведено, ови производи .....[2] преференцијалног порекла.

alebo

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlašćenje br.....[1] izjavljuje da su, osim ako je drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi .....[2] preferencijalnog porekla.

---

(1) Ak fakturačné vyhlásenie vyhotovuje schválený vývozca, v tejto časti sa musí uviesť číslo oprávnenia schváleného vývozcu. Ak vyhlásenie na faktúre nevyhotovil schválený vývozca, slová zo zátvorky sa vynechajú alebo sa tento priestor ponechá voľný.

(2) Pôvod výrobkov, ktorý sa má uviesť. Ak sa celé fakturačné vyhlásenie alebo jeho časť týka výrobkov s pôvodom na Ceute a Melille, vývozca to musí zreteľne uviesť v doklade, na ktorom je vyhlásenie vyhotovené, prostredníctvom symbolu „CM“.

(3) Toto označenie sa nemusí uvádzať, ak sa táto informácia nachádza v samotnom dokumente.

(4) V prípadoch, keď sa od vývozcu nevyžaduje podpis, nevyžaduje sa ani uvedenie mena podpisujúcej strany.

PRÍLOHA V

PRODUKTY VYLÚČENÉ Z KUMULÁCIE USTANOVENEJ V ČLÁNKU 3 A 4

Číselný znak KN	*Opis tovaru*
1704 90 99	Iné cukrovinky, neobsahujúce kakao.
	Čokoláda a ostatné potravinové prípravky obsahujúce kakao
1806 10 30	- kakaový prášok, obsahujúci pridaný cukor alebo sladidlá:
1806 10 90	- - obsahujúci 65 % hmotnosti alebo viac, ale menej než 80 % hmotnosti sacharózy (vrátane invertného cukru vyjadreného ako sacharóza) alebo izoglukózy vyjadrenej ako sacharóza
	- - obsahujúci 80 % hmotnosti alebo viac sacharózy (vrátane invertného cukru vyjadreného ako sacharóza) alebo izoglukózy vyjadrenej ako sacharóza
1806 20 95	-Ostatné prípravky obsahujúce kakao v blokoch, doskách alebo v tyčinkách vážiace viac ako 2 kg alebo v roztoku, paste, v prášku, granulované alebo v ostatných tvaroch v nádobách alebo v bezprostrednom obale, s hmotnosťou obsahu presahujúcou 2 kg:
	-- Ostatné
	--- Ostatné
1901 90 99	Sladový výťažok; potravinové prípravky z múky hrubej a hladkej, škrobu alebo zo sladových výťažkov, neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej ako 40 % hmotnosti kakaa v celkom odtučnenom základe, inde neuvedené ani nezahrnuté; potravinové prípravky z tovaru položiek 0401 až 0404 neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej ako 5 % hmotnosti kakaa v celkom odtučnenom základe, inde neuvedené ani nezahrnuté
	- Ostatné
	-- Iné (ako sladový výťažok)
	--- Ostatné
2101 12 98	Ostatné prípravky na základe kávy.
2101 20 98	Ostatné prípravky na základe čaju alebo maté.
	Potravinové prípravky inde neuvedené ani nezahrnuté
2106 90 59	- Ostatné
	- - Ostatné

2106 90 98	Potravinové prípravky inde nešpecifikované ani nezahrnuté: - Iné (ako bielkovinové koncentráty a bielkovinové texturované látky) -- Ostatné --- Ostatné
3302 10 29	Zmesi vonných látok a zmesi (vrátane alkoholových roztokov) na základe jednej alebo niekoľkých týchto látok, druhov používaných ako surovina v priemysle; ostatné prípravky na základe vonných látok, druhov používaných na výrobu nápojov: -Druhy používané v potravinárskom alebo nápojovom priemysle --Druhy používané v nápojovom priemysle: ---Preparáty obsahujúce všetky ochucujúce činidlá charakterizujúce nápoj: ----So skutočným objemovým alkoholometrickým titrom presahujúcim 0,5 % ---- Ostatné: -----Neobsahujúce mliečne tuky, sacharózu, izoglukózu, glukózu alebo škrob alebo obsahujúce v hmotnosti menej ako 1,5 % mliečnych tukov, 5 % sacharózy alebo izoglukózy, 5 % glukózy alebo škrobu ----- Ostatné

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE

TÝKAJÚCE SA ANDORRSKÉHO KNIEŽATSTVA

1. Výrobky pochádzajúce z Andorrského kniežatstva, ktoré patria do kapitol 25 až 97 harmonizovaného systému, Srbsko akceptuje ako výrobky pochádzajúce zo Spoločenstva v zmysle tejto dohody.

2. Protokol 3 sa na účely vymedzenia štatútu pôvodu uvedených výrobkov uplatňuje mutatis mutandis.

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE

TÝKAJÚCE SA SANMARÍNSKEJ REPUBLIKY

1. Výrobky s pôvodom v Sanmarínskej republike Srbsko akceptuje ako výrobky s pôvodom v Spoločenstve v zmysle tejto dohody.

2. Protokol 3 sa na účely vymedzenia štatútu pôvodu uvedených výrobkov uplatňuje mutatis mutandis.

Dohoda o stabilizácii a pridružení medzi EÚ a Srbskom

PROTOKOL 4

O POZEMNEJ DOPRAVE

ČLÁNOK 1
Cieľ

Cieľom tejto dohody je podpora spolupráce medzi stranami v oblasti pozemnej dopravy, a to najmä v oblasti tranzitnej dopravy, ako aj zabezpečenie toho, aby sa na tento účel doprava medzi územiami a cez územia strán rozvíjala koordinovaným spôsobom tak, že sa ustanovenia tohto dohovoru budú uplatňovať úplne a vo vzájomnej závislosti.

ČLÁNOK 2
Rozsah pôsobnosti

1. Spolupráca sa vzťahuje na pozemnú dopravu, a to najmä na cestnú, železničnú a kombinovanú dopravu, a zahŕňa zodpovedajúcu infraštruktúru.

2. V tejto súvislosti zahŕňa rozsah dohody najmä:

   – dopravnú infraštruktúru na území jednej alebo druhej strany v rozsahu, ktorý je nevyhnutný na dosiahnutie cieľov tohto protokolu,

   – na recipročnom základe prístup na trh v oblasti cestnej dopravy,

   – nevyhnutné právne a správne podporné opatrenia vrátane obchodných, daňových, sociálnych a technických opatrení,

   – spoluprácu pri rozvoji dopravného systému, ktorý vyhovuje potrebám z hľadiska životného prostredia,

   – pravidelnú výmenu informácií o vývoji dopravných politík strán so zvláštnym zreteľom na dopravnú infraštruktúru.

ČLÁNOK 3
Vymedzenie pojmov

Na účely tohto oddielu sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

a) tranzitná doprava Spoločenstva: preprava tovaru v tranzite cez územie Srbska smerom do alebo z členského štátu Spoločenstva prepravcom usadeným v Spoločenstve;

b) tranzitná doprava Srbska: preprava tovaru v tranzite zo Srbska cez územie Spoločenstva a určeného pre tretiu krajinu alebo tovaru z tretej krajiny určeného pre Srbsko prepravcom usadeným v Srbsku;

c) kombinovaná doprava: preprava tovaru medzi stranami alebo cez ich územie, ak nákladný automobil, príves, alebo náves s ťahačom alebo bez neho, vymeniteľná nadstavba alebo kontajner s dĺžkou 20 stôp alebo viac využívajú cestnú komunikáciu v počiatočnom alebo konečnom úseku jazdy a na inom úseku železnicu alebo vnútrozemskú vodnú cestu alebo námornú dopravu, a ak tento úsek presahuje vzdialenosť 100 km vzdušnou čiarou a tvorí počiatočný alebo konečný úsek jazdy;

– pre počiatočný úsek - medzi bodom, kde sa tovar naloží, a najbližšou vhodnou železničnou stanicou nakládky, alebo – pre konečný úsek - medzi najbližšou železničnou stanicou vykládky a bodom, kde sa tovar vyloží, alebo

– v okruhu nepresahujúcom 150 km vzdušnou čiarou z vnútrozemského prístavu alebo námorného prístavu nakládky alebo vykládky.

INFRAŠTRUKTÚRA

ČLÁNOK 4
Všeobecné ustanovenia

Zmluvné strany sa dohodli, že prijmú vzájomne koordinované opatrenia na rozvoj multimodálnej dopravnej infraštruktúrnej siete ako dôležitého prostriedku riešenia problémov ovplyvňujúcich prepravu tovaru cez Srbsko predovšetkým na paneurópskych koridoroch VII a X a na železničnom spojení z Belehradu do Vrbnice (hranica s Čiernou Horou), ktoré tvoria časť základnej regionálnej dopravnej siete.

ČLÁNOK 5
Plánovanie

Vytvorenie multimodálnej regionálnej dopravnej siete na území Srbska, ktorá zodpovedá potrebám Srbska a juhovýchodnej európskej oblasti a zahŕňa hlavné cestné komunikácie a železničné trasy, vnútrozemské vodné cesty a iné relevantné súčasti siete, má pre Spoločenstvo a Srbsko mimoriadny význam. Táto sieť bola definovaná v Memorande o porozumení, ktoré sa týka vytvorenia hlavnej siete dopravných infraštruktúr pre juhovýchodnú Európu, ktoré podpísali ministri regiónu a Európska komisia v júni 2004. Vytvorenie siete a výber priorít realizuje riadiaci výbor, ktorý sa skladá z predstaviteľov signatárov.

ČLÁNOK 6
Finančné aspekty

1. Spoločenstvo môže v zmysle článku 116 dohody finančne prispieť na nevyhnutné práce spojené s vytvorením infraštruktúry uvedenej v článku 5. Tento finančný príspevok môže mať formu pôžičky od Európskej investičnej banky alebo akúkoľvek inú formu financovania, ktorá môže poskytnúť doplňujúce zdroje.

2. S cieľom urýchlenia prác Komisia v najvyššej možnej miere podporí používanie dodatočných zdrojov, akými sú vzájomné investície s niektorými členskými štátmi, alebo investície z verejných alebo súkromných fondov.

ŽELEZNIČNÁ A KOMBINOVANÁ DOPRAVA

ČLÁNOK 7
Všeobecné ustanovenia

Strany prijímajú vzájomne koordinované opatrenia nevyhnutné pre rozvoj a podporu železničnej a kombinovanej dopravy ako prostriedku, ktorý zabezpečí, že v budúcnosti bude veľká časť ich vzájomnej, ako aj tranzitnej dopravy cez Srbsko vykonávaná za podmienok, ktoré sú šetrnejšie voči životnému prostrediu.

ČLÁNOK 8
Zvláštne aspekty infraštruktúry

V rámci modernizácie srbských železníc je potrebné podniknúť kroky nevyhnutné na prispôsobenie systému na účely kombinovanej dopravy, a to najmä s osobitným zreteľom na úpravu alebo výstavbu konečných staníc, rozmerov a kapacity tunelov, ktoré si vyžadujú značné investície.

ČLÁNOK 9
Podporné opatrenia

Strany prijmú všetky kroky nevyhnutné na podporu rozvoja kombinovanej dopravy.

Účelom takýchto opatrení je:

– podnietiť užívateľov a odosielateľov tovaru k tomu, aby využívali kombinovanú dopravu,

– dosiahnuť, aby bola kombinovaná doprava schopná konkurovať cestnej doprave, a to najmä prostredníctvom finančnej podpory Spoločenstva alebo Srbska, v súlade s ich právnymi predpismi,

– podnietiť využívanie kombinovanej dopravy na dlhé vzdialenosti a najmä podporiť používanie vymeniteľných nadstavieb, kontajnerov a nesprevádzanej dopravy vo všeobecnosti,

– zlepšiť rýchlosť a spoľahlivosť kombinovanej dopravy, a to najmä:

– zvýšiť frekvencie súprav v súlade s potrebami odosielateľov tovaru a používateľov,

– skrátiť čakanie v konečných staniciach a zvýšiť ich produktivitu,

– vhodným spôsobom odstrániť všetky prekážky na prístupových trasách, a tak zlepšiť prístup ku kombinovanej doprave,

– v prípade potreby harmonizovať hmotnosti, rozmery a technické parametre špecializovaných zariadení, a to najmä s cieľom zaistenia kompatibility rozmerov a podniknúť koordinovanú činnosť zameranú na objednanie a uvedenie takéhoto zariadenia do prevádzky podľa toho, ako si to vyžaduje objem dopravy,

– a vo všeobecnosti podniknúť akékoľvek iné vhodné opatrenia.

ČLÁNOK 10
Úloha železníc

V rámci kompetencií štátov alebo železníc strany s ohľadom na prepravu osôb i tovaru odporúčajú, aby ich železnice:

– posilnili spoluprácu vo všetkých oblastiach v dvojstranných, mnohostranných alebo medzinárodných železničných organizáciách s osobitným zreteľom na zlepšenie kvality a bezpečnosti dopravných služieb,

– pokúsili sa o spoločné vytvorenie systému organizácie železníc, aby podnietili odosielateľov tovaru zasielať náklad skôr po železnici ako po cestných komunikáciách, a to hlavne na tranzitné účely, na základe spravodlivej súťaže a pri zachovaní slobodnej voľby používateľov v tejto veci,

– pripravili účasť Srbska v implementácii a budúcom vývoji právnych predpisov Spoločenstva týkajúcich sa rozvoja železníc.

CESTNÁ DOPRAVA

Článok 11
Všeobecné ustanovenia

1. Vo vzťahu k vzájomnému prístupu na dopravné trhy sa strany dohodli, predbežne a bez toho, aby to malo vplyv na odsek 2, zachovať existujúcu úpravu vyplývajúcu z dvojstranných dohôd alebo z iných platných medzinárodných dvojstranných nástrojov uzavretých medzi každým členským štátom Spoločenstva a Srbskom alebo v prípade, že takéto dohody alebo nástroje neexistujú, z faktickej situácie v roku 1991.

   Do uzavretia dohôd medzi Spoločenstvom a Srbskom o prístupe na trh v oblasti cestnej dopravy podľa článku 12 a cestnej dani, ako sa ustanovuje v článku 13 ods. 2, spolupracuje Srbsko s členskými štátmi na zmenách a doplneniach týchto dvojstranných dohôd s cieľom ich prispôsobenia tomuto protokolu.

2. Strany súhlasia s poskytnutím neobmedzeného prístupu k tranzitnej doprave Spoločenstva cez územie Srbska a k tranzitnej doprave Srbska cez Spoločenstvo s účinnosťou od nadobudnutia platnosti tejto dohody.

3. Ak sa v dôsledku práv poskytnutých v zmysle odseku 2 tranzitná doprava vykonávaná prepravcami Spoločenstva zvýši do takej miery, že môže spôsobiť alebo spôsobuje vážne poškodenie cestnej infraštruktúry a (alebo) plynulosti dopravy na

osiach uvedených v článku 5 a ak za tých istých okolností vzniknú problémy na území Spoločenstva blízko srbských hraníc, záležitosť sa postúpi Rade pre stabilizáciu a pridruženie v súlade s článkom 121 tejto dohody. Strany môžu navrhnúť výnimočné dočasné a nediskriminačné opatrenia nevyhnutné na obmedzenie alebo zmiernenie takýchto poškodení.

4. Ak Spoločenstvo prijme predpisy zamerané na zníženie znečistenia spôsobovaného ťažkými nákladnými vozidlami registrovanými v Európskej únii a na zlepšenie bezpečnosti dopravy, uplatňuje sa na ťažké nákladné vozidlá registrované v Srbsku podobný režim, ktorý im umožní pohyb cez územie Spoločenstva. Rada pre stabilizáciu a pridruženie rozhodne o nevyhnutných zmenách.

5. Strany sa zdržia akéhokoľvek jednostranného konania, ktoré by mohlo viesť k diskriminácii medzi dopravcami alebo vozidlami Spoločenstva a dopravcami alebo vozidlami zo Srbska. Každá zmluvná strana podnikne všetky kroky, ktoré sú nevyhnutné na uľahčenie cestnej dopravy na územie alebo z územia druhej zmluvnej strany.

ČLÁNOK 12
Prístup na trh

V rámci svojich vnútorných predpisov sa strany v prvom rade zaväzujú k spolupráci s cieľom nájsť

– spôsoby činnosti, prostredníctvom ktorých je možné podporiť vytvorenie dopravného systému, ktorý spĺňa potreby zmluvných strán a ktorý je na jednej strane kompatibilný s realizáciou vnútorného trhu Spoločenstva a s implementáciou spoločnej dopravnej politiky a na druhej strane s ekonomickou a dopravnou politikou Srbska,

– konečný systém upravujúci na základe reciprocity prístup na budúci trh cestnej dopravy medzi zmluvnými stranami.

ČLÁNOK 13
Zdaňovanie, mýta a iné poplatky

1. Strany uznávajú, že zdaňovanie cestných vozidiel, mýta a iné poplatky musia byť na oboch stranách nediskriminačné.

2. Strany začnú rokovania s cieľom dosiahnutia dohody o cestných daniach hneď, ako to bude možné na základe predpisov prijatých v tejto veci Spoločenstvom. Účelom tejto dohody je najmä zaistiť voľný tok cezhraničnej dopravy, postupne odstraňovať rozdiely v systémoch cestných daní, ktoré strany uplatňujú, a odstrániť deformácie, ktoré v dôsledku takýchto rozdielov vznikajú v hospodárskej súťaži.

3. Do uzavretia rokovaní uvedených v odseku 2 odstránia strany zaobchádzanie, ktoré diskriminuje prepravcov Spoločenstva a Srbska pri výbere daní a poplatkov uplatňovaných na prevádzku a (alebo) vlastníctvo ťažkých nákladných vozidiel, ako aj pri výbere daní alebo poplatkov uplatňovaných na dopravné činnosti na území strán. Srbsko sa zaväzuje oznámiť Európskej komisii, ak o to bude požiadané, výšku daní, mýt a iných poplatkov, ktoré uplatňuje, ako aj spôsoby ich výpočtu.

4. Do uzavretia dohôd uvedených v odseku 2 a v článku 12 podlieha akákoľvek zmena fiškálnych poplatkov, mýt a iných poplatkov vrátane systému ich výberu, uplatniteľná na tranzitnú dopravu Spoločenstva cez Srbsko a navrhnutá po nadobudnutí platnosti tejto dohody, predchádzajúcemu konzultačnému postupu.

ČLÁNOK 14
Hmotnosti a rozmery

1. Srbsko akceptuje, že cestné vozidlá, ktoré spĺňajú normy Spoločenstva týkajúce sa hmotností a rozmerov, môžu v tomto ohľade voľne a bez prekážok jazdiť po trasách podľa článku 5. Počas šiestich mesiacov od nadobudnutia platnosti tejto dohody, cestné vozidlá, ktoré nespĺňajú platné normy Srbska, môžu podliehať osobitnému nediskriminačnému poplatku, ktorý vyjadruje škodu spôsobenú dodatočným zaťažením nápravy.

2. Srbsko sa bude snažiť o harmonizáciu svojich platných predpisov a noriem, ktoré sa týkajú stavby cestných komunikácií s právnymi predpismi platnými v Spoločenstve do konca piateho roka od nadobudnutia platnosti tejto dohody a podnikne výrazné úsilie zamerané na zlepšenie existujúcich trás podľa článku 5 v súlade s týmito novými predpismi a normami v rámci navrhnutej lehoty a v súlade so svojimi finančnými možnosťami.

ČLÁNOK 15
Životné prostredie

1. Strany sa s cieľom ochrániť životné prostredie snažia zaviesť normy týkajúce sa plynných a tuhých emisií a úrovní hluku pre ťažké nákladné vozidlá, čím sa zaistí vysoký stupeň ochrany životného prostredia.

2. S cieľom poskytovať odvetviu jasné informácie a nabádať ku koordinovanému výskumu, plánovaniu a výrobe, je nutné vyhýbať sa osobitným vnútroštátnym normám v tejto oblasti.

3. Vozidlá spĺňajúce normy ustanovené v medzinárodných dohodách, ktoré sa tiež týkajú životného prostredia, možno bez ďalších obmedzení prevádzkovať na území strán.

4. Na účely zavedenia nových noriem strany spolupracujú, aby dosiahli uvedené ciele.

ČLÁNOK 16
Sociálne hľadiská

1. Srbsko harmonizuje svoje právne predpisy týkajúce sa odbornej prípravy osôb pracujúcich v oblasti cestnej nákladnej dopravy, a to najmä s ohľadom na prepravu nebezpečného tovaru, s normami ES.

2. Srbsko, ako jedna zo zmluvných strán Európskej dohody o práci osádok v medzinárodnej cestnej doprave (ERTA), a Spoločenstvo koordinujú v maximálnej možnej miere svoje politiky týkajúce sa času jazdy, prestávok a oddychov pre

vodičov a zloženia osádky s ohľadom na ďalší vývoj sociálnych právnych predpisov v tejto oblasti.

3. Strany spolupracujú s ohľadom na implementáciu a presadzovanie sociálnych právnych predpisov v oblasti cestnej dopravy.

4. Strany zaisťujú súlad svojich príslušných právnych predpisov upravujúcich prístup k povolaniu prevádzkovateľa cestnej nákladnej dopravy s ohľadom na vzájomné uznávanie.

ČLÁNOK 17
Ustanovenia týkajúce sa dopravy

1. Strany sa delia o svoje skúsenosti a snažia sa o harmonizáciu svojich právnych predpisov, aby sa zlepšil tok a bezpečnosť dopravy počas dopravných špičiek (víkendy, štátne sviatky a dni pracovného pokoja, turistická sezóna).

2. Strany vo všeobecnosti podporujú zavedenie, rozvoj a koordináciu cestného dopravného informačného systému.

3. Strany sa snažia o harmonizáciu svojich právnych predpisov týkajúcich sa prepravy tovaru, ktorý podlieha skaze, živých zvierat a nebezpečných látok.

4. Strany sa taktiež snažia harmonizovať technickú pomoc poskytovanú vodičom, šírenie dôležitých informácií o doprave a iných informácií, ktoré sú dôležité pre turistov, ako aj núdzové služby vrátane záchranných služieb.

ČLÁNOK 18
Bezpečnosť cestnej premávky

1. Srbsko harmonizuje svoje právne predpisy týkajúce sa bezpečnosti cestnej premávky s ohľadom na prepravu nebezpečného tovaru do Spoločenstva do konca tretieho roka po nadobudnutí platnosti tejto dohody.

2. Srbsko, ako jedna zo zmluvných strán Európskej dohody o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečného tovaru (ADR), a Spoločenstvo koordinujú v maximálnej možnej miere svoje politiky týkajúce sa prepravy nebezpečného tovaru.

3. Strany spolupracujú s ohľadom na vykonávanie a presadzovanie právnych predpisov upravujúcich bezpečnosť cestnej premávky, najmä pokiaľ ide o vodičské preukazy a opatrenia zamerané na zníženie dopravných nehôd.

ZJEDNODUŠENIE FORMALÍT

ČLÁNOK 19
Zjednodušenie formalít

1. Strany súhlasia so zjednodušením dvojstranného a tranzitného toku železničnej a cestnej prepravy tovaru.

2. Strany súhlasia so začatím rokovaní s cieľom uzatvoriť dohodu o zjednodušení kontroly a formalít týkajúcich sa prepravy tovaru.

3. Strany súhlasia s uskutočnením spoločných opatrení v potrebnom rozsahu a s podporou prijatia ďalších zjednodušujúcich opatrení.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

ČLÁNOK 20
Rozšírenie rozsahu pôsobnosti

Ak jedna zo strán na základe skúseností pri uplatňovaní tohto protokolu usúdi, že iné opatrenia, ktoré nespadajú do rozsahu tohto protokolu, sú v záujme koordinovanej európskej dopravnej politiky a mohli by najmä pomôcť riešiť problémy tranzitnej dopravy, predloží v tejto súvislosti návrh druhej strane.

ČLÁNOK 21
Vykonávanie

1. Spolupráca medzi stranami sa realizuje v rámci osobitného podvýboru, ktorý sa zriadi v súlade s článkom 123 tejto dohody.

2. Tento podvýbor najmä:

   a) vypracúva plány spolupráce v oblasti železničnej a kombinovanej dopravy, výskumu v oblasti dopravy a životného prostredia,

   b) analyzuje uplatňovanie rozhodnutí obsiahnutých v tomto protokole a odporúča Výboru pre stabilizáciu a pridruženie vhodné riešenia akýchkoľvek možných problémov,

   c) dva roky po nadobudnutí platnosti tejto dohody vykoná hodnotenie situácie pokiaľ ide o zlepšenie infraštruktúry a dosahy vyplývajúce z voľného tranzitu,

   d) koordinuje monitorovanie, prognózy a iné štatistiky týkajúce sa medzinárodnej dopravy a najmä tranzitnej dopravy.

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE

1. Spoločenstvo a Srbsko berú na vedomie, že úrovne plynných emisií a hluku, ktoré sú v súčasnosti schválené na účely homologizácie ťažkých nákladných vozidiel od 9. 11. 2006[103] sú tieto[104]:

Limitné hodnoty namerané v Európskej skúške so stálym jazdným cyklom (European Steady Cycle, ESC) a v Európskej skúške s jazdným cyklom závislým na zaťažení (European Load Response, ELR):

		Hmotnosť oxidu uhoľnatého	***Hmotnosť uhľovodíkov***	***Hmotnosť oxidu dusíka***	***Hmotnosť častíc***	***Dym***
		(CO) g/kWh	(HC) g/kWh	(NOx) g/kWh	(PT) g/kWh	m^{-1}
Riadok B1	Euro IV	1,5	0,46	3,5	0,02	0,5

Limitné hodnoty namerané v Európskej skúške s nestálym jazdným cyklom (European Transient Cycle, ETC):

		Hmotnosť oxidu uhoľnatého	***Hmotnosť bezmetánových uhľovodíkov***	***Hmotnosť metánu***	***Hmotnosť oxidu dusíka***	***Hmotnosť častíc***
		(CO) g/kWh	(NMHC) g/kWh	(CH4) (a) g/kWh	(NOx) g/kWh	(PT) (b) g/kWh
Riadok B1	Euro IV	4,0	0,55	1,1	3,5	0,03

a) Len motory na zemný plyn.

b) Neuplatňuje sa na plynové motory.

2. Srbsko a Spoločenstvo v budúcnosti podporia zníženie emisií motorových vozidiel prostredníctvom používania takej technológie na kontrolu emisií, ktorá zodpovedá súčasnému stavu vývoja, a zlepšenej kvality motorových palív.

---

103 Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/55/ES z 28. septembra 2005 o aproximácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na opatrenia, ktoré sa majú prijať proti emisiám plynných a tuhých znečisťujúcich látok zo vznetových motorov určených na používanie vo vozidlách a proti emisiám plynných znečisťujúcich látok zo zážihových motorov poháňaných zemným plynom alebo skvapalneným ropným plynom, určených na používanie vo vozidlách (Ú. v. EÚ L 275, 20.10.2005, s. 1).

104 Tieto limitné hodnoty sa budú aktualizovať ako predpokladajú príslušné smernice a podľa ich prípadných budúcich revízií.

Dohoda o stabilizácii a pridružení medzi EÚ a Srbskom

PROTOKOL 5

O ŠTÁTNEJ POMOCI OCELIARSKEMU PRIEMYSLU

1. Strany uznávajú, že je potrebné, aby Srbsko promptne riešilo akýkoľvek štrukturálny nedostatok svojho oceliarskeho sektora s cieľom zaistiť globálnu konkurencieschopnosť jej priemyslu.

2. Okrem pravidiel stanovených v odseku 1 písm. iii) článku 73 tejto dohody, posudzovanie zlučiteľnosti štátnej pomoci oceliarskemu priemyslu uvedené v prílohe I Zásad poskytovania národnej regionálnej pomoci počas rokov 2007-2013 bude uskutočnené na základe kritérií vyplývajúcich z uplatňovania článku 87 Zmluvy o ES na oceliarsky sektor, vrátane sekundárnej legislatívy.

3. S cieľom uplatňovania ustanovení článku 77 ods.1 bodu iii tejto dohody, pokiaľ ide o oceliarsky priemysel, Spoločenstvo uznáva, že počas piatich rokov po nadobudnutí platnosti tejto dohody môže Srbsko výnimočne poskytnúť štátu pomoc na účely reštrukturalizácie firmám vyrábajúcich oceľ za predpokladu, že:

   a) pomoc má za následok dlhodobú životaschopnosť prijímajúcich podnikov v bežných trhových podmienkach na konci obdobia reštrukturalizácie a

   b) suma a intenzita takejto pomoci sú prísne obmedzené na úroveň, ktorá je absolútne nevyhnutná na obnovenie takejto životaschopnosti, a pomoc sa postupne znižuje tam, kde je to vhodné,

   c) Srbsko predloží reštrukturalizačné programy, ktoré sú spojené s celkovou racionalizáciou, ktorá zahŕňa uzatvorenie neefektívnych kapacít. Pokiaľ je to možné, každý podnik vyrábajúci oceľ, ktorý má úžitok z reštrukturalizačnej pomoci, zabezpečí kompenzačné opatrenia na vyrovnanie deformácie hospodárskej súťaže spôsobenej touto pomocou.

4. Srbsko predloží na zhodnotenie Európskej komisii národný reštrukturalizačný program a individuálne podnikateľské plány pre každú zo spoločností, ktoré majú úžitok z reštrukturalizačnej pomoci, a ktoré preukážu splnenie horeuvedených podmienok.

   Monitorovací orgán Srbska pre štátnu pomoc zhodnotí a odsúhlasí individuálne podnikateľské plány so zreteľom na ich súlad s odsekom 3 tohto protokolu.

   Európska komisia potvrdí, že národný reštrukturalizačný program je v súlade s podmienkami odseku 3.

5. Európska komisia monitoruje realizáciu plánov v úzkej spolupráci s príslušnými orgánmi, najmä s monitorovacím orgánom Srbska pre štátnu pomoc.

Ak monitorovanie preukáže, že pomoc príjemcom, ktorá nie je schválená v národnom reštrukturalizačnom programe, alebo akákoľvek reštrukturalizačná pomoc oceliarskym podnikom neuvedená v národnom reštrukturalizačnom programe bola poskytnutá po podpise tejto dohody, monitorovací orgán Srbska pre štátnu pomoc zabezpečí vrátenie takejto pomoci.

6. Na požiadanie poskytne Spoločenstvo Srbsku technickú podporu na prípravu národného reštrukturalizačného programu a individuálnych podnikateľských plánov.

7. Každá strana zabezpečí úplnú transparentnosť so zreteľom na štátnu pomoc. Bude prebiehať najmä úplná a plynulá výmena informácií o štátnej pomoci poskytnutej oceliarskej výrobe v Srbsku a o realizácii reštrukturalizačného programu a podnikateľských plánov.

8. Rada pre stabilizáciu a pridruženie monitoruje implementáciu požiadaviek stanovených v uvedených odsekoch 1 až 4. Na tento účel môže Rada pre stabilizáciu a pridruženie navrhnúť implementačné pravidlá.

9. Ak sa jedna zo strán domnieva, že určitý postup druhej strany nie je zlučiteľný s podmienkami tohto protokolu, a ak tento postup spôsobuje, alebo hrozí, že spôsobí poškodenie záujmov prvej strany alebo značnú ujmu jej domácemu priemyselnému odvetviu, môže táto strana prijať vhodné opatrenia po konzultácii v rámci podvýboru zaoberajúceho sa oblasťou hospodárskej súťaže alebo po uplynutí tridsiatich pracovných dní po predložení žiadosti o takúto konzultáciu.

Dohoda o stabilizácii a pridružení medzi EÚ a Srbskom

PROTOKOL 6

O VZÁJOMNEJ ADMINISTRATÍVNEJ POMOCI V COLNÝCH ZÁLEŽITOSTIACH

ČLÁNOK 1
Vymedzenie pojmov

Na účely tohto protokolu:

a) „právne predpisy v colnej oblasti" znamenajú akékoľvek právne alebo regulačné ustanovenia platné na území zmluvných strán a upravujúce dovoz, vývoz a tranzit tovaru a jeho umiestnenie do akéhokoľvek colného režimu alebo postupu vrátane opatrení týkajúcich sa zákazu, obmedzenia a kontroly,

b) „žiadajúci orgán" znamená príslušný správny orgán, ktorý bol určený zmluvnou stranou na tento účel a ktorý predkladá žiadosť o pomoc na základe tohto protokolu,

c) „dožiadaný orgán" znamená príslušný správny orgán, ktorý bol určený zmluvnou stranou na tento účel a ktorý prijíma žiadosť o pomoc na základe tohto protokolu,

d) „osobné údaje" znamenajú všetky informácie, ktoré sa týkajú identifikovaného alebo identifikovateľného jednotlivca,

e) „činnosť porušujúca právne predpisy v colnej oblasti" znamená akékoľvek porušenie alebo pokus o porušenie právnych predpisov v colnej oblasti.

ČLÁNOK 2
Rozsah pôsobnosti

1. Zmluvné strany si navzájom pomáhajú v oblastiach svojej pôsobnosti spôsobom a za predpokladov ustanovenými v tomto protokole s cieľom riadneho uplatňovania právnych predpisov v colnej oblasti, a to najmä prostredníctvom predchádzania činnostiam porušujúcim tieto právne predpisy, vyšetrovania takýchto činností a bojom proti nim.

2. Pomoc v colnej oblasti ustanovená v tomto protokole sa týka akéhokoľvek správneho orgánu zmluvnej strany, ktorý je príslušný na uplatňovanie tohto protokolu. Nie sú ňou dotknuté predpisy, ktoré upravujú vzájomnú pomoc v trestnej oblasti. Nevzťahuje sa na informácie získané na základe právomocí vykonávaných na žiadosť súdneho orgánu okrem prípadov, ak je oznámenie týchto informácií povolené týmto orgánom.

3. Pomoc, ktorá sa týka vymáhania ciel, daní alebo sankcií, nie je predmetom tohto protokolu.

ČLÁNOK 3
Pomoc poskytnutá na požiadanie

1. Na žiadosť žiadajúceho orgánu mu dožiadaný orgán poskytne všetky príslušné informácie, ktoré žiadajúci orgán môžu uistiť, že právne predpisy v colnej oblasti sa riadne uplatňujú, vrátane informácií týkajúcich sa zistených alebo plánovaných aktivít, ktoré by mohli byť činnosťami porušujúcimi právne predpisy v colnej oblasti.

2. Na žiadosť žiadajúceho orgánu ho dožiadaný orgán informuje o tom,

   a) či tovar vyvezený z územia jednej zo zmluvných strán bol riadne dovezený na územie druhej zmluvnej strany a v prípade potreby upresní colný postup uplatnený na tento tovar,

   b) či tovar dovezený na územie jednej zo zmluvných strán bol riadne vyvezený z územia druhej zmluvnej strany a v prípade potreby upresní colný postup uplatnený na tento tovar.

3. Na žiadosť žiadajúceho orgánu podnikne dožiadaný orgán v rámci svojich právnych alebo regulačných ustanovení kroky, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie osobitného dohľadu nad:

   a) fyzickými alebo právnickými osobami, o ktorých existuje dôvodné podozrenie, že sa zúčastňujú alebo sa zúčastnili na činnostiach porušujúcich právne predpisy v colnej oblasti,

   b) miestami, na ktorých sa zhromažďovali alebo sa pravdepodobne zhromažďujú zásoby tovaru takým spôsobom, že existuje dôvodné podozrenie, že je takýto tovar určený na činnosti porušujúce právne predpisy v colnej oblasti,

   c) tovarom, ktorý je alebo môže byť prepravovaný takým spôsobom, že existuje dôvodné podozrenie, že je určený na činnosti porušujúce právne predpisy v colnej oblasti,

   d) dopravnými prostriedkami, ktoré sa používajú alebo sa môžu použiť takým spôsobom, že existuje dôvodné podozrenie, že sú určené na činnosti porušujúce právne predpisy v colnej oblasti.

ČLÁNOK 4
Spontánna pomoc

Zmluvné strany si z vlastnej iniciatívy a v súlade so svojim právnymi alebo regulačnými ustanoveniami navzájom pomáhajú, ak to považujú za nevyhnutné na účely riadneho uplatňovania právnych predpisov v colnej oblasti, a to najmä prostredníctvom poskytovania informácií týkajúcich sa:

a) aktivít, ktoré sú, alebo o ktorých existuje podozrenie, že sú činnosťami porušujúcimi právne predpisy v colnej oblasti a ktoré môžu mať význam pre druhú zmluvnú stranu,

b) nových prostriedkov alebo postupov, ktoré sa používajú pri vykonávaní činností porušujúcich právne predpisy v colnej oblasti,

c) tovaru, o ktorom sa vie, že je predmetom činností porušujúcich právne predpisy v colnej oblasti,

d) fyzických alebo právnických osôb, o ktorých existuje dôvodné podozrenie, že sa zúčastňujú alebo sa zúčastnili na činnostiach porušujúcich právne predpisy v colnej oblasti,

e) dopravných prostriedkov, o ktorých existuje dôvodné podozrenie, že sa používajú alebo sa použili pri činnostiach porušujúcich právne predpisy v colnej oblasti.

ČLÁNOK 5
Doručenie, oznámenie

Na žiadosť žiadajúceho orgánu podnikne dožiadaný orgán v rámci svojich právnych alebo regulačných ustanovení všetky nevyhnutné kroky s cieľom:

a) doručiť akékoľvek dokumenty alebo

b) oznámiť akékoľvek rozhodnutia,

ktoré pochádzajú od žiadajúceho orgánu a sú v rozsahu pôsobnosti tohto protokolu, adresátovi, ktorý je usadený alebo má sídlo na území dožiadaného orgánu.

Žiadosti o doručenie dokumentov alebo oznámenia o rozhodnutiach sú v písomnej forme v úradnom jazyku dožiadaného orgánu alebo v jazyku, ktorý tento orgán akceptuje.

ČLÁNOK 6
Forma a obsah žiadostí o pomoc

1. Žiadosti podľa tohto protokolu sa podávajú v písomnej forme. K žiadosti sú priložené dokumenty, ktoré umožňujú jej splnenie. V naliehavých prípadoch je možné akceptovať aj ústne žiadosti, ktoré však musia byť bezodkladne potvrdené písomne.

2. Žiadosti podľa odseku 1 obsahujú tieto informácie:

   a) žiadajúci orgán,

   b) požadované opatrenia,

   c) predmet a dôvod žiadosti,

   d) právne alebo regulačné ustanovenia a iné obsiahnuté právne prvky,

e) čo najpresnejšie a čo najúplnejšie údaje o fyzických a právnických osobách, ktoré sú predmetom vyšetrovaní,

f) súhrn príslušných faktov a už vykonaných prešetrení.

3. Žiadosti sa predkladajú v úradnom jazyku dožiadaného orgánu alebo v jazyku, ktorý tento orgán akceptuje. Táto požiadavka sa neuplatňuje na dokumenty, ktoré sú priložené k žiadosti podľa odseku 1.

4. Ak žiadosť nespĺňa stanovené formálne požiadavky, je možné požiadať o jej opravu alebo doplnenie; medzitým je možné prikázať vykonanie preventívnych opatrení.

ČLÁNOK 7
Splnenie žiadostí

1. Dožiadaný orgán zmluvnej strany koná s cieľom splniť žiadosť o pomoc v rámci svojej pôsobnosti a dostupných zdrojov takým istým spôsobom, akoby by konal pri plnení vlastných povinností alebo na žiadosť iných orgánov tej istej zmluvnej strany tak, že poskytne informácie, ktoré už vlastní a vykoná alebo nechá vykonať náležité prešetrenia. Toto ustanovenie sa tiež vzťahuje na akýkoľvek iný orgán, ktorému dožiadaný orgán adresoval žiadosť, ak dožiadaný orgán nemôže konať sám.

2. Žiadosti o pomoc sa plnia v súlade s právnymi a regulačnými ustanoveniami dožiadanej zmluvnej strany.

3. Riadne splnomocnení úradníci zmluvnej strany môžu byť, so súhlasom druhej zmluvnej strany a podľa podmienok ňou ustanovených, prítomní v priestoroch dožiadaného orgánu alebo akéhokoľvek iného príslušného orgánu podľa odseku 1 pri získavaní informácií týkajúcich sa činností, ktoré sú alebo môžu byť činnosťami porušujúcimi právne predpisy v colnej oblasti a ktoré žiadajúci orgán potrebuje na účely tohto protokolu.

4. Riadne splnomocnení úradníci zmluvnej strany môžu so súhlasom druhej zmluvnej strany a podľa podmienok ňou ustanovených byť prítomní pri prešetreniach vykonávaných na jej území.

ČLÁNOK 8
Forma oznamovania informácií

1. Dožiadaný orgán oznámi výsledky prešetrení žiadajúcemu orgánu v písomnej forme spolu s príslušnými dokladmi, overenými kópiami alebo inými položkami.

2. Tieto informácie môžu byť v elektronickej forme.

3. Originály dokladov sa zasielajú len na základe žiadosti v tých prípadoch, keď sa overené kópie považujú za nedostatočné. Tieto originály sa vrátia pri najbližšej príležitosti.

ČLÁNOK 9
Výnimky z povinnosti poskytnúť pomoc

1. Pomoc sa môže odmietnuť alebo môže podliehať splneniu určitých podmienok alebo požiadaviek v tých prípadoch, ak je strana toho názoru, že pomoc na základe tohto protokolu by:

   a) pravdepodobne ohrozila suverenitu Srbska alebo členského štátu, ktorý bol na základe tohto protokolu požiadaný pomoc poskytnúť, alebo

   b) pravdepodobne ohrozila verejný poriadok, bezpečnosť alebo iné základné záujmy, a to najmä v prípadoch uvedených v článku 10 ods. 2; alebo

   c) porušila priemyselné, obchodné alebo služobné tajomstvo.

2. Dožiadaný orgán môže pomoc odložiť z toho dôvodu, že by zasiahla do prebiehajúceho vyšetrovania, trestného konania alebo súdneho konania. V takom prípade dožiadaný orgán prerokuje so žiadajúcim orgánom, či je možné pomoc poskytnúť s výhradou takých okolností alebo takých podmienok, ktoré dožiadaný orgán môže požadovať.

3. Ak žiadajúci orgán žiada o pomoc, ktorú by sám nebol schopný poskytnúť, keby bol požiadaný, upozorní na túto skutočnosť vo svojej žiadosti. Je na dožiadanom orgáne, aby rozhodol, ako na takúto žiadosť odpovie.

4. V prípadoch uvedených v odsekoch 1 a 2 sa rozhodnutie dožiadaného orgánu a jeho dôvody musia bezodkladne oznámiť žiadajúcemu orgánu.

ČLÁNOK 10
Výmena informácií a dôvernosť údajov

1. Akékoľvek informácie oznámené v akejkoľvek forme podľa tohto protokolu majú dôverný charakter alebo prístup k nim je obmedzený v závislosti od predpisov platných v každej zo zmluvných strán. Sú súčasťou úradného tajomstva a predmetom ochrany poskytovanej podobným informáciám na základe príslušných právnych predpisov tej zmluvnej strany, ktorá ich dostala, a príslušných ustanovení vzťahujúcich sa na orgány Spoločenstva.

2. Osobné údaje sa môžu vymieňať len vtedy, ak sa zmluvná strana, ktorá ich môže prijať, zaviaže tieto údaje chrániť aspoň v takom rozsahu, ako by ich v predmetnom prípade chránila zmluvná strana, ktorá ich môže poskytnúť. Preto sa zmluvné strany navzájom informujú o svojich platných predpisoch, v prípade potreby vrátane právnych ustanovení platných v členských štátoch Spoločenstva.

3. Použitie informácií získaných na základe tohto protokolu v súdnych alebo správnych konaniach začatých z dôvodu porušenia právnych predpisov v colnej oblasti sa považuje za použitie na účely tohto protokolu. Preto zmluvné strany môžu vo svojich dôkazných materiáloch, správach a výpovediach, ako i v konaniach a podaniach predložených súdu použiť ako dôkaz informácie získané a dokumenty preskúmané v súlade s ustanoveniami tohto protokolu. Príslušný orgán, ktorý tieto informácie poskytol alebo tieto dokumenty sprístupnil, je informovaný o takomto použití.

4. Získané informácie sa použijú výlučne na účely tohto protokolu. Ak si jedna zo zmluvných strán želá použiť tieto informácie na iné účely, musí od orgánu, ktorý tieto informácie poskytol, získať vopred písomný súhlas. Toto použitie potom podlieha akýmkoľvek obmedzeniam stanoveným týmto orgánom.

ČLÁNOK 11
Odborníci a svedkovia

Úradníka dožiadaného orgánu je možné splnomocniť, aby sa dostavil v rámci rozsahu svojho splnomocnenia ako odborník alebo svedok na súdne alebo správne konanie týkajúce sa záležitostí obsiahnutých v tomto protokole a predložil také predmety, doklady alebo ich overené kópie, ktoré môžu byť potrebné na účely konaní. V žiadosti o dostavenie sa musí osobitne uvádzať, pred ktorý súdny alebo správny orgán sa úradník musí dostaviť, v akej veci, z akého dôvodu a s akým cieľom mu budú kladené otázky.

ČLÁNOK 12
Výdavky na pomoc

Zmluvné strany neuplatňujú voči sebe žiadne nároky na úhradu výdavkov vzniknutých na základe tohto protokolu okrem náležitých výdavkov na odborníkov a svedkov, ako aj výdavkov na tlmočníkov a prekladateľov, ktorí nie sú úradníkmi verejnej správy.

ČLÁNOK 13
Vykonávanie

1. Vykonávaním tohto protokolu sa na jednej strane poverujú colné orgány Srbska a na druhej strane príslušné útvary Európskej komisie a v náležitých prípadoch colné orgány členských štátov. Tieto rozhodujú o všetkých praktických opatreniach a úpravách potrebných na jeho uplatňovanie, berúc do úvahy predovšetkým platné predpisy v oblasti ochrany údajov. Príslušným orgánom môžu odporučiť zmeny a doplnenia tohto protokolu, ktoré považujú za potrebné urobiť.

2. Zmluvné strany sa poradia a následne sa informujú o podrobných vykonávacích predpisoch prijatých v súlade s ustanoveniami tohto protokolu.

ČLÁNOK 14
Iné dohody

1. Berúc do úvahy príslušnú pôsobnosť Európskeho spoločenstva a členských štátov, ustanovenia tohto protokolu:

   a) neovplyvňujú záväzky zmluvných strán vyplývajúce z akejkoľvek inej medzinárodnej dohody alebo dohovoru,

   b) sa považujú za doplnkové k dohodám o vzájomnej pomoci, ktoré boli alebo môžu byť uzatvorené medzi jednotlivými členskými štátmi a Srbskom, a

   c) neovplyvňujú ustanovenia Spoločenstva, ktoré upravujú oznamovanie akýchkoľvek informácií medzi príslušnými útvarmi Európskej komisie

a colnými orgánmi členských štátov, získaných na základe tohto protokolu, ktoré by mohli byť predmetom záujmu Spoločenstva.

2. Bez ohľadu na ustanovenia odseku 1 majú ustanovenia tohto protokolu prednosť pred ustanoveniami ktorejkoľvek dvojstrannej dohody o vzájomnej pomoci, ktorá bola alebo môže byť uzatvorená medzi jednotlivými členskými štátmi a Srbskom, ak ustanovenia takejto dvojstrannej dohody nie sú v súlade s ustanoveniami tohto protokolu.

3. Vzhľadom na otázky, týkajúce sa uplatňovania tohto protokolu, zmluvné strany navzájom prerokujú riešenie takejto záležitosti v rámci Výboru pre stabilizáciu a pridruženie zriadeného podľa článku 119 tejto dohody.

Dohoda o stabilizácii a pridružení medzi EÚ a Srbskom

PROTOKOL 7

Urovnávanie sporov

KAPITOLA I – CIEĽ A ROZSAH

ČLÁNOK 1
Cieľ

Cieľom tohto protokolu je vyhnúť sa sporom a urovnávať ich medzi stranami s cieľom dosiahnuť vzájomne dohodnuté riešenia.

ČLÁNOK 2
Rozsah pôsobnosti

Ustanovenia tohto protokolu sa uplatňujú iba so zreteľom na akékoľvek rozpory týkajúce sa výkladu a uplatňovania nasledujúcich ustanovení, vrátane prípadu, ak sa strana domnieva, že opatrenie prijaté druhou stranou alebo opomenutie druhej strany je v rozpore s jej povinnosťami podľa týchto ustanovení:

a) Hlava IV Voľný pohyb tovaru, okrem článkov 33, 40, 41 ods. 1,

4 a 5 (pokiaľ sa tieto týkajú opatrení prijatých podľa ods. 1 článku 41) a článku 47,

b) Hlava V Pohyb pracovníkov, sloboda usadiť sa, poskytovanie služieb, kapitál:

- Kapitola II Usadenie sa (články 52-56 a 58)
- Kapitola III Poskytovanie služieb (články 59-60 a 61 odseky 2 a 3)
- Kapitola IV Bežné platby a pohyb kapitálu (článok 62 a článok 63 okrem odseku 3 druhá veta prvého pododseku)
- Kapitola V Všeobecné ustanovenia (Články 65 – 71);

c) Hlava VI Aproximácia práva, presadzovanie práva a pravidlá hospodárskej súťaže:

- Články 75 ods. 2 (duševné, priemyselné a obchodné vlastníctvo) a 76 ods. 1, 2 (prvý pododsek) a 3 až 6 (verejné obstarávanie).

KAPITOLA II

POSTUPY PRI UROVNÁVANÍ SPOROV

ODDIEL I – ROZHODCOVSKÉ KONANIE

ČLÁNOK 3
Začatie rozhodcovského konania

1. V prípade, ak strany nevyriešia spor, môže žalujúca strana podľa podmienok v článku 130 Dohody o stabilizácii a pridružení predložiť písomnú žiadosť o zriadenie rozhodcovského súdu adresovanú žalovanej strane ako aj Výboru pre stabilizáciu a pridruženie.

2. Žalujúca strana uvedie vo svojej žiadosti predmet sporu a prípadne opatrenie prijaté druhou stranou alebo opomenutie, ktoré považuje za rozporné s ustanoveniami uvedenými v článku 2.

ČLÁNOK 4
Zloženie rozhodcovského súdu

1. Rozhodcovský súd sa skladá z troch rozhodcov.

2. Do 10 dní odo dňa predloženia žiadosti o ustanovenie rozhodcovského súdu Výboru pre stabilizáciu a pridruženie strany rokujú s cieľom dosiahnuť dohodu o zložení rozhodcovského súdu.

3. V prípade, že strany nie sú schopné dohodnúť sa na jeho zložení v rámci lehoty stanovenej v odseku 2, ktorákoľvek strana môže požiadať predsedu Výboru pre stabilizáciu a pridruženie, alebo jeho zástupcu, aby vybral všetkých troch členov žrebom zo zoznamu zostaveného podľa článku 15, jedného z osôb navrhnutých žalujúcou stranou, jedného z osôb navrhnutých žalovanou stranou a jedného z rozhodcov vybraných stranami s postavením predsedu.

   V prípade, že sa strany dohodnú na jednom alebo viacerých členoch rozhodcovského súdu , všetci zostávajúci členovia budú vymenovaní v súlade s tým istým postupom.

4. Výber rozhodcov predsedom Výboru pre stabilizáciu a pridruženie alebo jeho zástupcom sa uskutoční v prítomnosti zástupcu každej strany.

5. Dňom zriadenia rozhodcovského súdu je deň, v ktorom je predseda tribunálu informovaný o vymenovaní v spoločnej dohode medzi stranami o troch rozhodcoch, alebo prípadne deň ich výberu v súlade s odsekom 3.

6. Ak sa niektorá strana domnieva, že niektorý z rozhodcov nespĺňa požiadavky Kódexu správania uvedené v článku 18, strany túto záležitosť konzultujú a na základe dohody odvolajú tohto rozhodcu a vyberú náhradného podľa odseku 7. Ak sa

strany nedohodnú o potrebe nahradiť rozhodcu, záležitosť sa odovzdá predsedovi rozhodcovského súdu, ktorého rozhodnutie je konečné.

Ak sa niektorá strana domnieva, že predseda rozhodcovského súdu nespĺňa požiadavky Kódexu správania uvedené v článku 18, záležitosť sa odovzdá jednému zo zostávajúcich členov rozhodcov na rezervnom zozname vybraných s postavením predsedu, jeho meno určí žrebom predseda Výboru pre stabilizáciu a pridruženie alebo jeho zástupca v prítomnosti zástupcu každej strany, pokiaľ sa strany nedohodnú inak.

7. Ak niektorý z rozhodcov nie je schopný zúčastniť sa na konaní, odstúpi alebo je nahradený podľa odseku 6, jeho náhradník sa vyberie do piatich dní v súlade s postupom použitým pri výbere pôvodného rozhodcu. Konanie tribunálu sa preruší počas doby realizácie tohto postupu.

ČLÁNOK 5
Rozhodnutie rozhodcovského súdu

1. Rozhodcovský súd oznámi svoje rozhodnutie stranám a Výboru pre stabilizáciu a pridruženie do 90 dní odo dňa zriadenia rozhodcovského súdu. Ak má za to, že túto lehotu nemožno dodržať, predseda tribunálu to musí písomne oznámiť stranám a Výboru pre stabilizáciu a pridruženie, pričom uvedie príčinu omeškania. Za žiadnych okolností sa rozhodnutie nemôže vydať neskôr ako 120 dní odo dňa zriadenia tribunálu.

2. V naliehavých prípadoch, vrátane tých, ktoré sa týkajú rýchlo sa kaziaceho tovaru, rozhodcovský súd vynaloží maximálne úsilie na to, aby vydal svoje rozhodnutie do 45 dní odo dňa jeho zriadenia. Vydanie rozhodnutia za žiadnych okolností nesmie prekročiť 100 dní odo dňa zriadenia tribunálu. Rozhodcovský súd môže do 10 dní od svojho zriadenia vydať predbežné rozhodnutie o tom, či pokladá prípad za naliehavý.

3. Rozhodnutie obsahuje skutkové zistenia, uplatniteľnosť príslušných ustanovení tejto dohody a základné odôvodnenie všetkých zistení a záverov, ku ktorým tribunál dospel. Rozhodnutie môže obsahovať odporúčania o opatreniach, ktoré sa majú prijať na zabezpečenie súladu s týmto rozhodnutím.

4. Žalujúca strana môže vziať späť svoju sťažnosť písomným oznámením predsedovi rozhodcovského súdu, žalovanej strane a Výboru pre stabilizáciu a pridruženie kedykoľvek predtým, než sa rozhodnutie oznámi stranám a Výboru pre stabilizáciu a pridruženie. Takýmto späť vzatím nie je dotknuté právo žalujúcej strany podať novú sťažnosť týkajúcu sa toho istého opatrenia v neskoršom čase.

5. Rozhodcovský súd na žiadosť obidvoch strán preruší svoju prácu v ktoromkoľvek čase na obdobie neprevyšujúce 12 mesiacov. Po uplynutí 12 mesiacov sa oprávnenie na zriadenie tribunálu skončí bez toho, aby bolo dotknuté právo žalujúcej strany žiadať zriadenie tribunálu neskôr v rovnakej záležitosti.

ODDIEL II – SPLNENIE ROZHODNUTIA

ČLÁNOK 6
Splnenie rozhodnutia rozhodcovského súdu

Každá strana vykoná opatrenia potrebné na splnenie rozhodnutia rozhodcovského súdu a strany sa budú snažiť dohodnúť na primeranej lehote potrebnej na splnenie tohto rozhodnutia.

ČLÁNOK 7
Primeraná lehota na splnenie rozhodnutia

1. Najneskôr 30 dní od oznámenia rozhodnutia rozhodcovského súdu stranám, žalovaná strana oznámi žalujúcej strane lehotu (ďalej len „primeraná lehota“), ktorú potrebuje na splnenie rozhodnutia. Obidve strany sa snažia dohodnúť na primeranej lehote.

2. Ak sa strany nedohodnú na primeranej lehote splnenia rozhodnutia rozhodcovského súdu , žalujúca strana môže požiadať Výbor pre stabilizáciu a pridruženie do 20 dní od oznámenia urobeného podľa odseku 1, aby sa opätovne stretol pôvodný rozhodcovský súd s cieľom určiť dĺžku primeranej lehoty. Rozhodcovský súd oznámi svoje rozhodnutie do 20 dní odo dňa predloženia tejto žiadosti.

3. V prípade, ak pôvodný tribunál alebo niektorí z jeho členov nie sú schopní stretnúť sa znova, uplatnia sa postupy uvedené v článku 4 tohto protokolu. Lehota na oznámenie rozhodnutia v tomto prípade zostáva 20 dní od dátumu zriadenia tribunálu.

ČLÁNOK 8
Preskúmanie opatrenia prijatého na splnenie rozhodnutia rozhodcovského súdu

1. Pred skončením primeranej lehoty oznámi žalovaná strana druhej strane a Výboru pre stabilizáciu a pridruženie opatrenie prijaté na splnenie rozhodnutia rozhodcovského súdu.

2. V prípade, že neexistuje dohoda medzi stranami týkajúca sa zlučiteľnosti opatrenia oznámeného podľa odseku 1 s ustanoveniami uvedenými v článku 2, žalujúca strana môže požiadať pôvodný rozhodcovský súd o rozhodnutie v tejto veci. V tejto žiadosti sa uvedie, prečo opatrenie nie je v súlade s touto dohodou. Po opätovnom stretnutí vydá rozhodcovský súd svoje rozhodnutie do 45 dní od dátumu svojho opätovného zriadenia.

3. V prípade, ak pôvodný rozhodcovský súd alebo niektorí z jeho členov nie sú schopní stretnúť sa znova, uplatnia sa postupy uvedené v článku 4 tohto protokolu. Lehota na oznámenie rozhodnutia v tomto prípade zostáva 45 dní od dátumu zriadenia tribunálu.

ČLÁNOK 9
Dočasné nápravné prostriedky v prípade nesplnenia rozhodnutia

1. Ak žalovaná strana neoznámi žiadne opatrenie prijaté na zabezpečenie splnenia rozhodnutia rozhodcovského súdu pred uplynutím primeranej lehoty, alebo ak rozhodcovský súd rozhodne, že opatrenie oznámené podľa článku 8 odsek 1 nie je v súlade s povinnosťami strany podľa tejto dohody, žalovaná strana na požiadanie žalujúcej strany predloží ponuku na dočasnú kompenzáciu.

2. Ak sa nedosiahne žiadna dohoda o kompenzácii do 30 dní od skončenia primeranej lehoty alebo rozhodnutia rozhodcovského súdu podľa článku 8 o tom, že prijaté opatrenie nie je v súlade s touto dohodou, žalujúca strana je oprávnená na základe oznámenia druhej strane a Výboru pre stabilizáciu a pridruženie pozastaviť uplatňovanie výhod poskytovaných podľa ustanovení uvedených v článku 2 tohto protokolu na úroveň primeranú nepriaznivému ekonomickému vplyvu spôsobenému týmto porušením. Žalujúca strana môže zaviesť pozastavenie na 10 dní od dátumu oznámenia, pokiaľ žalovaná strana nepožiadala o rozhodcovské konanie podľa odseku 3.

3. Ak žalovaná strana považuje úroveň pozastavenia za neprimeranú nepriaznivému ekonomickému vplyvu spôsobenému porušením, môže písomne požiadať predsedu pôvodného rozhodcovského súdu pred uplynutím 10 dňovej lehoty uvedenej v odseku 2 o opätovné stretnutia pôvodného rozhodcovského súdu. Rozhodcovský súd oznámi stranám a Výboru pre stabilizáciu a pridruženie svoje rozhodnutie o úrovni pozastavenia výhod do 30 dní odo dňa predloženia žiadosti. Výhody nebudú pozastavené, kým rozhodcovský súd nevydá svoje rozhodnutie a akékoľvek pozastavenie bude v súlade s rozhodnutím rozhodcovského súdu.

4. Pozastavenie výhod je dočasné a je uplatňované iba pokiaľ nebolo odvolané alebo zmenené opatrenie porušujúce túto dohodu, aby sa dosiahol súlad s touto dohodou alebo pokiaľ sa strany nedohodli na urovnaní sporu.

ČLÁNOK 10
Preskúmanie opatrenia prijatého na splnenie rozhodnutia po pozastavení výhod

1. Žalovaná strana oznámi druhej strane a Výboru pre stabilizáciu a pridruženie akékoľvek opatrenie prijaté na splnenie rozhodnutia rozhodcovského súdu a svoju žiadosť na ukončenie pozastavenia výhod uplatňovaného žalujúcou stranou.

2. Ak sa strany nedohodnú na zlučiteľnosti oznámeného opatrenia s touto dohodou do 30 dní odo dňa predloženia oznámenia, môže žalujúca strana písomne požiadať predsedu pôvodného rozhodcovského súdu o rozhodnutie v tejto veci. Táto žiadosť sa súčasne oznámi druhej strane a Výboru pre stabilizáciu a pridruženie. Rozhodcovský súd oznámi svoje rozhodnutie do 45 dní odo dňa predloženia tejto žiadosti. Ak rozhodcovský súd rozhodne, že opatrenie prijaté na zabezpečenie súladu nie je v súlade s touto dohodou, rozhodcovský súd určí, či žalujúca strana môže pokračovať v pozastavení výhod na pôvodnej alebo odlišnej úrovni. Ak rozhodcovský súd rozhodne, že opatrenie prijaté na zabezpečenie súladu je v súlade s touto dohodou, pozastavenie výhod sa ukončí.

3. V prípade, ak pôvodný rozhodcovský súd alebo niektorí z jeho členov nie sú schopní stretnúť sa znova, uplatnia sa postupy uvedené v článku 4 tohto protokolu. Lehota na oznámenie rozhodnutia v tomto prípade zostáva 45 dní od dátumu zriadenia tribunálu.

ODDIEL III – SPOLOČNÉ USTANOVENIA

ČLÁNOK 11
Verejné pojednávania

Zasadnutia rozhodcovského súdu sú verejné na základe podmienok stanovených v rokovacom poriadku uvedenom v článku 18, pokiaľ rozhodcovský súd nerozhodne inak z vlastného podnetu alebo na žiadosť strán.

ČLÁNOK 12
Informácie a technické poradenstvo

Na žiadosť niektorej strany alebo z vlastnej iniciatívy môže tribunál vyhľadávať informácie z akéhokoľvek zdroja, ktorý pokladá za vhodný vo vzťahu ku konaniu tribunálu. Tribunál má tiež právo vyžiadať si názor expertov, ak to považuje za vhodné. Každá informácia získaná týmto spôsobom musí byť oznámená obidvom stranám, ktoré k nej môžu predkladať pripomienky. Zainteresované strany sú oprávnené predložiť informácie *amicus curiae* rozhodcovskému súdu na základe podmienok stanovených v rokovacom poriadku uvedenom v článku 18.

ČLÁNOK 13
Zásady výkladu

Rozhodcovské súdy uplatňujú a vykladajú ustanovenia tejto dohody podľa obyčajových výkladových pravidiel medzinárodného práva verejného vrátane Viedenského dohovoru o zmluvnom práve. Neposkytujú výklad acquis communautaire. Skutočnosť, že ustanovenie je hmotnoprávne identické s ustanovením Zmluvy o založení Európskych spoločenstiev nie je rozhodujúcim pri výklade tohto ustanovenia.

ČLÁNOK 14
Rozhodnutia rozhodcovského súdu

1. Všetky rozhodnutia rozhodcovského súdu, vrátane prijatia konečného rozhodnutia, sa prijímajú väčšinovým hlasovaním.

2. Všetky rozhodnutia rozhodcovského súdu sú záväzné pre strany. Oznamujú sa stranám a Výboru pre stabilizáciu a pridruženie, ktorý ich zverejní, pokiaľ sa konsenzom nerozhodne inak.

KAPITOLA III

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

ČLÁNOK 15
Zoznam rozhodcov

1. Výbor pre stabilizáciu a pridruženie vypracuje do šiestich mesiacov od nadobudnutia platnosti tohto protokolu zoznam 15 osôb, ktoré sú ochotné a schopné vykonávať funkciu rozhodcov. Každá zo strán vyberie 5 osôb, ktoré budú vykonávať funkciu rozhodcov. Strany sa tiež dohodnú na piatich osobách s pôsobnosťou predsedu rozhodcovských súdov. Výbor pre stabilizáciu a pridruženie zabezpečí, aby bol zoznam vždy udržiavaný na tejto úrovni.

2. Rozhodcovia by mali mať osobitné znalosti a skúsenosti v oblasti práva, medzinárodného práva, práva Spoločenstva a/alebo medzinárodného obchodu. Rozhodcovia sú nezávislí, vykonávajú túto funkciu podľa svojich vlastných schopností a nie sú spojení so žiadnou organizáciou alebo vládou, ani neprijímajú inštrukcie od žiadnej organizácie alebo vlády a konajú v súlade s Kódexom správania uvedenom v článku 18.

ČLÁNOK 16
Vzťah k záväzkom Svetovej obchodnej organizácie

Po prípadnom vstupe Srbska do Svetovej obchodnej organizácie (WTO) sa uplatňujú tieto ustanovenia:

a) Rozhodcovské súdy zriadené podľa tohto protokolu nerozhodujú spory o právach a povinnostiach každej strany podľa Dohody o založení Svetovej obchodnej organizácie.

b) Právo ktorejkoľvek strany odvolať sa na ustanovenia tohto protokolu o urovnaní sporu sa nedotýka akéhokoľvek opatrenia v rámci WTO, vrátane opatrenia na urovnanie sporu. Ak však niektorá strana začala vzhľadom na príslušné opatrenie, konanie o urovnaní sporu buď podľa článku 3 ods.1 tohto protokolu alebo podľa Dohody o WTO, nesmie začať konanie o urovnaní sporu týkajúce sa toho istého opatrenia na inom fóre do tej doby, kým sa neskončí prvé konanie. Na účely tohto odseku sa konania o urovnaní sporov podľa Dohody o WTO pokladajú za začaté na základe žiadosti strany o zriadenie rozhodcovského súdu podľa článku 6 Dohody o pravidlách a postupoch platných pre urovnanie sporov WTO.

c) Nič v tomto protokole nezabraňuje strane prerušiť výkon povinností na základe schválenia orgánom WTO na urovnávanie sporov.

ČLÁNOK 17
Lehoty

1. Všetky lehoty uvedené v tomto protokole sa počítajú podľa kalendárnych dní odo dňa nasledujúceho po úkone alebo skutočnosti, ktorých sa týkajú.

2. Každú lehotu uvedenú v tomto protokolu možno predĺžiť vzájomnou dohodou strán.

3. Každý termín uvedený v tomto protokole môže tiež predĺžiť predseda rozhodcovského súdu na odôvodnenú žiadosť strán alebo z vlastného podnetu.

ČLÁNOK 18
Rokovací poriadok, Kódex správania a zmena protokolu

1. Do šiestich mesiacov po nadobudnutí platnosti tohto protokolu Rada pre stabilizáciu a pridruženie prijme rokovací poriadok pre vedenie konaní rozhodcovského súdu.

2. Do šiestich mesiacov po nadobudnutí platnosti tohto protokolu Rada pre stabilizáciu a pridruženie doplní rokovací poriadok o kódex správania zaručujúci nezávislosť a nestrannosť rozhodcov.

3. Rada pre stabilizáciu a pridruženie môže rozhodnúť o zmenách tohto protokolu, s výnimkou článku 2.

ZÁVEREČNÝ AKT

Splnomocnení zástupcovia:

BELGICKÉHO KRÁĽOVSTVA,

BULHARSKEJ REPUBLIKY,

ČESKEJ REPUBLIKY,

DÁNSKEHO KRÁĽOVSTVA,

SPOLKOVEJ REPUBLIKY NEMECKO,

ESTÓNSKEJ REPUBLIKY,

ÍRSKA,

HELÉNSKEJ REPUBLIKY,

ŠPANIELSKEHO KRÁĽOVSTVA,

FRANCÚZSKEJ REPUBLIKY,

TALIANSKEJ REPUBLIKY,

CYPERSKEJ REPUBLIKY,

LOTYŠSKEJ REPUBLIKY,

LITOVSKEJ REPUBLIKY,

LUXEMBURSKÉHO VEĽKOVOJVODSTVA,

MAĎARSKEJ REPUBLIKY,

MALTY,

HOLANDSKÉHO KRÁĽOVSTVA,

RAKÚSKEJ REPUBLIKY,

POĽSKEJ REPUBLIKY,

PORTUGALSKEJ REPUBLIKY,

RUMUNSKA,

SLOVINSKEJ REPUBLIKY,

SLOVENSKEJ REPUBLIKY,

FÍNSKEJ REPUBLIKY,

ŠVÉDSKEHO KRÁĽOVSTVA,

SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA VEĽKEJ BRITÁNIE A SEVERNÉHO ÍRSKA

Zmluvné strany Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva, Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu a Zmluvy o Európskej únii, ďalej len „členské štáty“, a

EURÓPSKE SPOLOČENSTVO a EURÓPSKE SPOLOČENSTVO PRE ATÓMOVÚ ENERGIU,

ďalej len „Spoločenstvo“,

na jednej strane a

splnomocnení zástupcovia SRBSKEJ REPUBLIKY,

ďalej len „Srbsko“,

na strane druhej,

ktorí sa stretli v Luxemburgu dňa pätnásteho októbra 2007, aby podpísali Dohodu o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Srbskom na strane druhej (ďalej len „táto dohoda“), prijali tieto dokumenty:

túto dohodu a jej prílohy I až VII, a to:

– Príloha I (článok 21) – Srbské colné úľavy pre priemyselné výrobky Spoločenstva

– Príloha II (článok 26) – Vymedzenie výrobkov z „baby beef“

– Príloha III (článok 27) – Srbské colné úľavy pre poľnohospodárske produkty s pôvodom v Spoločenstve

– Príloha IV (článok 29) – Úľavy Spoločenstva pre srbské produkty rybného hospodárstva

– Príloha V (článok 30) – Srbské úľavy pre produkty rybného hospodárstva Spoločenstva

– Príloha VI (článok 52) – Usadenie sa: „finančné služby“

– Príloha VII (článok 75) – Práva duševného, priemyselného a obchodného vlastníctva

a tieto protokoly:

– Protokol 1 (článok 25) – Obchod so spracovanými poľnohospodárskymi produktami

– Protokol 2 (článok 28) – Víno a liehoviny

– Protokol 3 (článok 44) – Vymedzenie pojmu „výrobky s pôvodom“ a metód administratívnej spolupráce

– Protokol 4 (článok 61) – Pozemná doprava

– Protokol 5 (článok 73) – Štátna pomoc oceliarskemu priemyslu

– Protokol 6 (článok 99) – Vzájomná administratívna pomoc v colných záležitostiach

– Protokol 7 (článok 129) – Urovnávanie sporov

Splnomocnení zástupcovia členských štátov a Spoločenstva a splnomocnení zástupcovia Srbska prijali toto spoločné vyhlásenie uvedené nižšie a pripojené k tomuto záverečnému aktu:

Spoločné vyhlásenie k článku 3

Spoločné vyhlásenie k článku 32

Spoločné vyhlásenie k článku 75

Splnomocnení zástupcovia Srbska vzali na vedomie vyhlásenie uvedené nižšie a pripojené k tomuto záverečnému aktu:

Vyhlásenie Európskeho spoločenstva a jeho členských štátov

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIA

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE K ČLÁNKU 3

Strany dohody o stabilizácii a pridružení – Európske spoločenstvá a ich členské štáty na jednej strane a Srbská republika na strane druhej – sa domnievajú, že šírenie zbraní hromadného ničenia a ich nosičov, či už sa poskytujú štátnym alebo neštátnym subjektom, predstavuje jednu z najvážnejších hrozieb pre medzinárodný mier, stabilitu a bezpečnosť, ako to potvrdzuje rezolúcia Bezpečnostnej rady OSN č. 1540. Nešírenie zbraní hromadného ničenia je preto spoločným záujmom Európskych spoločenstiev a ich členských štátov a Srbska.

Boj proti šíreniu zbraní hromadného ničenia a ich nosičov predstavuje pre Európsku úniu základný prvok aj pri rozhodovaní, či uzatvorí dohodu s treťou krajinou. Z tohto dôvodu Rada prijala v novembri 2003 rozhodnutie, že nové dohody uzatvárané s tretími krajinami by mali obsahovať ustanovenie o nešírení zbraní hromadného ničenia a ich nosičov, a zároveň sa dohodla na jeho štandardnom znení (pozri dokument č. 14997/03). Toto ustanovenie sa následne stalo súčasťou dohôd, ktoré Európska únia uzavrela s takmer sto krajinami.

Európska únia a Srbská republika ako zodpovední členovia medzinárodného spoločenstva potvrdzujú svoju plnú oddanosť zásade nešírenia zbraní hromadného ničenia a ich nosičov a svoj záväzok v plnom rozsahu splniť všetky medzinárodné záväzky vyplývajúce im z medzinárodných nástrojov, ktorých sú účastníkmi.

V tomto duchu a v súlade s uvedenou všeobecnou politikou Európskej únie a záväzkom Srbska dodržiavať zásadu nešírenia zbraní hromadného ničenia a ich nosičov sa obe strany dohodli, že do článku 3 tejto dohody zaradia Radou EÚ vypracované štandardné ustanovenie o nešírení zbraní hromadného ničenia a ich nosičov.

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE K ČLÁNKU 32

Účelom opatrení vymedzených v článku 32 je monitorovanie obchodu s produktmi s vysokým obsahom cukru, ktoré by mohli byť využité na ďalšie spracovanie, a predísť možnému narušeniu štruktúry obchodu s cukrom a s produktmi, ktorých vlastnosti sa nie sú podstatne iné ako vlastnosti cukru.

Tento článok by sa mal vykladať takým spôsobom, aby sa nenarušil obchod s produktmi určenými na konečnú spotrebu, prípadne aby sa narušil len v najmenšej možnej miere.

SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE K ČLÁNKU 75

Strany súhlasia s tým, že na účely tejto dohody právo duševného a priemyselného vlastníctva zahŕňa najmä autorské práva, vrátane autorských práv v počítačových programoch a s nimi súvisiacich práv, práva súvisiace s databázami, patentmi vrátane dodatkových ochranných osvedčení, priemyselnými dizajnami, ochrannými známkami a služobnými značkami, topografiami integrovaných obvodov, zemepisnými označeniami vrátane označení pôvodu a právami k odrodám rastlín.

Ochrana práv obchodného vlastníctva zahŕňa najmä ochranu pred nekalou súťažou uvedenú v článku 10bis Parížskeho dohovoru o ochrane priemyselného vlastníctva a ochranu dôverných informácií uvedenú v článku 39 Dohody o obchodných aspektoch práv duševného vlastníctva (Dohoda TRIPS).

Strany ďalej súhlasia s tým, že úroveň ochrany uvedená v článku 75 odsek 3 tejto dohody zahŕňa dostupnosť opatrení, postupov a nápravných opatrení stanovených v smernici 2004/48/ES Európskeho parlamentu a Rady z 29. apríla 2004 o vymožiteľnosti práv duševného vlastníctva[105].

VYHLÁSENIE EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA A JEHO ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

Keďže Európske spoločenstvo poskytuje na základe nariadenia (ES) č. 2007/2000 výnimočné obchodné opatrenia štátom, ktoré sa zúčastňujú na procese stabilizácie a pridruženia k EÚ alebo sú s ním spojené, vrátane Srbska, Európske spoločenstvo a jeho členské štáty vyhlasujú, že:

– podľa článku 35 tejto dohody sa spolu so zmluvnými obchodnými úľavami ponúkanými Spoločenstvom v tejto dohode uplatňujú tie jednostranné autonómne obchodné opatrenia, ktoré sú výhodnejšie, pokiaľ sa uplatňuje nariadenie Rady (ES) č. 2007/2000 z 18. septembra 2000, ktorým sa zavádzajú výnimočné obchodné opatrenia pre krajiny a územia zúčastňujúce sa na procese stabilizácie a pristúpenia k Európskej únii alebo sú s týmto procesom spojené[106];

– najmä pre výrobky, ktoré sú zahrnuté v kapitolách 7 a 8 kombinovanej nomenklatúry a na ktoré Spoločný colný sadzobník stanovuje uplatňovanie ciel ad valorem a špecifických ciel, sa zníženie uplatňuje aj na špecifické clá odchylne od príslušného ustanovenia článku 26 ods. 2.

[105] Ú. v. EÚ L 157, 30.4.2004, s. 45. Opravené znenie v Ú.v. EÚ L 195, 2.6.2004, s. 16.

[106] Ú. v. ES L 240, 23.9.2000, s. 1. Nariadenie zmenené a doplnenené nariadením Rady (ES) č. 530/2007 (Ú. v. EÚ L 125, 15.5.2007, s. 1).